#### Aviso legal

La siguiente versión PDF de las Instrucciones de servicio para este modelo de vehículo se refiere únicamente, en todos los idiomas, a los vehículos destinados al mercado alemán de acuerdo con las prescripciones legales alemanas. Diríjase a su concesionario oficial Mercedes-Benz para obtener unas Instrucciones de servicio impresas para otros modelos de vehículo y años de modelo.

Las Instrucciones de servicio en PDF corresponden a la última versión. No se contemplan posibles variaciones que afecten a su modelo de vehículo, ya que Mercedes-Benz adapta sus vehículos permanentemente al último nivel técnico e introduce modificaciones en el diseño y el equipamiento. Tenga en cuento que las Instrucciones de servicio en PDF no sustituyen en ningún caso a las Instrucciones de servicio impresas suministradas con el vehículo.



Instrucciones de servicio Clase C



## Medios de representación

\* Equipamiento especial
 ⚠ Indicación de advertencia
 ♀ Indicación ecológica

Posibles daños en el vehículo

Consejo

Solicitud de actuación

 $\triangleright \triangleright$  Símbolo de continuación

( ▷ página) Referencia a una página Indicación Indicación mostrada en el vi-

Indicación Indicación mostrada en el visualizador multifuncional

#### Le felicitamos por su nuevo vehículo Mercedes-Benz

Familiarícese con su Mercedes-Benz y lea estas Instrucciones de servicio antes de ponerse en marcha. De esta forma disfrutará más de su vehículo y evitará que se produzcan situaciones de peligro para Ud. y para otras personas.

Los equipamientos especiales van identificados con un asterisco \*. El equipamiento de su vehículo puede diferir en función del modelo, la versión específica de cada país y la disponibilidad. Mercedes-Benz adapta sus vehículos permanentemente al último nivel técnico y se reserva por ello el derecho a introducir modificaciones en la forma, la técnica y el equipamiento. De los datos, ilustraciones y descripciones contenidos en estas Instrucciones de servicio no se puede derivar, por tanto, exigencia alguna.

Las Instrucciones de servicio, las Instrucciones breves y el Cuaderno de mantenimiento forman parte del vehículo. Por lo tanto, debe llevarlos siempre en el vehículo y entregarlos al nuevo propietario en caso de venderlo.

Póngase en contacto con un taller de servicio oficial Mercedes-Benz si desea efectuar cualquier consulta.

El Departamento de Redacción Técnica de DaimlerChrysler AG le desea un buen viaie.

1 También puede consultar las funciones más importantes de la Clase C en las Instrucciones de servicio interactivas en inglés y alemán que encontrará en la siguiente dirección de Internet:

www.mercedes-benz.de/betriebsanleitungen

# Índice de contenidos

Índice alfabético	3
Introducción	6
De una ojeada 2	1
Seguridad 3	7
Manejo 6	7
Funcionamiento	1
Consejos de autoayuda 22	5
Datos técnicos	7

4
4MATIC (tracción integral permanente)
7
<b>7G-TRONIC</b>
A
ABS
Testigo de advertencia 254 Accidente
Indicaciones
Comprobación del nivel de aceite (varilla medidora)
Aceite del motor
Aviso mostrado en el visualiza- dor

Acondicionador de aire
vea THERMATIC, THERMOTRO-
NIC
Testigo de control 252
Acoplamiento de marchas me-
diante pulsación breve 105
Adherencia de los neumáticos212
Agua limpiacristales
Aviso mostrado en el visualizador . 251
Airbag
Acompañante
Activación 41
Airbags delanteros
Airbags laterales 47
Conductor 46
Sistema 44
Testigo de control PASSENGER
AIRBAG OFF
Unidad de control 41
Windowbags48
Airbag del acompañante46
Airbag del conductor 46
Airbags delanteros 46
Airbags laterales 47
Ajuste de altura de los cinturo-
nes de seguridad
Ajuste de la unidad (ordenador
de a bordo)
Velocímetro

Ajuste dei reioj (veniculos con
sistema de navegación Audio 50
APS/COMAND APS)
vea Manual de instrucciones del
sistema
Ajuste del reloj (vehículos sin
sistema Audio o con el sistema
Audio 20)
Ajustes
De fábrica (llave) 68-69
De fábrica (ordenador de a bordo) 120
Solicitud de la posición memori-
zada 85
Alcance de las luces 93
<b>Alfombrilla</b>
Alumbrado exterior
Iluminación de la matrícula 284
Intermitentes
Luz de carretera 284
Luz de cruce 284
Luz de estacionamiento 284
Luz de posición 284
Retardo de desconexión (orde-
nador de a bordo) 124
Ampliación del compartimento
<b>de carga</b>
Aparatos de limpieza a alta presión 222

Aparatos eléctricos/electróni- cos	Asiento infantil integrado 57 Asiento trasero	Presión de inflado de los neu- máticos
Montaje posterior 320	Plegado/desplegado 176, 178	Reserva de combustible 251
Apertura de verano	<b>ASSYST</b>	SPEEDTRONIC
Apertura de verano	Autonomía	SRS
Servicio de recirculación de aire		Tapa del maletero
		Teléfono móvil
Servicio de recirculación de aire	Avisador óptico	TEMPOMAT
(THERMOTRONIC)	vea Aviso mostrado en el visua-	Ayuda para el acceso
Argolla para remolcado	lizador, Menú Memoria de avi-	Activación (ordenador de a bordo) 127
Desmontaje	sos, Testigo de control y de ad-	Ayuda para el acceso al vehículo 80
Montaje	vertencia	Ayuda para el aparcamiento 83
Argollas de amarre 174	Aviso mostrado en el visualizador . 235	PARKTRONIC
Arranque102	ABS 237-238	Ayuda para la salida
Arranque de emergencia del motor 312	Aceite de motor	Activación (ordenador de a bordo) 127
Arranque mediante alimentación	Agua limpiacristales 251	Ayuda para la salida del vehículo 80
<b>externa</b>	Alumbrado exterior 246-249	В
Cable	Batería 243-244	
Arranque por remolcado312	Cambio automático 240	Bandeja portaobjetos
Asiento	Capó del motor 242	Apoyabrazos (debajo del apoya-
Ajuste 73, 75	Desgaste de los forros de freno 244	brazos)
Memorización de los ajustes 84	ESP 238	Consola central 182
Asiento de contorno variable78	Filtro de aire	BAS
Asiento infantil	Frenos (freno de estacionamiento) 244	Batería
Detección automática 55	Líquido de frenos	Aviso mostrado en el visualiza-
Detección automática (avería) 253	Líquido refrigerante 243, 245-246	dor243-244
Integrado 57	Llave	Batería del vehículo 305
ISOFIX	Mantenimiento 219	Carga 307
Posiciones adecuadas 51	Motor	Desembornado
Recomendaciones	Portón trasero 242	Desmontaje/montaje 307
Neconiiciiaacionica JZ	1 01 1011 11 11 10 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1	* * * *

Embornado 307
Mantenimiento (vehículo) 305
Batería del vehículo
Bloqueo
Automático
Desde el habitáculo (tecla de
bloqueo centralizado)70
Bloqueo centralizado de cerradu-
ras
Conexión/desconexión (orde-
nador de a bordo) 126
Bloqueo de emergencia
Vehículo
Bloqueo de estacionamiento
Desactivación manual (cambio
automático) 279
Bloqueo electrónico de arranque 64
Bolsa portaesquís 170
Bombilla bixenón
Bombillas
Delanteras 283
Traseras
Bombillas delanteras 283
Sustitución 283-284
Bombillas traseras 283-284
Sustitución 283, 288
Botiquín de primeros auxilios 227
Botón de reposición
-

C
Cadenas para nieve 209
Caja de fusibles
Compartimento de carga 310
Compartimento del motor 314
Maletero
Puesto de conducción 314
Caja de fusibles principal314
Calefacción
vea THERMATIC, THERMOTRO-
NIC
Calefacción independiente 163
Calefacción de asiento
Testigo de control 252
Calefacción de la luneta trasera 162
Testigo de control 253
Calefacción del asiento
Calefacción independiente 163, 275
Ajuste (ordenador de a bordo) 120
Telemando
Calor residual/ventilación inde-
pendiente
THERMATIC
THERMOTRONIC 16
Cambio automático
Acoplamiento de marchas me-
diante pulsación breve 10
Acoplamiento manual 105

Aviso mostrado en el visualizador . 240 Desactivación manual del blo-
queo de estacionamiento 279
Funcionamiento de emergencia 266
Gamas de marchas 106
Indicaciones para la marcha 107
Nivel de aceite
Posiciones de la palanca selectora 104
Servicio con remolque 107
Tecla selectora de programas 107
Cambio de ruedas
vea Pinchazo de un neumático
Cambio manual 104
Capó del motor
Apertura/cierre 196
Aviso mostrado en el visualizador. 242
Palanca de desenclavamiento 196
Seguro del capó del motor 197
Carga autorizada sobre eje 338-339
Carga máxima en el malete-
ro338-339
Carga máxima sobre el te-
<b>cho</b>
Cargas de remolque
Datos técnicos
Caudal de aire
Ajuste (THERMATIC) 149
Ajuste (THERMOTRONIC) 158
CD MP3 (ordenador de a bordo) 118
Cariacus 105

Cierre de confort 100	Conexión de las luces de marcha	Cuello de rótula
Cierre en caso de lluvia (techo	(automática)	Desmontaje 218
corredizo elevable)	Conexión de los faros	Montaje 214
Cinturón de seguridad 39, 86	vea Retardo de desconexión del	Cuentakilómetros 113
Ajuste de la altura 88	alumbrado exterior del vehículo	Reposición del cuentakilóme-
Testigo de advertencia 88, 258	Conmutador de luces 89	tros parcial
Climatización del espacio poste-	Consola central	Cuentakilómetros parcial 110
rior	Parte inferior	Reposición11
THERMATIC	Parte superior 31	Cuentarrevoluciones
THERMOTRONIC 162	Consumo de combustible 343-344	
Código de la pintura 321	Contenido del depósito de com-	D
Colocación de los cinturones de	<b>bustible</b>	Datos técnicos
seguridad	Solicitud de la autonomía (orde-	Aceleración
Niños	nador de a bordo) 129	Cargas de remolque 34
COMAND	Cristales	Llantas
vea Manual de instrucciones del	Empañados (THERMATIC) 150	Medidas del vehículo 336
sistema	Empañados (THERMOTRÓNIC) 158	Motor 323
Ordenador de a bordo 114	Limpieza	Neumáticos
Combustible	Limpieza del parabrisas 222	Pesos del vehículo 337
Gasóleo 194	Ventanillas laterales 98	Velocidad
Gasolina 194	Cristales empañados	Depósito de combustible
Pérdida 262	THERMATIC	Avería
Compartimento para el teléfono 183	THERMOTRONIC 158	Depósito de líquido limpiacristales 20
Compartimento portaobjetos 182	Cuadro de instrumentos 110	Depósito del sistema lavapara-
Guantera	Selección del idioma (ordenador	brisas
Piso del maletero (debajo del	de a bordo)	Cantidad de llenado 353
mismo)	Sinopsis 26, 28	Desbloqueo
Soporte para bebidas 168	Cubierta del compartimento de	Desde el habitáculo (tecla de
Conexión automática de luces	carga179	bloqueo centralizado) 70
Aviso mostrado en el visualizador. 246		

Desbloqueo centralizado Llave	<b>Emisora</b> vea Radio	<b>Fecha</b> Ajuste (ordenador de a bordo) 12
Desbloqueo de emergencia	Encendedor de cigarrillos 186	Fijación de asiento infantil ISOFIX 5
Maletero	Enganche para remolque	Fijación de la carga
Portón trasero 278	Indicaciones para la conservación 224	-
Vehículo	Equipo de radiocomunicación	Aviso mostrado en el visualizador . 24
Desconexión de la alarma	Montaje	Frecuencias
EDW64		Teléfono 32
Descongelación	Aviso mostrado en el visualizador. 238	Freno de estacionamiento 103
THERMATIC	Conexión/desconexión63	Aviso mostrado en el visualizador. 24
THERMOTRONIC 158	Testigo de advertencia 62, 255	Frenos
Difusores del espacio posterior	Espejo	ABS 6
THERMATIC	Parasol	Aviso mostrado en el visualizador. 24
THERMOTRONIC 162	Esquema de ocupación de fusibles 313	Freno de estacionamiento 103
Directrices para la carga 173	Estacionamiento del vehículo 102	Testigo de advertencia 25
Dispositivos de retención	Estadística de consumo (ordena-	Función Memory 8
Para niños 50	dor de a bordo)	Funcionamiento de emergencia
<b>Distintivo e</b>	Estor/red enrollable doble 180	Cambio automático 26
Distribución de aire	<b>Extintor</b>	Funcionamiento intermitente
Ajuste (THERMATIC) 149	Extractor de fusibles	Limpiaparabrisas 9
Ajuste (THERMOTRONIC) 157	F	Fusibles
Documentación COC (EC-CERTI-		Sustitución con un medio auxiliar . 31
FICATE OF CONFORMITY)343	Faro de marcha atrás	Fusibles de repuesto
	Faros	
EDW	Empañados 268	Gamas de marchas
Desconexión de la alarma 64	Limpieza	Cambio automático 10
Elevalunas	Sistema lavafaros	Gasóleo
vea Ventanilla lateral	Faros antiniebla	Consumo

Gasolina       194         Calidad mínima       343         Consumo       343         Gato       228, 231         Guantera       182	Indicació Condo Frena Invier Servio Vadeo
H Herramienta de a bordo 228, 231 Hora Ajuste de la hora (ordenador de a bordo)	Viajes Indicado dida de I los neun Indicado miniento
Idioma Selección (ordenador de a bordo) . 122 Iluminación	vea A Indicado nimiento vea A Intermito Aviso Delan Trase Intermito visores e Intermito Sustit K Kit TIREF

Indicación para la marcha
Conducción por calzadas mojadas 212
Frenado del vehículo 210
Invierno 209
Servicio con remolque 216
Vadeo 212
Viajes al extranjero 213
Indicador de advertencia de pér-
dida de la presión de inflado de
los neumáticos 206
Indicador de servicio de mante-
miniento
vea ASSYST
Indicador de servicio de mante-
nimiento
vea ASSYST
Intermitentes92
Aviso mostrado en el visualizador . 247
Delanteros
Traseros
Intermitentes adicionales (retro-
visores exteriores)
Intermitentes delanteros
Sustitución
K
Kit TIREFIT
Utilización

L
Levas de cambio en el volante 108
Limitación de velocidad
SPEEDTRONIC 135
Limitador de la fuerza de tensa-
do del cinturón de seguridad
Activación 41
Limpialunetas trasero97
Limpiaparabrisas96
Avería
Limpieza 222
Sustitución de las escobillas
limpiaparabrisas
Limpieza221
Aparatos de limpieza a alta pre-
sión
Dispositivo de enganche para
remolque 224
Faros
Luneta trasera 222
PARKTRONIC
Revestimientos de plástico 223
Túnel de lavado 221
Ventanillas laterales 222
Línea de estado (ordenador de a
<b>bordo)</b>
Selección de la indicación 123
Líquido de frenos
Aviso mostrado en el visualizador . 244

Líquido limpiacristales353Relleno201Líquido refrigerante200	Luz de cruce	Batería
Aviso mostrado en el visualiza-	ces de marcha	Acoplamiento (cambio automá-
dor	Simétrica	tico)
Comprobación del nivel 200	Sustitución de bombillas 286	Medidas del vehículo
Indicador de la temperatura 111	Luz de desvío93	Memoria de avisos
Llantas	Luz de estacionamiento 284	vea Menú Memoria de avisos
Datos técnicos	Aviso mostrado en el visualizador . 249	Menú11
Indicaciones de carácter general . 202	Sustitución de bombillas 287	Ajustes
Llave	<b>Luz de frenos</b> 284	Audio
Ajuste de fábrica 68-69	Aviso mostrado en el visualizador. 247	Funcionamiento
Aviso mostrado en el visualiza-	<b>Luz de lectura</b>	Memoria de avisos
dor249-250	Luz de marcha permanente 90	Ordenador de a bordo 12
Control del estado de carga de	Ajuste (ordenador de a bordo) 124	Reposición de los ajustes 12
las pilas 281	Luz de posición 284	Sinopsis de los submenús 12
Modificación de la programación 69	Sustitución de bombillas 287	Sistema de navegación 11
Sustitución de las pilas 281	Luz de umbral (puerta delantera) 95	Teléfono12
Llave de emergencia	Luz trasera	Modificación de la programación
Pérdida 273	Aviso mostrado en el visualizador. 249	Llave 6
Luces intermitentes de advertencia . 92	Luz trasera antiniebla 91, 284	Motor
Luces traseras	Aviso mostrado en el visualizador. 248	Aviso mostrado en el visualizador . 24
Luneta trasera	M	Datos técnicos
Limpieza 222		Funcionamiento irregular 26
Luz de carretera284	Maletero	Problemas de arranque 26
Aviso mostrado en el visualizador . 248	Apertura (automática)	Puesta en marcha con la llave 10
Conexión/desconexión91	Apertura/cierre (manual) 70	Motor diesel
Sustitución de bombillas 286	Desbloqueo de emergencia 277  Maletero de capacidad variable 176	Uso del vehículo en invierno 19

Neumáticos Datos técnicos	Submenú Confort	Pilas  Control del estado de carga (llave) 281 Sustitución (llave)
Ordenador de a bordo         112           Ajustes de fábrica         120           Aviso mostrado en el visualizador         235           Menú Ajustes         120           Menú Audio         117           Menú Funcionamiento         115           Menú Indicación estándar         116           Menú Memoria de avisos         119           Menú Navegación         118           Menú Ordenador de viaje         128           Menú Teléfono         129           Submenú Calefacción         126	Avería	Portón trasero Apertura/cierre (manual)

Potencia de emisión (máxima)
Teléfono/equipo de radiocomu-
nicación
Presión de inflado de los neumá-
ticos
vea Presión del aire
Aviso mostrado en el visualizador . 240
Tabla
<b>Prestaciones</b>
Programa de acoplamientos
manual
Programa de acoplamientos ma-
nual
Proporción de producto anticon-
gelante
Protección contra el remolcado 65
Proyector de haz concentrado de
luz de carretera
Sustitución
Puerta
Bloqueo automático
Puesto de conducción
Sinopsis
οπορείε 22, 24

R
Radio
vea Manual de instrucciones de la radio
Ajuste de la sintonización de
emisoras (ordenador de a bordo) . 125 Cambio de emisora (ordenador
de a bordo)
Red de seguridad179
Red portaobjetos
Compartimento de carga 172
Espacio para los pies del acom-
pañante
Refrigeración con deshumec-
tación del aire
THERMATIC
THERMOTRONIC 161
<b>Remolcado</b>
Remolque
Aviso mostrado en el visualizador . 246
Conector de 7 polos 218
Suministro de tensión 218
Reposacabezas
Ajuste (delanteros) 74-75
Ajuste (espacio posterior) 76
Desmontaje (traseros) 77
NECK-PRO 49
Reposición 280

Reposacabezas NECK-PRO
Repostado
Reproductor de CDs/cargador
de CDs
Manejo (ordenador de a bordo) 117
Repuestos originales319
Reserva
Depósito de combustible 343
Reserva de combustible343
Aviso mostrado en el visualizador . 25
Testigo de advertencia 259
Retardo de desconexión
Alumbrado exterior del vehículo
(ordenador de a bordo) 124
lluminación del habitáculo (or-
denador de a bordo) 125
Retrovisor exterior
Posición de aparcamiento 83
Retrovisor interior
Ajuste 8
Posicionamiento antideslum-
brante (automático)83
Posicionamiento antideslum-
brante (manual) 8
Retrovisores
vea Retrovisores exteriores o
retrovisor interior
1011011301 111101101

Retrovisores exteriores	Sensor de Iluvia	Sistema de mantenimiento acti-
Ajuste 82		
Avería 272		
Intermitentes adicionales 283	Señal de advertencia Acústica	Sistema de marcha
Memorización de la posición de	Acústica	4MATIC
aparcamiento	Servicio con remolque	PARKTRONIC
Memorización de los ajustes 84	Avería	SPEEDTRONIC
Plegado/desplegado (eléctrico) 82	Indicaciones para la marcha 216	TEMPOMAT
Posicionamiento antideslum-	Medidas de montaje 340	Sistema de marcha de emergen-
brante (automático)		<b>cia MOExtended</b> 204, 303
Revestimientos de plástico	Servicio de mantenimiento	Sistema de navegación
Limpieza 223	Aviso mostrado en el visualizador. 219	vea Manual de instrucciones del
Rueda de emergencia Minispare	Servicio de recirculación de aire	sistema
Datos técnicos		Menú Navegación (ordenador
Rueda de repuesto	THERMOTRONIC 159	de a bordo)
Datos técnicos	Servofreno de emergencia	Sistema de retención
Montaje 298	vea BAS	Airbags
Ubicación 228, 231	Sistema antibloqueo de frenos	Aviso mostrado en el visualizador. 24
Rueda plegable	vea ABS	Cinturón de seguridad 39
Datos técnicos	Sistema Audio	Testigo de advertencia 250
Inflado	vea Manual de instrucciones del	Sistema de retención de seguri-
Ruedas	sistema	dad
Rotación 207	Sistema de advertencia de colo-	vea SRS
S	cación del cinturón de seguridad 88	Sistema de seguridad de marcha 6
	Sistema de alarma antirrobo	ABS 6
Seguro antirrobo 64	vea EDW	BAS
Seguro antirrobo para el habitáculo 65	Sistema de mando	ESP 62
Seguro para niños	vea Ordenador de a bordo	Sistema electrónico de estabili-
Puertas traseras 59		dad
Ventanillas laterales (traseras) 60		vea ESP

Sistema electrónico del motor 320	Sustancias necesarias para el	Montaje
Avería	funcionamiento	Periodo de postfuncionamiento 188
Sistema lavaparabrisas 97, 353	Líquido de frenos	Soporte
Sistema portaequipajes de techo 169	Líquido limpiacristales 353	Transmisión del número de telé-
Sistemas de conducción	Líquido refrigerante	fono
Sistemas electrónicos del vehículo 320	Sustitución de las escobillas lim-	Telemando
<b>Sobregás</b> 107, 109	piaparabrisas290	Calefacción independiente 164
Solicitud de averías	T	Sustitución de las pilas (calefac-
vea Menú Memoria de avisos	T. 1.1	ción independiente) 282
Soporte para bebidas 168	Tablero de instrumentos	Temperatura
	vea Cuadro de instrumentos	Ajuste (THERMATIC) 148
<b>SPEEDTRONIC</b>	Tapa del depósito de combusti-	Ajuste (THERMOTRONIC) 157
Aviso mostrado en el visualizador. 251	ble	Temperatura ambiente 111
Permanente	Apertura/cierre 193	Temperatura exterior
Variable	Tapa del maletero	Indicación (ordenador de a bor-
SPEEDTRONIC permanente 137	Aviso mostrado en el visualizador. 242	do)
SPEEDTRONIC variable 135	Techo corredizo elevable 166	<b>TEMPOMAT</b>
<b>SRS</b>	Ajuste	Aviso mostrado en el visualizador . 251
Aviso mostrado en el visualizador . 241	Cierre en caso de Iluvia 167	Tensor de cinturón
Testigo de advertencia 41, 256	Manejo manual 278	Activación 41
<b>Submenú</b>	Tecla de bloqueo/desbloqueo	Tercera luz de freno
Calefacción	centralizado	Aviso mostrado en el visualizador . 248
Confort	Tecla selectora de programas	Testigo de advertencia de diag-
Cuadro de instrumentos 121	Cambio automático 107	nóstico del motor
Hora/fecha	Teléfono	Testigo de control
Iluminación	vea Teléfono móvil	vea Testigo de control y de ad-
Vehículo	Teléfono móvil	vertencia
Suministro de tensión (remolque) . 218		Testigo de control LIM 132
	Aviso mostrado en el visualizador. 251	
Supplemental Restraint System	Manejo (ordenador de a bordo) 129	Testigo de control PASSENGER
vea SRS	manajo (oraciiador de a bordo) 127	<b>AIRBAG OFF</b>

Testigo de control y de advertencia         254           ABS (amarillo)         254           Cinturón de seguridad         258           Diagnóstico del motor         257           ESP         62, 255           Frenos (rojo)         256           LIM         132           PASSENGER AIRBAG OFF         55, 253           Reserva de combustible         259           SRS         41, 256           THERMATIC         146           Calor residual/ventilación independiente         152           Caudal de aire         149           Climatización del espacio posterior         153           Cristales empañados         150           Desconexión/conexión         148           Descongelación         149           Difusores del espacio posterior         153           Distribución de aire         149           Puesto de conducción         142           Refrigeración con deshumectación del aire         151           Sinopsis         146           Temperatura         148	THERMOTRONIC  Calor residual/ventilación independiente  pendiente  Caudal de aire  Climatización del espacio posterior  terior  Cristales empañados  Desconexión/conexión  156  Descongelación  158  Difusores del espacio posterior  Puesto de conducción  142  Refrigeración con deshumectación del aire  157  Servicio de recirculación de aire  159  Sinopsis  154  Temperatura  157  Testigo de control  252  Unidad de mando  154  Toma de corriente  Espacio posterior  Puesto de conducción  186  Tornillos de rueda  Par de apriete  303  Tracción integral permanente  (4MATIC)  138  Transmisión del número de telé-	Tubería de combustible Avería
Sinopsis 146	(4MATIC)	Datos técnicos 325

Velocimetro
Ajuste de la unidad (ordenador
de a bordo)
Velocímetro digital (ordenador
de a bordo)
Velocímetro digital 116
Ventanilla lateral
Apertura/cierre
Ventanillas laterales
Ajuste
Limpieza
Ventilación independiente 163
Viajes al extranjero213
Visualizador multifuncional 110, 113
Volante de la dirección
Ajuste
Memorización de los ajustes 84
Teclas (ordenador de a bordo) 112
Volante multifuncional 30, 112
W

**Windowbags** . . . . . . . . . . . . . . . . . 48

#### Protección medioambiental

#### Protección medioambiental



## Indicación ecológica

DaimlerChrysler es partidaria de una protección medioambiental integral.

El objetivo consiste en el empleo moderado de los recursos y la actitud positiva para con los elementos básicos de la vida, por el bien del hombre y de la naturaleza.

Utilice su vehículo de manera respetuosa con el medio ambiente y contribuya así a la conservación del entorno natural.

Tanto el consumo de combustible como el desgaste del motor, del cambio, de los frenos y de los neumáticos dependen de los dos factores siguientes:

- condiciones de servicio del vehículo,
- forma de conducir.

Ud. puede influir en estos factores.

Tenga en cuenta para ello las siguientes indicaciones:

#### Condiciones de servicio

- Evite los trayectos cortos, ya que incrementan el consumo de combustible.
- Asegúrese de que la presión de inflado de los neumáticos sea correcta.
- No transporte cargas innecesarias en el vehículo.

- · Controle el consumo de combustible.
- Desmonte el portaequipajes de techo cuando ya no lo necesite.
- Un mantenimiento periódico del vehículo ayuda a preservar el medio ambiente. Respete por ello los intervalos de los trabajos de mantenimiento.
- Encargue siempre la realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

#### Forma de conducir

- No acelere al arrancar.
- No haga funcionar el motor para que se caliente con el vehículo parado.
- Conduzca de forma previsora y mantenga una distancia prudencial con respecto al vehículo precedente.
- Evite aceleraciones frecuentes e intensas.
- Cambie de marcha en el momento oportuno y circule en cada una sólo hasta
   2/3 del número de revoluciones admisible para la misma.
- Pare el motor durante los tiempos de espera condicionados por el tráfico.

#### Entrega de vehículos viejos

Mercedes-Benz se hará cargo de su vehículo Mercedes-Benz para efectuar un desecho ecológico del mismo, según la directiva sobre vehículos viejos de la Unión Europea (EU).

Esta directiva es vinculante, en función de las normas nacionales de cada país, para los vehículos de hasta 3.5 t de peso total autorizado. Su vehículo Mercedes-Benz cumple va desde hace muchos años los requisitos legales en lo referente a una construcción adecuada para el reciclado. Para el reciclado de los vehículos vieios está a su disposición una red de puntos de reciclaje y empresas de desguace, que le permitirán efectuar un reciclado ecológico de su vehículo. En este sentido, se perfeccionan y mejoran permanentemente las posibilidades de reciclado de los vehículos y sus piezas. De esta forma, su vehículo Mercedes-Benz cumplirá también a tiempo en el futuro las cuotas legales de reciclado más exigentes. Puede obtener más información al respecto en la página Web de Mercedes-Benz o en el número de línea directa de su país.

## Seguridad de funcionamiento

#### Seguridad de funcionamiento



#### Peligro de accidente y lesiones

Encargue la realización de todos los trabajos en un taller especializado, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo, así como los trabajos de mantenimiento. El taller especializado ha de disponer de las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.



#### Peligro de accidente y lesiones

Algunos sistemas de seguridad funcionan sólo con el motor en marcha. Por dicho motivo, no pare el motor durante la marcha. De lo contrario, dichos sistemas dejarían de funcionar correctamente y ya no podrían protegerle a Ud. ni a otras personas de la forma prevista. El riesgo de sufrir un accidente y lesiones sería mayor.



## Peligro de accidente y lesiones

Los trabajos o las modificaciones inadecuados en el vehículo como, p. ej., la colocación de cables debajo de revestimientos, pueden causar el fallo de los sistemas de seguridad del vehículo. De este modo, dichos sistemas ya no podrían protegerle a Ud. ni a otras personas de la forma prevista. El riesgo de sufrir un accidente y lesiones sería mayor.

Por ello, le recomendamos que encargue la realización de trabajos y modificaciones en el vehículo como, p. ej., el montaje o la modificación de algún componente, siempre en un taller especializado.



## Peligro de accidente

Un fuerte golpe en los bajos del vehículo, en los neumáticos o en las llantas puede originar averías en el vehículo, p. ej., al hacer contacto con el suelo cuando se circula por terrenos no asentados o al pasar sobre un obstáculo a elevada velocidad. Esto es válido asimismo para los vehículos equipados con una protección de bajos.

En tal caso le recomendamos que encargue la revisión de su vehículo en un taller especializado.



## Peligro de accidente

La intervención incorrecta en los componentes electrónicos y en su software puede causar el fallo de los mismos. Los sistemas electrónicos están interconectados mediante interfaces. En determinadas circunstancias, la intervención en estos sistemas electrónicos puede originar averías en sistemas que no hayan sido modificados. Estos fallos de funcionamiento pueden poner en grave peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo y, con ello, su propia seguridad.

Por este motivo, le recomendamos que encargue los trabajos y las modificaciones de los componentes electrónicos siempre en un taller especializado.

#### Introducción

## Registro del vehículo

## Registro del vehículo

Puede ocurrir que Mercedes-Benz inste a realizar inspecciones técnicas de determinados vehículos en sus talleres de servicio oficial con el objetivo de mejorar los estándares de calidad y seguridad.

Si no ha adquirido su vehículo en un concesionario especializado y debidamente autorizado, o si todavía no ha encargado una inspección en el mismo en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz, es posible que el vehículo no esté registrado a su nombre en el banco de datos de Mercedes-Benz. Mercedes-Benz podrá informarle de las revisiones pertinentes del vehículo sólo si los datos de registro del mismo figuran en el banco de datos de Mercedes-Benz.

Le recomendamos que registre su vehículo en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Informe lo antes posible a Mercedes-Benz sobre cualquier cambio de domicilio o de titular del vehículo.



## Utilización según las normas

## Utilización según las normas

Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice el vehículo:

- las indicaciones de seguridad de estas Instrucciones de servicio,
- el capítulo "Datos técnicos" de estas Instrucciones de servicio,
- el código de circulación,
- el código de permiso de circulación.

## $\Lambda$

## Peligro de lesiones

En el vehículo van colocados diversos rótulos adhesivos de advertencia. Llaman su atención y la de otras personas sobre diferentes situaciones de peligro. Por dicho motivo, no retire ningún rótulo adhesivo de advertencia si no se indica expresamente en el mismo.

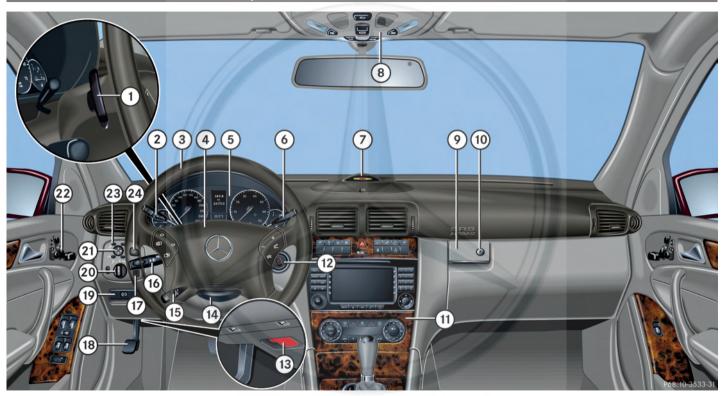
Si retira los rótulos adhesivos de advertencia, Ud. u otras personas podrían no reconocer situaciones de peligro y resultar heridos por dicho motivo.



Puesto de conducción con vo- lante a la izquierda22 Puesto de conducción con vo-
lante a la derecha
dicaciones en kilómetros 26 Cuadro de instrumentos con in-
dicaciones en millas
Consola central 31
Unidad de mando del techo 34 Unidad de mando de la puerta 35

## Puesto de conducción con volante a la izquierda

Puesto de conducción con volante a la izquierda



# Puesto de conducción con volante a la izquierda

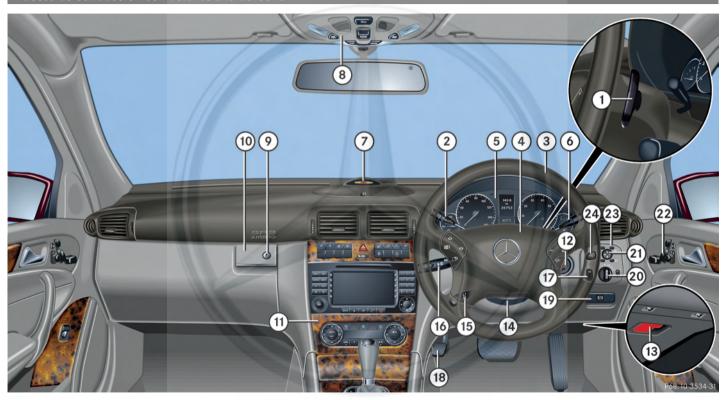
	Función	Pág.
1	Cambio automático*: le- vas de cambio en el volan- te*	107
2	Palanca del TEMPOMAT	1//
	• TEMPOMAT	131
	SPEEDTRONIC	135
3	Volante multifuncional	30
4	Bocina	
(5)	Cuadro de instrumentos	26
6	Palanca del LINGUATRO- NIC*, vea el manual de instrucciones del sistema	
7	Indicaciones de advertencia del sistema PARKTRO- NIC*	140
8	Unidad de mando del te- cho	34
9	Apertura de la guantera	182

	Función	Pág.
10	Apertura/cierre con la lla- ve de la guantera	182
11)	Consola central	31
12	Cerradura de encendido	72
13	Apertura del capó del motor	196
14)	Ajuste manual del volante de la dirección	80
15)	Ajuste eléctrico* del vo- lante de la dirección	80
16	Palanca combinada	
	Luz de carretera	91
	Intermitentes	92
	Limpiaparabrisas	96
	Modelo familiar: limpia- lunetas trasero	97

	Función	Pág.
17	Regulación del alcance de las luces	93
18	Freno de estacionamiento	103
19	Soltado del freno de esta- cionamiento	103
20	Conmutador de luces	89
21)	Ajuste de los retrovisores exteriores	82
22	Unidad de mando de la puerta	35
23	Plegado/desplegado eléctrico* de los retrovisores exteriores	82
24)	Limpieza de los faros*	93

## Puesto de conducción con volante a la derecha

Puesto de conducción con volante a la derecha



## Puesto de conducción con volante a la derecha

	Función	Pág.
1	Cambio automático*: le- vas de cambio en el volan- te*	107
2	Palanca del TEMPOMAT	11/1
	• TEMPOMAT	131
	SPEEDTRONIC	135
3	Volante multifuncional	30
4	Bocina	
(5)	Cuadro de instrumentos	28
6	Palanca del LINGUATRO- NIC*, vea el manual de instrucciones del sistema	
7	Indicaciones de advertencia del sistema PARKTRO- NIC*	140
8	Unidad de mando del te- cho	34
9	Apertura de la guantera	182

	Función	Pág.
10	Apertura/cierre con la lla- ve de la guantera	182
11)	Consola central	31
12	Cerradura de encendido	72
13	Apertura del capó del motor	196
14)	Ajuste manual del volante de la dirección	80
15)	Ajuste eléctrico* del vo- lante de la dirección	80
16	Palanca combinada	
	Luz de carretera	91
	Intermitentes	92
	Limpiaparabrisas	96
	Modelo familiar: limpia- lunetas trasero	97

	Función	Pág.
17	Regulación del alcance de las luces	93
18	Freno de estacionamiento	103
19	Soltado del freno de esta- cionamiento	103
20	Conmutador de luces	89
21)	Ajuste de los retrovisores exteriores	82
22	Unidad de mando de la puerta	35
23	Plegado/desplegado eléctrico* de los retrovisores exteriores	82
24	Limpieza de los faros*	93

#### Cuadro de instrumentos con indicaciones en kilómetros

Cuadro de instrumentos con indicaciones en kilómetros



## Cuadro de instrumentos con indicaciones en kilómetros

	Función	Pág.
1	Testigo de control de la luz de cruce	90
2	Testigo de advertencia del sistema ESP <sup>®</sup>	255
3	Velocímetro	1/11
4	Testigo de control de los intermitentes	92
5	Cuentakilómetros	116
6	Cuentakilómetros parcial	111
7	Visualizador multifuncional	113
8	Testigo de control de los intermitentes	92
9	Testigo de advertencia del sistema ABS	254
10	Testigo de advertencia de colocación de los cinturo- nes de seguridad	258
11)	Testigo de advertencia del sistema SRS	256

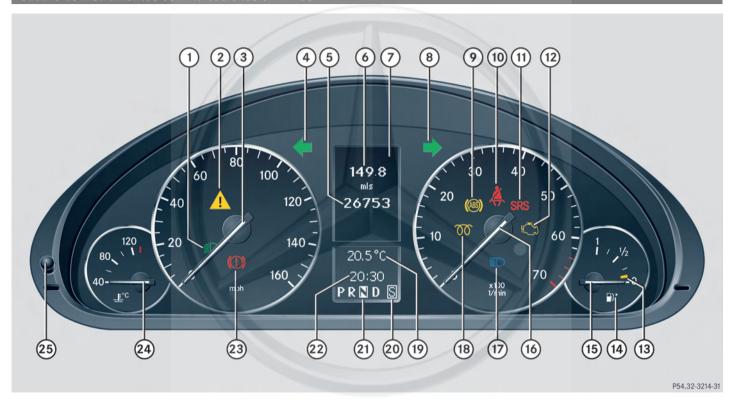
	Función	Pág.
12	Testigo de advertencia del diagnóstico del motor	257
(13)	Testigo de advertencia de reserva de combustible	259
(14)	Indicación de posición de la tapa del depósito de combustible: la tapa del depósito de combustible está situada en la parte trasera derecha del ve- hículo	
(15)	Indicación de contenido del depósito de combusti- ble	
16	Cuentarrevoluciones	111
7	Testigo de control de la luz de carretera	91
18	Vehículos con motor die- sel: testigo de control de precalentamiento	101

	Función	Pág.
19	Según el ajuste efectuado en el ordenador de a bor- do	123
	• Temperatura exterior <sup>1</sup>	
	Velocímetro digital	
20	Cambio automático*: indi- cación del programa de acoplamientos	105
21)	Cambio automático*: indi- cación de la posición de la palanca selectora	105
22	Reloj	123
	SPEEDTRONIC: limitación de velocidad memorizada	135
23	Testigo de advertencia del sistema de frenos	256
24)	Indicación de temperatura del líquido refrigerante	111
25	Botón de reposición	110

<sup>1</sup> Excepto vehículos destinados a Gran Bretaña, donde se muestra siempre la velocidad en km/h.

#### Cuadro de instrumentos con indicaciones en millas

## Cuadro de instrumentos con indicaciones en millas



## Cuadro de instrumentos con indicaciones en millas

	Función	Pág.
1	Testigo de control de la luz de cruce	90
2	Testigo de advertencia del sistema ESP <sup>®</sup>	255
3	Velocímetro	1/11/
4	Testigo de control de los intermitentes	92
(5)	Distancia total recorrida	116
6	Distancia parcial recorrida	111
7	Visualizador multifuncional	113
8	Testigo de control de los intermitentes	92
9	Testigo de advertencia del sistema ABS	254
10	Testigo de advertencia de colocación de los cinturones de seguridad	258
11)	Testigo de advertencia del sistema SRS	256

	Función	Pág.
12	Testigo de advertencia del diagnóstico del motor	257
(13)	Testigo de advertencia de reserva de combustible	259
14)	Indicación de posición de la tapa del depósito de combustible: la tapa del depósito de combustible está situada en la parte trasera derecha del vehículo	
15)	Indicación de contenido del depósito de combusti- ble	
16	Cuentarrevoluciones	111
7	Testigo de control de la luz de carretera	91
18	Vehículos con motor die- sel: testigo de control de precalentamiento	101

	Función	Pág.
19	Según el ajuste efectuado en el ordenador de a bor- do	123
	• Temperatura exterior <sup>2</sup>	
	Velocímetro digital	
20	Cambio automático*: indi- cación del programa de acoplamientos	105
21)	Cambio automático*: Indicación de la posición de la palanca selectora	105
22	Reloj	123
	SPEEDTRONIC: limitación de velocidad memorizada	135
23	Testigo de advertencia del sistema de frenos	256
24)	Indicación de temperatura del líquido refrigerante	111
25	Botón de reposición	110

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Excepto vehículos destinados a Gran Bretaña, donde se muestra siempre la velocidad en km/h.

## Volante multifuncional



	Función	Pág.
1	Visualizador multifuncional	113
	Manejo del ordenador de a bordo	112
2	+ y -	
	• Selección de submenús en el menú Ajustes	
	• Modificación de los valores	
	• Modificación del volumen de sonido	

	Función	Pág.
3	Uso del teléfono*	
	Aceptación de una llamada	
	Finalización de una Ilamada	
4	Desplazamiento de menú a menú	
	Avance	
	Retroceso	
5	Desplazamiento dentro de un menú	
	Avance	
	Retroceso	

#### Consola central

#### Consola central

## Parte superior



	Función	Pág.
1	Conexión/desconexión de la calefacción del asiento* delantero izquierdo	79
2	Desconexión/conexión del sistema PARKTRONIC*	140
3	Berlina: subida/bajada del estor enrollable de la lune- ta trasera*	184
4	Desconexión/conexión del sistema ESP <sup>®</sup>	63
5	Conexión/desconexión de las luces intermitentes de advertencia	92
6	Bloqueo/desbloqueo del vehículo	70
7	Berlina: plegado de los re- posacabezas de los asien- tos traseros	76

		- 1
	Función	Pág.
8	Desconexión/conexión del EDW* (sistema de alar- ma antirrobo)	64
	Desconexión/conexión de la protección contra el remolcado*	65
	Desconexión/conexión de la alarma antirrobo del habitáculo*	65
9	Conexión/desconexión de la calefacción del asiento* delantero derecho	79
10	Testigo de control PASSENGER AIRBAG OFF <sup>3</sup>	55

<sup>3</sup> El testigo de control se enciende también durante un instante en los vehículos sin detección automática de asiento infantil en el asiento del acompañante\* al girar la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido. No cumple ninguna función y, por lo tanto, no constituye una indicación relativa a la detección automática de asiento infantil en el asiento del acompañante\*.



## Consola central

	Función	Pág.
(11)	Manejo del sistema CO- MAND APS* o del sistema Audio*, vea el manual de instrucciones del sistema correspondiente	

	Función	Pág.
12	Manejo del THERMATIC	146
	Manejo del THERMOTRO- NIC*	154
	Conexión/desconexión de la calefacción de la luneta trasera	162

1 La disposición de las teclas puede variar en función del equipamiento.

## Consola central

# Parte inferior P68.20-3519-31

1	La disposición de las teclas	puede	variar	en
fun	ción del equipamiento.			

	Función	Pág.
1	Apertura del cenicero*	185
1	Encendedor de cigarrillos*	186
	Toma de corriente	186
2	Cambio manual: palanca del cambio	104
	Cambio automático*: pa- lanca selectora	105
3	Conexión/desconexión de la calefacción independiente*	163
4	Apertura del compartimento portaobjetos	182
	Apertura del portavasos	168

	Función	Pág.
5	Apertura del compartimento portaobjetos	183
	Apertura del compartimento para el teléfono*	183
6	Cambio automático*: se- lección del programa de acoplamientos	107

### De una ojeada

### Unidad de mando del techo



	Función	Pág.
1	Conexión/desconexión de la iluminación de la parte posterior del habitáculo	94
2	Apertura/cierre del techo corredizo elevable*	166
3	Conexión/desconexión de la luz de lectura derecha	94
4	Funcionamiento automático de la iluminación del habitáculo	94
(5)	Retrovisor interior	81

	Función	Pág.
6	Micrófono de la instala- ción manos libres para el teléfono* y para el siste- ma LINGUATRONIC*	
7	Conexión/desconexión de la luz de lectura izquierda	94

### De una ojeada

### Unidad de mando de la puerta



	Función	Pág.
1	Apertura de la puerta	69
2	Memorización* de los ajustes del asiento, de los retrovisores exteriores y del volante de la dirección	84
3	Ajuste eléctrico del asiento*	75
4	Apertura/cierre de las ventanillas laterales delan- teras	98
(5)	Conexión/desconexión del seguro para niños de las ventanillas laterales traseras	60

	Función	Pág.
6	Apertura/cierre de las ventanillas laterales traseras	98
7	Berlina: apertura de la ta- pa del maletero	72



## Seguridad

Seguridad de los ocupantes so
Sistemas de seguridad de
marcha61
Dispositivos antirrobo64



#### Seguridad de los ocupantes

#### Sistemas de retención

En este apartado figuran las indicaciones más importantes sobre los sistemas de retención del vehículo. Al producirse un accidente, el vehículo choca con otro objeto, p. ej., otro vehículo. Debido a ello, el vehículo puede sufrir una fuerte deceleración o aceleración. Durante la fase de aceleración o deceleración del vehículo, los ocupantes del vehículo se desplazan siempre en sentido contrario al de las fuerzas generadas por la colisión. En estas circunstancias hay riesgo de que los ocupantes sufran heridas al impactar contra el habitáculo o contra piezas del vehículo. Los sistemas de retención armonizados entre sí, sobre todo los cinturones de seguridad, completados eventualmente por los tensores de cinturón, los limitadores de la fuerza de tensado del cinturón de seguridad y los airbags, minimizan el riesgo de sufrir lesiones. Los cinturones de seguridad y los airbags no pueden evitar por lo general las heridas causadas por los objetos que penetran en el habitáculo desde el exterior.

Los sistemas de retención más importantes son:

- los cinturones de seguridad,
- los sistemas de retención para niños, capaces de reducir de la forma más efectiva el desplazamiento de los niños al producirse una colisión.

Una protección adicional ofrece también:

- el sistema SRS (sistema de retención de seguridad), integrado por:
  - los tensores de cinturón,
  - los limitadores de la fuerza de tensado,
  - · los airbags.

i El airbag incrementa la protección que se ofrece a los ocupantes del vehículo a través del cinturón de seguridad, por lo que sólo es un sistema de retención complementario al cinturón de seguridad. Los airbags no constituyen una alternativa a los cinturones de seguridad, por lo que todos los ocupantes del vehículo deben llevar siempre correctamente abrochados los cinturones de seguridad. Por una parte, los airbags no se activan en todos los accidentes, puesto que en determinadas ocasiones no ofrecerían ninguna protección adicional a la que proporciona un cinturón de seguridad correctamente abrochado.

Por otra parte, un airbag activado sólo incrementa la protección si los ocupantes llevan correctamente abrochado el cinturón de seguridad, ya que:

- el cinturón ayuda a que los ocupantes del vehículo se mantengan en la posición correcta frente al airbag,
- el cinturón evita, p. ej., en caso de colisión frontal, un desplazamiento más amplio de los ocupantes del vehículo en sentido contrario al de las fuerzas liberadas durante el accidente, y con ello el riesgo de sufrir heridas.

En los accidentes en los que se activa un airbag, éste ofrece una protección adicional a la del cinturón de seguridad si este último está correctamente abrochado.



#### Peligro de lesiones

Las modificaciones o los trabajos incorrectamente realizados en un sistema de retención (cinturones de seguridad y sus fijaciones, tensores de cinturón, limitadores de la fuerza de tensado del cinturón de seguridad o airbags) o en su cableado, así como en otros sistemas electrónicos interconectados al mismo, pueden originar que los sistemas de retención dejen de funcionar de la forma prevista. Los airbags o los tensores de cinturón podrían, p. ej., fallar en caso de produ-

cirse un accidente con la suficiente deceleración del vehículo, o activarse espontáneamente sin motivo. Por ello, no efectúe nunca modificaciones en los sistemas de retención. No efectúe ninguna intervención inadecuada en los componentes electrónicos ni en su software.

#### **Airbags**



#### Peligro de lesiones

Los airbags le ofrecen una protección adicional, pero no son un sustituto de los cinturones de seguridad. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales, asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo, especialmente las mujeres embarazadas, lleven correctamente abrochado el cinturón de seguridad y mantengan una posición de asiento normal con el respaldo en posición casi vertical.

#### Cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad y los sistemas de retención para niños instalados en el vehículo constituyen los sistemas de retención más importantes. Reducen de la forma más efectiva el desplazamiento de los ocupantes del vehículo en dirección del impacto en caso de accidente, y con ello el riesgo de que entren en contacto con los elementos constructivos del habitáculo del vehículo.

## $\Lambda$

#### Peligro de lesiones

Si no se abrocha correctamente el cinturón de seguridad o no lo enclava adecuadamente en el cierre, el cinturón dejará de cumplir con su función protectora, por lo que podría causarle lesiones graves o incluso mortales en determinadas circunstancias. Asegúrese siempre, por dicho motivo, de que todos los pasajeros, especialmente las mujeres embarazadas, se hayan abrochado correctamente el cinturón de seguridad.

Es imprescindible que se asegure de que el cinturón:

- Quede colocado lo más bajo posible, es decir, sobre las caderas y no sobre el abdomen.
- Quede ceñido al cuerpo.

- No esté retorcido.
- Pase por el centro del hombro.
- No esté tendido por el cuello o bajo el brazo.
- Quede tensado en la zona de las caderas, tirando para ello hacia arriba del cinturón por delante del pecho.

No sujete nunca objetos con el cinturón de seguridad junto con una persona.

Evite las prendas de vestir holgadas, p. ej., un abrigo.

No tienda la cinta del cinturón sobre objetos frágiles o de cantos agudos, especialmente si los mismos se encuentran sobre la ropa o en un bolsillo, p. ej., gafas, bolígrafos, llaves, etc. De lo contrario, la cinta del cinturón podría rasgarse en caso de accidente y Ud. u otros ocupantes del vehículo podrían sufrir heridas.

Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado por una sola persona.

No permita en ningún caso que viajen niños sentados en el regazo de otros ocupantes del vehículo. El niño no quedaría convenientemente sujeto y podría sufrir heridas graves o incluso mortales o causarlas a otras personas en un proceso de frenado brusco. Las personas con una estatura inferior a 1,50 m y los niños menores de doce años

 $\triangleright \triangleright$ 

no pueden abrocharse correctamente el cinturón de seguridad, por lo que deben utilizar dispositivos de retención adecuados que vayan montados en los asientos apropiados del vehículo para protegerlos en caso de accidente. Tenga siempre en cuenta lo indicado en las instrucciones de montaje del fabricante del dispositivo de retención para niños.



#### Peligro de lesiones

El cinturón de seguridad sólo ofrece la protección prevista si el respaldo del asiento se encuentra en posición casi vertical y el ocupante adopta una postura de asiento erguida. Evite las posiciones de asiento que impidan el tendido correcto del cinturón de seguridad. Encontrará información adicional en el índice alfabético, dentro de "Asiento". Por dicho motivo, ajuste en la medida de lo posible el respaldo en posición vertical. No circule nunca con el respaldo muy inclinado hacia atrás. De lo contrario, podría sufrir heridas graves o incluso mortales en caso de accidente o al frenar bruscamente.



#### Peligro de lesiones

El cinturón de seguridad dejará de funcionar correctamente si el cierre o la cinta del cinturón están sucios o dañados. Por dicho motivo, mantenga siempre limpios el cierre y la cinta de los cinturones de seguridad, ya que de lo contrario la lengüeta del cinturón no se enclavará correctamente.

Compruebe regularmente los cinturones de seguridad para verificar que:

- No están dañados.
- · No están tendidos sobre cantos agudos.
- No están aprisionados.

De lo contrario, la cinta del cinturón podría rasgarse en caso de accidente, con el consiguiente riesgo de que Ud. u otras personas sufran heridas graves o incluso mortales.

Encargue la sustitución de los cinturones de seguridad dañados o sometidos a esfuerzo en un accidente, así como la revisión de los anclajes del cinturón de seguridad.

Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar los cinturones de seguridad homologados especialmente para este vehículo por Mercedes-Benz.

1 En muchos países hay normas legales que regulan la utilización de los cinturones de segu-

ridad y de los dispositivos de retención para niños.



- 1) Punto de inversión del cinturón
- 2 Lengüeta de cierre
- 3 Tecla de soltado
- 4) Cierre del cinturón de seguridad

#### SRS (sistema de retención de seguridad)

FLSRS consiste en:

- un testigo de advertencia sas.
- un tensor de cinturón.
- un limitador de la fuerza de tensado.
- un sistema de airbag con unidad de control de los airbags y airbags.

#### Testigo de advertencia sas

El sistema SRS efectúa regularmente una autocomprobación al conectar el encendido y durante el funcionamiento del motor. De esta forma pueden detectarse a tiempo las averías.

El testigo de advertencia sas situado en el cuadro de instrumentos se enciende al conectar el encendido y se apaga como muy tarde unos segundos después de ponerse en marcha el motor.



#### Peligro de lesiones

Se ha producido una avería si el testigo de advertencia srs:

- No se enciende al conectar el encendido.
- No se apaga unos segundos después de ponerse en marcha el motor.
- Se enciende de nuevo.

En tal circunstancia, algunos sistemas pueden activarse involuntariamente, o no hacerlo en caso de producirse un accidente con elevada deceleración del vehículo. En dicho caso, encargue inmediatamente la revisión v reparación del sistema SRS en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz, La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible especialmente en el caso de que se vavan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

#### Activación de los tensores de cinturón, de los limitadores de la fuerza de tensado y de los airbags

En caso de colisión, el sensor de la unidad de control de los airbags evalúa importan-

#### Seguridad de los ocupantes

tes datos físicos, tales como la duración. la dirección y la intensidad de la deceleración o aceleración sufrida por el vehículo. En función de dicha evaluación, la unidad de control de los airbags activa preventivamente el primer nivel de los tensores de cinturón al producirse un accidente con deceleración en sentido longitudinal, en función de la intensidad de la deceleración del vehículo.

Los airbags delanteros se activan sólo cuando se detecta una deceleración del vehículo en sentido longitudinal todavía más intensa.

Si el vehículo está equipado con airbags delanteros adaptativos de dos niveles de activación (Dual Stage), el airbag delantero se infla al alcanzarse el primer umbral de activación con una cantidad de gas suficiente para reducir el riesgo de sufrir lesiones. El airbag delantero se infla con el volumen máximo de gas sólo si se sobrepasa un segundo umbral en el transcurso de milisegundos debido a que la unidad de control detecta que la deceleración del vehículo prosigue.

f En caso de producirse una colisión de cier- ▷▷ ta gravedad, se activará el airbag delantero del acompañante siempre que el sistema de detec-

ción de ocupación de dicho asiento registre la ocupación del mismo.

Los tensores de cinturón delanteros sólo pueden activarse si la lengüeta del cierre del cinturón está correctamente enclavada en el mismo.

## Criterios de activación de los tensores de cinturón y de los airbags

Para determinar la necesidad de que se activen los tensores de cinturón o los airbags, la unidad de control de los airbags evalúa la duración y la dirección de la deceleración o aceleración del vehículo durante la primera fase de la colisión.

Los umbrales de activación de los tensores de cinturón y de los airbags son variables y se adaptan a la intensidad de la deceleración del vehículo. Este proceso tiene un carácter previsor, ya que la activación de los airbags debe efectuarse ya en el momento de producirse la colisión y no al final de la misma.

Los airbags no se activan en todos los accidentes, sino que son controlados por complejos sistemas de sensores y lógicas de evaluación. Dicho control tiene un carácter previsor, ya que la activación debe producirse en el mismo momento del accidente, y se basa en la

protección adicional evaluada para los ocupantes del vehículo. En un accidente no se activan todos los airbags.

Los diferentes sistemas de airbag funcionan independientemente unos de otros. Sin embargo, cada sistema se activa en función del tipo de accidente determinado de antemano durante la primera fase de la colisión (colisión frontal y lateral) y la gravedad del accidente (especialmente en lo relativo a la deceleración o aceleración del vehículo).

La deceleración o aceleración del vehículo y la dirección de las fuerzas generadas se determinan esencialmente basándose en:

- la distribución de las fuerzas durante la colisión,
- el ángulo de colisión,
- la capacidad de deformación de la carrocería del vehículo,
- la naturaleza del objeto contra el que ha chocado el vehículo, p. ej., otro vehículo.

Los factores perceptibles o mensurables inmediatamente después de haberse producido el accidente o posteriormente no son determinantes para la activación de los airbags ni aportan ningún indicio al respecto.

El vehículo puede sufrir una deformación considerable sin que se active un airbag si, p. ej., al producirse una colisión se ven afectadas por la misma sólo piezas que se deforman con relativa facilidad como, p. ej., el capó del motor o un guardabarros, y no se produce la deceleración necesaria para la activación del airbag. Por el contrario, los airbags pueden activarse a pesar de que el vehículo sufra sólo deformaciones de poca importancia, p. ej., en caso de colisión con piezas muy rígidas del vehículo, tales como un larguero, y en caso de que la deceleración sea lo suficientemente intensa.

# Tensores de cinturón, limitadores de la fuerza de tensado del cinturón de seguridad

Los cinturones de seguridad delanteros y los cinturones laterales del espacio posterior van equipados con un tensor de cinturón y un limitador de la fuerza de tensado del cinturón de seguridad.

No inserte la lengüeta de cierre del cinturón de seguridad en el cierre del cinturón del acompañante si el asiento del acompañante no está ocupado. De lo contrario, el tensor del cinturón podría activarse en caso de accidente.

Si el cinturón de seguridad está equipado adicionalmente con un limitador de la fuerza de tensado del cinturón, éste reduce la carga del cinturón sobre el pasajero al producirse la activación del mismo.

Los tensores de cinturón ciñen los cinturones de seguridad al cuerpo al producirse un accidente.

i Los tensores del cinturón no corrigen una posición de asiento incorrecta ni la colocación incorrecta de los cinturones de seguridad.

Los tensores de cinturón no desplazan a los ocupantes del vehículo hacia los respaldos de los asientos.

Los limitadores de la fuerza de tensado de las plazas de asiento delanteras están armonizados con los airbags delanteros, que absorben una parte de la fuerza de deceleración, con lo cual se obtiene una mayor distribución de la carga.

Cuando el encendido está conectado, los tensores de cinturón se activan:

 Sólo si los sistemas de retención se encuentran operativos (el testigo de control ses se ilumina tras la conexión

- del encendido y se apaga al ponerse en marcha el motor). (⊳ página 41)
- En cada cinturón de seguridad delantero de fijación por tres puntos si la lengüeta de cierre está enclavada en el cierre del cinturón.
- En caso de colisión frontal o por alcance, si el vehículo sufre una fuerte deceleración o aceleración en sentido longitudinal al comienzo de la colisión.
- En el lado del acompañante, sólo si en los vehículos equipados con el sistema de detección de ocupación del asiento del acompañante, éste está ocupado y la lengüeta de cierre se encuentra enclavada en el cierre del cinturón.
- En caso de producirse una colisión frontal grave, es decir, si el vehículo sufre una fuerte deceleración en sentido longitudinal al iniciarse la colisión.

Al activarse los tensores de cinturón se escucha un chasquido, irrelevante para la capacidad auditiva, y puede generarse una pequeña cantidad de polvo. El testigo de control ses se enciende.

## $\Lambda$

#### Peligro de lesiones

Los tensores de cinturón traseros sólo funcionan correctamente si son capaces de desplazar hacia abajo sin impedimentos los cierres de los cinturones. Este desplazamiento no debe verse limitado por nada, por lo que:

- no deben sujetarse con la mano los cieres de los cinturones,
- no debe colocarse ningún objeto debajo de los cierres de los cinturones.

De lo contrario, no se producirá el tensado de los cinturones o lo hará con dificultades. En dicho caso no se dispondría de una protección adicional.

## $\triangle$

#### Peligro de lesiones

Encargue siempre la sustitución de los tensores de cinturón activados en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto



de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

Tenga en cuenta las prescripciones de seguridad al desechar los tensores de cinturón. Puede consultar estas prescripciones en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz

#### Sistema de airbags



#### Peligro de lesiones

Para reducir el riesgo de sufrir heridas graves o incluso mortales al producirse un accidente con elevada deceleración del vehículo, p. ej., debido a que un airbag se infla en el transcurso de milisegundos o al efectuar maniobras bruscas de frenado, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

 Todos los ocupantes del vehículo deben adoptar una posición de asiento que les permita abrocharse correctamente el cinturón de seguridad y que esté lo más alejada posible del airbag. La posición de asiento del conductor debe permitirle dirigir el vehículo con seguridad. El conductor debe mantener una distancia con respecto a los pedales que le permita pisarlos a fondo fácilmente. La distancia entre el pecho del conductor y del centro de la cubierta del airbag delantero debe ser la máxima posible. Los brazos del conductor deben quedar formando un ligero ángulo al sujetar el volante de la dirección.

- Los ocupantes del vehículo deben llevar siempre correctamente abrochado el cinturón de seguridad y apoyar la espalda en el respaldo del asiento, que a su vez debe estar ajustado en posición casi vertical. La parte posterior de la cabeza debe apoyarse en el reposacabezas, aproximadamente a la altura de los ojos.
- Coloque el asiento del acompañante en su posición más retrasada posible, especialmente si asegura a un niño con un sistema de retención montado en dicho asiento.
- No debe fijar ningún dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás en el asiento del acompañante si el airbag delantero del acompañante no está desconectado. El airbag delantero del acompañante se desconecta en los vehículos Mercedes-Benz equipados con un sistema de retención para niños con detección automática de asiento infantil\* en el asiento del acompañante, si se monta en el mismo un sistema de retención para niños con detección automáti-

ca de asiento infantil y se ilumina permanentemente el testigo de control PAS-SENGER AIRBAG OFF

Si el dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás no lleva integrado un sistema de detección automática de asiento infantil, o si su vehículo no está equipado con el sistema de detección automática de asiento infantil\* en el asiento del acompañante, asegure a los niños con un dispositivo de retención para niños fijado en una plaza de asiento adecuada del espacio posterior. Si utiliza un dispositivo de retención para niños orientado hacia delante en el asiento del acompañante, coloque siempre el asiento del acompañante en la posición más retrasada posible.

- No se incline hacia delante, especialmente durante la marcha, p. ej., sobre la cubierta del airbag delantero del conductor.
- No apoye los pies en el tablero de instrumentos.
- Sujete el volante de la dirección sólo por la parte exterior del aro del mismo. De esta forma, el airbag podrá desplegarse sin impedimentos. Si sujeta el volante de la dirección por su parte interior, po-

dría resultar herido en caso de activarse el airbag.

- No se apoye en la puerta desde el interior del vehículo.
- Asegúrese de que entre los ocupantes del vehículo y el sector de accionamiento de los airbags no se encuentren personas, animales u objetos.
- No coloque ningún objeto entre el respaldo del asiento y la puerta.
- No cuelgue objetos duros como, p. ej., perchas, en los asideros de sujeción o en los ganchos para prendas de vestir.

No puede excluirse por completo el riesgo de sufrir heridas con un airbag debido a la elevada velocidad de inflado que es necesaria para su activación.

## $\triangle$

#### Peligro de lesiones

El funcionamiento de los airbags estará garantizado sólo si:

- no recubre la placa acolchada del volante, la cubierta del airbag delantero del acompañante ni los paneles de las puertas, ni coloca distintivos o rótulos adhesivos sobre los mismos.
- no modifica los componentes de los sistemas de retención, inclusive su cableado.

El vehículo está equipado con los siguientes airbags:

- Airbag delantero del conductor montado en la carcasa del volante de la dirección.
- Airbag delantero del acompañante montado encima de la guantera.
- Airbags laterales delanteros y traseros montados en las puertas.
- Windowbags en los laterales del marco del techo.

#### Funcionamiento de los airbags

Los airbags se inflan en el transcurso de unos milisegundos. El testigo de control ses se enciende.

Al activarse los airbags suena un chasquido y puede generarse una pequeña cantidad de polvo. El chasquido no comporta ningún riesgo para la capacidad auditiva de los ocupantes, y el polvo no es perjudicial para su salud.

El airbag inflado frena y reduce el desplazamiento de los ocupantes del vehículo.

El contacto de los ocupantes del vehículo con un airbag origina la expulsión de gas caliente de los airbags delanteros y de los airbags laterales. Con ello se reduce la carga sobre la cabeza y el tronco de los ocupantes del vehículo. Por dicho motivo, estos airbags quedan desinflados tras el accidente.

### $\Lambda$

#### Peligro de lesiones

Tras la activación de los airbags:

- Las piezas de los airbags están calientes. No toque dichas piezas, ya que podría sufrir quemaduras.
- Encargue la sustitución de los airbags en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes

 $\triangleright \triangleright$ 

desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.



#### Peligro de lesiones

Cuando un airbag se despliega, libera brevemente una pequeña cantidad de polvo. Este polvo no es perjudicial para la salud ni indica que se haya originado un incendio en el vehículo. El polvo puede causar por un breve espacio de tiempo molestias en personas con asma o con problemas respiratorios. Para evitar estas molestias respiratorias deberá abandonar inmediatamente el vehículo, si eso no supone peligro alguno, o abrir la ventanilla para recibir aire fresco.

#### Airbags delanteros

Los airbags delanteros incrementan la protección del conductor y del acompañante frente a lesiones en la cabeza y en el tronco. El airbag delantero del conductor y el airbag delantero del acompañante se activan:

 En la fase inicial del accidente, cuando se genera una deceleración o acelera-

- ción elevada del vehículo en sentido longitudinal.
- Si su activación presupone una protección adicional a la ofrecida por el cinturón de seguridad.
- En función de la utilización del cinturón de seguridad.
- Independientemente de los otros airbags montados en el vehículo.
- En caso de vuelco, como norma general, sólo si se detecta una deceleración elevada del vehículo en sentido longitudinal.



- Airbag delantero del conductor
   Airbag delantero del acompañante
- El airbag delantero del conductor ① se infla delante del volante de la dirección; el

airbag delantero del acompañante ②, delante y por encima de la guantera.

El airbag delantero del acompañante ② se activa solamente:

- Si el asiento del acompañante está ocupado, o si hay una carga sobre el mismo.
- En los vehículos equipados con detección automática de asiento infantil en el asiento del acompañante\*, si el testigo de control PASSENGER AIRBAG OFF

  de la consola central no está iluminado (▷ página 55). Esto significa que no hay montado un dispositivo de retención para niños con detección automática de asiento infantil en el asiento del acompañante\*, o que no está montado correctamente.
- No coloque objetos pesados en el asiento del acompañante. De lo contrario, éste se consideraría como ocupado y los sistemas de retención de dicho lado podrían activarse en caso de accidente, con lo que tendrían que ser sustituidos.

#### **Airbags laterales**



#### Peligro de lesiones

Para reducir el riesgo de que los ocupantes del vehículo sufran heridas al activarse un airbag lateral, asegúrese de que:

- No se encuentre ninguna persona, animal u objetos entre los ocupantes del vehículo y el airbag lateral en el sector de efectividad del mismo.
- No se fijen accesorios en las puertas, p. ej., soportes para latas de bebidas.
- Sólo se cuelguen prendas de vestir ligeras en los ganchos para prendas de vestir del vehículo.
- No haya objetos pesados o de cantos agudos en los bolsillos de las prendas de vestir.



#### Peligro de lesiones

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales a causa de la activación de un airbag lateral:

Los ocupantes del vehículo, especialmente los niños, nunca deben apoyar la cabeza en la zona de las ventanillas en la que se infla el airbag lateral.

- Los ocupantes del vehículo deben llevar siempre correctamente abrochado el cinturón de seguridad y apoyar la espalda en el respaldo del asiento ajustado en posición casi vertical.
- Asegure siempre a los niños de estatura inferior a 1.50 m v a los menores de doce años con un dispositivo de retención para niños adecuado.

Los airbags laterales incrementan la protección del tórax (pero no de la cabeza, el cuello ni los brazos) de los pasajeros situados en el lado en el que se produce la colisión.

El lugar de montaje de los airbags laterales en el vehículo va identificado mediante la inscripción SRS/AIRBAG.



(1) Airbags laterales delanteros y traseros

El airbag lateral se infla en la zona de la puerta, debajo de la ventanilla.

Los airbags laterales delanteros y traseros 1) se activan:

- en el lado de la colisión.
- en el momento de producirse un accidente en el que se genera una elevada deceleración o aceleración lateral, p. ei., en caso de colisión lateral,
- independientemente de la utilización del cinturón de seguridad,
- independientemente de los airbags delanteros.
- independientemente de los tensores de cinturón.

i En caso de producirse una colisión de cierta gravedad en el lado del acompañante, se activará el airbag lateral del lado del acompañante siempre que el sistema de detección de ocupación de dicho asiento registre la ocupación del mismo.

**1** En la (⊳ página 45) figura más información sobre el funcionamiento de los airbags.

En la (> página 41) figura más información sobre la activación de los tensores de cinturón y los limitadores de la fuerza de tensado del cinturón de seguridad.

#### Windowbags



#### Peligro de lesiones

Para que el windowbag cumpla su función protectora al activarse, asegúrese de que no se encuentre ningún objeto entre los ocupantes del vehículo y el sector de activación del windowbag.



#### Peligro de lesiones

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales a causa de la activación de un windowbag:

 Los ocupantes del vehículo, especialmente los niños, nunca deben apoyar la

- cabeza en la zona de las ventanillas en la que se infla el windowbag.
- Los ocupantes del vehículo siempre deben llevar correctamente abrochado el cinturón de seguridad.
- Asegure siempre a los niños de estatura inferior a 1,50 m y a los menores de doce años con un dispositivo de retención para niños adecuado.

Los windowbags incrementan la protección de los ocupantes del vehículo situados en el lado del impacto frente a las heridas en la cabeza (pero no en el tronco ni en los brazos). Los windowbags van montados lateralmente en el marco del techo, desde la puerta delantera (montante A) hasta la puerta trasera (montante C).



(1) Windowbag

Los windowbags (1) se activan:

- en la fase inicial del accidente, cuando se genera una deceleración o aceleración elevada del vehículo en sentido transversal,
- en el lado de la colisión,
- independientemente de los airbags delanteros,
- independientemente de si el asiento del acompañante está ocupado o no.
- file En la (▷ página 45) figura más información sobre el funcionamiento de los airbags.

En la (> página 41) figura más información sobre la activación de los tensores de cinturón y los limitadores de la fuerza de tensado del cinturón de seguridad.

#### Reposacabezas NECK-PRO

Los reposacabezas NECK-PRO incrementan la protección del conductor y del acompañante frente a las lesiones en la cabeza y en el cuello. Para ello, en caso de producirse una colisión en la parte posterior del vehículo, los reposacabezas de los asientos del conductor y del acompañante se desplazan hacia delante, visto en el sentido de marcha. Esto permite un mejor apoyo de la cabeza.



#### Peligro de lesiones

Si utiliza fundas para reposacabezas, Mercedes-Benz le recomienda utilizar, por motivos de seguridad, fundas verificadas para los vehículos Mercedes-Benz y adecuadas para los reposacabezas NECK-PRO. De lo contrario, los reposacabezas NECK-PRO no podrían activarse correctamente y no ofrecerían la protección prevista en caso de accidente. Puede adquirir dichas fundas, p. ej., en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Si se han activado los reposacabezas NECK-PRO en un accidente, deberá reposicionar los reposacabezas de los asientos del conductor y del acompañante (⊳ página 280). De lo contrario, no contaría con la protección adicional de este sistema en caso de sufrir una nueva colisión en la parte posterior del vehículo. Los reposacabezas activados se reconocen por el hecho de que están desplazados hacia delante y no se pueden ajustar.

#### Niños en el vehículo

Si viaja con un niño en el vehículo:

- Proteja al niño con un dispositivo de retención para niños recomendado por Mercedes-Benz y adecuado para su estatura y su edad, montado preferentemente en un asiento trasero apropiado.
- Asegúrese de que el niño lleve abrochado siempre el cinturón durante la marcha.

En cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz puede obtener información sobre el dispositivo de retención para niños adecuado.

Para limpiar los dispositivos de retención para niños utilice preferiblemente productos de limpieza Mercedes-Benz. En cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz puede obtener información más precisa al respecto.

## $\triangle$

#### Peligro de lesiones

No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo aunque estén asegurados con un dispositivo de retención para niños. Los niños podrían:

- Herirse con piezas del vehículo.
- Sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de verse expuestos a temperaturas muy bajas o muy elevadas durante un periodo prolongado de tiempo.

No exponga el dispositivo de retención para niños a la irradiación directa del sol. El dispositivo de retención para niños podría calentarse excesivamente, p. ej., sus piezas metálicas, y el niño podría sufrir quemaduras al entrar en contacto con dichas piezas.

Si los niños abren una puerta, podrían:

- · Herir a alguna persona.
- Bajar del coche y herirse o ser atropellados por otro vehículo.

No transporte objetos pesados o duros en el habitáculo sin haberlos fijado. Encontrará información adicional en el índice alfabético, dentro de "Prescripciones para la carga".

La carga no sujeta o incorrectamente colocada incrementa el riesgo de que el niño sufra lesiones si Ud.:

 $\triangleright \triangleright$ 

- · frena a fondo,
- efectúa maniobras bruscas,
- · sufre un accidente.

#### Dispositivos de retención para niños

Mercedes-Benz le recomienda utilizar exclusivamente los dispositivos de retención para niños indicados en estas Instrucciones de servicio (▷ página 52).



#### Peligro de lesiones

Para reducir el riesgo de que un niño sufra lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente, procesos bruscos de frenado o cambios repentinos del sentido de marcha:

- Asegure siempre a los niños de estatura inferior a 1,50 metros y a los menores de doce años con un dispositivo de retención para niños especial montado en un asiento adecuado del vehículo, ya que los cinturones de seguridad no son adecuados para dicha estatura.
- No asegure a un niño menor de doce años en el asiento del acompañante, a no ser que esté montado en dicho asiento un dispositivo de retención para niños con detección automática de asiento in-

fantil y el vehículo esté equipado con el sistema de detección automática de asiento infantil en el asiento del acompañante\*.

- No permita en ningún caso que viajen niños sentados en el regazo de un adulto, puesto que el adulto no podría sujetar al niño debido a las fuerzas generadas en un accidente, al frenar el vehículo o al cambiar bruscamente el sentido de marcha. Los niños podrían golpearse con piezas del habitáculo y sufrir heridas graves o incluso mortales.
- Todos los ocupantes del vehículo deben llevar siempre correctamente abrochado el cinturón de seguridad.
- Si monta un dispositivo de retención para niños en el asiento del acompañante, coloque siempre el asiento del acompañante en la posición más retrasada posible.

imprescindible que tenga en cuenta el manual de instrucciones del fabricante y el margen de utilización del sistema de retención para niños a la hora de montarlo.

Monte el dispositivo de retención para niños preferentemente en los asientos del espacio posterior. El niño se encuentra por regla general más protegido en dicho lugar.

No coloque nunca objetos (p. ej., cojines) debajo del dispositivo de retención para niños. Toda la superficie inferior del dispositivo de retención para niños debe estar apoyada siempre en la superficie del asiento.

No utilice los dispositivos de retención para niños sin la funda original prevista al efecto. Sustituya el tapizado deteriorado sólo por otro original.

Utilice en los asientos traseros sólo los dispositivos de retención para niños recomendados por Mercedes-Benz.



#### Peligro de lesiones

Si el sistema de retención para niños no está montado correctamente en una plaza de asiento del vehículo adecuada para el mismo, el niño podría sufrir heridas graves o incluso mortales en caso de accidente o al frenar bruscamente. Por dicho motivo, es

#### Posiciones de asiento adecuadas

Categorías de pesos y edades	Dispositivo de retención para niños montado en el asiento del acompañante	Dispositivo de reten- ción para niños mon- tado en el asiento tra- sero, lados derecho e izquierdo	Dispositivo de reten- ción para niños en el asiento trasero central sin maletero de capa- cidad variable*	Dispositivo de retención para niños en el asiento trasero central con ma- letero de capacidad va- riable*
Grupo 0: hasta 10 kg hasta aprox. 9 meses	Vehículos con detección automática de asiento infantil en el asiento del acompañante*: según la recomendación <sup>4</sup>	Universal o según la re- comendación	Según la recomendación	Universal o según la reco- mendación
Grupo 0+: hasta 13 kg hasta aprox. 18 meses	Vehículos con detección automática de asiento infantil* en el asiento del acompañante: según la recomendación <sup>4</sup>	Universal o según la re- comendación	Según la recomendación	Universal o según la reco- mendación
Grupo I: de 9 a 18 kg aprox. de 8 meses a 4 años	Universal <sup>5</sup> o según la recomendación	Universal o según la re- comendación	Universal o según la re- comendación	Universal o según la reco- mendación
Grupo II/III: de 15 a 36 kg aprox. de 3,5 a 12 años	Universal <sup>5</sup> o según la recomendación	Universal o según la recomendación	Universal o según la re- comendación	Universal o según la reco- mendación

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Utilice exclusivamente dispositivos de retención para niños provistos de detección automática de asiento infantil.

 $<sup>^{\</sup>rm 5}$  Ajuste el asiento del acompañante a su posición más retrasada posible.

#### **Seguridad**

#### Seguridad de los ocupantes

Los dispositivos de retención para niños de la categoría "Universal" se reconocen por la etiqueta de homologación de color naranja. La etiqueta está pegada en el dispositivo de retención para niños, identificando así dicho dispositivo de retención.



Ejemplo de etiqueta de homologación del dispositivo de retención para niños

#### Dispositivos de retención para niños recomendados

Categorías de pesos y edades	Fabricante	Modelo	Número de homologación	Número de pedido DaimlerChrysler	Detección automática de asiento infantil
Grupo 0: hasta 10 kg	Britax-Römer	BABY SAFE	E1 03 301146	B6 6 86 8212	sí
hasta aprox. 9 meses		PLUS		B6 6 86 8213	no <sup>6</sup>

Categorías de pesos y edades	Fabricante	Modelo	Número de homologación	Número de pedido DaimlerChrysler	Detección automática de asiento infantil
Grupo 0+: hasta 13 kg	Britax-Römer	BABY SAFE PLUS	E1 03 301146	B6 6 86 8212	sí
hasta aprox. 18 meses				B6 6 86 8213	no <sup>6</sup>
Grupo I: de 9 a 18 kg	Britax-Römer	DUO PLUS	E1 03 301133	B6 6 86 8217	sí
aprox. de 8 meses a 4 años				B6 6 86 8218	no <sup>7</sup>
Grupo II/III: de 15 a	Britax-Römer	KID E1 03 301148	E1 03 301148	B6 6 86 8308	no <sup>7</sup>
36 kg			B6 6 86 8309	sí	
aprox. de 3,5 a 12 años				B6 6 86 8302	no <sup>7</sup>
				B6 6 86 8303	sí

 $<sup>{\</sup>stackrel{6}{\underline{\ \ }}}$  El dispositivo de retención para niños no se debe montar en el asiento del acompañante.

<sup>7</sup> En el caso de que los dispositivos de retención para niños no vayan equipados con sistema de detección automática de asiento infantil, coloque el asiento del acompañante en la posición más retrasada posible.



Adhesivo con indicación de advertencia situado en el parasol del lado del acompañante



#### Peligro de lesiones

El airbag delantero del acompañante no está desconectado:

- en los vehículos sin detección automática de asiento infantil en el asiento del acompañante\*,
- en los vehículos con detección automática de asiento infantil en el asiento del acompañante\*, si no está montado en dicho asiento un dispositivo de retención para niños especial con detección automática de asiento infantil o si no se ilumina el testigo de control PASSENGER AIRBAG OFF

Si el airbag delantero del acompañante no está desconectado, el niño protegido con un dispositivo de retención para niños montado en el asiento del acompañante puede sufrir heridas graves o incluso mortales al inflarse el airbag delantero del acompañante en caso de accidente, especialmente si se encuentra cerca del airbag en el momento de su activación

En el puesto de conducción y en ambos lados del parasol del lado del acompañante figura una indicación de advertencia al respecto.

Si el airbag delantero del acompañante no está desconectado, no asegure nunca a un niño con un dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás montado en el asiento del acompañante. Fije el dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás sólo en un asiento adecuado del espacio posterior.

Si asegura a un niño con un dispositivo de retención para niños orientado hacia delante montado en el asiento del acompañante y el airbag delantero del acompañante no está desconectado (p. ej., en los vehículos sin detección automática de asiento infantil en el asiento del acompañante\*, o en los vehículos con detección automática de asiento infantil en el asiento del acompañante\* si no está iluminado el testigo de control PAS-

SENGER AIRBAG OFF (2), ajuste siempre el asiento del acompañante a su posición más retrasada posible.

Cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz le informará sobre los dispositivos de retención para niños recomendados.

No coloque objetos (p. ej., cojines) debajo del dispositivo de retención para niños. La superficie inferior completa del dispositivo de retención para niños debe apoyarse siempre en la superficie del asiento. Un dispositivo de retención para niños que no esté montado correctamente no sólo no puede proteger de la manera prevista en caso de accidente, sino que incluso puede ocasionar lesiones.



Símbolo de advertencia de un dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás

#### Detección automática de asiento infantil\* en el asiento del acompañante

Si su vehículo no dispone de un sistema de detección automática de asiento infantil\* en el asiento del acompañante, estará marcado con un rótulo adhesivo especial.

Este rótulo adhesivo está fijado en el lado del acompañante, en el lateral del tablero

de instrumentos, y queda visible al abrir la puerta del acompañante.

El testigo de control<sup>8</sup> está situado en la consola central.



1 St. Testigo de control PASSENGER AIRBAG OFF

El sistema de sensores del asiento del acompañante detecta automáticamente si está montado un asiento infantil especial Mercedes-Benz con detección automática de asiento infantil. En dicho caso se ilumi-

8 El testigo de control se ilumina también brevemente en los vehículos sin detección automática de asiento infantil\* en el asiento del acompañante al girar la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido. Sin embargo, no cumple ninguna función y no constituye por lo tanto una indicación relativa a la detección automática de asiento infantil\* en el asiento del acompañante.

na el testigo de control PASSENGER AIR-BAG OFF situado en la consola central. El airbag del acompañante se desconecta.

### $\Lambda$

#### Peligro de lesiones

Si el testigo de control PASSENGER AIRBAG OFF con el dispositivo de retención para niños montado no está iluminado, el airbag delantero del acompañante no está desconectado. Si se activa el airbag delantero del acompañante, el niño puede sufrir heridas mortales.

Proceda en dicho caso como se indica a continuación:

- No utilice dispositivos de retención para niños orientados hacia la parte posterior del vehículo en el asiento del acompañante.
- Fije el dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás en un asiento adecuado del espacio posterior.

#### O bien:

- Monte en el asiento del acompañante sólo dispositivos de retención para niños orientados hacia delante. Coloque el asiento del acompañante en la posición más retrasada posible.
- Encargue la revisión del sistema de detección automática de asiento infantil en



un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo

Para garantizar un funcionamiento correcto del sistema de detección automática de asiento infantil en el asiento del acompañante, no coloque nunca objetos (p. ej., cojines) debajo del dispositivo de retención para niños. La superficie inferior completa del dispositivo de retención para niños debe apoyarse siempre en la superficie del asiento. Un dispositivo de retención para niños que no esté montado correctamente no sólo no puede proteger de la manera prevista en caso de accidente, sino que incluso puede ocasionar lesiones.

i El windowbag, el airbag lateral y el tensor de cinturón del lado del acompañante siguen estando operativos cuando el airbag del acompañante está desconectado.



#### Peligro de lesiones

No coloque aparatos electrónicos tales como, p. ej.:

- · ordenadores portátiles conectados,
- teléfonos móviles,
- tarjetas con transmisor respondedor, p. ej., pases de estaciones de esquí o autorizaciones de acceso,

sobre el asiento del acompañante, ya que las señales emitidas por estos aparatos pueden provocar interferencias en el sistema de sensores del sistema automático de detección de asiento infantil. Esto puede originar un fallo de funcionamiento del sistema y que el testigo de control PASSENGER AIRBAG OFF

- Se encienda a pesar de no haber montado ningún asiento infantil con detección automática de asiento infantil, y que, en consecuencia, el airbag del acompañante no se active en caso de accidente.
- No se encienda brevemente al girar la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido.

## Fijación del asiento infantil ISOFIX\* en el espacio posterior

El ISOFIX es un sistema de fijación normalizado para el montaje de dispositivos especiales de retención para niños en los asientos traseros. Los estribos de fijación para dos dispositivos de retención para niños van montados en los lados izquierdo y derecho de los asientos traseros, entre la banqueta del asiento y el respaldo.



#### Peligro de lesiones

Un dispositivo de retención para niños sujeto con una fijación de asiento infantil ISOFIX no ofrece suficiente protección para niños con un peso superior a 22 kg. Por dicho motivo, sólo debe asegurar con un dispositivo de retención para niños sujeto mediante la fijación de asiento infantil ISOFIX a niños con un peso inferior a 22 kg. Si el niño pesa más de 22 kg deberá sujetar el dispositivo de retención para niños con un cinturón de fijación por tres puntos.



#### Peligro de lesiones

Si el dispositivo de retención para niños no está montado correctamente en una plaza de asiento del vehículo adecuada para el

mismo, el niño podría sufrir heridas graves o incluso mortales en caso de accidente o al frenar bruscamente. Respete las instrucciones de montaje del fabricante del dispositivo de retención para niños al montar uno de dichos dispositivos.

Utilice en los asientos traseros sólo los dispositivos de retención para niños con fijación del asiento infantil ISOFIX\* recomendados por Mercedes-Benz.

Un dispositivo de retención para niños incorrectamente montado puede soltarse y causar heridas graves o incluso mortales al niño o a otros ocupantes del vehículo. Por dicho motivo, asegúrese después de montar el dispositivo de retención para niños de que éste haya quedado enclavado en los estribos de fijación derecho e izquierdo.



#### Peligro de lesiones

Si el dispositivo de retención para niños o su sistema de fijación, p. ej., la fijación para asiento infantil ISOFIX, resultan dañados o sometidos a esfuerzo en un accidente, el niño que haya sido asegurado con él puede sufrir heridas graves o incluso mortales en caso de accidente o al frenar o cambiar bruscamente el sentido de marcha.

Por dicho motivo, encargue inmediatamente la revisión de los dispositivos de retención para niños v sus fijaciones dañados o sometidos a elevado esfuerzo en un accidente, v su sustitución en caso necesario, en un taller especializado, cuvo personal posea las herramientas v los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

Asegúrese de que el cinturón de seguridad del asiento central no quede aprisionado cuando monte el dispositivo de retención para niños.



1) Estribo de fijación



#### Peligro de lesiones

No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo aunque estén asegurados con un dispositivo de retención para niños. Los niños podrían:

- · herirse con piezas del vehículo,
- sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de verse expuestos a temperaturas muy bajas o muy elevadas durante un periodo prolongado de tiempo.

#### Asiento infantil integrado\*

Los asientos infantiles van integrados en los lados derecho e izquierdo de las ban-



quetas de los asientos traseros y cumplen la norma legal CEE R 44.03.

Mercedes-Benz le recomienda utilizar el asiento infantil integrado para niños:

- de aprox. dos a doce años,
- con un peso corporal de 12,5 a 36 kg.

Para los niños con una edad comprendida aprox. entre los dos y los cuatro años, o un peso corporal de entre aprox. 12,5 y 18 kg, también es necesario utilizar una mesita de retención homologada para el asiento infantil integrado.



#### Peligro de lesiones

Para reducir el riesgo de que un niño sufra lesiones en caso de accidente, en procesos bruscos de frenado o cambios repentinos del sentido de marcha:

- Tenga en cuenta lo indicado en las instrucciones de montaje del asiento infantil al llevar a cabo el montaje de la mesita de retención y al abrochar los cinturones de seguridad.
- No efectúe modificaciones en el asiento infantil ni en la mesita de retención.
- Si el asiento infantil está ocupado, circule siempre con el reposacabezas correctamente ajustado, de forma que la parte

posterior de la cabeza quede apoyada en el centro del reposacabezas a la altura de los ojos.

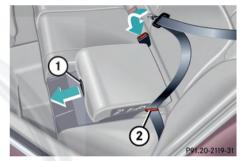
- Debe sustituir el asiento infantil o la mesita de retención dañados o sometidos a esfuerzo en un accidente.
- Tenga en cuenta que los niños menores de dos años precisan otro dispositivo de retención para niños. Podrá obtener información sobre otros dispositivos de retención para niños en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.
- El respaldo del asiento trasero del vehículo debe estar correctamente enclavado.



#### Peligro de lesiones

No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo aunque estén asegurados con un dispositivo de retención para niños. Los niños podrían:

- herirse con piezas del vehículo,
- sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de verse expuestos a temperaturas muy bajas o muy elevadas durante un periodo prolongado de tiempo.



- Asidero de desenclavamiento
- ② Gancho

#### Desplegado del asiento infantil

- ► Tire del asidero de desenclavamiento ① hacia delante.
- Presione el asiento infantil hacia arriba y hacia atrás hasta que quede enclavado.

## Colocación del cinturón de seguridad al niño



#### Peligro de lesiones

Para reducir el riesgo de que un niño sufra lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente, procesos bruscos de frenado o cambios repentinos del sentido de marcha:

- La cinta superior del cinturón de seguridad debe estar tendida aproximadamente por el centro del hombro del niño, en ningún caso sobre el cuello, y debe quedar ceñida al tronco del mismo. La cinta inferior del cinturón de seguridad debe quedar ceñida sobre las caderas (no sobre el abdomen); vuelva a tensar la cinta del cinturón en caso necesario.
- Cada dispositivo de retención para niños debe ser ocupado por un solo niño.
- El cinturón debe pasar por el gancho.
- La cinta del cinturón no debe quedar aprisionada ni retorcida, ni rozar en cantos agudos.

Tenga también en cuenta las instrucciones de montaje de la mesita de retención y las indicaciones adicionales de advertencia y sobre el riesgo de sufrir heridas.

- Saque el cinturón del dispositivo de enrollamiento sin dar tirones.
- ▶ Pase el cinturón de la zona de las caderas por el gancho (2).
- ► Enclave la lengüeta de cierre en el cierre del cinturón.

- Si utiliza el asiento infantil integrado sin mesita de retención, asegúrese de que el cinturón:
  - Quede lo más bajo posible sobre las caderas.
  - Quede tensado en la zona baja de las caderas, tirando para ello hacia arriba del cinturón situado delante del pecho.
  - Quede ceñido y esté tendido por el centro del hombro.
  - No esté retorcido ni tendido por el cuello o bajo el brazo.
- ► Ajuste el reposacabezas (> página 76).

#### Plegado del asiento infantil

- ► Tire del asidero de desenclavamiento ① hacia delante.
- Presione el asiento infantil hacia atrás en el asiento hasta que quede enclavado.

#### Seguros para niños

Si circula con niños en el vehículo, puede activar los seguros especiales del espacio posterior.

#### Seguridad de los ocupantes

## Seguro para niños de las puertas traseras

Con el seguro para niños de las puertas traseras puede asegurar las puertas por separado. Si una puerta está asegurada:

- No puede abrirse desde el habitáculo.
- Puede abrirse desde el exterior sólo si el vehículo está desbloqueado. Los seguros están situados en el habitáculo, en la parte superior de las puertas.

## $\triangle$

#### Peligro de lesiones

Active el seguro para niños de las puertas traseras y bloquee el manejo de las ventanillas desde el espacio posterior si viajan niños en el vehículo. De lo contrario, los niños podrían abrir las puertas o las ventanillas durante la marcha y herirse a sí mismos o a otras personas.



- 1 Activación del seguro
- 2 Desactivación del seguro
- Activación o desactivación del seguro: presione la palanca del seguro hacia arriba (1) o hacia abajo (2).
- Compruebe la capacidad funcional del seguro para niños.

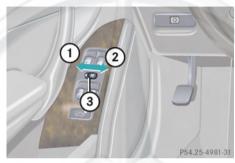
## Seguro para niños de las ventanillas laterales traseras



#### Peligro de lesiones

Active el seguro para niños de las puertas traseras y bloquee el manejo de las ventanillas desde el espacio posterior si viajan niños en el vehículo. De lo contrario, los niños podrían abrir las puertas o las ventanillas durante la marcha y herirse a sí mismos o a otras personas.

El interruptor se encuentra en la puerta del conductor.



- 1) Desactivación del seguro
- 2 Activación del seguro
- ③ Interruptor
- ► Activación del seguro: desplace el interruptor (3) hacia la derecha (2).

El punto queda visible. Ya no es posible accionar las ventanillas laterales traseras con los interruptores del espacio posterior.

1 Puede seguir manejando las ventanillas laterales traseras con los interruptores situados en la puerta del conductor.

▶ Desactivación del seguro: desplace el interruptor ③ hacia la izquierda ①.

Ahora ya puede accionar de nuevo desde el espacio posterior las ventanillas laterales traseras.

#### Sistemas de seguridad de marcha

En este apartado figura información sobre los siguientes sistemas de seguridad de marcha:

- ABS (<u>Anti-Blockier-System</u>, sistema antibloqueo de frenos)
- BAS (<u>Brems-Assistent-System</u>, servofreno de emergencia)
- ESP<sup>®</sup> (Elektronisches Stabilitäts-Programm, sistema electrónico de estabilidad)

i Si la calzada se encuentra en condiciones invernales, utilice neumáticos de invierno ( neumáticos para barro y nieve), con cadenas para nieve en caso necesario. Sólo así obtendrá la efectividad máxima de los sistemas ABS, BAS y ESP<sup>®</sup>.

## $\triangle$

#### Peligro de accidente

El riesgo de sufrir un accidente aumenta especialmente al circular a una velocidad excesiva, sobre todo en curvas, así como sobre calzadas mojadas y resbaladizas, y al circular demasiado cerca del vehículo precedente.

Los sistemas de seguridad de marcha descritos en este apartado no pueden reducir dicho riesgo ni anular los límites impuestos por la Física.

Adapte siempre por dicho motivo su forma de conducir a las condiciones meteorológicas y al estado de la calzada actuales, y mantenga una distancia de seguridad prudencial con respecto a otros usuarios de la carretera y a los objetos que pudiera haber en la misma.

#### ABS (sistema antibloqueo de frenos)

El ABS regula la presión de frenado para que no se bloqueen las ruedas al frenar y pueda conservarse así la maniobrabilidad del vehículo.

El ABS actúa a partir de una velocidad de aprox. 8 km/h, con independencia del estado de la calzada.

Al circular por calzadas resbaladizas, el ABS se activa ya al frenar levemente.



#### Peligro de accidente

No pise varias veces sucesivas el pedal del freno (efecto de bombeo). Pise firmemente el pedal del freno de manera uniforme. El bombeo del pedal del freno reduce el efecto de frenado.

#### Sistemas de seguridad de marcha

#### Frenado del vehículo

Si interviene el sistema ABS al frenar el vehículo, percibirá un efecto de pulsación en el pedal del freno.

Cuando efectúe una regulación el sistema ABS:

 Continúe pisando firmemente el pedal del freno hasta que pase la situación de frenado.

Para un frenado a tope:

▶ Pise el pedal del freno a fondo.



#### Peligro de accidente

Adapte siempre su forma de conducir a las condiciones meteorológicas y al estado de la calzada actuales y mantenga una distancia de seguridad prudencial con respecto a los demás usuarios de la carretera y a otros objetos que se encuentren en la misma.

Si el ABS está averiado, pueden bloquearse las ruedas al frenar. Debido a esto se limita la maniobrabilidad del vehículo al frenar y puede incrementarse el recorrido de frenado.

Si se desconecta el ABS debido a una avería, también se desconecta el BAS.

#### Sistemas de seguridad de marcha

#### BAS (servofreno de emergencia)

El BAS actúa en situaciones de frenado de emergencia. Al pisar el pedal del freno con rapidez, el BAS refuerza automáticamente la fuerza de frenado, acortando así el recorrido de frenado.

▶ Pise el pedal del freno firmemente hasta que haya pasado la situación de frenado de emergencia.

El sistema ABS impide que las ruedas se bloqueen.

Los frenos funcionarán de la forma habitual después de soltar el pedal del freno. Entonces se desactiva el sistema BAS.



#### Peligro de accidente

Cuando el BAS está averiado, el sistema de frenos sigue disponiendo de toda la servoasistencia de frenado. Sin embargo, no se incrementa de forma automática adicionalmente la fuerza de frenado en situaciones de frenado de emergencia y puede prolongarse el recorrido de frenado.

## ESP® (sistema electrónico de estabilidad)

El sistema ESP<sup>®</sup> controla la estabilidad de marcha y la tracción, es decir, la transmisión de fuerza entre los neumáticos y la calzada.

El sistema ESP<sup>®</sup> detecta si una rueda gira en vacío o si el vehículo tiende a derrapar. El sistema ESP<sup>®</sup> estabiliza el vehículo frenando selectivamente las ruedas y limitando la potencia del motor, por lo que sirve de ayuda al arrancar sobre una calzada húmeda o resbaladiza. El sistema ESP<sup>®</sup> estabiliza asimismo el vehículo al frenar.

Al intervenir el sistema ESP<sup>®</sup>, el testigo de advertencia situado en el cuadro de instrumentos parpadea.



#### Peligro de accidente

Si el testigo de advertencia del cuadro de instrumentos parpadea, proceda como se indica a continuación:

- No desconecte en ningún caso el sistema ESP<sup>®</sup>.
- Al arrancar, pise el pedal acelerador sólo lo necesario.
- Adapte la forma de conducir al estado de la calzada y a las condiciones meteorológicas actuales.

De lo contrario, el vehículo podría derrapar. Si circula a una velocidad excesiva, el sistema ESP<sup>®</sup> no puede reducir el riesgo de sufrir un accidente, ya que no está en condiciones de anular los límites impuestos por la Física.

#### ! Vehículos sin 4MATIC:

El encendido debe estar desconectado (llave en la posición 0 ó 1 de la cerradura de encendido):

- Al revisar el freno de estacionamiento en el banco de pruebas de frenos.
- Al remolcar el vehículo con el eje delantero levantado.

De lo contrario, la intervención activa de los frenos efectuada por el ESP® podría destruir el sistema de frenos del eje trasero.

#### Vehículos con 4MATIC:

El encendido debe estar desconectado (llave en la posición **0** ó **1** de la cerradura de encendi-

do) al revisar el freno de estacionamiento en el banco de pruebas de frenos.

De lo contrario, la intervención activa de los frenos efectuada por el ESP<sup>®</sup> podría averiar el sistema de frenos del eje delantero/trasero.

La comprobación de funcionamiento o de potencia puede efectuarse solamente en un banco de pruebas de 2 ejes.

i Utilice exclusivamente ruedas del tamaño recomendado (⊳ página 329). Sólo así funcionará correctamente el sistema ESP<sup>®</sup>.

## Desconexión o conexión del sistema ESP®

El sistema ESP<sup>®</sup> se activa automáticamente en cuanto se pone en marcha el motor.

En las situaciones indicadas a continuación puede ser recomendable desconectar el sistema ESP®:

- en servicio con cadenas para nieve,
- al circular por nieve profunda,
- al circular sobre arena o grava.



#### Peligro de accidente

Conecte de nuevo el ESP<sup>®</sup> tan pronto como dejen de darse las circunstancias indicadas arriba. De lo contrario, el sistema ESP<sup>®</sup> no

estabilizaría el vehículo en caso de derrapar o de que patinase una rueda.

Si desconecta el sistema ESP®:

- El ESP<sup>®</sup> ya no mejora la estabilidad de marcha.
- No se limita el par motor y las ruedas propulsoras pueden patinar para obtener un efecto de fresado que mejore la tracción.
- Sigue estando activado el sistema de regulación de la tracción.
- Puede seguir frenando con la asistencia del sistema ESP<sup>®</sup>.

i Si está desconectado el sistema ESP® y patinan una o varias ruedas, parpadea el testigo de advertencia situado en el cuadro de instrumentos. Esto indica que el sistema ESP® no estabiliza el yehículo.

#### Sistemas de seguridad de marcha



- ① Desconexión o conexión del sistema ESP®
- ▶ **Desconexión:** pulse la tecla ① hasta que se ilumine el testigo de advertencia del cuadro de instrumentos.

### $\triangle$

#### Peligro de accidente

Si se ilumina permanentemente el testigo de advertencia del cuadro de instrumentos con el motor en marcha, el sistema ESP<sup>®</sup> está desconectado. Se incrementa el peligro de que el vehículo derrape en determinadas situaciones de marcha.

Adapte siempre su forma de conducir al estado de la calzada y a las condiciones meteorológicas actuales.



#### Dispositivos antirrobo

► Conexión: pulse la tecla ① hasta que se apague el testigo de advertencia del cuadro de instrumentos.

#### Dispositivos antirrobo

#### Bloqueo electrónico de arranque

El bloqueo electrónico de arranque evita que su vehículo pueda ser puesto en marcha sin una llave adecuada.

## Conexión del bloqueo electrónico de arranque

 Saque la llave de la cerradura de encendido.

## Desconexión del bloqueo electrónico de arranque

Gire la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido.

#### EDW\* (sistema de alarma antirrobo)

Si el sistema de alarma está conectado, se activará una alarma óptica y acústica al abrir de forma no autorizada:

- · una puerta,
- la tapa del maletero/el portón trasero,
- el capó del motor.

La alarma se activa además al abrir una puerta con la llave de emergencia.

1 La alarma no se desactiva aunque se vuelva a cerrar una puerta abierta.

Sólo puede conectar y desconectar el sistema de alarma con la llave.



- 1 Testigo de control
- ► Conexión: bloquee el vehículo con la llave.

El testigo de control ① parpadea. El sistema de alarma se conecta después de aprox. 15 segundos.

▶ **Desconexión:** desbloquee el vehículo con la llave.

#### Desactivación de la alarma

 Introduzca la llave en la cerradura de encendido.

La alarma se desactiva.

#### Dispositivos antirrobo

#### O bien:

▶ Pulse la tecla o de la llave. La alarma se desactiva.

#### Sistema de protección contra el remolcado\*

Si se modifica la inclinación del vehículo estando conectada la protección contra el remolcado, se activa una alarma óptica y acústica.

 La alarma de protección contra el remolcado se activa, p. ej., si se levanta el vehículo por un lado.

## Conexión del sistema de protección contra el remolcado

▶ Bloquee el vehículo con la llave.

El sistema de protección contra el remolcado se conecta después de aprox. 30 segundos.

## Desconexión del sistema de protección contra el remolcado

Al desbloquear el vehículo con la llave, se desconecta automáticamente el sistema de protección contra el remolcado. Desconecte manualmente la protección contra el remolcado si:

- transporta el vehículo,
- carga el vehículo, p. ej., en un transbordador o un portavehículos,
- aparca el vehículo sobre una superficie móvil, p. ej., en un garaje con plazas elevables.

De esta forma evitará una falsa alarma.



- Desconexión de la protección contra el remolcado
- 2 Testigo de control
- Saque la llave de la cerradura de encendido.
- Sólo podrá desconectar el sistema de protección contra el remolcado si el encendido está desconectado.

▶ Pulse la tecla ①.

El testigo de control ② parpadea brevemente.

- Bloquee el vehículo con la llave.
- 1 La protección contra el remolcado permanecerá desconectada hasta que vuelva a desbloquear y bloquear el vehículo.

#### Alarma antirrobo para el habitáculo\*

Al detectarse un movimiento en el habitáculo con el vehículo bloqueado, p. ej., si alguien rompe las ventanillas laterales del vehículo o accede al interior del habitáculo, se activa una alarma óptica y acústica.

## Conexión de la alarma antirrobo para el habitáculo

 Asegúrese de que estén cerrados el techo corredizo elevable\* y las ventanillas laterales.

De esta forma evitará una falsa alarma.

▶ Bloquee el vehículo con la llave.

La alarma antirrobo para el habitáculo se activa después de aprox. 30 segundos.

 $\triangleright$ D

#### **Seguridad**

#### Dispositivos antirrobo

No cuelgue ningún objeto, p. ej., mascotas, en el retrovisor interior o en los asideros de sujeción del techo, ya que podrían activar una falsa alarma.

## Desconexión de la alarma antirrobo para el habitáculo

Desconecte el seguro antirrobo para el habitáculo si bloquea el vehículo y:

- permanecen personas o animales en el interior del vehículo,
- permanecen abiertas las ventanillas laterales,
- permanece abierto el techo corredizo elevable\*.

De esta forma evitará una falsa alarma.



- ① Desconexión de la alarma antirrobo para el habitáculo
- (2) Testigo de control
- Saque la llave de la cerradura de encendido.
- Pulse la tecla ①.
   El testigo de control ② parpadea brevemente.

### $\Lambda$

#### Peligro de lesiones

No deje a los niños sin vigilancia dentro del vehículo. De lo contrario, podrían herirse con piezas móviles del vehículo, abrir las puertas o soltar el freno de estacionamiento, poniéndose en peligro a sí mismos y a otras personas.

1 La alarma antirrobo para el habitáculo permanecerá desconectada hasta que vuelva a desbloquear y bloquear el vehículo.

### Manejo



#### Apertura y cierre

#### Apertura y cierre

#### Llave

En cada una de las dos llaves va insertada una llave de emergencia.

Mientras esté activado el ajuste de fábrica, con la llave se bloquean y desbloquean de forma centralizada:

- · las puertas,
- la tapa del maletero/el portón trasero,
- la tapa del depósito de combustible.
- No exponga la llave a radiaciones electromagnéticas intensas. De lo contrario, dejaría de funcionar correctamente.
- (i) Con la llave también puede abrir y cerrar el techo corredizo elevable\* y las ventanillas laterales (⊳ página 99).

### $\triangle$

#### Peligro de accidente

No deje a los niños sin vigilancia en el vehículo, ya que podrían abrir una puerta bloqueada desde el habitáculo o poner en marcha el vehículo con una llave que se haya olvidado en el vehículo y ponerse a sí mismos o a otras personas en peligro. Por dicho motivo, lleve siempre consigo la llave al abandonar el vehículo, aunque sea por poco tiempo.



Llave con telemando (berlina)

- 1 Tecla de bloqueo
- Tecla de desbloqueo de la tapa del maletero
- 3 Tecla de desbloqueo
- (4) Testigo de control del estado de carga de las pilas



Llave con telemando (modelo familiar)

- 1 Testigo de control del estado de carga de las pilas
- 2 Tecla de bloqueo
- 3 Tecla de desbloqueo

#### Ajuste de fábrica

▶ Desbloqueo centralizado: pulse la tecla de desbloqueo
.

Los intermitentes parpadean una vez. Los seguros de las puertas se desplazan hacia arriba y el sistema de alarma antirrobo\* se desconecta.

Si después de efectuar el desbloqueo del vehículo no abre ninguna puerta ni la tapa del maletero/el portón trasero, las cerraduras se bloquearán de nuevo automáticamente después de aprox. 40 segundos.

#### Apertura y cierre

► Bloqueo centralizado: pulse la tecla de bloqueo .

Los intermitentes parpadean tres veces si las puertas y la tapa del maletero/el portón trasero están cerrados. Los seguros de las puertas se desplazan hacia abajo. El sistema de alarma antirrobo\* se conecta.

#### Ajuste individual

Puede modificar el funcionamiento de la llave de forma que si se pulsa la tecla sólo se desbloqueen la puerta del conductor y la tapa del depósito de combustible. Esto puede ser útil si viaja solo con frecuencia y no desea por ello que se desbloqueen la puerta del conductor y la tapa del maletero/el portón trasero al mismo tiempo que la puerta del conductor.

Conexión o desconexión: pulse simultáneamente durante aprox. seis segundos las teclas y hasta que el testigo de control del estado de carga de las pilas parpadee dos veces.

Ahora la llave funciona como se indica a continuación:

► Desbloqueo de la puerta del conductor: pulse una vez la tecla .

- ▶ Bloqueo centralizado: pulse la tecla .

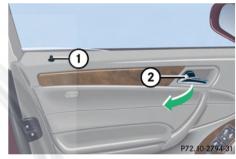
#### Restablecimiento del ajuste de fábrica

▶ Pulse al mismo tiempo durante aprox. seis segundos las teclas to y hasta que el testigo de control del estado de carga de las pilas parpadee dos veces.

## Apertura de las puertas desde el habitáculo

1 También puede abrir en cualquier momento una puerta bloqueada desde el habitáculo.

Sólo podrá abrir desde el habitáculo una puerta bloqueada del espacio posterior si no está asegurada con el seguro para niños.



- (1) Seguro
- Manilla interior de la puerta
- ► Tire de la manilla de la puerta ②.

#### Bloqueo automático

El vehículo se bloquea automáticamente de forma centralizada tras el arranque.

Puede desactivar la función de bloqueo automático con el ordenador de a bordo (> página 126).

i En caso de accidente, las puertas se desbloquean automáticamente si la colisión sobrepasa una determinada fuerza.

El vehículo se bloquea automáticamente si el encendido está conectado y las ruedas giran. Por dicho motivo, el vehículo puede bloquearse

 $\triangleright$ 

# Apertura y cierre

sin que Ud. lo desee al ser empujado o al girar las ruedas en un banco de pruebas.

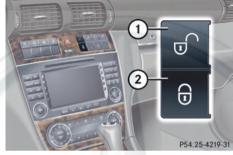
# Bloqueo y desbloqueo desde el habitáculo

Puede bloquear o desbloquear el vehículo desde el habitáculo de forma centralizada. Esto puede ser útil, p. ej., si desea desbloquear la puerta del acompañante desde el habitáculo o si quiere bloquear el vehículo antes del arranque.



# Peligro de accidente

No deje a los niños solos en el vehículo, ya que podrían abrir una puerta bloqueada desde el habitáculo y ponerse en peligro a sí mismos y a otras personas.



- 1 Desbloqueo
- ② Bloqueo
- Desbloqueo: pulse la tecla (1).
- ▶ Bloqueo: pulse la tecla ②.

Apertura y cierre manuales de la tapa del maletero y del portón trasero



# Peligro de intoxicación

Asegúrese de que la tapa del maletero/el portón trasero estén siempre cerrados cuando el motor esté en marcha. De lo contrario, podrían penetrar gases de escape en el habitáculo y provocarle una intoxicación.

 $\overline{\mathbb{V}}$ 

### Peligro de accidente

Modelo familiar:

No deje a los niños solos en el vehículo, ya que podrían abrir el portón trasero desde el habitáculo y ponerse en peligro a sí mismos y a otras personas.

La tapa del maletero/el portón trasero se desplaza hacia arriba. Por este motivo, asegúrese que haya suficiente espacio sobre la tapa del maletero/el portón trasero.

#### Apertura desde el exterior

Para abrir manualmente el maletero/el compartimento de carga, debe desbloquearlo previamente.

▶ Desbloqueo centralizado: pulse la tecla de la llave.

O hien:

► Desbloqueo exclusivo de la tapa del maletero/del portón trasero: pulse la tecla de la llave.

# Apertura y cierre



Apertura de la tapa del maletero (berlina)

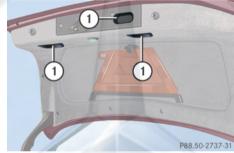


Apertura del portón trasero (modelo familiar)

- Tire del asidero en la dirección indicada por la flecha.
- Levante la tapa del maletero/el portón trasero.

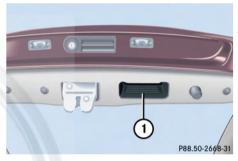
#### Cierre desde el exterior

No deje la llave dentro del maletero/compartimento de carga. De lo contrario, podría olvidarla y ya no podría abrir el vehículo en caso de cerrar la tapa del maletero.



Cierre de la tapa del maletero desde el exterior (berlina)

(1) Asidero cóncavo



Cierre del portón trasero desde el exterior (modelo familiar)

- (1) Asidero cóncavo
- ▶ Baje la tapa del maletero/el portón trasero tirando del asidero cóncavo (1).
- Presione la tapa del maletero/el portón trasero desde el exterior.

i Si ha bloqueado el vehículo anteriormente de forma centralizada, tan sólo necesita volver a cerrar la tapa del maletero/el portón trasero. De esta forma, la tapa del maletero/el portón trasero quedará bloqueado automáticamente.

Bloquee el vehículo en caso necesario con la tecla de la llave.

#### Posiciones de la llave

# Apertura automática de la tapa del maletero (berlina)



### Peligro de intoxicación

Asegúrese de que la tapa del maletero/el portón trasero estén siempre cerrados cuando el motor esté en marcha. De lo contrario, podrían penetrar gases de escape en el habitáculo y provocarle una intoxicación.

### Apertura automática desde el exterior

Si lo desea, puede desbloquear y abrir simultáneamente la tapa del maletero con la llave.

- Sólo puede abrir la tapa del maletero con el vehículo parado.
- ▶ Pulse la tecla ⇒ de la llave hasta que se abra la tapa del maletero.

# Apertura automática desde el habitáculo

Sólo puede abrir la tapa del maletero con el vehículo parado.

Con la tecla de accionamiento de la tapa del maletero puede desbloquear y abrir simultáneamente la tapa del maletero desde el puesto de conducción. La tecla de accionamiento de la tapa del maletero está situada en la parte inferior de la puerta del conductor.



- Tecla de accionamiento de la tapa del maletero
- 2 Testigo de control
- Pulse la tecla de accionamiento de la tapa del maletero (1) hasta que se abra la tapa del maletero.

Se ilumina el testigo de control ② integrado en la tecla, y permanecerá iluminado hasta que vuelva a cerrar la tapa del maletero.

#### Posiciones de la llave



Cerradura de encendido

- O Extracción de la llave (bloqueo del volante de la dirección)
- Suministro de corriente a algunos consumidores, p. ej., el ajuste de los asientos
- 2 Encendido (suministro de corriente a todos los consumidores) y posición de marcha
- 3 Puesta en marcha
- Al conectar el encendido, los testigos de control y de advertencia del cuadro de instrumentos parpadean, y se apagan cuando el motor está en marcha. Esto indica la operatividad de los testigos de control y de advertencia de los respectivos sistemas.

#### **Asientos**

La información sobre el plegado del asiento trasero figura en el apartado:

- Maletero de capacidad variable mediante el sistema de asientos del espacio posterior, berlina (▷ página 176)
- Maletero de capacidad variable, modelo familiar (▷ página 177)

En función del equipamiento del vehículo puede ajustar los asientos de forma manual o completamente eléctrica.



# Peligro de lesiones

Los asientos pueden ajustarse con la llave fuera de la cerradura y la puerta abierta. Por dicho motivo, no deje a los niños sin vigilancia en el vehículo, ya que podrían quedar aprisionados al ajustar los asientos.



# Peligro de accidente

Ajuste el asiento del conductor sólo con el vehículo parado. De lo contrario, podría distraerse a causa del desplazamiento del asiento y perder el control del vehículo. Podría provocar un accidente por dicho motivo.



# Peligro de lesiones

Asegúrese de que nadie quede aprisionado al efectuar el ajuste de los asientos.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre el sistema de airbags.

Asegure a los niños tal y como se ha recomendado.

# Ajuste manual y eléctrico del asiento



- 1 Sentido longitudinal del asiento
- 2 Inclinación de la banqueta
- ③ Inclinación del respaldo
- (4) Altura del asiento

Antes de desplazar el asiento, asegúrese de que no se encuentra ningún objeto en el es-

pacio para los pies ni detrás del asiento. De lo contrario, podría dañar el asiento y los objetos aprisionados por el mismo.

# Sentido longitudinal del asiento

- ▶ Levante la palanca ① y desplace el asiento hacia delante o hacia atrás.
- Suelte la palanca ①.
  El asiento debe enclavarse de forma audible.

# Inclinación de la banqueta

Ajuste la inclinación de la banqueta de forma que los muslos queden ligeramente apoyados.

- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 ó 2 de la cerradura de encendido.
- Desplace la tecla hacia arriba o hacia abajo en la dirección indicada por la flecha ②.

# Inclinación del respaldo

➤ Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 ó 2 de la cerradura de encendido.



# Manejo

#### **Asientos**

▶ Desplace la tecla hacia delante o hacia atrás en la dirección indicada por la flecha ③.

#### Altura del asiento

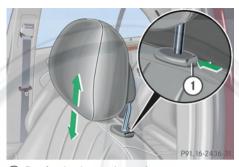
- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 ó 2 de la cerradura de encendido.
- Desplace la tecla (4) hacia arriba o hacia abajo en la dirección indicada por la flecha.

### Altura del reposacabezas



### Peligro de lesiones

Asegúrese de que la parte posterior de su cabeza esté apoyada en el centro del reposacabezas, a la altura de los ojos. Si su cabeza no está correctamente apoyada en el reposacabezas, puede sufrir lesiones graves en el cuello en caso de producirse un accidente. No circule nunca si el reposacabezas no está enclavado y ajustado.

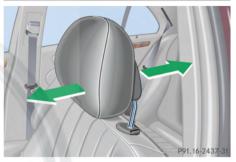


① Botón de desenclavamiento

Ajuste manualmente la altura del reposacabezas.

- Ajuste a mayor altura: tire del reposacabezas hacia arriba hasta que alcance la posición deseada.
- ▶ Ajuste a menor altura: pulse el botón de desenclavamiento ① en la dirección indicada por la flecha y presione el reposacabezas hacia abajo hasta que quede en la posición deseada.

### Distancia del reposacabezas

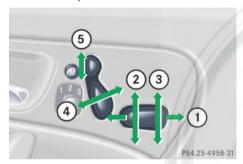


Ajuste manualmente la distancia del reposacabezas.

Tire del acolchado del reposacabezas o presiónelo en la dirección indicada por la flecha.

# Ajuste eléctrico integral\* del asiento

Las teclas se encuentran en la unidad de mando de la puerta.



- (1) Sentido longitudinal del asiento
- (2) Altura del asiento
- (3) Inclinación de la banqueta
- (4) Inclinación del respaldo
- (5) Altura del reposacabezas
- Antes de desplazar el asiento, asegúrese de que no se encuentra ningún objeto en el espacio para los pies ni detrás del asiento. De lo contrario, podría dañar el asiento y los objetos aprisionados por el mismo.
- ➤ Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 ó 2 de la cerradura de encendido o de que esté abierta la puerta respectiva.

En el apartado Memorización de los ajustes\* (⊳ página 84) figura más información al respecto.

# Sentido longitudinal del asiento

▶ Desplace la tecla hacia delante o hacia atrás en la dirección indicada por la flecha ①.

#### Altura del asiento

 Desplace la tecla ② hacia arriba o hacia abajo en la dirección indicada por la flecha.

#### Inclinación de la banqueta

Ajuste la inclinación de la banqueta de forma que los muslos queden ligeramente apoyados.

Desplace la tecla (3) hacia arriba o hacia abajo en la dirección indicada por la flecha.

### Inclinación del respaldo

 Desplace la tecla hacia delante o hacia atrás en la dirección indicada por la flecha (4).

### Altura del reposacabezas

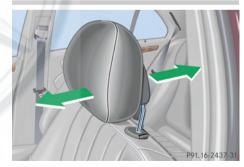
# $\Lambda$

# Peligro de lesiones

Asegúrese de que la parte posterior de su cabeza esté apoyada en el centro del reposacabezas, a la altura de los ojos. Si su cabeza no está correctamente apoyada en el reposacabezas, puede sufrir lesiones graves en el cuello en caso de producirse un accidente. No circule nunca si el reposacabezas no está enclavado y ajustado.

 Desplace la tecla (5) hacia arriba o hacia abajo en la dirección indicada por la flecha.

#### Distancia del reposacabezas



 $\triangleright$ 

Ajuste manualmente la distancia del reposacabezas.

Tire del acolchado del reposacabezas o presiónelo en la dirección indicada por la flecha.

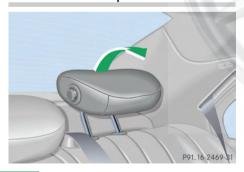
#### Reposacabezas traseros



### Peligro de lesiones

Los pasajeros sólo deben ocupar asientos en los que haya montado un reposacabezas. Tire hacia arriba del reposacabezas de un asiento ocupado desde la posición de reposo a la de empleo. De esta forma reduce el peligro de que los ocupantes del vehículo sufran lesiones en caso de accidente.

#### Elevación de los reposacabezas



Tire del reposacabezas hacia arriba en la dirección indicada por la flecha hasta que quede enclavado.

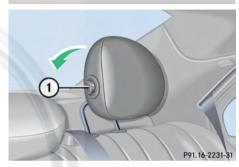
# Plegado de los reposacabezas del espacio posterior desde la parte delantera del habitáculo (berlina)

La tecla se encuentra en la consola central.



- 1 Tecla de plegado de los reposacabezas del espacio posterior
- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.
- Pulse la tecla ①.
   Los reposacabezas del espacio posterior se pliegan.

# Plegado de los reposacabezas desde el espacio posterior



- (1) Botón de desenclavamiento
- Pulse el botón de desenclavamiento①.

El reposacabezas del espacio posterior se pliega.

# Ajuste de la altura de los reposacabezas



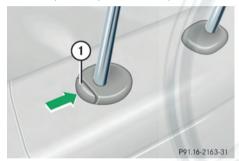
# Peligro de lesiones

Ajuste el reposacabezas de forma que la parte posterior de la cabeza quede apoyada en el centro del reposacabezas a la altura de los ojos.

De esta forma reducirá el riesgo de sufrir lesiones en la cabeza y en el cuello en caso de que se produzca un accidente.

Puede ajustar la altura de los dos reposacabezas exteriores.

El botón de desenclavamiento se encuentra en la parte superior del respaldo.

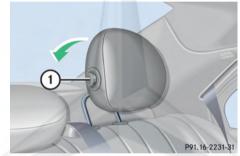


- 1) Botón de desenclavamiento
- Mayor altura: desplace el reposacabezas hacia arriba hasta que quede en la posición deseada.
- i Si el reposacabezas está completamente bajado, deberá pulsar el botón de desenclavamiento (1).
- ▶ Menor altura: pulse el botón de desenclavamiento ① y presione el repo-

sacabezas hacia abajo hasta que alcance la posición deseada.

#### Ajuste de la inclinación del reposacabezas

Los dos reposacabezas exteriores pueden enclavarse en dos posiciones.



- (1) Botón de desenclavamiento
- Pulse el botón de desenclavamiento (1)
  y gire el reposacabezas a la posición
  deseada.
- Ajuste el reposacabezas de forma que quede lo más cerca posible de la cabeza.

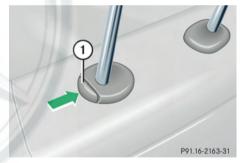
### Desmontaje y montaje de los reposacabezas de los asientos traseros

# $\Lambda$

#### Peligro de lesiones

Transporte pasajeros sólo en los asientos con el reposacabezas montado. De esta forma se reducirá el riesgo de lesiones para los ocupantes del compartimento trasero en caso de producirse un accidente.

El botón de desenclavamiento se encuentra en la parte superior del respaldo del espacio posterior.



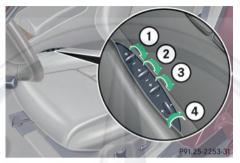
- (1) Botón de desenclavamiento
- ▶ **Desmontaje:** tire del reposacabezas hacia arriba hasta el tope.



- ► Pulse el botón de desenclavamiento ① y saque el reposacabezas de las guías.
- **1 Berlina:** si ha desmontado un reposacabezas, la tecla situada en la consola central para el plegado de los asientos traseros ya no está operativa.
- ► Montaje: coloque el reposacabezas de forma que las muescas de enclavamiento del estribo queden en el lado izquierdo, visto en el sentido de marcha.
- Presione el reposacabezas hacia abajo hasta que se enclave de forma audible.

#### Asiento de contorno variable\*

Para mejorar el apoyo de la columna vertebral puede ajustar de forma individualizada el contorno de los asientos delanteros.



- 1) Apoyo para los muslos
- Curvatura del respaldo en la zona lumbar
- ③ Curvatura del respaldo en la zona de la espalda
- (4) Bordes laterales del respaldo
- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.

# Apoyo para los muslos

▶ Ajuste el apoyo para los muslos a la posición deseada con la tecla ①.

# Curvatura del respaldo en la zona lumbar

▶ Ajuste la curvatura del respaldo en la zona lumbar a la posición deseada con la tecla ②.

# Curvatura del respaldo en la zona de la espalda

▶ Ajuste la curvatura del respaldo en la zona de la espalda a la posición deseada con la tecla (3).

# Bordes laterales del respaldo

- ► Ajuste los bordes laterales del respaldo a la posición deseada con la tecla (4).
- i Si el asiento ya no mantiene el ajuste efectuado después de haber transcurrido un determinado periodo de tiempo, repita el proceso de ajuste.

### Calefacción del asiento\*

Los tres testigos de control rojos de la tecla indican el nivel de calefacción elegido.

## Volante de la dirección

Las teclas para regular la calefacción del asiento están situadas en la consola central.



- (1) Calefacción del asiento
- 1 Después de aprox. cinco minutos se conmuta automáticamente del nivel 3 al nivel 2.

Después de aprox. diez minutos se conmuta automáticamente del nivel 2 al nivel 1.

Después de aprox. 20 minutos se desconecta automáticamente desde el nivel 1.

- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.
- ► Conexión: pulse repetidamente la tecla ① hasta que el nivel de calefacción deseado guede ajustado.

- ▶ **Desconexión:** pulse repetidamente la tecla ① hasta que todos los testigos de control se apaguen.
- 1 La calefacción del asiento puede desconectarse si la tensión de la batería es demasiado baja.

#### Volante de la dirección

En función del equipamiento del vehículo puede ajustar el volante de la dirección manual o eléctricamente.

# $\triangle$

### Peligro de accidente

El volante de ajuste eléctrico\* puede ajustarse con la llave fuera de la cerradura de encendido y la puerta abierta. Por dicho motivo, no deje a los niños sin vigilancia en el vehículo, ya que podrían quedar aprisionados por el ajuste del volante de la dirección.

Ajuste la posición del volante de la dirección sólo con el vehículo parado y póngase en marcha sólo después de haber enclavado el ajuste del volante de la dirección.

Si circula con el ajuste del volante de la dirección desenclavado, podría distraer su atención del tráfico debido a un desplazamiento imprevisto del volante de la dirección. La maniobrabilidad del vehículo se conserva, sin embargo, por completo.

 Al efectuar el ajuste del volante de la dirección, asegúrese de que:



#### Volante de la dirección

- pueda sujetar el volante de la dirección con los brazos formando un ligero ángulo,
- · las piernas puedan moverse libremente,
- pueda ver perfectamente todas las indicaciones del cuadro de instrumentos.

#### Ajuste manual del volante de la dirección



- 1 Asidero de desbloqueo
- Saque el asidero ① por completo.
   La columna de la dirección se desbloquea.
- Ajuste la posición que desee del volante de la dirección.

 Presione el asidero (1) e introdúzcalo a tope hasta que se enclave por completo.

El volante de la dirección vuelve a estar fijado.

#### Ajuste eléctrico\* del volante de la dirección

La palanca se encuentra a la izquierda del volante de la dirección.



- 1 Sentido longitudinal de la columna de la dirección
- (2) Altura de la columna de la dirección
- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 ó 2 de la cerradura de encendido o de que la puerta del conductor esté abierta.

Presione la palanca en la dirección indicada por la flecha ① ó ② hasta que el volante de la dirección haya alcanzado la posición deseada.

Encontrará más información en los siguientes apartados:

- Sistema de ayuda para el acceso y la salida del vehículo\* (▷ página 80)
- Memorización de los ajustes\*
   (▷ página 84)

# Sistema de ayuda para la entrada y la salida del vehículo\*

Este sistema facilita el acceso y la salida del vehículo.

El volante de la dirección se levanta si:

- saca la llave de la cerradura de encendido,
- abre la puerta del conductor con la llave insertada en la cerradura de encendido o situada en la posición 1.

En cuanto se inserta la llave en la cerradura de encendido con la puerta del conductor cerrada, el volante de la dirección se desplaza a la última posición ajustada en función del ajuste efectuado.

#### Retrovisores

i El volante de la dirección se desplaza hacia arriba sólo si no se encuentra ya en su tope final superior.



# Peligro de lesiones

Asegúrese de que nadie quede aprisionado al activar la ayuda para el acceso y la salida del vehículo.

En caso de peligro de aprisionamiento, interrumpa el proceso de ajuste. Para interrumpir dicho proceso:

- accione el interruptor de ajuste de la columna de la dirección,
- pulse una tecla de posición de la función Memory.

La columna de la dirección se detendrá inmediatamente.

No deje a los niños sin vigilancia en el vehículo, ya que podrían abrir la puerta del conductor, activar así involuntariamente la ayuda para el acceso y quedar aprisionados.

La última posición de marcha ajustada en el volante de la dirección se memoriza al desconectar el encendido o al activar una posición Memory (> página 84).

Puede conectar y desconectar el sistema de ayuda para el acceso y la salida del vehículo mediante el ordenador de a bordo (⊳ página 127).

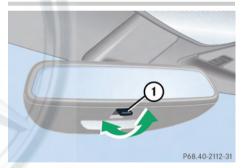
#### Retrovisores

Ajuste los espejos antes de emprender la marcha de forma que pueda observar perfectamente la situación del tráfico.

#### **Retrovisor interior**

 Ajuste el retrovisor interior manualmente.

# Retrovisor interior con posicionamiento antideslumbrante manual



- Palanca de posicionamiento antideslumbrante
- Posicionamiento antideslumbrante: desplace la palanca de posicionamiento antideslumbrante 1 hacia delante o hacia atrás.

#### Retrovisores

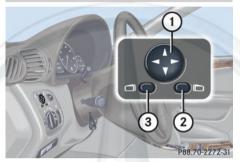
#### **Retrovisores exteriores**



# Peligro de accidente

Los retrovisores exteriores reproducen las imágenes a tamaño reducido. Los objetos están realmente más cerca de lo que parece. Puede darse el caso de que calcule incorrectamente la distancia que le separa del vehículo que circula por detrás del suyo y provoque un accidente, p. ej., al cambiar de carril. Por dicho motivo, asegúrese de cuál es la distancia real con respecto a dicho vehículo mirando rápidamente por encima del hombro.

#### Ajuste de los retrovisores exteriores



- 1) Tecla de ajuste
- (2) Retrovisor derecho
- 3 Retrovisor izquierdo
- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 ó 2 de la cerradura de encendido.
- Pulse la tecla ② para seleccionar el retrovisor exterior derecho, o la tecla ③ para seleccionar el retrovisor exterior izquierdo.
- Pulse la tecla ① por la parte superior, inferior, derecha o izquierda hasta que el retrovisor exterior quede correctamente ajustado.

En el apartado Memorización de los ajustes\* (⊳ página 85) figura más información al respecto.

i El campo visual se amplía gracias a los retrovisores exteriores convexos.

Los retrovisores se caldean automáticamente cuando la temperatura ambiente es baja.

# Plegado o desplegado eléctrico de los retrovisores exteriores\*



- Plegado de los retrovisores exteriores
   Desplegado de los retrovisores exteriores
- Plegado: pulse brevemente la tecla ①.
   Se pliegan los dos retrovisores exteriores.

#### Retrovisores

Desplegado: pulse brevemente la tecla2.

Se despliegan los dos retrovisores exteriores.

 Asegúrese de que los retrovisores exteriores queden siempre completamente desplegados, ya que, de lo contrario, podrían vibrar durante la marcha.

# Retrovisores con posicionamiento antideslumbrante automático\*

El retrovisor interior y el retrovisor exterior del lado del conductor se ajustan automáticamente a su posición antideslumbrante si el encendido está conectado, y la luz de los faros de un vehículo que circula por detrás del suyo incide en el sensor situado en el retrovisor interior.

Los espejos retrovisores no adoptarán la posición antideslumbrante si la marcha atrás está acoplada y la iluminación del habitáculo conectada.



#### Peligro de accidente

Si la luz de los faros del vehículo que circula detrás del suyo no puede incidir en el sensor del retrovisor interior, p. ej., si la persiana de la luneta trasera\* está desplegada, los retrovisores no adoptan el posicionamiento antideslumbrante de forma automática.

La luz reflejada en los retrovisores podría deslumbrarle, por lo que podría provocar un accidente debido a la falta de visibilidad. En dicho caso, ajuste con la mano el retrovisor interior para evitar el deslumbramiento.



#### Peligro de lesiones

Si se rompe el cristal de un retrovisor con posicionamiento antideslumbrante automático, puede derramarse líquido electrolítico.

El líquido electrolítico tiene efectos irritantes y no debe entrar en contacto con la piel, los ojos ni los órganos del aparato respiratorio.

Si el líquido electrolítico ha entrado en contacto con los ojos o la piel, enjuáguese enseguida a fondo con agua limpia la parte afectada. En caso necesario, acuda al médico.

I Si el líquido electrolítico ha entrado en contacto con la pintura del vehículo, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua, ya que de lo contrario se producirían desperfectos en la pintura.

Sólo podrá eliminar el líquido electrolítico con agua si aún no se ha secado.

## Ayuda para el aparcamiento\*

Para facilitar el aparcamiento, el retrovisor exterior del lado del acompañante gira a la denominada posición de aparcamiento en cuanto se acopla la marcha atrás.



- 1 Retrovisor exterior izquierdo
- (2) Retrovisor exterior derecho
- Asegúrese de que la posición de aparcamiento del retrovisor del lado del acompañante esté memorizada con la función Memory (▷ página 84).
- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.



### **Funciones Memory\***

- Asegúrese de mantener pulsada la tecla del retrovisor del lado del acompañante.
- ► Acople la marcha atrás.

El retrovisor exterior del lado del acompañante gira a la posición de aparcamiento memorizada.

El retrovisor exterior del lado del acompañante vuelve a su posición inicial:

- si circula a una velocidad superior a 10 km/h,
- aproximadamente diez segundos después de desacoplar la marcha atrás,
- si pulsa la tecla del retrovisor exterior del lado del acompañante.

## **Funciones Memory\***

# Memorización de los ajustes

Con la tecla Memory es posible memorizar hasta tres ajustes diferentes.

En una posición de almacenamiento en memoria se memorizan los siguientes ajustes:

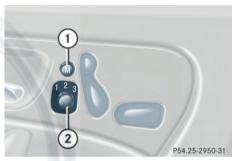
- Posición de la banqueta, el respaldo y el reposacabezas
- Lado del conductor: posición del volante de la dirección
- Lado del conductor: posición de los retrovisores exteriores

# $\Lambda$

#### Peligro de accidente

Utilice la función Memory para el lado del conductor sólo con el vehículo parado. De lo contrario, podría distraerse a causa del desplazamiento automático del volante de la dirección y del asiento.

La tecla Memory y el interruptor de posición de memoria están situados en la unidad de mando de la puerta.



- (1) Tecla Memory M
- (2) Interruptor de posición de memoria
- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.
- ► Ajuste el asiento (> página 75).
- Ajuste el volante de la dirección
   (▷ página 79) y los retrovisores
   (▷ página 82) en el lado del conductor.
- Gire el interruptor de posición de memoria ② a la posición de memoria deseada 1, 2 ó 3.
- ► Pulse la tecla Memory M.

# Funciones Memory\*

▶ Pulse el interruptor de posición de memoria ② antes de que transcurran tres segundos.

Los ajustes quedan memorizados en la posición de memoria seleccionada.

### Solicitud del ajuste memorizado



# Peligro de accidente

Utilice la función Memory para el lado del conductor sólo con el vehículo parado. De lo contrario, podría distraerse a causa del desplazamiento automático del volante de la dirección y del asiento.

- Gire el interruptor de posición de memoria ② a la posición de memoria deseada.
- ► Pulse el interruptor de posición de memoria ② hasta que el asiento, el volante de la dirección y los retrovisores se encuentren en la posición memorizada.
- i Si deja de pulsar el interruptor de posición de memoria, el ajuste se interrumpe inmediatamente.
- Si desea ajustar una posición memorizada cuando el asiento se encuentra con el respaldo en posición horizontal, ajuste primero el respal-

do con el interruptor del asiento. De lo contrario, se podrían causar daños en el asiento.

# Memorización de la posición de aparcamiento

Para facilitar el aparcamiento, es posible ajustar el retrovisor exterior del lado del acompañante de manera que pueda ver la rueda trasera derecha en cuanto acople la marcha atrás.

Con la tecla Memory puede memorizar una posición de aparcamiento del retrovisor exterior del lado del acompañante.

La forma de activar la posición de aparcamiento se explica en el apartado "Ayuda para el aparcamiento" (> página 83).



- 1) Tecla Memory M
- 2 Tecla de ajuste
- 3 Retrovisor exterior del lado del acompañante
- Asegúrese de que el vehículo esté parado y de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.
- ▶ Pulse la tecla ③.
  Fl retrovisor del lado de

El retrovisor del lado del acompañante queda seleccionado.

- Ajuste el retrovisor exterior con la tecla
   2 de forma que pueda ver la rueda trasera y el bordillo de la acera.
- Pulse la tecla Memory M ①.



# Cinturones de seguridad

Pulse una de las flechas de la tecla de ajuste ③ antes de que transcurran tres segundos.

La posición de aparcamiento queda memorizada si el retrovisor exterior no se desajusta.

i Si el retrovisor se desajusta, repita los pasos. Tras la memorización puede volver a ajustar el retrovisor en su posición de marcha normal.

#### Cinturones de seguridad

# Colocación de los cinturones de seguridad



# Peligro de lesiones

Si no se abrocha correctamente el cinturón de seguridad, o si no lo enclava en el cierre del cinturón de seguridad, éste no podrá cumplir la función protectora prevista, por lo que podría causarle lesiones graves o incluso mortales en determinadas circunstancias.

Asegúrese siempre por dicho motivo de que todos los pasajeros, especialmente las mujeres embarazadas, se hayan abrochado correctamente el cinturón de seguridad.

El cinturón de seguridad debe quedar ceñido al cuerpo, y no debe estar retorcido. Evite por ello las prendas de vestir holgadas (p. ej., un abrigo). La cinta superior debe quedar tendida por el centro del hombro, en ningún caso bajo el brazo o sobre el cuello, y debe ceñirse correctamente al tronco. La cinta inferior del cinturón debe quedar ceñida lo más baja posible, es decir, sobre las caderas y no sobre el abdomen. Tire en caso necesario de la cinta del cinturón hacia

- abajo y ténsela en el sentido de enrollamiento.
- No tienda la cinta del cinturón sobre objetos frágiles o de cantos agudos, especialmente si éstos se encuentran sobre su ropa o en un bolsillo, p. ej., gafas, bolígrafos, llaves, etc. De lo contrario, la cinta del cinturón podría dañarse y rasgarse en caso de accidente, por lo que Ud. u otros ocupantes del vehículo podrían sufrir heridas.
- Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado por una sola persona. No permita en ningún caso que viajen niños sentados en el regazo de los ocupantes, ya que éstos no podrían sujetarlos en caso de accidente, al frenar o cambiar bruscamente de dirección, y podrían sufrir lesiones graves o incluso mortales, o causarlas a los ocupantes del vehículo.
- Las personas con una estatura inferior a 1,50 m no pueden abrocharse correctamente el cinturón de seguridad. Por dicho motivo, estas personas deben utilizar sistemas de retención especiales.

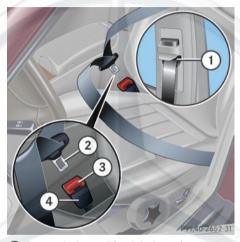
# Cinturones de seguridad

- Los niños con una estatura inferior a
   1,50 m y los menores de doce años no
   pueden abrocharse correctamente el
   cinturón de seguridad. Asegure siempre
   a estos niños con un sistema de retención para niños adecuado y en los asientos idóneos del vehículo. En el capítulo
   "Seguridad"— "Niños en el vehículo" de
   las Instrucciones de servicio figura más
   información al respecto. Tenga en cuenta las instrucciones de montaje del fabricante del sistema de retención para niños.
- No sujete nunca objetos con el cinturón de seguridad junto con una persona.

# ↑ Peligro de lesiones

El cinturón de seguridad sólo ofrece la protección prevista si el respaldo del asiento se encuentra en posición casi vertical y el ocupante adopta una postura de asiento erguida. Evite las posiciones de asiento que impidan el tendido correcto del cinturón de seguridad. Encontrará información adicional en el índice alfabético, dentro de "Asiento". Por dicho motivo, ajuste en la medida de lo posible el respaldo en posición vertical. No circule nunca con el respaldo muy inclinado hacia atrás. De lo contrario, podría sufrir he-

ridas graves o incluso mortales en caso de accidente o al frenar bruscamente.



- 1) Punto de inversión del cinturón
- Lengüeta de cierre
- 3) Tecla de soltado
- (4) Cierre del cinturón de seguridad
- ➤ Saque el cinturón del punto de inversión del cinturón (1) sin dar tirones.
- ▶ Tienda el cinturón sobre el hombro.
- ► Enclave la lengüeta de cierre ② en el cierre del cinturón ④.

- ► En caso necesario, adapte la altura del cinturón a la estatura del ocupante (> página 88).
- ► En caso necesario, tire de la cinta del pecho hacia arriba para que el cinturón se ciña más al cuerpo.
- Para soltar el cinturón de seguridad, presione la tecla de soltado ③ y lleve la lengüeta de cierre ② hacia el punto de inversión del cinturón ①.

# Neligr

# Peligro de lesiones

Existe el riesgo de sufrir heridas en caso de accidente si utiliza cinturones de seguridad que:

- estén dañados,
- hayan sido sometidos a esfuerzo en un accidente,
- · hayan sido modificados.

En dicho caso, los cinturones de seguridad no funcionarían ni cumplirían con su función protectora de la forma prevista.

No desplace la cinta del cinturón sobre cantos agudos, ya que podría rasgarse en caso de sufrir un accidente.

No aprisione el cinturón con la puerta o al efectuar el ajuste del asiento, ya que podría sufrir desperfectos.

 $\triangleright \triangleright$ 

# Cinturones de seguridad

Compruebe regularmente el estado de los cinturones de seguridad.

No efectúe en ningún caso modificaciones en los cinturones de seguridad. Dejarían de funcionar según las normas.

Encargue siempre la sustitución de los cinturones de seguridad dañados o sometidos a esfuerzo en un accidente en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

# Indicador de advertencia de colocación del cinturón de seguridad para el conductor y el acompañante

El testigo de advertencia de colocación de los cinturones de seguridad del cuadro de instrumentos indica que todos los ocupantes del vehículo deben abrocharse el cinturón de seguridad. El testigo de ad-

vertencia de colocación de los cinturones de seguridad puede iluminarse permanente o parpadear. Adicionalmente puede escucharse una señal acústica de advertencia.

El testigo de advertencia de colocación de los cinturones de seguridad y la señal acústica de advertencia se apagan en cuanto el conductor y el acompañante se hayan colocado los cinturones de seguridad.

Sólo para determinados países: El testigo de advertencia de colocación de los cinturones de seguridad se ilumina durante seis segundos tras cada arranque del motor independientemente de si el conductor y el acompañante se han abrochado el cinturón de seguridad. El testigo de advertencia de colocación de los cinturones de seguridad se apaga una vez que el conductor y el acompañante se han abrochado el cinturón de seguridad.

# Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad

Puede ajustar la altura del cinturón de seguridad en los cinturones de los siguientes asientos:

- asiento del conductor,
- asiento del acompañante,
- modelo familiar: asientos traseros exteriores.

Ajuste la altura del cinturón de forma que la cinta superior quede tendida por el centro del hombro.



Ajuste de la altura de los cinturones de los asientos delanteros

1) Tecla de desenclavamiento



Modelo familiar: ajuste de altura de los cinturones de seguridad de los asientos traseros exteriores

- 1) Tecla de desenclavamiento
- Mayor altura: desplace hacia arriba el punto de inversión del cinturón de seguridad.
  - El punto de inversión del cinturón se enclava en diferentes posiciones.
- Menor altura: presione la tecla de desenclavamiento (1) y manténgala presionada.
- ➤ Ajuste el punto de inversión del cinturón a la altura adecuada para la estatura del ocupante.

➤ Suelte la tecla de desenclavamiento ①
y asegúrese de que se enclave el punto
de inversión del cinturón de seguridad.

Tenga en cuenta las indicaciones para la correcta colocación del cinturón de seguridad (> página 86).

### Alumbrado

#### Conmutador de luces



- 1 -P Luz de estacionamiento izquierda
- da

  2 P Luz de estacionamiento derecha
- 3 Luz desconectada/luz de marcha permanente
- Conexión automática de las luces de marcha/luz de marcha permanente
- Luz de posición, iluminación de la matrícula e iluminación del cuadro de instrumentos
- 6 Luz de cruce o luz de carretera
- 7 Faros antiniebla
- 8 0

  Luz trasera antiniebla



i Si saca la llave de la cerradura de encendido y abre la puerta del conductor estando las luces de cruce o de posición encendidas, suena una señal acústica de advertencia.

#### Luz de cruce

- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido o de que el motor esté en marcha.
- ► Conexión: gire el conmutador de luces a la posición ☑ .

La luz de cruce, la luz de posición y la iluminación de la matrícula se encienden.

Si la luz de cruce está conectada, se ilumina también el testigo de control verde integrado en el conmutador de luces.

### Luz de marcha permanente

Asegúrese de que en el ordenador de a bordo esté ajustada la luz de marcha permanente (▷ página 124)<sup>9</sup>.

9 Esto no es posible en los países en los que la ley prescribe el uso de la luz de marcha permanente. ► Conexión: gire el conmutador de luces a la posición 0 0 AUTO.

La luz de cruce, la luz de posición y la iluminación de la matrícula se conectan con el motor en marcha.

Si gira el conmutador de luces a una posición diferente de o o AUTO, se enciende la luz correspondiente.

# Conexión automática de las luces de marcha

La luz de cruce, la luz de posición y la iluminación de la matrícula se conectan automáticamente en función de la luminosidad del entorno.



#### Peligro de accidente

Si el conmutador de luces se encuentra en la posición AUTO, puede suceder que la luz de marcha se interrumpa durante un instante en caso de deslumbramiento o que la luz no se encienda automáticamente cuando haya niebla. Gire por ello el conmutador de luces a la posición en la oscuridad o en caso de niebla. De lo contrario, se pondría en peligro Ud. mismo y a otras personas.

La conexión automática de las luces de marcha es sólo una función auxiliar. La responsabilidad sobre el alumbrado del vehículo recae en Ud.



### Peligro de accidente

En caso de oscuridad o niebla, gire el conmutador de luces rápidamente de la posición AUTO a la posición D. De lo contrario, podría provocar un accidente si la luz de marcha se interrumpe durante un instante.

► Conexión: gire el conmutador de luces a la posición AUTO.

La luz de posición se conecta o desconecta automáticamente al girar la llave a la posición 1 de la cerradura de encendido.

La luz de cruce, la luz de posición y la iluminación de la matrícula se conectan automáticamente al poner en marcha el motor.

Si la luz de cruce está conectada, se ilumina también el testigo de control verde integrado en el conmutador de luces.

#### Faros antiniebla/luz trasera antiniebla



# Peligro de accidente

Si piensa que va a encontrarse con niebla durante el viaje, gire el conmutador de luces a la posición antes de comenzar la marcha. De lo contrario, no sería advertido por otros conductores y podría ponerse en peligro Ud. mismo y a otras personas.



### Peligro de accidente

En caso de oscuridad o niebla, gire el conmutador de luces rápidamente de la posición AUTO a la posición D. De lo contrario, podría provocar un accidente si la luz de marcha se interrumpe durante un instante.

- ► Gire el conmutador de luces a la posición ☑ .
- i Si el conmutador de luces se encuentra en la posición Δυτο, no podrá conectar los faros antiniebla ni la luz trasera antiniebla.

► Conexión de los faros antiniebla: tire del conmutador de luces hasta enclavarlo en el primer punto de encastre.

Se ilumina el testigo de control verde integrado en el conmutador de luces.

Conexión de la luz trasera antiniebla: tire del conmutador de luces hasta enclavarlo en el segundo punto de encastre.

Se enciende el testigo de control amarillo 0 integrado en el conmutador de luces.

También puede conectar los faros antiniebla y la luz trasera antiniebla si el conmutador de luces se encuentra en la posición ₹00€.

▶ **Desconexión:** presione el conmutador de luces hasta el tope.

# Palanca combinada (intermitentes, luz de carretera y avisador óptico)



- 1) Luz de carretera
- 2 Avisador óptico

### Luz de carretera

- ► Conexión: gire el conmutador de luces a la posición D o AUTO (> página 89).
- Presione la palanca combinada en la dirección indicada por la flecha (1) hasta que guede enclavada.

Se enciende la luz de carretera y se ilumina el testigo de control de luz de carretera en el cuadro de instrumentos.

### Avisador óptico

 Tire brevemente de la palanca combinada en la dirección indicada por la flecha ②.

#### Intermitentes



- Activación de los intermitentes del lado derecho
- Activación de los intermitentes del lado izquierdo
- Conexión: presione la palanca combinada en la dirección indicada por la fle-

cha 1 o 2 hasta que quede enclavada.

En el cuadro de instrumentos parpadea el correspondiente testigo de control de los intermitentes.

La palanca combinada retorna automáticamente a su posición original al girar el volante en un determinado grado.

i Si sólo desea activar brevemente los intermitentes, pulse ligeramente la palanca combinada en la dirección correspondiente: los intermitentes del lado correspondiente parpadean tres veces.

### Luces intermitentes de advertencia

Las luces intermitentes de advertencia funcionan también con el encendido desconectado. Se encienden automáticamente cuando un airbag se ha activado.



- 1 Interruptor de las luces intermitentes de advertencia
- Conexión y desconexión: pulse el interruptor de las luces intermitentes de advertencia (1).
- i Si las luces intermitentes de advertencia están conectadas y conecta los intermitentes, sólo se encenderán los intermitentes del lado correspondiente del vehículo.

Si las luces intermitentes de advertencia se han conectado automáticamente, Ud. deberá pulsar dos veces el interruptor de las luces intermitentes de advertencia para desconectarlas.

### Regulación del alcance de las luces

Con la regulación del alcance de las luces puede adaptar el cono luminoso de los faros al estado de carga del vehículo.

i En los vehículos con faros bixenón\* se ha suprimido la ruedecilla de ajuste del alcance de las luces. El alcance de las luces se regula automáticamente.

Sólo puede regular el alcance de las luces con el motor en marcha.



Ruedecilla de ajuste del alcance de las luces

Posición	Carga
0	Asientos delanteros ocupados

Posición	Carga
1	Asientos delanteros y traseros ocupados
2	Asientos delanteros y traseros ocupados, maletero cargado
3	Vacante

 Gire la ruedecilla de ajuste del alcance de las luces a la posición correspondiente al estado de carga del vehículo.

### Sistema lavafaros\*



(1) Limpieza de los faros

- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.
- Pulse brevemente la tecla ①.
   Los faros se limpian con un chorro de agua a alta presión.

# Luz de desvío (vehículos equipados con faros bixenón\*)

Unos faros antiniebla especiales desempeñan la función de luz de desvío, iluminando el sector al que se dirige el vehículo al circular por curvas cerradas.

Si circula a una velocidad superior a 40 km/h o si conecta los faros antiniebla, dejará de estar operativa la función de luz de desvío.

i En los vehículos equipados con sensor de luz\*, la luz de desvío se enciende sólo en la oscuridad.

- Asegúrese de que el motor esté en marcha.
- Asegúrese de que la luz de cruce esté conectada (⊳ página 89).

#### Conexión de la luz de desvío

Conecte los intermitentes con la palanca combinada (▷ página 91).

Se enciende la luz de desvío del lado de los intermitentes conectados.

#### O hien:

 Gire el volante de la dirección en la dirección deseada.

Se enciende la luz de desvío del lado interior de la curva.

Si conecta los intermitentes de un lado del vehículo pero gira el volante en la dirección contraria, se encenderá la luz de desvío del lado de los intermitentes conectados.

Si gira el volante en una dirección e inmediatamente en la opuesta, la luz de desvío se encenderá simultáneamente en ambos lados del vehículo durante un corto periodo de tiempo.

i Si acopla la marcha atrás se enciende la luz de desvío del lado exterior en la curva.

#### Desconexión de la luz de desvío

Desconecte los intermitentes con la palanca combinada (⊳ página 91).

#### O bien:

Vuelva a girar el volante de la dirección a la posición de marcha en línea recta para que también se desconecten los intermitentes.

Se apaga la luz de desvío.

1 La luz de desvío puede permanecer encendida todavía durante un breve espacio de tiempo, como máximo durante tres minutos, y se apaga una vez transcurrido dicho periodo de tiempo, aunque sigan conectados los intermitentes.

#### Iluminación del habitáculo

# Iluminación de la parte delantera del habitáculo



- Conexión/desconexión de la iluminación de la parte posterior del habitáculo
- ② Conexión/desconexión de la luz de lectura del lado derecho
- ③ Desconexión del funcionamiento automático
- Conexión del funcionamiento automático
- (5) Conexión de la iluminación de la parte delantera del habitáculo
- 6 Conexión/desconexión de la luz de lectura del lado izquierdo

#### Control automático

Conexión o desconexión: ajuste el interruptor basculante a su posición intermedia 4 o a la posición 3.

La iluminación del habitáculo se conecta en la oscuridad:

- al sacar la llave de la cerradura de encendido.
- al desbloquear el vehículo,
- al abrir una puerta.

La iluminación del habitáculo se desconecta con retardo. Puede ajustar la desconexión retardada mediante el ordenador de a bordo (> página 125).

Si la iluminación del habitáculo está desconectada, ésta seguirá desconectada también:

- al desbloquear el vehículo,
- al abrir una puerta.
- **1** El alumbrado de los espacios para los pies se enciende solamente al abrir una puerta.

Si la puerta permanece abierta, la iluminación del habitáculo se desconecta después de aprox, cinco minutos.

#### Control manual

- ► Conexión o desconexión de la iluminación de la parte delantera del habitáculo: presione el interruptor basculante hasta colocarlo en la posición ⑤ o en la posición intermedia ④.
- ► Conexión o desconexión de las luces de lectura delanteras: pulse la tecla ② ó ⑥.

# Iluminación de la parte posterior del habitáculo

Conexión o desconexión: pulse la tecla 1 de la unidad de mando del techo delantera.

#### Luces de lectura traseras



- Conexión/desconexión de la luz de lectura del lado izquierdo
- Conexión/desconexión de la luz de lectura del lado derecho
- ► Conexión o desconexión: pulse la tecla ① ó ②.

#### Luces de umbral de las puertas delanteras

La iluminación del umbral se conecta para facilitarle la orientación durante las horas de oscuridad al abrir la respectiva puerta, si está activado el control automático de las luces del habitáculo.

Al cerrar la puerta se desconectan las luces de umbral.

# Limpiaparabrisas

#### Limpiaparabrisas

# Conexión y desconexión de los limpiaparabrisas



Palanca combinada

- 1) Conexión del limpiaparabrisas
- ② Barrido único

Posiciones del interruptor:

0	Limpiaparabrisas desconectado
I	Funcionamiento intermitente
II	Funcionamiento permanente
Ш	Funcionamiento permanente rápido

! Vehículos equipados con sensor de lluvia\*:

Desconecte el limpiaparabrisas si no está lloviendo. De lo contrario, podrían producirse movimientos de barrido del limpiaparabrisas innecesarios debido a la suciedad o a influencias ópticas. En dicho caso podrían sufrir desperfectos las escobillas de goma del limpiaparabrisas o arañarse el parabrisas.

#### Funcionamiento permanente

- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 de la cerradura de encendido.
- Conexión o desconexión: gire la palanca combinada en la dirección indicada por la flecha (1) hasta alcanzar la posición que desee en función de la intensidad de la Iluvia.
- i Si está conectado el limpiaparabrisas y detiene el vehículo, se reducirá la velocidad de barrido del limpiaparabrisas.

#### Barrido único

- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 de la cerradura de encendido.
- Conexión: pulse un instante la palanca combinada en la dirección indicada por

la flecha ② hasta que perciba un punto de resistencia.

# Funcionamiento intermitente del limpiaparabrisas

Conecte el funcionamiento intermitente del limpiaparabrisas sólo en caso de lluvia o de elevada humedad ambiental.

- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 de la cerradura de encendido.
- ► Conexión: gire la palanca combinada a la posición I.

Se activa un movimiento de barrido.

En los vehículos equipados con sensor de lluvia\*, las pausas de funcionamiento del limpiaparabrisas se controlan en función del grado de humedad del parabrisas.

En los vehículos equipados con sensor de lluvia\*, el sensor de lluvia\* se encontrará activado si ha ajustado el funcionamiento intermitente del limpiaparabrisas. La frecuencia de barrido adecuada se ajusta automáticamente según la intensidad de la lluvia sobre la superficie del sensor.

# Limpiaparabrisas

i Si ha seleccionado el funcionamiento intermitente, el limpiaparabrisas se detendrá cuando abra la puerta del conductor o la puerta del acompañante con el vehículo parado. De esta forma se protege a las personas que entran o bajan del vehículo de las salpicaduras de agua.

El funcionamiento intermitente del limpiaparabrisas proseguirá cuando estén cerradas las puertas y pulse la palanca combinada o se ponga de nuevo en marcha.

# Funcionamiento del limpiaparabrisas con aporte de agua

- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 de la cerradura de encendido.
- ▶ Presione la palanca combinada en la dirección que indica la flecha ② venciendo el punto de resistencia.
  - El limpiaparabrisas funciona con aporte de agua.

Active el funcionamiento del limpiaparabrisas con aporte de agua incluso cuando esté lloviendo. Así evitará la formación de estrías en el parabrisas.

# Limpialunetas trasero (modelo familiar)



- 1 Interruptor
- Funcionamiento del limpiaparabrisas con aporte de agua
- ③ Funcionamiento intermitente del limpiaparabrisas
- (4) Desconexión del limpialunetas
- (5) Funcionamiento del limpiaparabrisas con aporte de agua
- i El limpialunetas trasero se conecta automáticamente si acopla la marcha atrás y está conectado el limpiaparabrisas.

# Funcionamiento intermitente del limpiaparabrisas

- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 de la cerradura de encendido.
- Conexión o desconexión: gire el interruptor (1) a la posición (3) ó (4).

Posición ③: funcionamiento intermitente conectado

Posición 4: funcionamiento intermitente desconectado

# Funcionamiento del limpiaparabrisas con aporte de agua

- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 de la cerradura de encendido.
- Conexión: gire el interruptor ① a la posición ② ó ⑤ y manténgalo en dicha posición hasta que quede limpia la luneta trasera.

Al soltar el interruptor, el limpialunetas funciona todavía durante aprox. cinco segundos.

#### Ventanillas laterales

#### Ventanillas laterales

# Apertura y cierre de las ventanillas laterales

Puede abrir y cerrar las ventanillas laterales eléctricamente



#### Peligro de lesiones

Asegúrese de que nadie quede aprisionado entre el cristal de la ventanilla y el marco de la puerta al abrir y cerrar las ventanillas laterales. No apoye ninguna parte del cuerpo en el cristal de la ventanilla lateral durante el proceso de apertura. Debido al movimiento descendente del cristal podría quedar aprisionado entre el cristal y el marco de la puerta. En caso de peligro, suelte el interruptor o tire de nuevo del mismo hacia arriba para volver a cerrar la ventanilla lateral.



### Peligro de lesiones

Asegúrese de que nadie quede aprisionado al cerrar las ventanillas laterales. En caso de peligro, suelte el interruptor o púlselo de nuevo para volver a abrir la ventanilla lateral.



# Peligro de lesiones

No deje a los niños sin vigilancia dentro del vehículo, aunque estén asegurados con un dispositivo de retención para niños. Los niños podrían:

- · herirse con piezas del vehículo,
- sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de quedar expuestos durante un periodo largo de tiempo a los efectos de una temperatura excesivamente baja o elevada.

Si los niños abren una puerta, podrían:

- herir a otras personas,
- bajar del coche y herirse o ser atropellados por otro vehículo.

Active el seguro para niños de las puertas traseras y bloquee el manejo de las ventanillas desde el espacio posterior si viajan niños en el vehículo. De lo contrario, los niños podrían abrir las puertas o las ventanillas durante la marcha y herirse a sí mismos o causar heridas a otras personas.

También puede abrir las ventanillas laterales desde el exterior con la "apertura de verano" (⊳ página 99) o cerrarlas con el "cierre de confort" (⊳ página 100). Si lo desea, puede bloquear el manejo de las ventanillas laterales traseras desde el asiento del conductor.

En la puerta del conductor se encuentran los interruptores de todas las ventanillas laterales. En cada puerta se encuentra adicionalmente el interruptor de la respectiva ventanilla lateral.



Interruptores situados en la puerta del conductor

- 1 Ventanilla delantera izquierda
- (2) Ventanilla delantera derecha
- (3) Ventanilla trasera derecha
- 4) Ventanilla trasera izquierda
- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.

#### Ventanillas laterales

(i) Con la llave en la posición 0 o fuera de la cerradura de encendido aún puede accionar las ventanillas durante cinco minutos como máximo, hasta que se abra la puerta del conductor o la puerta del acompañante.

- ▶ Apertura o cierre: pulse o desplace hacia arriba el interruptor correspondiente ①, ②, ③ ó ④ hasta percibir un punto de resistencia y suéltelo cuando el cristal haya alcanzado la posición deseada.
- ▶ Apertura o cierre automáticos: pulse o desplace hacia arriba el interruptor correspondiente ①, ②, ③ ó ④ superando el punto de resistencia y suéltelo a continuación.
- ▶ **Detención:** pulse o desplace hacia arriba brevemente el interruptor correspondiente ①, ②, ③ ó ④.

El cristal se detiene inmediatamente.

I Si se bloquea el cristal durante el proceso de cierre, se interrumpe dicho proceso y la ventanilla vuelve a abrirse ligeramente.



# Peligro de lesiones

Si el cristal de la ventanilla del lado del conductor se bloquea al cerrarse, puede accionar de nuevo el interruptor antes de que transcurran cinco segundos. La ventanilla se cierra ahora sin protección antiaprisionamiento. Por dicho motivo, asegúrese de que nadie quede aprisionado.

#### Ajuste de las ventanillas laterales

Si ha desembornado la batería o si ésta se descarga, deberá ajustar de nuevo las ventanillas laterales.

1 Debe ajustar cada una de las ventanillas laterales.

- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.
- ▶ Tire hacia arriba el interruptor correspondiente ①, ②, ③ ó ④ hasta que la ventanilla quede cerrada.
- ➤ Siga tirando del interruptor durante aproximadamente un segundo.

#### Apertura de verano

Si la temperatura ambiente es elevada, puede ventilar el habitáculo antes de emprender la marcha efectuando simultáneamente las siguientes acciones con la llave:

- abrir el techo corredizo elevable\*,
- abrir las ventanillas laterales.
- 1 La función "Apertura de verano" puede activarla sólo mediante la llave.



- Oriente la punta de la llave hacia la manilla de la puerta del conductor.
- Mantenga pulsada la tecla hasta que las ventanillas laterales y el techo corredizo elevable\* hayan alcanzado la posición deseada.

# Conducción y estacionamiento

#### Cierre de confort

Al efectuar el bloqueo del vehículo, puede cerrar simultáneamente las ventanillas laterales y el techo corredizo elevable\*.



# Peligro de lesiones

Asegúrese de que nadie quede aprisionado al cerrar las ventanillas laterales y el techo corredizo elevable. En caso de peligro, proceda como se indica a continuación:

- Suelte la tecla
- Pulse la tecla hasta que vuelvan a abrirse las ventanillas laterales y el techo corredizo elevable.



- Oriente la punta de la llave hacia la manilla de la puerta del conductor.
- ▶ Bloquee el vehículo con la tecla

- Mantenga pulsada la tecla hasta que las ventanillas laterales y el techo corredizo elevable\* hayan quedado completamente cerrados.
- ➤ Compruebe a continuación si todas las ventanillas laterales y el techo corredizo elevable\* han quedado cerrados.

#### Conducción y estacionamiento

#### Puesta en marcha



### Peligro de accidente

No coloque ningún objeto en el espacio para los pies del conductor. En caso de utilizar una alfombrilla o esterilla en el espacio para los pies del conductor, asegúrese de que esté bien sujeta y de que haya suficiente espacio libre para accionar los pedales.

De lo contrario, el objeto colocado en el espacio para los pies del conductor podría desplazarse y quedar situado entre los pedales en caso de frenar o cambiar bruscamente el sentido de marcha. En dichas circunstancias ya no podría acelerar, frenar o embragar en caso necesario. Esto podría causar heridas o provocar un accidente.



### Peligro de intoxicación

No ponga nunca el motor en funcionamiento en recintos cerrados. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, que es un compuesto tóxico. La inhalación de los gases de escape es perjudicial para la salud y puede causar una pérdida del conocimiento e incluso la muerte.

No acelere durante el arranque.

i Si pisa el pedal del freno durante la puesta en marcha, el recorrido del pedal será mayor y la resistencia ofrecida por el mismo menor de lo habitual.

Si pisa el pedal del freno tras la puesta en marcha, el recorrido del pedal y la resistencia ofrecida por el mismo vuelven a ser los habituales.

#### Cambio automático\*



Esquema de cambios de marcha

P Posición de estacionamiento (bloqueo de la palanca selectora)

- R Marcha atrás
- N Punto muerto
- D Posición de marcha
- ► Antes de efectuar el arranque, asegúrese de que la posición P esté acoplada.

1 También puede poner en marcha el motor con la palanca selectora en la posición N.

Información adicional sobre el cambio automático (> página 104).

#### Cambio manual



Esquema de cambios de marcha

- Acople la posición de punto muerto.
- Pise el pedal del freno de estacionamiento (⊳ página 103).

Más información sobre el cambio manual (⊳ página 104).

#### Puesta en marcha

1 Vehículos con cambio automático\*:

También puede utilizar la función de arranque por pulsación breve. Gire para ello la llave a la

# Conducción y estacionamiento

posición **3** y suéltela de nuevo inmediatamente. El motor se pone en marcha automáticamente.

- ▶ Puesta en marcha del motor de gasolina: gire la llave a la posición 3 de la cerradura de encendido (▷ página 72) y suéltela en cuanto se ponga en marcha el motor.
- Puesta en marcha del motor diesel: gire la llave a la posición 2
   (▷ página 72) de la cerradura de encendido.

Se ilumina el testigo de control de precalentamiento del cuadro de instrumentos.

- ► Una vez se haya apagado el testigo de control de precalentamiento 00, gire la llave a la posición 3 y suéltela cuando se ponga en marcha el motor.
- i Si el motor está caliente, puede efectuar la puesta en marcha sin llevar a cabo el precalentamiento.

# Conducción y estacionamiento

#### Puesta en marcha

Vehículos AMG: a bajas temperaturas del motor (inferiores a + 20° C) se limita el número máximo de revoluciones para proteger el motor. Con el fin de preservar el motor y evitar una disminución del confort, no circule a plena carga con el motor frío.

Acople la marcha atrás sólo con el vehículo parado. De lo contrario, dañaría el cambio.

No haga funcionar el motor frío a un elevado número de revoluciones. De esta forma contribuye a la conservación del motor.

#### Cambio manual

- Pise a fondo el pedal del embrague.
- Acople la primera marcha o la marcha atrás.
- ➤ Suelte lentamente el pedal del embrague y acelere.

Cambie de marcha en el momento oportuno y no sobrepase la velocidad máxima autorizada para cada marcha.

Evite el giro en vacío de las ruedas en la medida de lo posible. De lo contrario, podría dañar la cadena cinemática.



# Peligro de accidente

Efectúe un acoplamiento descendente sólo si la velocidad a la que circula está dentro del margen de velocidades autorizado para la marcha que desea acoplar.

No efectúe acoplamientos a marchas inferiores para frenar circulando sobre una calzada resbaladiza. Las ruedas propulsoras podrían perder la adherencia y el vehículo podría derrapar. En ese caso, podría perder el control del vehículo y provocar un accidente.

#### Cambio automático\*

1 Sólo podrá desplazar la palanca selectora a la posición deseada si pisa el pedal del freno al mismo tiempo. Sólo así se desactiva el bloqueo de la palanca selectora.

- ► Pise el pedal del freno y manténgalo en dicha posición.
- Tire del asidero del freno de estacionamiento para soltar el freno de estacionamiento.
- Coloque la palanca selectora en la posición D o R.

**1** Espere a que se complete el acoplamiento de la marcha antes de arrancar.

- Suelte el pedal del freno.
- Acelere con precaución.

1 Tras un arranque en frío, el cambio acopla las marchas a un número de revoluciones más elevado. De esa manera, el catalizador alcanza antes su temperatura de servicio.

#### Estacionamiento



#### Peligro de accidente

No saque la llave de la cerradura de encendido hasta que haya detenido el vehículo, ya que el vehículo no puede dirigirse con la llave fuera de la cerradura de encendido.

No deje a los niños sin vigilancia en el vehículo, ya que podrían soltar el freno de estacionamiento y provocar un accidente, con las consiguientes lesiones graves o incluso mortales.



### Peligro de incendio

Asegúrese de que el sistema de escape no quede cerca de materiales fácilmente inflamables, p. ej., hierba seca o gasolina. De lo contrario, dicho material podría inflamarse y provocar un incendio en el vehículo.

#### Freno de estacionamiento



- 1) Asidero de desbloqueo
- (2) Freno de estacionamiento
- ► **Soltado:** pise el pedal del freno y manténgalo en dicha posición.

En los vehículos equipados con cambio automático\* se anula el bloqueo de la palanca selectora.

- ► Tire del asidero de desbloqueo ① del freno de estacionamiento ②.
- ➤ Se apaga el testigo de control (1) del cuadro de instrumentos.

- ▶ Accionamiento: pise firmemente el pedal del freno de estacionamiento ②.

  Si el motor está en marcha, se encenderá el testigo de control (♠) del cua-
- Gire las ruedas delanteras hacia el bordillo de la acera en caso de aparcar en pendientes o declives pronunciados.

#### Parada del motor

dro de instrumentos.



# Peligro de accidente

No saque la llave de la cerradura de encendido hasta que el vehículo se haya parado. Si el motor no está en marcha, ya no existe servoasistencia para la dirección y para los frenos. Necesitará mucha más fuerza para maniobrar y frenar.

#### Vehículos con cambio manual

- Acople la primera marcha o la marcha atrás.
- ▶ Gire la llave a la posición 0 (▷ página 72) de la cerradura de encendido y sáquela a continuación.

El bloqueo electrónico de arranque se conecta.

# Conducción y estacionamiento

#### Vehículos con cambio automático\*

- Desplace la palanca selectora a la posición P.
- ▶ Gire la llave a la posición 0 (▷ página 72) de la cerradura de encendido y sáquela a continuación.

El bloqueo electrónico de arranque se conecta.

#### Cambio

#### Cambio



# Peligro de accidente

No debe haber nada que obstaculice la libertad de movimientos para accionar los pedales. No coloque nunca objetos en el espacio para los pies del conductor. En caso de utilizar alfombrillas o esterillas, asegúrese de que exista suficiente espacio libre para el accionamiento de los pedales.

No acople una marcha inferior si circula a una velocidad superior a la autorizada para la marcha que desea acoplar, puesto que las ruedas propulsoras podrían bloquearse. No efectúe acoplamientos a marchas inferiores para frenar sobre una calzada resbaladiza, ya que las ruedas propulsoras podrían perder la adherencia y el vehículo podría derrapar.

#### Cambio manual

Información sobre la conducción con cambio manual (> página 101).



Esquema de cambios de marcha del cambio manual

Al acoplar las gamas de marchas entre la 5ª y la 6ª marcha, debe presionar la palanca del cambio hacia la derecha. De lo contrario, podría acoplar sin darse cuenta la 3ª o la 4ª marcha y averiar el cambio.

No sobrepase en ningún caso la velocidad máxima autorizada en cada marcha.

Si efectúa un acoplamiento descendente circulando a una velocidad excesiva (acoplamiento de frenado), puede producirse un sobregiro del motor y averías en el mismo.

Al circular por declives largos y pronunciados, especialmente con el vehículo cargado, acople anticipadamente una marcha inferior. De esta forma aprovechará el efecto de frenado del motor y no tendrá que accionar tanto los frenos para mantener la velocidad del vehículo, reducirá el esfuerzo que debe soportar el sistema de frenos y evitará que éstos se sobrecalienten y desgasten con rapidez.

# Acoplamiento de la marcha atrás

- Acople la marcha atrás sólo con el vehículo parado, puesto que de lo contrario podría dañar el cambio.
- Desplace la palanca del cambio hacia la izquierda venciendo la resistencia apreciable y, a continuación, hacia delante.
- 1 Al acoplar la marcha atrás no debe tirar hacia arriba de la palanca del cambio.

#### Cambio automático\*

Información sobre la conducción con cambio automático (⊳ página 100).

# Cambio





- Gama de marchas/posición de la palanca selectora
- ② Programa de acoplamientos (S/C) o (S/C/M)\*

La gama de marchas seleccionada y el programa de acoplamientos (S/C) o (S/C/M)\* se muestran en el visualizador del velocímetro.

Si la palanca selectora está en la posición **D**, puede influir en el acoplamiento de las marchas del cambio automático:

- · limitando la gama de marchas,
- efectuando Ud. mismo el acoplamiento de las marchas.

# Posiciones de la palanca selectora

Bloqueo de estacionamiento

Asegura el vehículo parado para evitar su desplazamiento. Coloque la palanca selectora en la posición **P** sólo con el vehículo parado.

Sólo podrá sacar la llave si la palanca selectora se encuentra en la posición **P**. Al sacar la llave, la palanca selectora queda bloqueada en la posición **P**.

R Marcha atrás

Coloque la palanca selectora en la posición **R** sólo con el vehículo parado.

N Punto muerto – Ralentí

Al soltar los frenos, puede desplazar el vehículo sin dificultad, p. ej., puede empujarlo o remolcarlo.

No coloque la palanca selectora en la posición **N** durante la marcha. De lo contrario, podría causar desperfectos en el cambio automático.

Si el sistema ESP<sup>®</sup> está desconectado o averiado: desplace la palanca selectora a la posición **N** sólo si el vehículo tiende a derrapar, p. ej., si la calzada está resbaladiza.

Drive - Conducción

El cambio automático acopla las marchas de forma automática. Todas las marchas hacia delante están disponibles.

Acoplamiento de marchas mediante pulsación breve

La posición **D** de la palanca selectora le permite efectuar un acoplamiento manual de las marchas con el cambio automático.

 $\triangleright$ 

► Cambio a una marcha inferior: presione brevemente la palanca selectora hacia la izquierda en la dirección D-.

El cambio automático acopla la siguiente marcha inferior a la marcha acoplada en ese momento. Con esto se limita adicionalmente la gama de marchas.

i) Si presiona la palanca selectora en la dirección **D**– circulando a una velocidad excesiva, el cambio automático no acopla una marcha inferior. De lo contrario, podría producirse un sobregiro del motor.

Cambio a una marcha superior: presione brevemente la palanca selectora hacia la derecha en la dirección D+.

El cambio automático acopla la siguiente marcha superior en función del programa de acoplamientos. Con esto se amplía adicionalmente la gama de marchas.

 Nueva activación de la gama de marchas: presione la palanca selectora en la dirección D+ hasta que en el visualizador vuelva a mostrarse la letra D.

El cambio automático pasa directamente de la gama de marchas seleccionada a **D**.

Selección de una gama de marchas más favorable: presione la palanca selectora hacia la izquierda en la dirección D- y manténgala en dicha posición.

El cambio automático pasa a una gama de marchas desde la que se puede acelerar o decelerar adecuadamente el vehículo. Para ello, el cambio efectúa un acoplamiento descendente en una o más marchas.

#### Gamas de marchas

En la posición **D** de la palanca selectora puede limitar o habilitar la gama de marchas del cambio automático.

Presione brevemente la palanca selectora hacia la derecha en la direcciónD+
o hacia la izquierda en la dirección D-.

La gama de marchas seleccionada se muestra en el visualizador del velocímetro. El cambio automático sólo efectúa acoplamientos hasta la marcha seleccionada.

i Si sigue acelerando después de que el motor haya alcanzado el régimen máximo correspondiente a la gama de marchas seleccionada, el cambio automático acoplará una marcha superior aunque la gama de marchas esté limitada. De lo contrario, podría producirse un sobregiro del motor.

#### Situación de marcha

- En esta posición puede aprovechar el efecto de frenado del motor.
- Utilice el efecto de frenado del motor al circular por declives y:
  - · por tramos empinados,
  - por montaña,
  - en condiciones de servicio difíciles.
- 1 Utilice el efecto de frenado del motor al circular por declives extremados y por puertos de montaña de gran longitud.

#### Tecla selectora de programas



(1) Tecla selectora de programas

<b>S</b> Sport	Para todas las situaciones de marcha normales
<b>C</b> Confort	Para una marcha más confortable

El funcionamiento de confort **C** tiene las siguientes propiedades:

- Excepto a pleno gas, la marcha hacia delante y hacia atrás del vehículo es más suave.
- Se incrementa la tracción. Con esto, el vehículo mejora su estabilidad de marcha, p.ej., en calzadas resbaladizas.
- El cambio automático acopla antes una marcha superior. De esta forma, el ve-

hículo circula en márgenes de revoluciones más pequeños y las ruedas ya no patinan con tanta facilidad.

- Pulse brevemente la tecla selectora de programas ①, sólo si la palanca selectora se encuentra en la posición P, N o D.
- Pulse brevemente la tecla selectora de programas 1 hasta que se muestre en el visualizador del velocímetro la letra (S/C) del programa de acoplamientos deseado.

#### Indicaciones para la marcha

#### Posición del pedal acelerador

Su forma de conducir influye en los acoplamientos de marchas del cambio automático:

- Poco gas: cambio anticipado a una marcha superior
- Mucho gas: cambio retardado a una marcha superior

#### Sobregás

Utilice la posición de sobregás si desea una aceleración máxima:

- ► Pise el pedal acelerador sobrepasando el punto de resistencia.
  - El cambio automático acopla una marcha inferior en función del número de revoluciones del motor.
- ► Reduzca la aceleración una vez alcanzada la velocidad que desee.

El cambio automático acopla de nuevo una marcha superior.

#### Servicio con remolque

- Haga funcionar el motor en el margen medio de revoluciones al circular por pendientes.
- ► Según sea la pendiente o el declive, acople la gama de marchas 3 ó 2 (▷ página 106), también si está conectado el TEMPOMAT.

### Levas de cambio en el volante\* y programa de acoplamientos manual\*

I Circule con el vehículo para calentar el motor. No requiera la potencia plena del mismo hasta que éste haya alcanzado su temperatura de servicio.

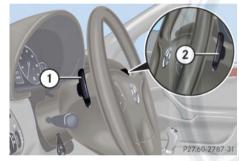


Coloque la palanca selectora en la posición **R** sólo con el vehículo parado.

Si arranca sobre un firme resbaladizo, evite en lo posible que las ruedas propulsoras patinen. De lo contrario, podría causar averías en la cadena cinemática.

#### Levas de cambio en el volante

Puede acoplar las marchas con las levas de cambio en el volante o con la palanca selectora.



- 1 Leva de cambio izquierda: cambio a una marcha inferior
- ② Leva de cambio derecha: cambio a una marcha superior

#### Acoplamiento de marchas ascendente

► Tire de la leva de cambio derecha ②.
El cambio automático acopla la marcha inmediatamente superior. De esta ma-

nera se ampliará la gama de marchas (> página 106) si no está circulando con el programa de acoplamientos manual **M**.

#### Acoplamiento de marchas descendente

### $\Lambda$

#### Peligro de accidente

No efectúe acoplamientos a marchas inferiores para frenar sobre una calzada resbaladiza. Las ruedas propulsoras podrían perder la adherencia y el vehículo podría derrapar.

Tire de la leva de cambio izquierda ①.
El cambio automático acopla la marcha inmediatamente inferior. De esta manera limitará la gama de marchas
(▷ página 106) si no está circulando con el programa de acoplamientos manual M.

i Si la palanca selectora se encuentra en la posición P, N o R, no podrá cambiar de marcha con las levas de cambio en el volante.

Si ha seleccionado el programa de acoplamientos manual **M** y vuelve a poner en marcha el motor, el cambio automático cambia a un programa de acoplamientos automático. Si está seleccionado el programa de acoplamientos automático **S** o **C**, el cambio automático tam-

bién mantiene el correspondiente programa de acoplamientos tras efectuar un nuevo arranque del motor.

#### Programa de acoplamientos manual

Con el programa de acoplamientos manual **M** puede acoplar las marchas manualmente con las levas de cambio en el volante o con la palanca selectora. Puede seleccionar el programa de acoplamientos manual **M** con la tecla selectora de programas.

La tecla selectora de programas está situada en la parte inferior de la consola central.



① Tecla selectora de programas

<b>S</b> Sport	Para todas las situacio- nes de marcha normales
<b>C</b> Confort	Para una marcha más confortable
M Manual	Para un acoplamiento de marchas manual

 Conexión: pulse brevemente la tecla selectora de programas (1) hasta que se muestre en el visualizador la letra M.

El cambio automático cambia al programa de acoplamientos manual **M**. El programa de acoplamientos automático se desconecta.

Si la palanca selectora se encuentra en la posición **D**, puede efectuar acoplamientos sucesivos ascendentes o descendentes. En el visualizador se muestra la marcha seleccionada y acoplada en cada caso.

➤ Desconexión: pulse brevemente la tecla selectora de programas ① hasta que se muestre en el visualizador la letra S o C.

O bien:

Vuelva a poner en marcha el motor.
El cambio automático cambia entonces a un programa de acoplamientos automático.

#### Acoplamiento de marchas ascendente

 Presione la palanca selectora brevemente hacia la derecha en la dirección D+.

#### O bien:

► Tire de la leva de cambio derecha del volante de la dirección (▷ página 108).
El cambio automático acopla la marcha inmediatamente superior.

#### Vehículos con motor AMG:

In el programa de acoplamientos manual M, el cambio automático tampoco efectúa un cambio ascendente en el límite de sobregiro del motor de forma automática. Al alcanzar el límite de sobregiro del motor se corta el suministro de gasolina para evitar el sobregiro del motor. Asegúrese de que el número de revoluciones del motor no alcance el sector rojo del cuentarrevoluciones. De lo contrario, podría averiarse el motor.

 Acople una marcha superior si se muestra en el visualizador en lugar de la letra **M** el símbolo de cambio a una marcha superior **^**.

#### Acoplamiento de marchas descendente

### $\Lambda$

#### Peligro de accidente

No efectúe acoplamientos a marchas inferiores para frenar sobre una calzada resbaladiza. Las ruedas propulsoras podrían perder la adherencia y el vehículo podría derrapar.

 Presione la palanca selectora brevemente hacia la izquierda en la dirección D-.

#### O bien:

► Tire de la leva de cambio izquierda del volante de la dirección (▷ página 108).
El cambio automático acopla la marcha inmediatamente inferior.

1 Si desea acelerar al máximo, tire de la tecla conmutadora izquierda hasta que el cambio seleccione la marcha óptima en función de la velocidad.

#### Sobregás

i En los vehículos con motor AMG no puede efectuarse el sobregás en el programa de acoplamientos manual **M**.



#### Cuadro de instrumentos

En el programa de acoplamientos manual **M** puede utilizar también el sobregás si desea obtener una aceleración máxima:

► Pise el pedal acelerador sobrepasando el punto de resistencia.

El cambio automático acopla una marcha inferior en función del número de revoluciones del motor

① Durante el sobregás no es posible llevar a cabo el acoplamiento de marchas con las teclas conmutadoras del volante de la dirección.

#### Cuadro de instrumentos

En el capítulo "De una ojeada" (⊳ página 26) puede ver una figura del cuadro de instrumentos.



#### Peligro de accidente

Si el cuadro de instrumentos o el visualizador multifuncional dejan de funcionar, no se mostrará ningún aviso.

Esta circunstancia le impide reconocer información sobre el estado de marcha, como p. ej., la velocidad y la temperatura ambiente, no se activarán los testigos de control/de advertencia, no recibirá avisos de avería y de advertencia, y tampoco podrá detectar el fallo de los diferentes sistemas. Además, el comportamiento de marcha puede verse afectado.

Póngase en contacto inmediatamente con un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. Es imprescindible que encargue la realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado, especialmente en el caso de que se vayan a realizar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

# Activación del visualizador multifuncional

▶ Conecte el encendido.



1) Botón de reposición

El visualizador multifuncional también se activa:

- si conecta las luces del vehículo
- si pulsa el botón de reposición ①
- si abre la puerta del conductor

1 Puede modificar el ajuste de idioma del visualizador multifuncional con el ordenador de a bordo (⊳ página 122).

#### Cuadro de instrumentos

## Ajuste de la iluminación de los instrumentos

La iluminación de los instrumentos se adapta automáticamente a la luminosidad ambiental.

Más o menos intensa: gire el botón de reposición (1) hacia la derecha o hacia la izquierda.

# Indicador de temperatura del líquido refrigerante

El indicador de la temperatura del líquido refrigerante se encuentra en el lado izquierdo del cuadro de instrumentos.

En marcha normal, con la cantidad de producto anticorrosivo/anticongelante prescrita, la indicación puede llegar hasta 120 °C.

Cuando las temperaturas ambiente son elevadas y al circular por montaña, la indicación de la temperatura del líquido refrigerante puede subir hasta el final de la escala.

# Reposición del cuentakilómetros parcial

- Asegúrese de que se muestre la indicación estándar en el visualizador multifuncional (⊳ página 116).
- Mantenga pulsado el botón de reposición, situado a la izquierda del cuadro de instrumentos, hasta que el cuentakilómetros parcial quede reposicionado.

#### Reloj

En los vehículos sin sistema Audio o con el sistema Audio 20\* puede ajustar la hora con el ordenador de a bordo (> página 123).

i Vehículos con sistema de navegación\* (Audio 50 APS\* o COMAND APS\*): el sistema de navegación\* recibe la hora a través de los satélites GPS. Debe determinar en su sistema Audio 50 APS\* o COMAND APS\* el huso horario válido. Tenga en cuenta lo indicado en el manual de instrucciones del respectivo sistema.

#### Cuentarrevoluciones

La marca roja del cuentarrevoluciones indica el margen de sobregiro del motor. Al alcanzar la marca roja se corta la alimentación de combustible para proteger el motor.

No circule con el motor funcionando en el margen de sobregiro. De lo contrario, podría averiarse.



#### Indicación ecológica

Evite circular a elevados números de revoluciones del motor. De lo contrario, se incrementaría de forma innecesaria el consumo de combustible del vehículo y la contaminación medioambiental debido al aumento de la expulsión de sustancias nocivas contenidas en los gases de escape.

#### Indicador de temperatura exterior



#### Peligro de accidente

A temperaturas cercanas al punto de congelación, es posible que ya esté congelada la calzada, especialmente al circular por veredas boscosas o puentes. Si no adapta su forma de conducir a esta situación, el vehículo podría derrapar. Por dicho motivo, debe adaptar siempre su forma de conducir y

 $\triangleright \triangleright$ 

la velocidad a las condiciones meteorológicas imperantes.

Las modificaciones de la temperatura ambiente se muestran con un cierto retardo.

#### Ordenador de a bordo

El ordenador de a bordo se activa en cuanto gira la llave a la posición 1 de la cerradura de encendido. Mediante el ordenador de a bordo puede solicitar información sobre el vehículo y efectuar ajustes.

Puede consultar la próxima fecha de ejecución de los trabajos de mantenimiento, seleccionar un idioma para las indicaciones que se muestran en el cuadro de instrumentos y ajustar otras funciones.



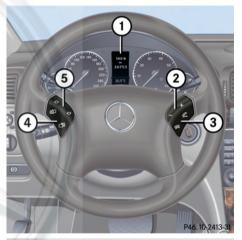
#### Peligro de accidente

Maneje el ordenador de a bordo sólo cuando lo permitan las condiciones del tráfico. De lo contrario, distraería su atención del tráfico y podría provocar un accidente.

El ordenador de a bordo muestra la información en el visualizador multifuncional.

#### Volante multifuncional

Con las teclas del volante multifuncional se controlan tanto la indicación mostrada en el visualizador multifuncional como los ajustes en el ordenador de a bordo.



Visualizador multifuncional







- Selección de los submenús del menú Ajustes
- Modificación de los valores
- Modificación del volumen

Aceptación o finalización de una lla-

mada\*

Selección del menú: desplazamiento hacia delante o hacia atrás

Desplazamiento hacia delante o hacia atrás dentro de un menú

En los menús se han agrupado temáticamente varias funciones.

Por ejemplo, en el menú **Audio** \* figuran funciones para manejar la radio \* o el reproductor de CDs \*. Con una función puede solicitar información o modificar ajustes del vehículo.

La disposición de los menús y las funciones disponibles en un menú se pueden comparar con un círculo:

- ► Pulse repetidamente la tecla o para abrir un menú tras otro.
- ▶ Pulse repetidamente la tecla o o para seleccionar una tras otra las funciones de un menú.

A diferencia de otros menús, en el menú Ajustes existen submenús (⊳ página 120).

La cantidad de menús depende del equipamiento especial del vehículo.

#### Visualizador multifuncional

En el visualizador multifuncional se muestran valores, ajustes y, en algunos casos, avisos.

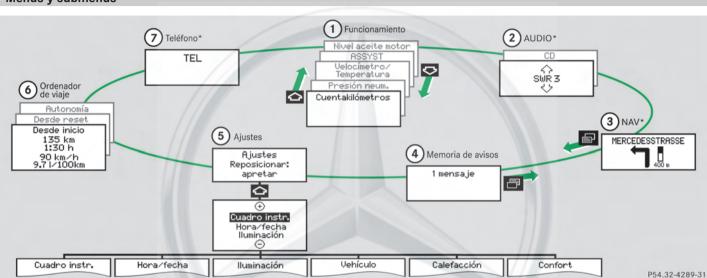


- Sector de visualización de los menús o submenús
- ② Línea de estado con la indicación de la temperatura ambiente o de la velocidad (> página 123)

### Manejo

#### Ordenador de a bordo

#### Menús y submenús



	Función	Pág.
1	Menú Funcionamiento	115
	Cuentakilómetros parcial y cuentakilómetros total (indicación estándar)	116
	Indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáti- cos*	206
	Velocímetro digital o tem- peratura exterior	116
	Indicador de servicio de mantenimiento ASSYST	219
	Nivel de aceite del motor*	197

	Función	Pág.
2	Menú <b>Audio</b> *	117
1	Emisora de radio	117
	Reproductor de CDs/car- gador de CDs*	117
	Título MP3*	118
3	Menú <b>Navegación</b> * (NAV)	118
4	Menú <b>Memoria de avisos</b> <sup>10</sup> (Avisos de advertencia y de avería)	119

	Función	Pág.
5	Menú <b>Ajustes</b>	120
	Reposición a los ajustes de fábrica	120
D.	Selección de un submenú	120
6	Menú <b>Ordenador de a bordo</b>	128
	Estadística de consumo	128
	Autonomía	129
7	Menú <b>Teléfono</b> *	129

Así se suceden las indicaciones cuando avanza por los menús.

Los términos genéricos de la tabla le facilitarán la orientación, pero no siempre se muestran en el visualizador multifuncional.

En combinación con el sistema Audio 20\*, el ordenador de a bordo muestra los menús **Audio**\* y **Teléfono**\* en inglés. El idio-

ma de estos menús es independiente del idioma seleccionado para el visualizador multifuncional.

Las indicaciones de los menús **Audio**\*, **Navegación**\* y **Teléfono**\* mostradas en el visualizador son sólo ligeramente diferentes a la de los vehículos con Audio 50 APS\* y COMAND APS\*. Los ejemplos incluidos en estas Instrucciones de servicio son válidos para los vehículos equipados con el sistema COMAND APS\*.

#### Menú Funcionamiento

1 Vea la sinopsis de menús (⊳ página 114).

Con las teclas o puede seleccionar las siguientes funciones en el menú Funcionamiento:

- Cuentakilómetros parcial y cuentakilómetros total (indicación estándar)
- Indicador de advertencia de pérdida de ▷▷
  la presión de inflado de los neumáticos
  \* (▷ página 206)

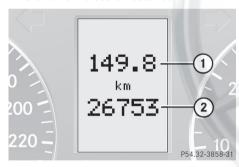
<sup>10</sup> Este menú tan sólo es visible cuando existe algún aviso.

- Velocímetro digital o temperatura exterior
- Indicador de servicio de mantenimiento ASSYST (⊳ página 219)
- Nivel de aceite del motor\* (⊳ página 197)

#### Indicación estándar

Utilice las teclas del volante multifuncional.

▶ Pulse la tecla para seleccionar la indicación estándar.



Indicación estándar

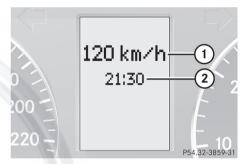
- ① Cuentakilómetros parcial
- (2) Cuentakilómetros

# Indicación del velocímetro digital o de la temperatura exterior

Si ha seleccionado el velocímetro digital para la línea de estado (> página 123), seleccione aquí la indicación de temperatura exterior<sup>11</sup>.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Pulse la tecla para seleccionar la indicación estándar.
- ▶ Pulse la tecla o para seleccionar el velocímetro digital o la indicación de temperatura exterior.



Ejemplo de velocímetro digital

- 1 Velocímetro digital
- ② Hora
- ► Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ♠.

Si ha conectado el SPEEDTRONIC variable (▷ página 135), verá la hora ② en el visualizador multifuncional superior. En el visualizador multifuncional inferior verá la velocidad ajustada (▷ página 113) en lugar de la hora.

<sup>11</sup> Vehículos destinados a Gran Bretaña: se muestra siempre la temperatura exterior.

#### Menú Audio\*

Con las funciones del menú **Audio** puede manejar el equipo de audio. Si no hay conectado ningún equipo de audio, en el visualizador multifuncional se mostrará el aviso AUDIO OFF (Audio 50 APS\* y CO-MAND APS\*: Audio desconec.).

En los vehículos con el sistema Audio 50 APS\* y ajuste del idioma ruso, el ordenador de a bordo muestra este menú en inglés.

- 1 Vea la sinopsis de menús (⊳ página 114).

#### Selección de la emisora de radio

Solamente podrá memorizar nuevas emisoras con el sistema Audio. Tenga en cuenta lo indicado al respecto en el manual de instrucciones del aparato.

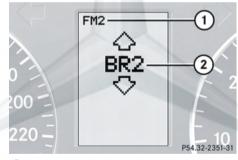
Utilice las teclas del volante multifuncional.

► Conecte la radio (vea el manual de instrucciones de la radio).

Pulse la tecla o para seleccionar el menú Audio.

Puede visualizar la emisora ajustada.

El tipo de búsqueda depende del ajuste realizado para la sintonización de emisoras de radio (> página 125): se sintoniza la siguiente emisora memorizada o se inicia la búsqueda de emisoras.

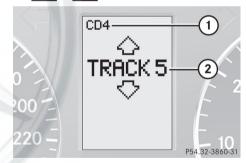


- 1 Banda de frecuencia, con el eventual número de posición en la memoria
- (2) Emisora de radio
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla □ o □ .

# Manejo del reproductor de CDs o del cargador\* de CDs

Utilice las teclas del volante multifuncional

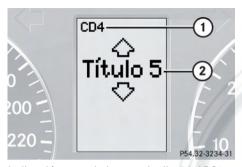
- Conecte el sistema Audio (vea el manual de instrucciones correspondiente) y seleccione el reproductor de CDs.
- ▶ Pulse la tecla para seleccionar el menú **Audio**.



Indicación con el sistema Audio 20\*

- ① CD actual (con cargador\* de CDs)
- 2 Título actual





Indicación con el sistema Audio 50 APS\* y COMAND APS\*

- ① CD actual (con cargador\* de CDs)
- (2) Título actual
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla □ o □ .

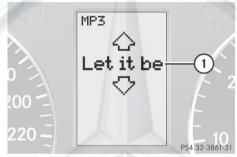
#### Selección de un título MP3\*

Sólo puede reproducir los CDs de MP3 en la unidad lectora del cargador de CDs\*.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

 Conecte el sistema de audio (vea el manual de instrucciones correspondiente) y seleccione el reproductor de MP3.

- ▶ Pulse la tecla para seleccionar el menú Audio.



- 1) Título actual
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla o .

#### Menú Navegación\*

El visualizador multifuncional muestra las indicaciones del sistema de navegación en el menú **Navegación**.

En los vehículos con el sistema Audio 50 APS\* y ajuste del idioma ruso, el ordenador de a bordo muestra este menú en inglés.

1 Vea la sinopsis de menús (⊳ página 114).

Utilice las teclas del volante multifuncional.

▶ Pulse la tecla o para seleccionar el menú Navegación.

#### Sistema de navegación desconectado

En el visualizador multifuncional se muestra el aviso NAV desconec..

- Conecte el sistema Audio 50 APS\* o COMAND APS\* (vea el manual de instrucciones del sistema respectivo).
- ► Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla o .

#### Guiado al punto de destino no activado

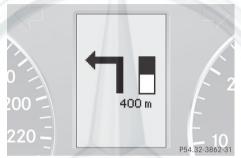
En el visualizador multifuncional se muestra la dirección de marcha.



- (1) Dirección de marcha
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla □ 0 □ .

#### Guiado al punto de destino activado

En el visualizador multifuncional se muestra, p. ej., la siguiente indicación:



Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla □ o □.

#### Menú Memoria de avisos

En el menú **Memoria de avisos** puede visualizar los avisos existentes. El menú **Memoria de avisos** se muestra solamente si existe algún aviso.



#### Peligro de accidente

El ordenador de a bordo registra y muestra solamente los avisos y advertencias de determinados sistemas. Por dicho motivo, tenga en cuenta que su vehículo se encuentre siempre en un estado de funcionamiento seguro, ya que de lo contrario podría provocar un accidente.

Al desconectar el encendido, se borra el contenido de la memoria de avisos exceptuando algunos avisos de alta prioridad. El ordenador de a bordo no borra estos avisos hasta que se hayan resuelto las causas que han provocado su aparición.

1 Vea la sinopsis de menús (⊳ página 114).

#### Indicación de los avisos

Utilice las teclas del volante multifuncional.

▶ Pulse repetidamente la tecla o hasta que se muestre el menú original o el menú Memoria de avisos.

Si no se muestra el menú **Memoria de avisos**, no hay ningún aviso memorizado.

En caso de que existan avisos, en el visualizador multifuncional se muestra, p. ej., el aviso 2 mensajes.

▶ Pulse la tecla o para visualizar un aviso.

Se mostrarán sucesivamente los avisos memorizados. En el capítulo "Consejos

 $\triangleright \triangleright$ 

de autoayuda" (⊳ página 235) figuran todos los avisos que pueden mostrarse en el visualizador

► Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla o .

#### Menú Aiustes

En el menú Ajustes existen dos funciones: la función Reposicionar: apretar botón reposic, durante 3 seg., con la cual puede reposicionar la mayoría de los ajustes a los ajustes de fábrica, y un conjunto de submenús con los que ajustar individualmente el vehículo.

• Vea la sinopsis de menús (⊳ página 114).

#### Reposición a los ajustes de fábrica

Por motivos de seguridad no se reposicionan todas las funciones: sólo puede ajustar el SPEEDTRONIC permanente\* en el submenú Vehículo. La función Ajuste luz de marcha **del submenú** Iluminación se reposiciona solamente si está parado el vehículo.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Seleccione el menú Aiustes con la tecla 🗊 o 🗐 .
- Pulse el botón de reposición situado en el lado izquierdo del cuadro de instrumentos durante aproximadamente 3 segundos.

En el visualizador multifuncional aparece la solicitud de pulsar de nuevo el botón de reposición a modo de confirmación.

▶ Pulse nuevamente el botón de reposición.

Las funciones de la mavoría de los submenús se reposicionan a los ajustes de fábrica.

#### O bien:

► Si no pulsa por segunda vez el botón de reposición, se mantienen los ajustes previos.

Después de aproximadamente 5 segundos vuelve a mostrarse el menú Ajustes.

Seleccione otro menú con la tecla 一0一里。

#### Submenús del menú Ajustes

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ▶ Seleccione el menú Aiustes con la tecla 🗊 o 🗐.
- Cambie a selección de submenú con la tecla 🗘.

Se muestran todos los submenús. Hav más submenús de los que pueden mostrarse al mismo tiempo.



▶ Seleccione un submenú con la tecla



La marca de selección se sitúa sobre el submenú seleccionado.

- Seleccione con la tecla las diferentes funciones dentro de un submenú.
- Modifique los ajustes con la tecla→o→.

El ajuste modificado se memoriza.

Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla □ o □ .

Esta tabla muestra los ajustes posibles en cada submenú. En las páginas indicadas se ofrece información adicional al respecto.

Submenús	Funciones del submenú
Cuadro de instrumentos	• Unidad de distancia (⊳ página 122)
	• Idioma (⊳ página 122)
	<ul> <li>Indicación de la línea de estado (⊳ página 123)</li> </ul>
Hora/fecha <sup>12</sup>	Fecha (⊳ página 123)
	Hora (⊳ página 123)
Iluminación	Luz de marcha permanente (⊳ página 124)
	Iluminación del entorno (⊳ página 124)
	<ul> <li>Retardo de desconexión de las luces exteriores (⊳ página 124)</li> </ul>
	Retardo de desconexión de las luces del habitáculo (▷ página 125)
Vehículo	SPEEDTRONIC permanente (⊳ página 137)
	Sintonización de emisoras de radio* (⊳ página 125)
	Bloqueo automático (⊳ página 126)

Submenús	Funciones del submenú
Calefacción*	Selección de la hora de conexión de la calefacción independiente* (⊳ página 126)
	<ul> <li>Modificación de la hora de conexión de la calefacción independiente* (⊳ página 127)</li> </ul>
Confort*	<ul> <li>Ayuda para el acceso y la salida del vehículo* (⊳ página 127)</li> </ul>

<sup>12</sup> En los vehículos con Audio 50 APS\* o COMAND APS\* no está disponible esta función.

#### Selección de la unidad de distancia

La unidad de distancia seleccionada afecta a:

- el cuentakilómetros parcial y el cuentakilómetros total
- el ordenador de viaie
- el velocímetro digital<sup>13</sup>
- el SPEEDTRONIC

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ➤ Seleccione el menú Ajustes con la tecla o .
- ➤ Cambie a selección de submenú con la tecla .
- 13 Vehículos destinados a Gran Bretaña: el velocímetro digital muestra siempre la indicación en km/h.

- ► Pulse la tecla + o − para seleccionar el submenú Cuadro instr..
- ► Pulse la tecla para seleccionar Visualizador Velocím./dist..
- ▶ Pulse la tecla → o → para seleccionar la unidad de distancia en km (ki-lómetros) o millas.
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ♠ .

#### Selección del idioma

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Seleccione el menú Ajustes con la tecla la □ o □ .

- ► Pulse la tecla + o − para seleccionar el submenú Cuadro instr..
- ▶ Pulse la tecla para seleccionar Idioma.
- ➤ Seleccione un idioma pulsando la tecla

  → 0 .
  - Alemán
  - Inglés
  - Francés
  - Italiano
  - Español
  - Holandés
  - Danés
  - Sueco
  - Portugués

- Turco
- Ruso
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ♠.

# Selección de la indicación de la línea de estado

Vehículos destinados a Gran Bretaña: este submenú no está disponible.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Seleccione el menú Ajustes con la tecla o .
- Cambie a selección de submenú con la tecla <a> ∴</a>.
- ► Pulse la tecla → o para seleccionar el submenú Cuadro instr..
- ► Pulse la tecla para seleccionar Indicación línea estado.
- ▶ Pulse la tecla → o → para seleccionar la indicación de la línea de estado: temperatura exterior (Temp. ext.) o velocidad (Velocidad).

La indicación seleccionada se muestra permanentemente en el visualizador multifuncional inferior. La indicación no

- seleccionada se muestra al desplazarse por el menú **Funcionamiento** (> página 115).
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla♠ , ♠ o ♠ .

#### Aiuste de la fecha

Vehículos con sistema de navegación\* (Audio 50 APS\* o COMAND APS\*): esta función no está implementada. El sistema de navegación\* recibe la fecha de los satélites GPS.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Seleccione el menú Ajustes con la tecla la □ o □ .
- ► Cambie a selección de submenú con la tecla .
- ▶ Pulse la tecla + o − para seleccionar el submenú Hora/fecha.
- ► Seleccione con la tecla △ el ajuste Fecha Ajustar día (o bien Fecha Ajustar mes o bien Fecha Ajustar año).
- ▶ Pulse la tecla + o − para seleccionar los valores.
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ♠.

#### Ajuste de la hora

Vehículos con sistema de navegación\* (Audio 50 APS\* o COMAND APS\*): esta función no está implementada. El sistema de navegación\* recibe la hora de los satélites GPS. Debe determinar una vez el huso horario en el sistema Audio 50 APS\* o COMAND APS\*. Tenga en cuenta lo indicado en el manual de instrucciones del respectivo sistema.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Seleccione el menú Ajustes con la tecla la □ o □ .
- ► Cambie a selección de submenú con la tecla .
- ▶ Pulse la tecla + o para seleccionar el submenú Hora/fecha.
- ► Seleccione con la tecla ← el ajuste Hora: horas (o bien Hora: minutos).
- ▶ Pulse la tecla + o − para ajustar un valor.
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ➡.

#### Ajuste de la luz de marcha permanente

Si ha ajustado la luz de marcha permanente y el conmutador de luces se encuentra en la posición o, con el motor en marcha se encenderán automáticamente la luz de posición, la luz de cruce y la iluminación de la matrícula. Si gira el conmutador de luces a una posición diferente de o, se enciende la luz correspondiente.

Por motivos de seguridad, sólo puede efectuar el ajuste de esta función con el vehículo parado. En los vehículos destinados a los países en los que es obligatoria la luz de marcha permanente se ajusta de fábrica la opción permanente.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ➤ Seleccione el menú Ajustes con la tecla o □.
- ➤ Cambie a selección de submenú con la tecla .
- ► Pulse la tecla + o − para seleccionar el submenú Iluminación.
- ► Pulse la tecla para seleccionar Ajuste luz de marcha.
- ▶ Pulse la tecla + o para ajustar la conexión de las luces de marcha (luz

- de marcha permanente) a manual o permanente.
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ♠.

Por motivos de seguridad, la función Ajuste luz de marcha no puede reposicionarse al ajuste de fábrica durante la marcha. En el visualizador multifuncional aparece en dicho caso el aviso: Ajustes No reposic. completamente al ajuste de fábrica durante la marcha

#### Conexión o desconexión de la iluminación del entorno

Si elige la opción de iluminación del entorno, se conectarán en la oscuridad tras desbloquear el vehículo con la llave:

- la luz de posición
- la luz trasera
- la iluminación de la matrícula
- · los faros antiniebla

La iluminación del entorno se desconectará automáticamente si abre la puerta del conductor o al cabo de 40 segundos.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Seleccione el menú Ajustes con la tecla la □ o □ .
- ► Cambie a selección de submenú con la tecla .
- ► Pulse la tecla + o − para seleccionar el submenú Iluminación.
- ► Pulse la tecla para seleccionar Iluminación entorno.
- Pulse la tecla o para conectar o desconectar la función Iluminación entorno.
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ♠.

# Conexión o desconexión del retardo de desconexión de las luces exteriores

Con la función Desconexión retard. faros puede ajustar si las luces exteriores deben permanecer encendidas todavía durante 15 segundos en la oscuridad al cerrar las puertas.

Si ajusta la desconexión retardada, después de parar el motor permanecen encendidas:

- la luz de posición
- la luz trasera

- la iluminación de la matrícula
- los faros antiniebla

Puede volver a activar esta función abriendo una puerta en el transcurso de los 10 minutos siguientes.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Seleccione el menú Ajustes con la tecla o .
- Cambie a selección de submenú con la tecla <a> ∴</a>.
- ► Pulse la tecla + o para seleccionar el submenú Iluminación.
- ► Pulse la tecla para seleccionar Desconexión retard, faros.
- ► Pulse la tecla + o para conectar o desconectar Desconexión retard, faros.
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ➡.

Para desconectar temporalmente la desconexión retardada:

 Antes de abandonar el vehículo, gire la llave a la posición 0 de la cerradura de encendido. Gire la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido, y de nuevo a la posición 0.

La desconexión retardada se desconecta. Se conecta de nuevo al volver a poner en marcha el motor.

# Conexión o desconexión del retardo de desconexión de las luces del habitáculo

Con la función Retardo desc. luz interior puede ajustar si la luz del habitáculo debe seguir encendida todavía durante 10 segundos en la oscuridad después de sacar la llave de la cerradura de encendido.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ➤ Seleccione el menú Ajustes con la tecla po .
- ► Cambie a selección de submenú con la tecla .
- ▶ Pulse la tecla + o para seleccionar el submenú Iluminación.
- ► Pulse la tecla para seleccionar Retardo desc. luz interior.

- ► Pulse la tecla + o para conectar o desconectar Retardo desc.
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠☐ o ♠☐.

# Ajuste de la sintonización de emisoras de radio\*

Con la función Búsqueda de emisoras puede determinar si durante el manejo de la radio\* debe buscarse cada vez una nueva emisora o si debe sintonizarse una emisora ya memorizada. Con el ajuste Frecuencia se inicia la búsqueda de emisoras. Con el ajuste Memoria se sintoniza la siguiente emisora memorizada.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Seleccione el menú Ajustes con la tecla la □ o □ .
- ► Cambie a selección de submenú con la tecla .
- ▶ Pulse la tecla → o → para seleccionar el submenú Vehículo.
- ► Pulse la tecla para seleccionar Búsqueda de emisoras.



- ► Pulse la tecla + o − para seleccionar el ajuste Frecuencia o Memoria.
- ► Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ♠ .

### Conexión o desconexión del bloqueo automático

Con la función Bloqueo automático puede determinar si las cerraduras de su vehículo deben bloquearse de forma centralizada tras superar una velocidad de marcha de aproximadamente 15 km/h.

1 Para obtener más información acerca del bloqueo automático, consulte (▷ página 69).

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Seleccione el menú Ajustes con la tecla o .
- ► Cambie a selección de submenú con la tecla .
- ▶ Pulse la tecla → o para seleccionar el submenú Vehículo.
- ► Pulse la tecla para seleccionar Bloqueo automático.
- Pulse la tecla o para conectar o desconectar la función Bloqueo automático.

Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ♠ .

# Selección de la hora de conexión de la calefacción independiente\*

Esta función está disponible sólo cuando el vehículo cuenta con calefacción independiente.

Con la función Calef. indep. puede seleccionar una de tres horas de conexión. Con las otras funciones del submenú Calefacción puede ajustar la hora exacta de la conexión.

1 Puede seleccionar esta función directamente girando la llave a la posición 1 ó 2 de la cerradura de encendido y pulsando la tecla de la calefacción independiente (⊳ página 163).

Puede desconectar la calefacción independiente con la tecla de la calefacción independiente situada en la consola central o con el telemando.

La calefacción independiente se desconecta automáticamente después de 50 minutos. Este periodo de tiempo se puede modificar. Diríjase para ello a un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

### $\underline{\Lambda}$

#### Peligro de incendio e intoxicación

Durante el funcionamiento de la calefacción independiente\* se generan gases de escape tóxicos a elevada temperatura. Los vapores de combustible generados durante el repostado pueden inflamarse al entrar en contacto con el sistema de escape caliente.

No conecte la calefacción independiente en estaciones de servicio ni en recintos cerrados que no dispongan de una instalación extractora de aire, p. ej., un garaje.

De lo contrario, Ud. y otros usuarios de la carretera podrían verse expuestos a una situación peligrosa.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Seleccione el menú Ajustes con la tecla la □ o □ .
- Cambie a selección de submenú con la tecla <a> ∴</a>.
- ▶ Pulse la tecla + o para seleccionar el submenú Calefacción.

- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ♠.

# Modificación de la hora de conexión de la calefacción independiente\*

Esta función sólo aparece si ha seleccionado una hora de conexión. Aquí puede introducir la hora a la que desea que se conecte la calefacción independiente.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Seleccione el menú Ajustes con la tecla la □ o □ .
- ► Cambie a selección de submenú con la tecla .
- ► Pulse la tecla + o − para seleccionar el submenú Calefacción.
- ► Pulse la tecla para seleccionar Hora conex.: n horas.

- Pulse la tecla + o para ajustar el valor de las horas.
- ► Pulse la tecla para seleccionar Hora conex.: n minutos.
- ▶ Pulse la tecla + o − para ajustar el valor de los minutos.

Después de cambiar a otro menú, se memoriza la hora ajustada y se ilumina el testigo de control amarillo integrado en la tecla para la calefacción independiente situada en la consola central.

Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ➡.

# Conexión o desconexión de la ayuda para el acceso y la salida del vehículo\*

### $\triangle$

#### Peligro de lesiones

Al activarse la ayuda para el acceso y la salida del vehículo, el volante se desplaza. Por este motivo, antes de activar el sistema de ayuda para el acceso y la salida del vehículo, asegúrese de que nadie pueda quedar aprisionado.

No deje nunca a niños sin vigilancia en el vehículo, aunque estén asegurados con un dispositivo de retención para niños. Los niños podrían abrir la puerta del conductor y

activar así involuntariamente el sistema de ayuda para el acceso y la salida del vehículo y quedar aprisionados.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Seleccione el menú Ajustes con la tecla la □ o □ .
- ► Cambie a selección de submenú con la tecla .
- ▶ Pulse la tecla → o → para seleccionar el submenú Confort.
- ► Pulse la tecla para seleccionar Ayuda para el acceso.
- ▶ Pulse la tecla + o − para conectar o desconectar la función Ayuda para el acceso.
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ➡.

#### Menú Ordenador de viaje

En el menú **Ordenador de viaje** puede solicitar o reposicionar datos estadísticos del vehículo.

1 Vea la sinopsis de menús (⊳ página 114).

#### Estadística de consumo desde el inicio

Los valores se refieren al comienzo de la marcha. Utilice las teclas del volante multifuncional.

► Pulse la tecla o para seleccionar Desde inicio.



- (1) Kilómetros
- (2) Hora
- (3) Velocidad media
- (4) Consumo medio de combustible

Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla △ , ➡ o ➡ .

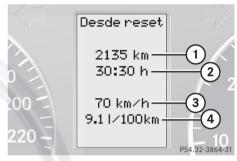
Si el vehículo permanece aparcado durante más de 4 horas (llave en la posición **0** de la cerradura de encendido o fuera de la misma), al cabo de ese tiempo se reposicionan todos los valores relativos al último arrangue.

Si durante ese periodo de tiempo gira la llave de nuevo a la posición 1 ó 2, no se reposicionarán dichos valores.

# Estadística de consumo desde la última reposición

Los valores se refieren a la última reposición de esta función. Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ▶ Pulse la tecla para seleccionar Desde inicio.
- Pulse la tecla △ o ▽ para seleccionar Desde reset.



- 1 Kilómetros
- ② Hora
- (3) Velocidad media
- (4) Consumo medio de combustible
- ▶ Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla♠ , ➡ o ➡ .

# Reposición de la estadística de consumo

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ▶ Pulse la tecla para seleccionar Desde inicio.
- Pulse la tecla o para seleccionar la función que desee reposicionar.

- ▶ Pulse el botón de reposición situado en el lado izquierdo del cuadro de instrumentos y manténgalo pulsado hasta que los valores se hayan reposicionado a "0".
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla ♠, ♠ o ♠.

Después de 999 horas o 9.999 kilómetros se reposiciona automáticamente a cero la estadística de consumo Desde inicio.

Después de 9.999 horas o 99.999 kilómetros se reposiciona automáticamente a cero la estadística de consumo Desde reset.

#### Solicitud de la autonomía

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Pulse la tecla para seleccionar Desde inicio.
- ► Pulse la tecla o para seleccionar Autonomía.

En el visualizador multifuncional aparece la autonomía aproximada determinada a partir del contenido actual del depósito de combustible y de la forma de conducir.

Si queda una cantidad pequeña de combustible en el depósito de combustible, en lugar de la autonomía se mostrará el símbolo de un vehículo repostando.

Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla △, ♠ o ➡.

#### Menú Teléfono\*

Si está conectada la instalación manos libres Mercedes-Benz, puede manejar su teléfono móvil con las teclas del volante multifuncional.

### $\triangle$

#### Peligro de accidente

Al utilizar un teléfono móvil en el vehículo, debe observar las disposiciones vigentes del país en el que se encuentre en ese momento.

Si la ley autoriza utilizar el teléfono móvil durante la conducción, utilícelo sólo cuando la situación del tráfico lo permita. De lo contrario, podría distraer su atención del tráfico y provocar un accidente, por lo que Ud. y otras personas podrían resultar heridas.

En los vehículos con el sistema Audio 50 APS\* y ajuste del idioma ruso, el ordenador de a bordo muestra este menú en inglés.

① Vea la sinopsis de menús (⊳ página 114).

Utilice las teclas del volante multifuncional.

▶ Pulse la tecla para seleccionar el menú Teléfono.

#### Teléfono móvil desconectado

En el visualizador multifuncional se muestra el aviso PHONE OFF (Audio 50 APS\* y COMAND APS\*: Conect. el teléfono).

- ▶ Conecte el teléfono móvil y el sistema Audio \* o el sistema COMAND APS\*, vea para ello el manual de instrucciones del correspondiente sistema.
- Para seleccionar otra indicación, pulse la tecla □ o □ .

#### Teléfono móvil conectado

#### Número PIN todavía no introducido

En el visualizador multifuncional se muestra el aviso TEL PIN? (Audio 50 APS\* y CO-MAND APS\*: Introducir PIN:).



► Introduzca el número PIN mediante el teléfono móvil, el LINGUATRONIC\*, el sistema Audio\* o el sistema COMAND APS\*.

El teléfono móvil busca una red. Durante este tiempo permanece vacío el visualizador multifuncional.

#### Teléfono móvil operativo

En el visualizador multifuncional se muestra el nombre del operador de la red GSM. Si desaparece la indicación de disponibilidad, el vehículo se encuentra fuera de la zona de cobertura.

#### Aceptación de una llamada

Si recibe una llamada y se encuentra en el menú **Teléfono**, se muestra en el visualizador multifuncional el siguiente aviso:



Indicación con el sistema Audio 20\*



Indicación con el sistema Audio 50 APS\* y COMAND APS\*

Pulse la tecla para aceptar la llamada.

#### Rechazo o finalización de una llamada

▶ Pulse la tecla <a></a>.

# Marcado de un número de la agenda de teléfonos

Si el teléfono móvil está operativo, puede buscar y marcar en cualquier momento un número de la agenda de teléfonos. Sólo podrá introducir los números nuevos en la agenda de teléfonos directamente a través del teléfono móvil. Tenga en cuenta lo indicado al respecto en el manual de instrucciones del aparato.

▶ Pulse la tecla para seleccionar el menú **Teléfono**.

En el visualizador multifuncional se muestra el nombre del operador de la red GSM.

▶ Pulse la tecla o para cambiar a la agenda de teléfonos.

El ordenador de a bordo lee la agenda de teléfonos memorizada en la tarjeta SIM o en el teléfono móvil. Esto puede durar más de 1 minuto. En el visualizador multifuncional se muestra el aviso

WAIT... (Audio 50 APS\* y COMAND APS\*: Esperar).

▶ Pulse la tecla o para seleccionar el nombre buscado. Para visualizar el listín telefónico de forma más rápida, mantenga pulsada la tecla o durante más de 1 segundo.

Los nombres memorizados se muestran por orden alfabético.

▶ Pulse la tecla para iniciar el proceso de marcado.

En el visualizador multifuncional se muestra el aviso DIALLING (Audio 50 APS\* y COMAND APS\*: Marcando...).

El número marcado se memoriza en la memoria de repetición de llamada.

Si se establece la comunicación, se mostrará en el visualizador multifuncional la duración de la llamada y el nombre del interlocutor, siempre y cuando esté memorizado en la agenda de teléfonos, o el número de teléfono marcado.

#### O bien:

➤ Si no desea efectuar ninguna llamada, pulse la tecla <a><a><a></a>.</a>

#### Repetición del marcado

El ordenador de a bordo memoriza los últimos números de teléfono marcados. De esta manera, se evita tener que consultar toda la agenda de teléfonos.

▶ Pulse la tecla o para seleccionar el menú **Teléfono**.

En el visualizador multifuncional se muestra el nombre del operador de la red GSM.

- Pulse la tecla para cambiar al último número marcado en la memoria de repetición de llamada.
- ▶ Pulse la tecla o para seleccionar el nombre o el número buscado.
- ▶ Pulse la tecla para iniciar el proceso de marcado.

#### Sistemas de conducción

En las páginas siguientes se describen los sistemas de conducción del vehículo:

- TEMPOMAT y SPEEDTRONIC, con los que puede controlar la velocidad del vehículo.
- PARKTRONIC\*, que le servirá de ayuda para aparcar y al efectuar maniobras con el vehículo.

Los sistemas de seguridad de marcha ABS, BAS y ESP® se describen en el capítulo "Sistemas de seguridad de marcha" (> página 61).

#### **TEMPOMAT**

El TEMPOMAT mantiene constante la velocidad del vehículo. Y frena automáticamente para no sobrepasar la velocidad ajustada. Al circular por declives largos y pronunciados, especialmente con el vehículo cargado y en servicio con remolque, deberá acoplar anticipadamente una marcha inferior o seleccionar las gamas de marchas 1, 2 ó 3 si su vehículo está equipado con cambio automático\*. De esta forma aprovechará el efecto de frenado del motor y reducirá el esfuerzo que debe soportar el sistema de frenos, evitando



que los frenos se sobrecalienten y desgasten con rapidez.



### Peligro de accidente

No pise nunca de forma permanente el pedal del freno durante la marcha, p. ej., no lo mantenga ligeramente pisado para obtener un efecto de dosificación, ya que esto originaría un sobrecalentamiento del sistema de frenos, un incremento del recorrido de frenado y, eventualmente, la pérdida completa del efecto de frenado.



#### Peligro de accidente

No efectúe acoplamientos a marchas inferiores para frenar sobre una calzada resbaladiza. Las ruedas propulsoras podrían perder la adherencia y el vehículo podría derrapar.

Utilice el TEMPOMAT si considera que puede mantener una velocidad constante durante un periodo de tiempo prolongado. Puede ajustar cualquier velocidad superior a 30 km/h.



### Peligro de accidente

El TEMPOMAT no puede distinguir los cambios en la situación del tráfico ni en el estado de la calzada.

Preste siempre atención al tráfico incluso cuando esté conectado el TEMPOMAT.

El TEMPOMAT constituye solamente un medio auxiliar para la conducción. La responsabilidad sobre la velocidad a la que se circula y el frenado a tiempo recae siempre en el conductor.



### Peligro de accidente

No utilice el TEMPOMAT:

- En situaciones en las que el estado del tráfico no permita circular a una velocidad constante (p. ej., si hay mucho tráfico o por carreteras con muchas curvas).
   De lo contrario, podría provocar un accidente.
- Si circula por una carretera con el firme resbaladizo. Las ruedas propulsoras podrían perder la adherencia al frenar o acelerar y el vehículo podría derrapar.
- Si hay mala visibilidad, p. ej., si hay niebla o si llueve o nieva con intensidad.

#### Palanca del TEMPOMAT

Con la palanca del TEMPOMAT puede manejar el TEMPOMAT y el SPEEDTRONIC variable.

1 Al parar el motor se borra la última velocidad memorizada.

El testigo de control LIM integrado en la palanca del TEMPOMAT indica el sistema seleccionado:

- Testigo de control LIM apagado:
   El TEMPOMAT está seleccionado.
- Testigo de control LIM iluminado:
   El SPEEDTRONIC variable está conectado.



- Memorización de la velocidad seleccionada o una superior
- ② Memorización de la velocidad seleccionada o una inferior
- (3) Desconexión del TEMPOMAT
- Solicitud de la última velocidad memorizada
- (5) Cambio entre el TEMPOMAT y el SPEEDTRONIC variable
- (6) Testigo de control LIM

#### Selección del TEMPOMAT

Compruebe si el testigo de control LIM
 (6) se apaga.

Si es así, el TEMPOMAT ya está seleccionado.

De lo contrario, presione la palanca del TEMPOMAT en la dirección indicada por la flecha (5).

A continuación, se apaga el testigo de control LIM (a) integrado en la palanca del TEMPOMAT y queda seleccionado el TEMPOMAT.

### **^**

#### Peligro de lesiones

El TEMPOMAT frena automáticamente para no sobrepasar la velocidad ajustada accionando el pedal del freno. No coloque el pie debajo del pedal del freno, ya que podría quedar aprisionado.

#### Memorización de la velocidad seleccionada

Puede memorizar la velocidad a la que circula si ésta es superior a 30 km/h.

- Acelere el vehículo hasta alcanzar la velocidad deseada.
- ▶ Presione brevemente la palanca del TEMPOMAT hacia arriba (1) o hacia abajo (2).

#### Sistemas de conducción

► Retire el pie del pedal acelerador.

El TEMPOMAT está conectado. El vehículo mantiene automáticamente la velocidad memorizada.

1 Al circular por una pendiente es posible que el TEMPOMAT no pueda mantener la velocidad. La velocidad memorizada se regula nuevamente una vez superada la pendiente. El TEMPOMAT mantiene la velocidad frenando automáticamente al circular por declives.

Vehículos con cambio manual:

Si acopla otra marcha, pise ligeramente el pedal acelerador para incrementar el confort del cambio.

Si pisa el pedal del embrague y acopla otra marcha, puede incrementarse ligeramente el número de revoluciones del motor hasta que quede acoplada la marcha.

- Circule siempre a un número de revoluciones del motor suficiente pero no demasiado elevado.
- Cambie de marcha en el momento oportuno.
- Evite efectuar un acoplamiento descendente saltándose varias marchas.

### Sistemas de conducción Solicitud de la velocidad memorizada



#### Peligro de accidente

Solicite la velocidad memorizada sólo si sabe cuál es la misma y si lo permite la situación actual. De lo contrario, Ud. u otros usuarios de la carretera podrían sufrir daños por una aceleración o frenada repentina.

- ▶ Desplace brevemente hacia Ud. la palanca del TEMPOMAT (4).
- Retire el pie del pedal acelerador.
   El TEMPOMAT está conectado y ajusta la última velocidad memorizada.

#### Ajuste de la velocidad

- ▶ Desplace la palanca del TEMPOMAT hacia arriba (1) para incrementar la velocidad o hacia abajo (2) para reducirla.
- Mantenga presionada la palanca del TEMPOMAT hasta que alcance la velocidad deseada.
- Suelte la palanca del TEMPOMAT.
   La nueva velocidad queda memorizada.
- i El TEMPOMAT no se desconecta si acelera el vehículo. Si acelera brevemente, p. ej., para efectuar un adelantamiento, el TEMPOMAT re-

gula de nuevo la última velocidad memorizada al retirar el pie del pedal acelerador.

 La deceleración activada con la palanca del TEMPOMAT se refuerza mediante el frenado del vehículo.

Vehículos con cambio automático\*:

El cambio automático acopla adicionalmente una marcha inferior al circular por largos tramos en declive.

# Ajuste de precisión en intervalos de 1 km/h

 Desplace brevemente la palanca del TEMPOMAT hacia arriba 1 para incrementar la velocidad o hacia abajo 2 para reducirla.

La última velocidad memorizada se incrementa o se reduce.

#### Desconexión del TEMPOMAT

Existen varias posibilidades para desconectar el TEMPOMAT:

► Presione brevemente la palanca del TEMPOMAT hacia delante (3).

O bien:

▶ Frene el vehículo.

O bien:

▶ Presione brevemente la palanca del TEMPOMAT en la dirección indicada por la flecha (5).

El SPEEDTRONIC variable queda seleccionado. El testigo de control LIM (6) de la palanca del TEMPOMAT se ilumina y

el TEMPOMAT se desconecta automáticamente:

- si pisa el freno de estacionamiento,
- si circula a una velocidad inferior a 30 km/h,
- si el sistema ESP<sup>®</sup> efectúa una regulación o si Ud. desconecta el sistema ESP<sup>®</sup>,
- en un vehículo con cambio manual, si pisa durante más de siete segundos el pedal del embrague,
- en un vehículo con cambio automático\*, si desplaza la palanca selectora a la posición N durante la marcha.
- Al parar el motor se borra la última velocidad memorizada.

#### **SPEEDTRONIC**

El sistema SPEEDTRONIC frena automáticamente para no sobrepasar la velocidad ajustada. Al circular por declives largos y pronunciados, especialmente con el vehículo cargado y en servicio con remolque, deberá acoplar anticipadamente una marcha inferior o seleccionar las gamas de marchas 1, 2 ó 3 si su vehículo está equipado con cambio automático\*. De esta forma aprovechará el efecto de frenado del motor y reducirá el esfuerzo que debe soportar el sistema de frenos, evitando que los frenos se sobrecalienten y desgasten con rapidez.



#### Peligro de accidente

No pise nunca de forma permanente el pedal del freno durante la marcha, p. ej., no lo mantenga ligeramente pisado para obtener un efecto de dosificación, ya que esto originaría un sobrecalentamiento del sistema de frenos, un incremento del recorrido de frenado y, eventualmente, la pérdida completa del efecto de frenado.



### Peligro de accidente

No efectúe acoplamientos a marchas inferiores para frenar sobre una calzada resbaladiza. Las ruedas propulsoras podrían perder la adherencia y el vehículo podría derrapar.

Puede limitar la velocidad de forma variable o permanente:

- Variable: para respetar limitaciones de velocidad, p. ej., en áreas urbanas
- Permanente: para fijar una limitación de velocidad a largo plazo, p. ej., para el servicio con neumáticos de invierno (> página 137)



#### Peligro de accidente

El SPEEDTRONIC constituye solamente un medio auxiliar para la conducción. La responsabilidad sobre la velocidad a la que se circula y el frenado a tiempo recae siempre en el conductor.

1 La velocidad mostrada en el velocímetro puede diferir ligeramente de la limitación de velocidad ajustada.

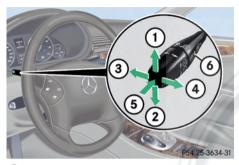
#### **SPEEDTRONIC** variable

Con la palanca del TEMPOMAT puede manejar el TEMPOMAT y el SPEEDTRONIC variable.

El testigo de control LIM integrado en la palanca del TEMPOMAT indica el sistema seleccionado:

- Testigo de control LIM apagado:
   El TEMPOMAT está seleccionado.
- Testigo de control LIM iluminado:
   El SPEEDTRONIC variable está conectado.

Mediante la palanca del TEMPOMAT puede efectuar una limitación a cualquier velocidad a partir de 30 km/h, siempre que el motor esté en marcha.



- Memorización de la velocidad seleccionada o una superior
- ② Memorización de la velocidad seleccionada o una inferior
- 3 Desconexión del SPEEDTRONIC variable
- 4 Solicitud de la última limitación de velocidad variable memorizada o ajuste de precisión en intervalos de 1 km/h
- (5) Cambio entre el TEMPOMAT y el SPEEDTRONIC variable
- (6) Testigo de control LIM

#### Selección del SPEEDTRONIC variable

Compruebe si el testigo de control LIM
 (6) está iluminado.

Si es así, el SPEEDTRONIC variable ya está seleccionado.

De lo contrario, presione la palanca del TEMPOMAT en la dirección indicada por la flecha (5).

El testigo de control LIM (6) de la palanca del TEMPOMAT se ilumina. El SPEEDTRONIC variable queda seleccionado.

### $\Lambda$

#### Peligro de accidente

En caso de cambiar de conductor, indique al nuevo la limitación de velocidad ajustada.

Utilice el SPEEDTRONIC variable sólo si está seguro de que no será preciso acelerar repentinamente a una velocidad superior a la limitación de velocidad ajustada. De lo contrario, podría provocar un accidente.

Sólo puede sobrepasar la limitación de velocidad memorizada desconectando el SPEEDTRONIC variable:

- con la palanca del TEMPOMAT,
- si pisa el pedal acelerador sobrepasando el punto de resistencia (sobregás).

No puede desconectar el SPEEDTRONIC variable frenando el vehículo.



#### Peligro de lesiones

El SPEEDTRONIC variable frena automáticamente para no sobrepasar la velocidad ajustada accionando el pedal del freno. No coloque el pie debajo del pedal del freno, ya que podría quedar aprisionado.

#### Memorización de la velocidad seleccionada

Mediante la palanca del TEMPOMAT puede efectuar una limitación a cualquier velocidad a partir de 30 km/h, siempre que el motor esté en marcha.

► Presione brevemente la palanca del TEMPOMAT hacia arriba ① o hacia abajo ②.

Se memoriza la velocidad seleccionada. La velocidad memorizada se muestra en el visualizador multifuncional.

#### Solicitud de la velocidad memorizada

▶ Desplace brevemente hacia Ud. la palanca del TEMPOMAT (4).

#### Ajuste en intervalos de 10 km/h

► Desplace brevemente la palanca del TEMPOMAT hacia arriba ① para incrementar la velocidad o hacia abajo ② para reducirla.

#### O bien:

► Mantenga presionada la palanca del TEMPOMAT hasta que alcance la velocidad que desee: hacia arriba ① para una velocidad más elevada o hacia abajo ② para una velocidad menor.

# Ajuste de precisión en intervalos de 1 km/h

Incremento de la velocidad: desplace brevemente hacia Ud. la palanca del TEMPOMAT (4).

#### O bien:

Tire de la palanca del TEMPOMAT hacia Ud. (4) hasta que haya alcanzado la velocidad que desee.

### Desconexión del SPEEDTRONIC variable

Puede desconectar el SPEEDTRONIC variable de diferentes maneras:

► Presione brevemente la palanca del TEMPOMAT hacia delante ③.

#### O bien:

 Presione brevemente la palanca del TEMPOMAT en la dirección indicada por la flecha ⑤.

El testigo de control LIM (6) de la palanca del TEMPOMAT se apaga. El SPEEDTRONIC variable se desconecta

y queda seleccionado el TEMPOMAT.

El SPEEDTRONIC variable se desconecta automáticamente al pisar el pedal acelerador sobrepasando el punto de resistencia (sobregás) y si al mismo tiempo la velocidad a la que circula no difiere en más de 20 km/h de la velocidad memorizada. En dicho caso suena un tono señalizador.

### $\triangle$

#### Peligro de accidente

No puede desconectar el SPEEDTRONIC variable frenando el vehículo.

1 Al parar el motor se borra la última velocidad memorizada.

#### **SPEEDTRONIC** permanente

Si lo desea, puede limitar la velocidad de forma permanente mediante el ordenador de a bordo a un valor entre 160 km/h (p. ej., para el servicio con neumáticos de invierno) y la velocidad máxima.

Poco antes de alcanzar la velocidad memorizada, ésta se muestra en el visualizador multifuncional.

No podrá superar la limitación de velocidad ajustada aunque pise el pedal acelerador más allá del punto de resistencia (sobregás).

#### Ajuste del SPEEDTRONIC permanente

- ► Seleccione con la tecla o el menú Ajustes (> página 120).
- ► Pulse la tecla para cambiar a la selección de submenús.
- ➤ Seleccione con la tecla + o el submenú Vehículo.





Pulse la tecla + o para seleccionar el ajuste que desee.

#### Puede elegir entre:

- desconectada
  - El SPEEDTRONIC permanente se desconecta.
- una limitación de velocidad entre 240 km/h y 160 km/h en intervalos de decenas.
- ► Para seleccionar otra indicación, pulse

# 4MATIC\* (tracción integral permanente)

El sistema 4MATIC permite la propulsión permanente de las cuatro ruedas. Conjuntamente con el sistema ESP® (> página 62) mejora la tracción del vehículo si una rueda propulsora patina al

### $\Lambda$

#### Peligro de accidente

perder adherencia sobre la calzada.

Si circula a una velocidad excesiva, el 4MA-TIC no puede reducir el riesgo de sufrir un accidente.

Si una rueda propulsora gira en vacío debido a una adherencia insuficiente a la calzada:

- Al arrancar, pise el pedal acelerador sólo lo necesario.
- Retire el pie del pedal acelerador cuando circule.
- Adapte la forma de conducir a las condiciones de la calzada.

1 Cuando circule en condiciones invernales sólo obtendrá la máxima efectividad del sistema 4MATIC si utiliza neumáticos de invierno (neumáticos para fango y nieve) y, en caso necesario, con cadenas para nieve.

#### **PARKTRONIC\***



#### Peligro de accidente

El PARKTRONIC es únicamente un sistema auxiliar y es posible que no pueda detectar todos los obstáculos. En ningún caso puede sustituir su atención.

La responsabilidad sobre la seguridad recae siempre sobre Ud., por lo que debe seguir prestando atención al entorno próximo al aparcar y al maniobrar. De lo contrario, Ud. y otras personas podrían verse expuestos a una situación peligrosa.



#### Peligro de lesiones

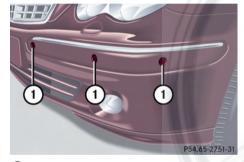
Asegúrese de que no haya ninguna persona ni ningún animal en la zona de maniobras, puesto que podría herirlos.

El sistema PARKTRONIC constituye una ayuda electrónica para el aparcamiento. Le muestra óptica y acústicamente la distancia existente entre su vehículo y un obstáculo.

El sistema PARKTRONIC se activa automáticamente al conectar el encendido.

A velocidades superiores a 18 km/h se desconecta el sistema PARKTRONIC. El PARKTRONIC se volverá a conectar al circular a velocidades inferiores.

El sistema PARKTRONIC controla el entorno de su vehículo mediante seis sensores situados en el paragolpes delantero y otros cuatro en el trasero.



1 Sensores del paragolpes delantero

#### Alcance de los sensores

Los sensores no deben estar sucios, ni estar cubiertos por hielo o nieve semiderretida, ya que en ese caso no funcionarían correctamente. Limpie los sensores regularmente sin rayarlos ni dañarlos.



Vista lateral, ejemplo en un modelo berlina



Vista en planta, ejemplo en un modelo berlina

#### Sensores delanteros

Centro	aprox. 100 cm
Esquinas	aprox. 60 cm

#### Sensores traseros

Centro	aprox. 120 cm
Esquinas	aprox. 80 cm

Preste especial atención al aparcar a los objetos que se encuentren por encima o por debajo de los sensores como, p. ej., maceteros o barras de remolque. El PARKTRONIC no reconocerá tales objetos si están situados muy cerca, de manera que los objetos o el vehículo podrían resultar dañados.

Las fuentes de ultrasonidos, como p. ej., un túnel de lavado, el freno de aire comprimido de los camiones o un martillo neumático, pueden perturbar el funcionamiento del sistema PARKTRONIC.

#### Distancia mínima

Centro	aprox. 20 cm
Esquinas	aprox. 15 cm

Si hay algún objeto dentro de este margen, se iluminan todos los indicadores de advertencia y suena un tono señalizador de advertencia. Si supera la distancia mínima es posible que ya no se muestre la distancia.

### Sistemas de conducción Indicadores de advertencia

Los indicadores de advertencia indican la distancia entre el sensor y el obstáculo. El indicador de advertencia para la parte delantera está situado en el puesto de conducción, sobre los difusores centrales de ventilación. El indicador de advertencia para la parte trasera del vehículo se encuentra en el revestimiento interior del techo del espacio posterior.



Indicador de advertencia de la parte delantera

- 1 Lado izquierdo del vehículo
- (2) Lado derecho del vehículo

El indicador de advertencia está dividido en seis segmentos amarillos y dos rojos para cada lado del vehículo. Si se ilumina el marco, el sistema PARKTRONIC está operativo.

La posición de la palanca del cambio o de la palanca selectora\* determina qué indicador de advertencia está activado:

#### Cambio manual:

Palanca del cam- bio en	Indicador de adver- tencia
Marcha hacia de- lante	Parte delantera activa
O bien:	
Punto muerto	
Marcha atrás	Parte delantera y trasera activas

#### Cambio automático\*:

Palanca selectora en	Indicador de adver- tencia
D	Parte delantera activa
RON	Parte delantera y trasera activas
P	Ninguno activo

Cuando se aproxima con su vehículo a un obstáculo, se iluminan en el indicador uno

o varios segmentos según la distancia. A partir del séptimo segmento suena un tono señalizador de advertencia intermitente, que pasará a sonar permanentemente a partir del octavo segmento durante como máximo dos segundos. Ha alcanzado la distancia mínima.

#### Desconexión o conexión del sistema PARKTRONIC



- ① Desconexión o conexión del sistema PARKTRONIC
- 2 Testigo de control

Si el testigo de control ② está encendido, el PARKTRONIC está desconectado.

i El sistema PARKTRONIC se conecta automáticamente al girar la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido.

#### Servicio con remolque\*

Al establecer la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque, se desactiva el PARKTRONIC para la parte trasera del vehículo.

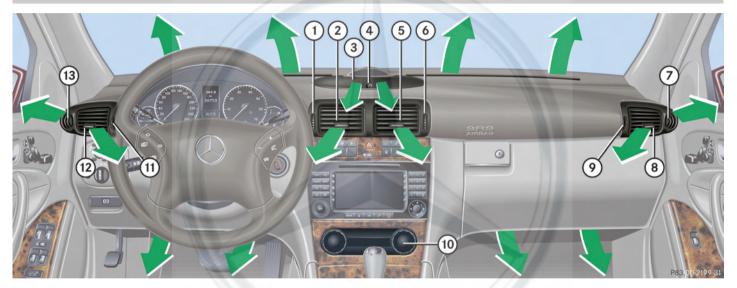
Desmonte el dispositivo de enganche para remolque insertable si no lo va a utilizar. El sector de detección mínimo del sistema PARKTRONIC respecto a los posibles obstáculos se mide a partir del paragolpes y no desde el cuello de rótula.

## Manejo

#### Difusores de aire

#### Difusores de aire

#### Difusores de aire



- Ruedecilla de ajuste del caudal de aire del difusor central orientable, lado izquierdo
- ② Difusor central orientable, lado izquier-do
- (3) Difusor del puesto de conducción

- 4 Ruedecilla de ajuste del caudal de aire del difusor del puesto de conducción
- (5) Difusor central orientable, lado derecho
- Ruedecilla de ajuste del caudal de aire del difusor central orientable, lado derecho
- ⑦ Difusor de descongelación de la ventanilla lateral, lado derecho
- (8) Difusor lateral orientable, lado derecho

#### Difusores de aire

- Ruedecilla de ajuste del caudal de aire del difusor lateral orientable, lado derecho
- (10) Unidad de mando



## Peligro de lesiones

Puede salir aire muy caliente o muy frío por los difusores de aire, hasta el punto de causarle quemaduras o congelaciones en la piel no protegida que se encuentre muy cerca de un difusor. Por dicho motivo, no mantenga ninguna parte del cuerpo sin protección cerca de dichos difusores. En caso necesario, oriente el flujo de aire hacia otra zona del habitáculo con el regulador distribuidor de aire.

Para que el aire pueda fluir sin impedimentos por los difusores de aire, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- Mantenga libre de sedimentaciones la entrada de aire existente en el capó del motor, p. ej., de hielo o nieve, para garantizar la entrada de aire del exterior al habitáculo.
- Mantenga siempre libres de objetos los difusores y las rejillas de entrada y salida de aire del habitáculo.

(1) Ruedecilla de ajuste del caudal de aire del difusor lateral orientable, lado izquierdo

# Apertura y cierre de los difusores de aire

i Ajuste en su posición intermedia los mandos deslizantes de los difusores centrales y laterales para obtener una ventilación exenta de corrientes de aire.

#### Difusor del puesto de conducción

Apertura o cierre del difusor del puesto de conducción: gire la ruedecilla de ajuste del difusor del puesto de conducción (4) hacia arriba o hacia abajo hasta el tope.

El difusor del puesto de conducción se abre o se cierra.

#### **Difusores centrales**

Apertura o cierre de los difusores centrales: gire las ruedecillas de ajuste 1 y 6 por completo hacia arriba o hacia abajo.

Los difusores centrales correspondientes se abren o se cierran.

- ② Difusor lateral orientable, lado izquier-do
- (3) Difusor de descongelación de la ventanilla lateral, lado izquierdo

#### **Difusores laterales**

▶ Apertura o cierre de los difusores laterales: gire las ruedecillas de ajuste

⑨ y ⑪ hacia arriba o por completo hacia abajo.

Los difusores laterales correspondientes se abren o se cierran.

#### Difusores de aire

## Difusores del espacio posterior

Los difusores del espacio posterior están situados en la consola central de la parte posterior.



## Ejemplo

- 1 Difusor del espacio posterior, lado izquierdo
- ② Ruedecilla de ajuste de los difusores del espacio posterior
- 3 Difusor del espacio posterior, lado derecho
- ▶ Apertura o cierre de los difusores del espacio posterior: gire la ruedecilla de ajuste ② hacia arriba o completamente hacia abajo.

Los difusores del espacio posterior se abren o se cierran.

- ▶ Ajuste de la dirección del aire: desplace el mando deslizante para el difusor del espacio posterior izquierdo o derecho hacia la izquierda, hacia la derecha, hacia arriba o hacia abajo.
  - El flujo de aire se dirige en la correspondiente dirección.
- i Ajuste los mandos deslizantes de los difusores del espacio posterior en su posición superior para obtener una ventilación libre de corrientes de aire.

## Difusores de aire



## Manejo

## **THERMATIC**

## THERMATIC

## Unidad de mando



	Función	Pág.
1	Aumento/reducción del caudal de aire	149
2	Aumento/reducción de la temperatura, lado izquierdo	148
3	Aumento/reducción de la temperatura, lado derecho	148
4	Distribución de aire	149
5	Calefacción de la luneta trasera	162

	Funci	ón	Pág.
6	A/C	Desconexión/co- nexión de la refri- geración con des- humectación del ai- re	152
	A/C REST	Desconexión/co- nexión del calor re- sidual/ventilación independiente 14	152

	Funci	ón	Pág.
7	AUTO	Distribución y caudal de aire automáticos	148
8	ÇD;	Servicio de recircu- lación de aire	151
9	(#)	Descongelación de los cristales	149

## Indicaciones de carácter general

El THERMATIC sólo está operativo con el motor en marcha. Sólo funciona de forma óptima si circula con las ventanillas y el techo corredizo elevable\* cerrados.

Puede regular la climatización automáticamente (> página 148) o ajustarla manualmente:

- Ajuste manual de la distribución de aire (> página 149)
- Ajuste manual del caudal de aire (⊳ página 149)

14 No disponible en todos los países

La temperatura para el lado del conductor y para el lado del acompañante sólo puede regularse por separado de forma manual (> página 148).

i Si hace mucho calor, ventile el vehículo brevemente, p. ej., con la apertura de verano (> página 99). De esta forma se alcanzará más rápidamente la temperatura deseada para el habitáculo.

En funcionamiento automático, el THER-MATIC refrigera o calefacciona el habitáculo en función de:

- · la temperatura seleccionada,
- la temperatura ambiente.

El filtro de partículas instalado filtra la mayor parte de las partículas de polvo y todo el polen de las flores.

El intervalo de cambio del filtro depende de las influencias medioambientales, p. ej., de una polución intensa. Este intervalo puede ser menor que el indicado en el Cuaderno de mantenimiento. Un filtro obturado reduce el caudal de aire aportado al habitáculo.

## $\triangle$

#### Peligro de accidente

Respete los ajustes de la calefacción o refrigeración recomendados en las páginas siguientes, ya que, de lo contrario, podrían empañarse los cristales. En ese caso podría



provocar un accidente debido a la falta de visibilidad.

#### Desconexión y conexión del THER-MATIC

- Desconexión: gire la ruedecilla de ajuste del caudal de aire (1) a la posición 0.
- i Seleccione este ajuste si circula, p. ej., con el techo corredizo elevable\* abierto. Si el THERMATIC está desconectado, se desconecta asimismo el suministro y la circulación de aire. Si circula con el techo corredizo elevable\* cerrado, seleccione este ajuste sólo durante un periodo de tiempo breve, ya que, de lo contrario, podrían empañarse los cristales.
- Conexión: asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido, o de que el motor esté en marcha.
- ► Gire la ruedecilla de ajuste del caudal de aire (1) hacia la derecha.

Se activan los ajustes de la unidad de mando.

# Regulación automática de la climatización

Si está activado el funcionamiento automático sólo necesitará modificar ocasionalmente la temperatura, el caudal y la distribución de aire. Al activar el funcionamiento automático de la climatización, se conecta la refrigeración con deshumectación del aire. En caso necesario puede desconectar el funcionamiento automático.

**Conexión:** pulse la tecla **AUTO** con el motor en marcha.

El testigo de control integrado en la tecla se ilumina. El caudal y la distribución de aire se regulan automáticamente.

▶ Ajuste de forma independiente la temperatura deseada para los lados del conductor y del acompañante con las ruedecillas de ajuste de la temperatura ② y ③.

La temperatura del habitáculo se adapta automáticamente.

Desconexión: pulse de nuevo la tecla

El testigo de control integrado en la tecla AUTO se apaga. La regulación automática del caudal y de la distribución de aire se desconecta y se controla en función del nivel deseado.

#### Ajuste de la temperatura

Puede ajustar la temperatura sólo manualmente.

Puede ajustar la temperatura de forma independiente para cada lado mediante las ruedecillas de ajuste de temperatura ② y ③.

Modifique el ajuste de la temperatura sólo de forma progresiva. Comience preferiblemente con una temperatura de 22 °C.

- Aumento o reducción: gire las ruedecillas de ajuste para la temperatura hacia la derecha o hacia la izquierda.
- i Si gira hacia la derecha por completo la ruedecilla de ajuste de la temperatura de un lado del vehículo, se incrementará asimismo la temperatura en el otro lado.

Si gira hacia la izquierda por completo la ruedecilla de ajuste de la temperatura de un lado del vehículo, se reducirá asimismo la temperatura en el otro lado.

# Ajuste manual de la distribución de aire

Si no desea que la distribución de aire se regule automáticamente, puede ajustarla manualmente con la ruedecilla de ajuste 4.

Los símbolos de la ruedecilla de ajuste significan lo siguiente:

## Símbolo Significado

El aire se dirige hacia el parabrisas y las ventanillas laterales a través de los difusores de descongelación

El aire se dirige hacia el difusor del puesto de conducción y a los difusores centrales y laterales

## Símbolo Significado

El aire se dirige hacia todo el habitáculo

El aire se dirige hacia los espacios delanteros y traseros para los pies

▶ Pulse la tecla AUTO.

El testigo de control integrado en la tecla AUTO se apaga. La regulación automática del caudal y de la distribución de aire se desconecta y se controla en función del nivel deseado.

 Gire la ruedecilla de ajuste para la distribución de aire hasta el símbolo deseado.

La distribución de aire se controla en función de la posición de la ruedecilla de ajuste.

i Si lo desea, puede ajustar asimismo la ruedecilla de ajuste en una posición intermedia entre dos símbolos.

### Ajuste manual del caudal de aire

Si no desea que el caudal de aire se regule automáticamente, puede ajustarlo manualmente en seis niveles con la ruedecilla de ajuste ①. El caudal de aire se controla en función del nivel seleccionado.

► Pulse la tecla AUTO

El testigo de control integrado en la tecla AUTO se apaga. La regulación automática del caudal y de la distribución de aire se desconecta y se controla en función del nivel deseado.

► Aumento o reducción del caudal de aire: gire la ruedecilla de ajuste del caudal de aire hacia la derecha o hacia la izquierda.

El caudal de aire se controla en función de la posición de la ruedecilla de ajuste.

## Descongelación

Con los ajustes indicados a continuación puede descongelar el parabrisas, p. ej., si está cubierto de escarcha.

► Conexión: pulse la tecla 💮 .

El testigo de control integrado en la tecla se ilumina.

El THERMATIC conmuta automáticamente a las siguientes funciones:

- Refrigeración con deshumectación del aire conectada
- Potencia máxima del ventilador y de calefaccionado
- Dirección del aire hacia el parabrisas y las ventanillas laterales delanteras
- Servicio de recirculación de aire desconectado

i) Si conecta la función de descongelación con la tecla , ya no podrá efectuar otros ajustes.

Seleccione este ajuste sólo hasta que el parabrisas quede desempañado.

Desconexión: pulse de nuevo la tecla

El testigo de control integrado en la tecla se apaga

y vuelven a activarse los ajustes previos. 1 La refrigeración con deshumectación del aire permanece conectada.

#### O bien:

► Pulse la tecla AUTO.

El testigo de control integrado en la tecla AUTO se ilumina. El testigo de control integrado en la tecla se apaga y el caudal y la distribución de aire se regulan automáticamente.

### Cristales empañados

#### Empañamiento interior de los cristales

El testigo de control integrado en la tecla se ilumina.

El THERMATIC conmuta automáticamente a las siguientes funciones:

- Refrigeración con deshumectación del aire conectada
- Potencia máxima del ventilador y de calefaccionado

- Dirección del aire hacia el parabrisas y las ventanillas laterales delanteras
- Servicio de recirculación de aire desconectado

Si conecta la función de descongelación con la tecla , ya no podrá efectuar otros ajustes.

Seleccione este ajuste sólo hasta que el parabrisas quede desempañado.

- ▶ Pulse de nuevo la tecla cuando se haya desempañado el parabrisas.
  - El testigo de control integrado en la tecla se apaga.

Vuelven a activarse los ajustes previos.

1 La refrigeración con deshumectación del aire permanece conectada.

#### Empañamiento exterior del parabrisas

- Conecte el limpiaparabrisas (⊳ página 96).
- ➤ Cierre el difusor del puesto de conducción (▷ página 143).

Si la distribución de aire automática está desconectada:

- Gire la ruedecilla de ajuste de la distribución de aire a la posición o
   .
- 1 Seleccione este ajuste sólo hasta que el parabrisas quede desempañado.

#### Servicio de recirculación de aire

En caso de olores molestos en el aire del exterior puede desconectar temporalmente la entrada de aire del exterior. Al efectuar dicho ajuste ya no penetra aire del exterior, sino que se hace circular el aire del habitáculo.

## $\triangle$

## Peligro de accidente

En caso de que la temperatura exterior sea baja, active el servicio de recirculación de aire sólo por poco tiempo. De lo contrario, podrían empañarse los cristales y Ud. y otros usuarios de la carretera podrían verse expuestos a situaciones peligrosas a causa de la reducción de la visibilidad. En dicho caso podría provocar un accidente debido a la falta de visibilidad.

Conexión: pulse brevemente la tecla

El testigo de control integrado en la tecla se ilumina.

El sistema pasa automáticamente a servicio de recirculación de aire cuando la temperatura ambiente es elevada. El testigo de control integrado en la tecla permanece apagado cuando está conectado el servicio de recirculación de aire automático.

Después de aprox. 30 minutos se añade aire del exterior.

Desconexión: pulse de nuevo la tecla

El testigo de control integrado en la tecla se apaga.

- El servicio de recirculación de aire se desconecta automáticamente:
- después de aprox. cinco minutos a temperaturas ambiente inferiores a aprox. 5 °C,
- después de aprox. cinco minutos si la refrigeración con la función de deshumectación del aire está desconectada,
- después de aprox. 30 minutos a temperaturas exteriores superiores a aprox. 5 °C.

# Servicio de recirculación de aire con apertura o cierre de confort



#### Peligro de lesiones

Asegúrese de que nadie quede aprisionado entre el cristal de la ventanilla y el marco de la puerta al abrir y cerrar las ventanillas laterales. Evite el contacto de cualquier parte del cuerpo u objeto con el cristal de la ventanilla lateral durante su desplazamiento. Debido al movimiento del cristal podrían quedar aprisionados entre el cristal y el marco de la puerta. En caso de peligro, pulse de nuevo la tecla durante más de 2 segundos o accione el interruptor de apertura de la ventanilla en sentido contrario para detener el desplazamiento del cristal de la ventanilla lateral, o para abrirla o cerrarla de nuevo.

Asegúrese de que nadie quede aprisionado al cerrar el techo corredizo elevable\*. En caso de peligro, pulse de nuevo durante más de 2 segundos la tecla o pulse el interruptor de apertura del techo corredizo elevable\*.

Conexión y cierre: pulse durante más de dos segundos la tecla y manténgala pulsada hasta que se cierren

 $\triangleright \triangleright$ 

las ventanillas laterales y el techo corredizo elevable\*.

El testigo de control integrado en la tecla se ilumina. Se conecta el servicio de recirculación de aire.

Desconexión y apertura: pulse de nuevo durante más de dos segundos la tecla y manténgala pulsada hasta que las ventanillas laterales y el techo corredizo elevable\* queden en su posición anterior.

El testigo de control integrado en la tecla se apaga. Se desconecta el servicio de recirculación de aire.

i) Si abre manualmente una ventanilla o el techo corredizo elevable\* después de haber efectuado un cierre de confort, permanecerán en dicha posición al activar la apertura de confort.

# Calor residual/ventilación independiente

**1** Esta función no está disponible en todos los países.

Una vez parado el motor del vehículo, todavía podrá calefaccionar el habitáculo del vehículo durante 30 minutos mediante el calor residual del motor. La duración del calefaccionado depende de la temperatura del agua de refrigeración y de la temperatura seleccionada para el habitáculo.

i Si activa la función de calor residual a elevadas temperaturas, sólo se conectará la ventilación.

i Independientemente de cuál sea la posición del regulador del caudal de aire, el ventilador funcionará al nivel más bajo.

- Conexión: gire la llave a la posición 1 ó 0 de la cerradura de encendido o sáquela de la misma.
- Pulse la tecla .
   El testigo de control integrado en la tecla se ilumina.
- Desconexión: pulse la tecla ACC.
   El testigo de control integrado en la tecla se apaga.
- file El calor residual/la ventilación independiente se desconecta automáticamente:
- si gira la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido,
- · después de aprox. 30 minutos,
- si la tensión de la batería disminuye excesivamente.

# Refrigeración con deshumectación del aire

La refrigeración está operativa con el motor en marcha y refrigera en función de la temperatura seleccionada para el habitáculo. La refrigeración deshumecta además el aire del habitáculo, evitando así un empañamiento de los cristales.



#### Peligro de accidente

Si desconecta la refrigeración con deshumectación del aire, cuando haga calor no se refrigerará el vehículo ni se deshumectará el aire. Los cristales pueden empañarse con mayor rapidez. En dicho caso podría provocar un accidente debido a la falta de visibilidad.

## φ

## Indicación ecológica

En el sistema de refrigeración se utiliza el agente frigorígeno R134A. Este agente frigorígeno no daña la capa de ozono.

 Durante el servicio de refrigeración puede salir agua de condensación por los bajos del vehículo.

Desconexión: pulse la tecla A/C.

El testigo de control integrado en la tecla se apaga. La refrigeración con deshumectación del aire se desconecta con retardo.

► Conexión: pulse de nuevo la tecla A/C .

El testigo de control integrado en la tecla se ilumina y se conecta la refrigeración con deshumectación del aire.

## Climatización del espacio posterior

Puede ajustar el caudal de aire y la orientación del flujo de aire por separado mediante los difusores del espacio posterior (> página 144).

La temperatura y el caudal de aire se ajustan en la unidad de mando delantera (> página 146).

## Manejo

## THERMOTRONIC\*

## THERMOTRONIC\*

## Unidad de mando



	Función	Pág.
1	Distribución de aire, lado izquierdo	157
2	Descongelación de los cristales	158
3	Aumento de la temperatura, lado izquierdo	157
4	Visualizador	156
5	Aumento del cau- dal de aire	158
6	Aumento de la temperatura, lado derecho	157
7	Calefacción de la luneta trasera	162

illulcaciones de caracter genera	<b>Indicaciones</b>	de	carácter	general
----------------------------------	---------------------	----	----------	---------

El THERMOTRONIC está operativo sólo con el motor en marcha. Sólo funciona de forma óptima si circula con las ventanillas y el techo corredizo elevable\* cerrados.

Puede regular la climatización automáticamente (> página 156) o ajustarla manualmente:

	Función	Pág.
8	Distribución de aire, la derecho	do 157
9	Conexión/desc nexión del servi de recirculación aire en función contenido de su tancias nocivas	cio ı de del
10)	Desconexión/c nexión de la ref geración con de humectación de re	ri- es-
	Calor residual/v tilación indepen diente	

- Ajuste manual de la distribución de aire (⊳ página 157)
- Ajuste manual del caudal de aire (⊳ página 158)

La temperatura para el lado del conductor y para el lado del acompañante sólo puede regularse por separado de forma manual (> página 157).

	Funci	ón	Pág.
11)		ción de la tempera- ado derecho	157
12	<b>%</b>	Reducción del cau- dal de aire	158
13		ción de la tempera- ado izquierdo	157
14)	Ç	Servicio de recircu- lación de aire	159
15)	OFF	Desconexión / co- nexión del THER- MOTRONIC	156
16)	AUTO	Regulación auto- mática de la distri- bución y del caudal de aire	156

i Si hace mucho calor, ventile el vehículo brevemente, p. ej., con la apertura de verano (> página 99). De esta forma se alcanzará más rápidamente la temperatura deseada para el habitáculo.

En funcionamiento automático, el THER-MOTRONIC refrigera o calefacciona el habitáculo en función de:



- la temperatura seleccionada,
- · la temperatura ambiente,
- la irradiación solar.

El filtro de partículas instalado filtra la mayor parte de las partículas de polvo y todo el polen de las flores.

i El intervalo de cambio del filtro depende de las influencias medioambientales, p. ej., de una polución intensa. Este intervalo puede ser menor que el indicado en el Cuaderno de mantenimiento. Un filtro obturado reduce el caudal de aire aportado al habitáculo.



### Peligro de accidente

Respete los ajustes de la calefacción o refrigeración recomendados en las páginas siguientes, ya que, de lo contrario, podrían empañarse los cristales. En ese caso podría provocar un accidente debido a la falta de visibilidad.

#### Desconexión y conexión del THER-MOTRONIC

- Desconexión: pulse la tecla OFF.
   El testigo de control integrado en la tecla OFF se ilumina.
- ➤ Conexión: asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido, o de que el motor esté en marcha.
- ▶ Pulse de nuevo la tecla OFF.
  El testigo de control integrado en la tecla OFF se apaga. Vuelven a activarse los ajustes previos.

#### O bien:

► Pulse la tecla AUTO.

El testigo de control integrado en la tecla Auto se ilumina. El caudal y la distribución de aire se regulan automáticamente.

# Regulación automática de la climatización

Si está activado el funcionamiento automático sólo necesitará modificar ocasionalmente la temperatura, el caudal y la distribución de aire. Al activar el funcionamiento automático de la climatización, se conecta la refrigeración con deshumectación del aire. En caso necesario puede conectar o desconectar el funcionamiento automático por separado para los lados derecho e izquierdo del vehículo.

**Conexión:** pulse la tecla **AUTO** con el motor en marcha.

El testigo de control integrado en la tecla Auto se ilumina. El caudal y la distribución de aire se regulan automáticamente.

Ajuste de forma independiente la temperatura deseada para los lados del conductor y del acompañante con las teclas de la temperatura (⊳ página 157).

La temperatura del habitáculo se adapta automáticamente.



Indicación de la unidad de mando

- 1 Temperatura, lado izquierdo
- Caudal de aire (velocidad del ventilador)
- 3 Temperatura, lado derecho
- Desconexión: pulse de nuevo la tecla

El testigo de control integrado en la tecla Auto se apaga. Se desconecta la regulación automática del caudal y de la distribución de aire.

- ➤ Ajuste el caudal de aire al nivel deseado con las teclas (> página 158).
- ▶ Gire la ruedecilla de ajuste de la distribución de aire a la posición deseada (▷ página 157).

## Ajuste de la temperatura

Puede ajustar la temperatura sólo manualmente.

Puede ajustar la temperatura de forma independiente para cada lado mediante las teclas ③, ③ y ⑥, ⑪ (▷ página 154).

Modifique el ajuste de la temperatura sólo de forma progresiva. Comience preferiblemente con una temperatura de 22 °C. La temperatura ajustada se muestra en el visualizador. El THERMOTRONIC regula la temperatura ajustada.

- ▶ Aumento o reducción: pulse en la parte superior la tecla roja o en la parte inferior la tecla azul de temperatura hasta que se muestre en el visualizador la temperatura deseada.
- i Si ajusta al valor máximo la temperatura en un lado del vehículo, se mostrará en el visualizador la indicación "HI". De esta forma aumentará también simultáneamente la temperatura en el otro lado del vehículo.

Si ajusta al valor mínimo la temperatura en un lado del vehículo, se mostrará en el visualizador la indicación "LO". De esta forma reducirá también simultáneamente la temperatura en el otro lado del vehículo.

# Ajuste manual de la distribución de aire

Puede ajustar la distribución de aire manualmente con las ruedecillas de ajuste

① y ⑧ (▷ página 154) por separado para cada lado.

Los símbolos de la ruedecilla de ajuste significan lo siguiente:

Símbolo	Significado
نر،	El aire se dirige hacia el para- brisas y las ventanillas latera- les a través de los difusores de descongelación
ت	El aire se dirige hacia el difusor del puesto de conducción y a los difusores centrales y late- rales
けだ	El aire se dirige hacia todo el habitáculo
آم ۲	El aire se dirige hacia los espa- cios para los pies delanteros y traseros



► Gire la ruedecilla de ajuste para la distribución de aire hasta el símbolo deseado

El testigo de control integrado en la tecla Auto se apaga y la distribución automática de aire se desconecta. La distribución de aire se controla en función de la posición de la ruedecilla de ajuste.

Si lo desea, puede aiustar asimismo la ruedecilla de ajuste en una posición intermedia entre dos símbolos.

#### Aiuste manual del caudal de aire

Puede activar el ajuste automático del caudal de aire (> página 156) o ajustarlo manualmente con las teclas 🐉 y 😵 (⊳ página 154) en siete niveles por separado para cada lado. El caudal de aire se controla en función del nivel seleccionado.

Aumento o reducción del caudal de aire: pulse la tecla \( \pm \) o \( \pm \).

El testigo de control integrado en la tecla Auto se apaga. La distribución automática de aire permanece conectada.

### Descongelación

Con los aiustes indicados a continuación puede descongelar el parabrisas, p. ej., si está cubierto de escarcha.

► Conexión: pulse la tecla ...



El testigo de control integrado en la tecla se ilumina

FI THERMOTRONIC conmuta automáticamente a las siguientes funciones:

- Refrigeración con deshumectación del aire conectada
- Potencia más elevada del ventilador v de calefaccionado
- Dirección del aire hacia el parabrisas y las ventanillas laterales delanteras
- Servicio de recirculación de aire desconectado
- 1 Si conecta la función de descongelación con la tecla , ya no podrá efectuar otros ajustes.
- 1 Seleccione este ajuste sólo hasta que el parabrisas quede desempañado.

Desconexión: pulse de nuevo la tecla ·

El testigo de control integrado en la tecla se apaga.

Vuelven a activarse los ajustes previos.

La refrigeración con deshumectación del aire permanece conectada.

#### O bien:

► Pulse la tecla AUTO

Se activa el visualizador.

El caudal y la distribución de aire se regulan automáticamente.

## Cristales empañados

## Empañamiento interior de los cristales

Si desconecta el ventilador estando activado el servicio de recirculación de aire, va no se ventilará el habitáculo y pueden empañarse los cristales.

► Conexión: asegúrese de que está conectado el funcionamiento automático.

Si siguen estando empañados los cristales:

#### THERMOTRONIC<sup>7</sup>

El testigo de control integrado en la tecla se ilumina.

El THERMOTRONIC conmuta automáticamente a las siguientes funciones:

- Refrigeración con deshumectación del aire conectada
- Potencia más elevada del ventilador y de calefaccionado
- Dirección del aire hacia el parabrisas y las ventanillas laterales delanteras
- Servicio de recirculación de aire desconectado
- i Si conecta la función de descongelación con la tecla , ya no podrá efectuar otros ajustes.
- Seleccione este ajuste sólo hasta que el parabrisas quede desempañado.
- Desconexión: pulse de nuevo la tecla cuando se haya desempañado el parabrisas.

El testigo de control integrado en la tecla se apaga.

Vuelven a activarse los ajustes previos.

1 La refrigeración con deshumectación del aire permanece conectada.

## Empañamiento exterior del parabrisas

➤ Conecte el limpiaparabrisas (> página 96).

Si la climatización automática está desconectada:

- Seleccione este ajuste sólo hasta que el parabrisas quede desempañado.

#### Servicio de recirculación de aire

En caso de olores molestos en el aire del exterior puede desconectar temporalmente la entrada de aire del exterior. Al efectuar dicho ajuste ya no penetra aire del exterior, sino que se hace circular el aire del habitáculo.

## 1

## Peligro de accidente

En caso de que la temperatura exterior sea baja, active el servicio de recirculación de aire sólo por poco tiempo. De lo contrario, podrían empañarse los cristales y Ud. y otros usuarios de la carretera podrían verse expuestos a situaciones peligrosas a causa de la reducción de la visibilidad. En dicho caso podría provocar un accidente debido a la falta de visibilidad.

Conexión: pulse brevemente la tecla

El testigo de control integrado en la tecla se ilumina.

Desconexión: pulse de nuevo la tecla

El testigo de control integrado en la tecla se apaga.

i El servicio de recirculación de aire se desconecta automáticamente:

- después de aprox. cinco minutos a temperaturas ambiente inferiores a aprox. 5 °C,
- después de aprox. cinco minutos si la refrigeración con la función de deshumectación del aire (▷ página 161) está desconectada,
- después de aprox. 30 minutos a temperaturas exteriores superiores a aprox. 5 °C.

# Servicio de recirculación de aire con apertura o cierre de confort



## Peligro de lesiones

Asegúrese de que nadie quede aprisionado entre el cristal de la ventanilla y el marco de la puerta al abrir y cerrar las ventanillas laterales. Evite el contacto de cualquier parte del cuerpo u objeto con el cristal de la ventanilla lateral durante su desplazamiento. Debido al movimiento del cristal podrían quedar aprisionados entre el cristal y el marco de la puerta. En caso de peligro, pulse de nuevo la tecla durante más de 2 segundos o accione el interruptor de apertura de la ventanilla en sentido contrario para detener el desplazamiento del cristal de la ventanilla lateral, o para abrirla o cerrarla de nuevo.

Asegúrese de que nadie quede aprisionado al cerrar el techo corredizo elevable\*. En caso de peligro, pulse de nuevo durante más de 2 segundos la tecla o pulse el interruptor de apertura del techo corredizo elevable\*.

► Conexión y cierre: pulse durante más de dos segundos la tecla ✓ y manténgala pulsada hasta que se cierren

las ventanillas laterales y el techo corredizo elevable\*.

El testigo de control integrado en la tecla se ilumina. Se conecta el servicio de recirculación de aire.

▶ Desconexión y apertura: pulse de nuevo durante más de dos segundos la tecla y manténgala pulsada hasta que las ventanillas laterales y el techo corredizo elevable\* queden en su posición anterior.

El testigo de control integrado en la tecla se apaga. Se desconecta el servicio de recirculación de aire.

i Si abre manualmente una ventanilla o el techo corredizo elevable\* después de haber efectuado un cierre de confort, permanecerán en dicha posición al activar la apertura de confort.

### Servicio de recirculación de aire controlado en función del contenido de sustancias nocivas

El filtro combinado reduce el volumen de sustancias nocivas y olores molestos procedentes del aire del exterior. El THERMO-TRONIC conmuta automáticamente al servicio de recirculación de aire si está conectado el servicio de recirculación de aire

en función del contenido de sustancias nocivas y si se superan en el aire del exterior determinados valores de monóxido de carbono o de óxido de nitrógeno.

i El servicio de recirculación de aire en función del contenido de sustancias nocivas no se puede activar cuando la refrigeración con deshumectación del aire está desconectada ni cuando la temperatura exterior es inferior a 5 ° C.

 Conexión o desconexión: pulse la tecla

El servicio de recirculación de aire en función del contenido de sustancias nocivas está conectado cuando está iluminado el testigo de control integrado en la tecla.

El servicio de recirculación de aire en función del contenido de sustancias nocivas está desconectado cuando está apagado el testigo de control integrado en la tecla.

## Calor residual/ventilación independiente

Una vez parado el motor del vehículo, todavía podrá calefaccionar el habitáculo del vehículo durante 30 minutos mediante el calor residual del motor. La duración del calefaccionado depende de la temperatura del agua de refrigeración y de la temperatura seleccionada anteriormente para el habitáculo.

- i Si activa la función de calor residual a elevadas temperaturas, sólo se conectará la ventilación.
- i Independientemente de cuál sea la posición del regulador del caudal de aire, el ventilador funcionará al nivel más bajo.
- Conexión: gire la llave a la posición 1 ó 0 de la cerradura de encendido o sáquela de la misma.
- ► Pulse la tecla .

  El testigo de control integrado en la tecla se ilumina.
- Desconexión: pulse de nuevo la tecla

El testigo de control integrado en la tecla se apaga.

- i El calor residual/la ventilación independiente se desconecta automáticamente:
- si gira la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido,
- · después de aprox. 30 minutos,
- si la tensión de la batería disminuye excesivamente.

# Refrigeración con deshumectación del aire

La refrigeración está operativa con el motor en marcha y refrigera en función de la temperatura seleccionada para el habitáculo. La refrigeración deshumecta además el aire del habitáculo, evitando así un empañamiento de los cristales.

## 1

## Peligro de accidente

Si desconecta la refrigeración con deshumectación del aire, cuando haga calor no se refrigerará el vehículo ni se deshumectará el aire. Los cristales pueden empañarse con mayor rapidez. En dicho caso podría provocar un accidente debido a la falta de visibilidad

## Ψ

## Indicación ecológica

En el sistema de refrigeración se utiliza el agente frigorígeno R134A. Este agente frigorígeno no daña la capa de ozono.

- Durante el servicio de refrigeración puede salir agua de condensación por los bajos del vehículo.
- ▶ Desconexión: pulse la tecla ♣.º .
  El testigo de control integrado en la tecla se apaga. La refrigeración con deshumectación del aire se desconecta con retardo.
- Conexión: pulse de nuevo la tecla

El testigo de control integrado en la tecla se ilumina. Al activar el funcionamiento automático de la climatización, se conecta la refrigeración con deshumectación del aire.

#### Calefacción de la luneta trasera

## Climatización del espacio posterior

Puede ajustar el caudal de aire y la orientación del flujo de aire por separado mediante los difusores del espacio posterior (> página 144).

La temperatura y el caudal de aire se ajustan en la unidad de mando delantera (⊳ página 154).

#### Calefacción de la luneta trasera

La calefacción de la luneta trasera se desconecta automáticamente después de 6 a 17 minutos. El tiempo de calefaccionado depende de la temperatura ambiente y de las condiciones de marcha.



## Peligro de accidente

Elimine el hielo o la nieve de todos los cristales antes de emprender la marcha. De lo contrario, la mala visibilidad podría ponerle en peligro a Ud. y a otras personas.

- 1 La calefacción de la luneta trasera consume mucha corriente, por lo que deberá desconectarla tan pronto como se desempañe el cristal.
- Conexión y desconexión: asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.
- Pulse la tecla de la unidad de mando:

- Vehículos equipados con THERMA-TIC (⊳ página 146)
- Vehículos equipados con THERMO-TRONIC\* (▷ página 154)

El testigo de control integrado en la tecla se ilumina o se apaga.

## Calefacción o ventilación independiente\*

# Calefacción o ventilación independiente\*

La calefacción independiente calefacciona o ventila el habitáculo a la temperatura ajustada previamente con el regulador de temperatura.

1 Con la ventilación independiente no es posible refrigerar el habitáculo a una temperatura inferior a la temperatura ambiente.

Mediante el ordenador de a bordo puede definir hasta tres horas de conexión, de las cuales puede preseleccionar una (> página 126).

Puede conectar y desconectar de inmediato la calefacción independiente:

- con la tecla de la consola central,
   (▷ página 164)
- con el telemando. (⊳ página 164)

Puede abrir directamente el submenú Calefacción del ordenador de a bordo de la siguiente forma:

- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 1 ó 2 de la cerradura de encendido.
- Pulse un instante la tecla de la calefacción o ventilación independiente.

## $\overline{\mathbb{V}}$

#### Peligro de incendio e intoxicación

Durante el funcionamiento de la calefacción independiente se generan gases de escape. Desconecte por dicho motivo la calefacción independiente en recintos cerrados sin instalación extractora de aire, p. ej., en el garaje.

El funcionamiento de la calefacción independiente está prohibido en las estaciones de servicio y durante el repostado del vehículo. Desconecte por dicho motivo la calefacción independiente en las gasolineras.

La calefacción independiente se desconecta de forma automática después de 50 minutos. Este periodo de tiempo se puede modificar. Diríjase para ello a un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

- i El depósito de combustible debe estar lleno como mínimo hasta un cuarto de su capacidad total para asegurar el funcionamiento de la calefacción independiente.
- 1 La calefacción o ventilación independiente se adapta automáticamente a las modificaciones de la temperatura ambiente y a las condiciones meteorológicas reinantes, por lo que puede darse el caso de que pase del servicio

de ventilación al servicio de calefacción, y viceversa.

#### Antes de efectuar la conexión

- ► Ajuste preferentemente la climatización en AUTO.
- También puede ajustar manualmente la calefacción/ventilación independiente. La climatización óptima se consigue sin embargo sólo con el ajuste
- Ajuste la temperatura deseada para el habitáculo.

La calefacción o ventilación independiente regula la temperatura ajustada.

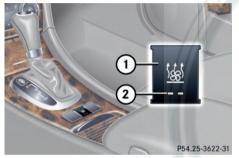
1 Ajuste preferiblemente la temperatura a un valor de 22 °C.

## Calefacción o ventilación independiente\*

Conexión de la calefacción/ventilación independiente

#### Tecla situada en la consola central

La tecla está situada en la parte inferior de la consola central.



- Conexión o desconexión de la calefacción independiente/ventilación independiente
- 2 Testigos de control

Los testigos de control integrados en la tecla pueden iluminarse en color azul, rojo o amarillo.

Azul	Ventilación independiente conectada
Rojo	Calefacción independiente co- nectada

Amarillo Hora de conexión preseleccionada (⊳ página 126)

Si la llave se encuentra en la posición 1 ó 2 de la cerradura de encendido:

Pulse la tecla ① durante más de dos segundos.

El testigo de control rojo o azul de la tecla se ilumina y se conecta la calefacción o la ventilación independiente.

Si la llave se encuentra fuera de la cerradura de encendido o en la posición **0** de la misma:

► Pulse brevemente la tecla (1).

El testigo de control rojo o azul de la tecla se ilumina y se conecta la calefacción o la ventilación independiente.

#### Telemando

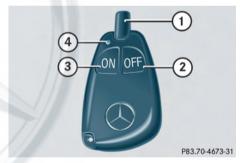
El alcance máximo del telemando es de aprox. 300 metros, pero puede verse reducido debido a:

- · fuentes de radiointerferencias,
- la existencia de obstáculos compactos entre el telemando y el vehículo,

- una posición desfavorable del telemando respecto al vehículo,
- la emisión en recintos cerrados.

 Conseguirá un alcance óptimo si mantiene el telemando en posición vertical durante la emisión.

En el equipamiento del vehículo se incluye un telemando. Según el modelo de vehículo puede utilizar otro telemando adicional. Si desea obtener más información, diríjase a un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.



- 1) Antena
- ② OFF Calefacción/ventilación independiente desconectada
- (3) **ON** Calefacción/ventilación independiente conectada
- 4 Testigo de control

## Calefacción o ventilación independiente\*

Pulse la tecla ON hasta que el testigo de control 4 del telemando se ilumine en color verde.

El testigo de control rojo o azul integrado en la tecla de la consola central se ilumina. Se conecta la calefacción o la ventilación independiente.

1 El testigo de control del telemando indica:

 si se transmite una señal a la calefacción o ventilación independiente.

La radiocomunicación se ha interrumpido si el testigo de control del telemando se ilumina intermitentemente en color verde al efectuar la conexión o en color rojo al efectuar la desconexión.

Repita el proceso en tal caso. Desplácese a otro lugar o aproxímese más al vehículo si fuera necesario.

 el estado de carga de las pilas del telemando.

Si el testigo de control del telemando se ilumina primero en color naranja al pulsar una de las teclas, las pilas están casi agotadas.

Si el testigo de control del telemando se ilumina sólo en color naranja al pulsar una de las teclas, las pilas están agotadas.

En ese caso, ya no le será posible conectar o desconectar la calefacción o ventilación independiente con el telemando.

Sustituya las pilas (⊳ página 282).

Desconexión de la calefacción/ventilación independiente

#### Tecla situada en la consola central

Pulse brevemente la tecla (⊳ página 164).

> El testigo de control rojo o azul de la tecla se apaga y se desconecta la calefacción o la ventilación independiente.

#### Telemando

Pulse la tecla OFF hasta que el testigo de control (4) se ilumine en color rojo (⊳ página 164).

El testigo de control rojo o azul integrado en la tecla de la consola central se apaga y se desconecta la calefacción o la ventilación independiente.

#### Techo corredizo elevable\*

#### Techo corredizo elevable\*



## Peligro de lesiones

Asegúrese de que nadie quede aprisionado al cerrar el techo corredizo elevable. En caso de peligro, suelte el interruptor y pulse el interruptor de apertura.

El cristal del techo corredizo elevable puede romperse en caso de accidente.

En caso de vuelco del vehículo, hay riesgo de que salga despedido del mismo a través de la abertura del techo si no lleva colocado el cinturón de seguridad. Por dicho motivo, abróchese siempre el cinturón de seguridad para reducir el riesgo de sufrir lesiones.

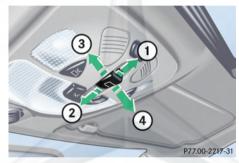
Abra el techo corredizo elevable sólo si está libre de hielo y nieve. De lo contrario, podrían producirse fallos de funcionamiento.

No transporte objetos que sobresalgan del techo corredizo elevable. De lo contrario, podrían dañarse los listones estanqueizantes.

Modelo familiar:

Si el techo corredizo elevable está abierto, pueden generarse ruidos por resonancia además de los ruidos aerodinámicos normales. Dichos ruidos se originan a causa de ligeras oscilaciones de la presión existente en el habitáculo. Modifique la posición del techo corredizo elevable o abra ligeramente una ventanilla lateral para reducir o eliminar dichos ruidos.

1 También puede abrir el techo corredizo elevable desde el exterior con la "Apertura de verano" (⊳ página 99) o cerrarlo con el "Cierre de confort" (⊳ página 100).



Manejo del techo corredizo elevable

- 1) Apertura
- (2) Cierre
- (3) Subida de la parte posterior
- Bajada de la parte posterior
- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.

#### **Apertura**

▶ Pulse el interruptor en la dirección indicada por la flecha ① hasta que el techo corredizo elevable y la cubierta hayan alcanzado la posición deseada.

#### O bien:

 Pulse brevemente el interruptor en la dirección indicada por la flecha (1) superando el punto de resistencia y suéltelo a continuación.

El techo corredizo elevable se abre por completo.

Para detener su desplazamiento:

 Pulse el interruptor en cualquier dirección.

El techo corredizo elevable se detendrá en la posición en la que se encuentre en dicho momento.

#### Cierre

▶ Pulse el interruptor en la dirección indicada por la flecha ② hasta que el techo corredizo elevable y la cubierta hayan alcanzado la posición deseada.

O bien:

- Pulse brevemente el interruptor en la dirección indicada por la flecha ② superando el punto de resistencia y suéltelo a continuación.
  - El techo corredizo elevable se cierra por completo.

Para detener su desplazamiento:

- Pulse el interruptor en cualquier dirección.
  - El techo corredizo elevable se detendrá en la posición en la que se encuentre en dicho momento.
- ➤ Si fuera necesario, cierre la cubierta manualmente.

#### Subida

Puede levantar la parte posterior del techo corredizo elevable para ventilar el habitáculo.

- Pulse la parte posterior del interruptor en la dirección indicada por la flecha
   hasta que el techo corredizo elevable haya alcanzado la posición deseada.
- ► Pulse brevemente el interruptor en la dirección indicada por la flecha (3) su-

perando el punto de resistencia y suéltelo a continuación.

### Bajada y cierre

- Tire de la parte posterior del interruptor en la dirección indicada por la flecha
   hasta que el techo corredizo elevable baje y quede completamente cerrado.
- Pulse brevemente el interruptor en la dirección indicada por la flecha (4) superando el punto de resistencia y suéltelo a continuación.

#### Cierre en caso de Iluvia

El techo corredizo elevable se cierra automáticamente:

- · cuando comienza a llover,
- cuando las temperaturas exteriores son extremas,
- después de 12 horas,
- en caso de producirse averías en el suministro de tensión.

A continuación, el techo corredizo elevable se levanta por su parte posterior para seguir ventilando el habitáculo.

#### Techo corredizo elevable\*

- i El techo corredizo elevable no se cierra:
  - si está levantado por su parte posterior,
  - si está bloqueado,
- si no llueve sobre el parabrisas (p. ej., porque el vehículo se encuentra debajo de un puente o en un estacionamiento cubierto).

## $\triangle$

### Peligro de lesiones

Si el techo corredizo elevable se cierra en caso de lluvia y se bloquea, ya no se abrirá automáticamente.

## Apertura y cierre de la cubierta

La cubierta sirve de protección contra la irradiación solar. Al abrir el techo corredizo elevable, la cubierta se desplaza con el mismo hacia atrás.

Si el techo corredizo elevable está cerrado o levantado por su parte posterior, puede abrir o cerrar la cubierta manualmente.

#### Ajuste del techo corredizo elevable

Deberá ajustar el techo corredizo elevable:

- si ha desembornado la batería o si ésta se descarga,
- si ha cerrado el techo corredizo manualmente (accionamiento de emergencia) (> página 278),
- si sólo puede abrir el techo corredizo elevable dando tirones,
- si se ha producido un fallo en el funcionamiento.
- ➤ Saque el fusible del techo corredizo elevable de la caja de fusibles principal (▷ página 314).
- Vuelva a colocar el fusible.
- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.
- Pulse el interruptor en la dirección indicada por la flecha (3) hasta que la parte posterior del techo corredizo elevable quede completamente levantada.
- Mantenga pulsado el interruptor durante otro segundo.

- ► Compruebe si el techo corredizo elevable puede volver a abrirse o cerrarse por completo (▷ página 166).
- ➤ Si no es así, vuelva a ajustar el techo corredizo elevable.

#### Carga y fijación de la carga

#### Soporte para bebidas



#### Peligro de lesiones

Mantenga cerrado el soporte para bebidas durante la marcha. De lo contrario, Ud. y otros ocupantes del vehículo podrían resultar heridos por los recipientes que pudieran salir despedidos:

- si frena a fondo,
- si modifica rápidamente la dirección de marcha,
- si se produce un accidente.

Coloque únicamente recipientes adecuados y cerrados en el soporte para bebidas. De lo contrario, podrían derramarse las bebidas.

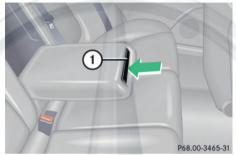
Evite las bebidas calientes, ya que, de lo contrario, podría sufrir quemaduras.

# Soporte para bebidas situado en la consola central



- 1 Estor enrollable
- ► Apertura: desplace el estor enrollable (1) hacia atrás.

## Soporte para bebidas situado en el apoyabrazos del espacio posterior



- 1 Soporte para bebidas
- ▶ **Apertura:** presione la parte delantera del soporte para bebidas (1).
  - El soporte para bebidas ① se desplaza ligeramente hacia fuera.
- ➤ Saque el soporte para bebidas ① hasta el tope.

### Sistema portaequipajes de techo\*



### Peligro de accidente

Si el sistema portaequipajes de techo o la carga transportada sobre el techo se fijan incorrectamente, pueden soltarse del vehículo y provocar un accidente. Tenga en cuenta lo indicado en las instrucciones de montaje del fabricante del portaequipajes de techo respecto a su instalación y las instrucciones de uso especiales.

La carga transportada sobre el techo eleva el centro de gravedad del vehículo y modifica por ello el comportamiento de marcha. Es imprescindible que tenga en cuenta la carga máxima sobre el techo de 100 kg. Adapte siempre su forma de conducir al estado de la calzada, a las condiciones meteorológicas y al tráfico, y conduzca con especial precaución si transporta carga sobre el techo.

Los sistemas portaequipajes de Mercedes-Benz han sido desarrollados y verificados según los estándares de Mercedes-Benz. Estos sistemas portaequipajes de techo cumplen la norma DIN 75302 y se verifican adicionalmente mediante pruebas de colisión y ensayos de marcha permanente.

Mercedes-Benz le recomienda utilizar solamente sistemas portaequipajes de techo verificados y homologados por Mercedes-Benz. Estos sistemas evitan que se causen desperfectos en el vehículo.

Coloque la carga sobre el portaequipajes de techo de forma que el vehículo tampoco resulte dañado durante la marcha.

En función del equipamiento del vehículo, asegúrese de que:

- pueda levantar por completo el techo corredizo elevable\*,
- pueda abrir por completo la tapa del maletero o el portón trasero.

#### Modelo familiar

 Fije el sistema portaequipajes de techo sólo en el soporte portaequipajes para el techo.

Tenga en cuenta las instrucciones de montaje del fabricante.

#### **Berlina**



Marcas para el sistema portaequipajes de techo

 Fije el sistema portaequipajes de techo sólo en las molduras del techo, entre las marcas (flechas).

Tenga en cuenta lo indicado en las instrucciones de montaje del fabricante que se entregan junto con el portaequipajes de techo.

## Bolsa portaesquís\*

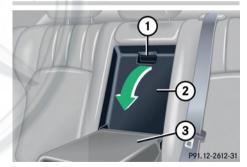


## Peligro de lesiones

En la bolsa portaesquís puede transportar cuatro pares de esquís como máximo. No coloque objetos inadecuados en la bolsa portaesquís.

Si transporta esquís en la bolsa portaesquís, debe fijar siempre la bolsa. De lo contrario, alguien podría resultar herido en caso de accidente.

# Despliegue de la bolsa portaesquís y carga de los esquís



- (1) Asidero
- ② Cubierta
- 3 Apoyabrazos del espacio posterior

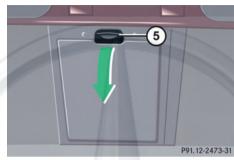
- ► Despliegue el apoyabrazos del espacio posterior ③ girándolo hacia abajo.
- ➤ Tire del asidero ① y gire hacia abajo la cubierta, sobre el apoyabrazos del espacio posterior ②.



- (4) Cinta de velcro
- ► Abra la cinta de velcro (4).
- Introduzca la bolsa portaesquís en el habitáculo.

La bolsa portaesquís se despliega.

 Abra la tapa del maletero o el portón trasero.



- (5) Tecla de desenclavamiento
- ▶ Pulse la tecla de desenclavamiento ⑤.
   La tapa se abre girando hacia abajo.

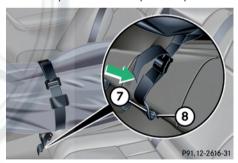


## Bolsa portaesquís

Introduzca los esquís en la bolsa portaesquís desde el maletero o el compartimento de carga.



- (6) Correa de amarre
- ► Tire del extremo suelto de la correa de amarre ⑥ hasta que queden fijados los esquís en la bolsa portaesquís.



- (7) Gancho
- 8 Estribo
- ► Fije el gancho ⑦ en el estribo ⑧.



► Tire del extremo suelto de la correa de amarre.

# Extracción de los esquís y plegado de la bolsa portaesquís

- Suelte ambas correas de amarre.
- ▶ Desenganche el gancho ⑦ del estribo
  (8).
- Saque los esquís de la bolsa portaesquís.
- ➤ Cierre la tapa situada en el maletero o en el compartimento de carga.
- Alise la bolsa portaesquís y pliéguela.
- Introduzca la bolsa portaesquís en el respaldo del asiento trasero.
- ► Cierre la cinta de velcro.
- Cierre la cubierta girándola hacia arriba.
- f Berlina:

Cierre la tapa situada en el maletero siempre que no necesite utilizar la bolsa portaesquís. De esta forma evitará un acceso no autorizado al maletero desde el habitáculo.

#### Desmontaje de la bolsa portaesquís

Puede desmontar la bolsa portaesquís para limpiarla o secarla.

► Abra la tapa del maletero o el portón trasero.



- 1) Tecla
- (2) Marco de la bolsa portaesquís
- 3 Tapa
- Pulse la tecla ①.

La tapa ③ se abre girando hacia abajo.

- Presione firmemente la tecla ① hasta que se suelte el marco ② de la bolsa portaesquís.
- ➤ Saque el marco ② con la bolsa portaesquís desplazándolo hacia arriba.



## Peligro de intoxicación

#### Berlina:

Si la bolsa portaesquís está desmontada, circule sólo con la tapa del maletero cerrada. De lo contrario, podrían introducirse gases de escape en el habitáculo.

### Red portaobjetos situada en el espacio para los pies del acompañante



### Peligro de lesiones

Coloque sólo objetos ligeros en la red portaobjetos. No transporte objetos pesados, puntiagudos, ni frágiles, ya que la red portaobjetos podría no retenerlos convenientemente en caso de accidente.

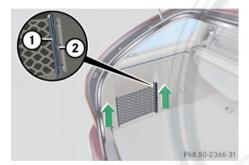
# Red portaobjetos del compartimento de carga (modelo familiar)

En función del equipamiento de su vehículo, en los lados derecho e izquierdo del compartimento de carga se encuentra una red portaobjetos.



#### Peligro de lesiones

Coloque sólo objetos ligeros en la red portaobjetos. No transporte objetos pesados, puntiagudos, ni frágiles, ya que la red portaobjetos podría no retenerlos convenientemente en caso de accidente.



- 1 Riel de fijación
- ② Perno
- Desmontaje: saque ambos rieles de fijación (1) de las guías desplazándolos hacia arriba.
- ► Montaje: inserte los pernos ② en las aberturas.
- ► Presione ambos rieles de fijación ② hacia abajo hasta el tope.

## Directrices para la carga



## Peligro de lesiones

Coloque y asegure la carga como se describe en las directrices para la carga.

De lo contrario, la carga podría herirle en caso de frenar repentinamente, al cambiar rápidamente de dirección o en caso de accidente. Esto también es válido para los asientos desmontados.

En el apartado "Fijación de la carga" figura más información al respecto.

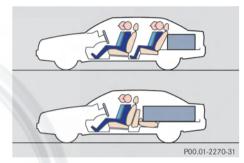
La carga aumenta el riesgo de sufrir lesiones en caso de accidente aunque se respeten todas las directrices para la carga.



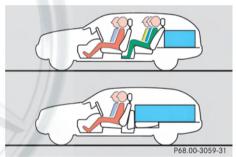
## Peligro de intoxicación

Mantenga cerrado el portón trasero o la tapa del maletero durante la marcha. De lo contrario, los gases de escape podrían introducirse en el habitáculo e intoxicarle.

El comportamiento de marcha de un vehículo cargado depende de la distribución de la carga. Cargue por ello el vehículo como se muestra en las ilustraciones.



Distribución de la carga en la berlina



Distribución de la carga en el modelo familiar

Tenga en cuenta y respete las siguientes indicaciones para la carga y su transporte:

No sobrepase la carga máxima autorizada sobre los ejes ni el peso máximo

 $\triangleright$ 

autorizado para el vehículo con la carga, incluidas las personas.

- Desplace al máximo hacia delante las cargas pesadas y colóquelas a la menor altura posible en el maletero o en el compartimento de carga.
- La carga no debe sobresalir por encima del borde superior de los respaldos.
- Apoye siempre la carga en los respaldos del asiento trasero o de los asientos delanteros.
- Si es posible, transporte siempre la carga detrás de los asientos libres.
- Asegure todas las cargas con elementos de amarre que tengan la suficiente resistencia contra la rotura y el rozamiento. Acolche los cantos agudos.

1 Puede adquirir los elementos de amarre en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

## Fijación de la carga

### Argollas de amarre



## Peligro de lesiones

Someta las argollas de amarre a una carga uniforme. Tenga en cuenta para ello las directrices para la carga.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para la fijación de la carga:

- Asegure la carga mediante las argollas de amarre.
- No utilice cintas o redes elásticas para sujetar la carga. Estos medios de sujeción han sido concebidos sólo para evitar el desplazamiento de cargas ligeras.
- Si utiliza correas de amarre, emplee solamente correas con una fuerza de tracción mínima autorizada de Fzul = 600 daN y una elongación de referencia de aproximadamente el 7 %.
- Los elementos de amarre no deben rozar con cantos ni esquinas cortantes.
- Acolche los cantos agudos.

- Cargue uniformemente los puntos de amarre.
- Utilice en la medida de lo posible todas las argollas de amarre.
- No sobrecargue las argollas de amarre al utilizar dispositivos tensores.
- Lea y respete lo indicado en el manual de instrucciones del elemento de amarre utilizado.

#### **Berlina**

El revestimiento del maletero está ranurado en la zona de las argollas de amarre. Puede desplegar o plegar las argollas de amarre a través de dicha ranura en función de las necesidades.

En el maletero van montadas cuatro argollas de amarre.

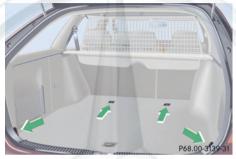


Argollas de amarre del maletero

Asegure la carga mediante las argollas de amarre.

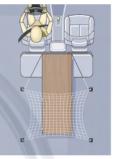
#### Modelo familiar

En el compartimento de carga van montadas cuatro argollas de amarre.



Argollas de amarre del compartimento de carga

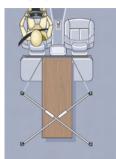
► Asegure la carga mediante las argollas de amarre.

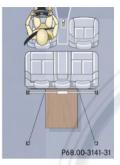




Fijación con la red de sujeción

- Coloque la red de sujeción sobre la carga.
- ► Fije los ganchos en las argollas de amarre.
- Apriete la correa de amarre con el dispositivo tensor.





Fijación con correas de amarre

- ► Tienda los elementos de amarre en cruz sobre la carga tal y como se muestra en la figura.
- Asegure la carga mediante las argollas de amarre.

## Maletero de capacidad variable mediante el sistema de asientos del espacio posterior\* (berlina)

Puede plegar los asientos derecho e izquierdo del espacio posterior para ampliar la capacidad del maletero.



#### Peligro de lesiones

No transporte en el habitáculo o en el maletero objetos pesados y duros que no estén bien sujetos. De lo contrario, los objetos sueltos podrían herirle a Ud. y a otras personas en caso de frenar repentinamente, al cambiar rápidamente de dirección o en caso de accidente.



#### Peligro de intoxicación

Circule sólo con la tapa del maletero cerrada. De lo contrario, podrían introducirse gases de escape en el habitáculo.

#### Plegado hacia delante del asiento trasero

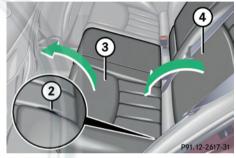
Los asideros de desbloqueo se encuentran en la parte superior de los lados derecho e izquierdo del maletero.



① Asidero de desbloqueo del respaldo

- ▶ Abra el maletero.
- ► Tire del asidero de desbloqueo derecho o izquierdo (1) del respaldo.

De esta forma se desenclava el respaldo correspondiente.

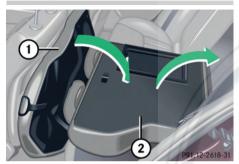


- (2) Asidero de desbloqueo de la banqueta
- (3) Banqueta
- 4) Respaldo
- ▶ Baje por completo los reposacabezas y pliéguelos (▷ página 76).
- Tire del asidero de desenclavamiento2 de la banqueta.

De esta forma se desenciava la banqueta (3).

- Gire la banqueta 3 hacia arriba.
- ▶ Pliegue el respaldo ④ hacia delante.

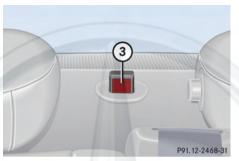
### Desplegado del asiento trasero



- Banqueta
- ② Respaldo
- ► Gire el respaldo ② hacia atrás hasta que quede enclavado.

El indicador de enclavamiento de color rojo ya no queda visible.

- Gire la banqueta ① hacia atrás hasta que quede enclavada.
- ➤ Si fuera necesario, levante los reposacabezas y ajústelos (▷ página 76).



(3) Indicador de enclavamiento

El indicador de enclavamiento rojo ③ queda visible si el respaldo no está enclavado.

## $\triangle$

## Peligro de lesiones

Asegúrese de que el respaldo enclave por completo. Los indicadores de enclavamiento rojos de los lados derecho e izquierdo no deben quedar visibles, ya que de lo contrario no están enclavados los respaldos.

De lo contrario, los ocupantes del vehículo podrían resultar heridos en caso de accidente, p. ej., al desplazarse los objetos desde el maletero hacia delante.

1 Enclave siempre los respaldos si no utiliza el maletero de capacidad variable. De esta for-

ma evitará un acceso no autorizado al maletero desde el habitáculo.

# Ampliación del compartimento de carga (modelo familiar)

Los asientos derecho e izquierdo del espacio posterior pueden plegarse para ampliar la capacidad del compartimento de carga.

Si están montados el estor/red enrollable doble con la cubierta del compartimento de carga y la red de seguridad, sólo podrá plegar el respaldo derecho, o ambos respaldos si pliega primero el respaldo derecho.



### Peligro de lesiones

No transporte en el habitáculo o en el compartimento de carga objetos pesados y duros que no estén bien sujetos.

De lo contrario, la carga podría herirle en caso de frenar repentinamente, al cambiar rápidamente de dirección o en caso de accidente.

Si utiliza la ampliación del compartimento de carga, deberá plegar siempre la banqueta y enganchar la red de seguridad.

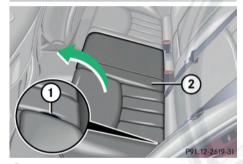
 $\triangleright \triangleright$ 



#### Peligro de intoxicación

Circule siempre con el portón trasero cerrado. De lo contrario, podrían introducirse gases de escape en el habitáculo.

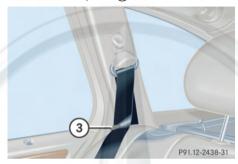
#### Plegado hacia delante del asiento trasero



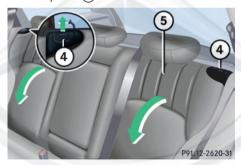
- ① Asidero de desbloqueo de la banqueta
- ② Banqueta
- ▶ Baje por completo los reposacabezas y pliéguelos (▷ página 76).
- Tire del asidero de desenclavamiento
   de la banqueta.

De esta forma se desenclava la banqueta (2).

Gire la banqueta (2) hacia arriba.



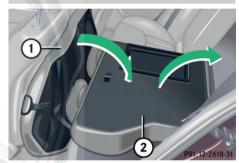
- (3) Soporte del cinturón de seguridad
- ► Introduzca el cinturón de seguridad en el soporte ③.



- Palanca de desenclavamiento del respaldo
- ⑤ Respaldo

- Tire de la palanca de desenclavamiento del respaldo derecha o izquierda (4) hacia arriba.
  - De esta forma se desenclava el respaldo correspondiente (5).
- ▶ Pliegue el respaldo (5) hacia delante.

#### Desplegado del asiento trasero



- (1) Banqueta
- 2) Respaldo
- ▶ Gire el respaldo ② hacia atrás hasta que quede enclavado.
  - El indicador de enclavamiento de color rojo ya no queda visible.
- ► Gire la banqueta ① hacia atrás hasta que quede enclavada.

➤ Si fuera necesario, levante los reposacabezas y ajústelos (> página 76).



(3) Indicador de enclavamiento

El indicador de enclavamiento rojo ③ queda visible si el respaldo no está enclavado.



## Peligro de lesiones

Asegúrese de que el respaldo enclave por completo. Los indicadores de enclavamiento rojos de los lados derecho e izquierdo no deben quedar visibles, ya que de lo contrario no están enclavados los respaldos.

De lo contrario, los ocupantes del vehículo podrían resultar heridos en caso de accidente, p. ej., al desplazarse los objetos desde el compartimento de carga hacia delante.

# Cubierta del compartimento de carga y red de seguridad (modelo familiar)

La cubierta del compartimento de carga y la red de seguridad se montan en forma de estor/red enrollable doble en el respaldo del asiento trasero.

## Red de seguridad



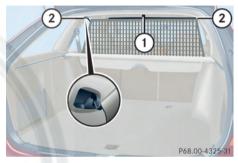
## Peligro de lesiones

La red de seguridad no puede sujetar cargas pesadas. Fije siempre por ello la carga con los medios adecuados.

De lo contrario, los objetos insuficientemente asegurados podrían herirle en caso de frenar bruscamente, de cambiar rápidamente el sentido de marcha o de producirse un accidente.

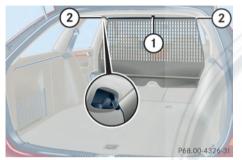
## Carga y fijación de la carga

Red de seguridad sin ampliación del compartimento de carga



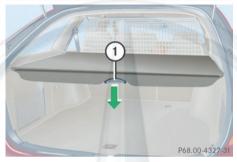
- Lengüeta
- ② Fijaciones
- ► Tire de la red de seguridad hacia arriba tirando de la lengüeta ① y engánchela en las fijaciones ②.

# Red de seguridad con ampliación del compartimento de carga



- Lengüeta
   Fijaciones
- ► Abata hacia delante los asientos traseros (> página 177).
- ► Guíe la red de seguridad hacia arriba tirando de la lengüeta ① y engánchela en las fijaciones ②.

## Cubierta del compartimento de carga



1 Asidero de sujeción

#### Extracción de la cubierta del compartimento de carga

▶ Desplace la cubierta del compartimento de carga hacia atrás sujetándola por el asidero de sujeción (1) hasta que enclave en las guías de los lados derecho e izquierdo.

# Enrollado de la cubierta del compartimento de carga

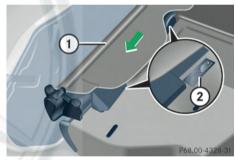
 Presione brevemente el asidero de sujeción ①.

La cubierta se enrolla automáticamente.

 Pliegue hacia abajo el faldón de la cubierta del compartimento de carga.

## Desmontaje del estor/red enrollable doble

- Asegúrese de que la red de seguridad y la cubierta del compartimento de carga estén enrolladas.
- Abata hacia delante los asientos traseros (⊳ página 177).

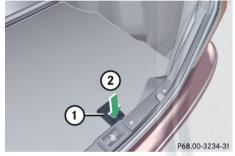


- 1 Estor/red enrollable doble
- (2) Riel de guía
- Desplace el estor/red enrollable doble

   hacia la izquierda hasta que quede fuera de los rieles de guía ②.
- Retire el estor/red enrollable doble ①.

## Compartimento portaobjetos situado debajo del piso del maletero (berlina)

En el compartimento portaobjetos van guardados el TIREFIT, la herramienta de a bordo, etc.



- (1) Asidero
- 2 Presione sobre el asidero hacia abajo
- ▶ **Apertura:** presione el asidero ① hacia abajo ②.

El asidero ① gira hacia arriba por su parte delantera.



- Asidero
- 2 Canaleta vierteaguas
- ► Enganche el asidero ① en la canaleta vierteaguas ②.

## Compartimento portaobjetos situado debajo del piso del compartimento de carga (modelo familiar)

En el compartimento portaobjetos van guardados el TIREFIT, una caja plegable, etc.



- (1) Asidero
- ▶ **Apertura:** presione hacia abajo el asidero (1) por la concavidad.

El asidero ① gira hacia arriba. El piso del compartimento de carga está desenclavado.

- Gire hacia arriba el piso del compartimento de carga sujetándolo por el asidero (1).
- ► Cierre: gire el piso del compartimento de carga hacia abajo.
- ► Gire el asidero ① hacia abajo.
- ► Presione el asidero ① hacia abajo hasta que quede enclavado.





## Peligro de lesiones

Asegúrese de que el piso del compartimento de carga quede correctamente enclavado.

De lo contrario, los objetos sueltos podrían herirle a Ud. y a otras personas en caso de frenar repentinamente, al cambiar rápidamente de dirección o en caso de accidente.

## **Compartimentos portaobjetos**



#### Peligro de lesiones

Si transporta objetos en los compartimentos portaobjetos, éstos deben permanecer cerrados. Las redes portaobjetos no pueden sujetar de un modo lo suficientemente seguro objetos pesados.

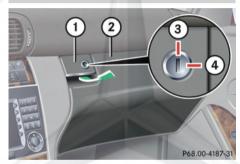
Si no tiene en cuenta estas indicaciones, Ud. y otros ocupantes del vehículo podrían resultar heridos por los objetos que pudieran salir despedidos:

- si frena a fondo,
- si modifica rápidamente la dirección de marcha,
- si se produce un accidente.

En la red portaobjetos no debe transportar objetos frágiles o con cantos agudos.

No transporte objetos duros en las bolsas fruncidas. Los objetos transportados en las bolsas fruncidas no deben sobresalir de las mismas.

#### Guantera



- (1) Asidero
- (2) Tapa de la guantera
- 3 Desbloqueo
- 4 Bloqueo
- Según el equipamiento del vehículo, en la guantera puede estar montado un cargador de CDs\*.
- ▶ Apertura: tire del asidero ① y abra la tapa de la guantera ②.

- Cierre: gire la tapa de la guantera (2) hacia arriba hasta que quede enclavada.
- ▶ **Bloqueo:** inserte la llave de emergencia (▷ página 276) en la cerradura y gírela un cuarto de vuelta hacia la derecha hasta que quede en la posición (4).
- ▶ Desbloqueo: inserte la llave de emergencia (▷ página 276) en la cerradura y gírela un cuarto de vuelta hacia la izquierda hasta que quede en la posición (3).

## Compartimento portaobjetos de la consola central



- 1) Estor enrollable
- ► Apertura: desplace el estor enrollable (1) hacia atrás.

**1** En el compartimento portaobjetos se encuentran un compartimento portamonedas y un soporte para bebidas (⊳ página 168).

## Compartimento portaobjetos situado debajo del apoyabrazos

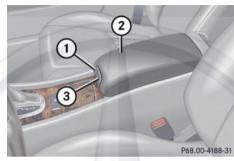
Vehículos sin teléfono móvil\* en la consola central y sin teclas laterales en el apoyabrazos.



- 1 Asidero
- ② Apoyabrazos
- ► Apertura: tire del asidero ① y levante el apoyabrazos ②.

# Compartimentos portaobjetos situados debajo del apoyabrazos\*

Vehículos sin teclas laterales en el apoyabrazos.



- 1) Asidero
- 2 Apoyabrazos
- (3) Asidero
- Apertura del compartimento portaobjetos: tire del asidero (3) y levante el apoyabrazos (2).
- ▶ Apertura del compartimento para el teléfono: tire del asidero ① y levante el apoyabrazos ②.

# Compartimentos portaobjetos situados debajo del apoyabrazos\*

Vehículos con teclas laterales en el apoyabrazos.



- (1) Asidero
- 2 Apoyabrazos
- 3) Tecla
- ▶ Apertura del compartimento portaobjetos: tire del asidero ① y levante el apoyabrazos ②.
- ▶ Apertura del compartimento para el teléfono: pulse una de las teclas laterales izquierda ③ o derecha y gire el apoyabrazos ② hacia el lado.

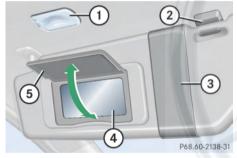
#### Otros

#### **Parasoles**



#### Peligro de accidente

Mantenga cerrados los espejos de los parasoles durante la marcha. De lo contrario, la luz deslumbrante podría ponerle en peligro a Ud. y a otros usuarios de la carretera.



- Luz del espejo\*
- ② Fijación
- ③ Solapa, p. ej., para tickets de aparcamiento
- (4) Espejo de cortesía
- ⑤ Cubierta del espejo

## Deslumbramiento desde la parte delantera

Gire el parasol hacia abajo.

#### **Deslumbramiento lateral**

- ► Gire el parasol hacia abajo.
- Saque el parasol de su fijación (2).
- ► Mueva el parasol hacia un lado.

## Espejo situado en el parasol

- 1 La luz del espejo\* 1 funciona solamente si el parasol está enclavado en su fijación 2.
- ▶ Gire el parasol hacia abajo.
- Abra la cubierta del espejo (5) desplazándola hacia arriba.

Se enciende la luz del espejo\* 1.

# Persiana de la luneta trasera\* (berlina)

La persiana de la luneta trasera protege de los deslumbramientos y de la irradiación solar.



- 1 Tecla de accionamiento de la persiana de la luneta trasera
- Asegúrese de que la persiana de la luneta trasera pueda desplazarse libremente. De lo contrario, la persiana o los objetos depositados en la repisa trasera podrían sufrir desperfectos.
- ① Debe plegar y desplegar la persiana de la luneta trasera siempre por completo.
- ► Elevación o bajada: pulse brevemente la tecla (1).
- Parada: vuelva a pulsar brevemente la tecla (1).

#### Cenicero\*

#### Cenicero del puesto de conducción



- 1 Botón desplazable
- ② Caja

#### **Apertura**

► Presione brevemente la parte inferior de la tapa.

El cenicero se abre.

### Extracción de la caja



#### Peligro de accidente

Asegúrese de que esté parado el motor y accionado el freno de estacionamiento para evitar que el vehículo pueda ponerse en marcha inadvertidamente.

- Asegúrese de que esté parado el motor y el vehículo haya quedado asegurado para evitar su desplazamiento.
- ► En los vehículos con cambio manual: acople la 2ª marcha.

En los vehículos con cambio automático\*: desplace la palanca selectora a la posición  ${\bf D}.$ 

▶ Presione el mando deslizante ① hacia la derecha.

La caja ② se desplaza ligeramente hacia fuera.

Saque la caja ②.

## Montaje de la caja

Presione la caja ② hacia abajo contra la fijación hasta que quede enclavada.

## Ceniceros del espacio posterior

El cenicero se encuentra en la consola central.



- 1 Pestaña de fijación
- 2 Tapa
- ► Apertura: saque la tapa ② por su parte superior.
- Extracción de la caja: presione la pestaña de fijación 1 hacia abajo y saque la caja.
- Montaje de la caja: presione la caja contra la fijación hasta que se enclave.

#### Encendedor de cigarrillos\*



#### Peligro de lesiones e incendio

Agarre el encendedor de cigarrillos únicamente por el asidero cuando la espiral esté incandescente. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.

Asegúrese de que los niños que viajan en el vehículo no se quemen ni puedan provocar un incendio con el encendedor de cigarrillos.



- 1) Encendedor de cigarrillos
- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.

Presione brevemente la parte inferior de la tapa.

El cenicero se abre.

Presione el encendedor de cigarrillos (1).

El encendedor de cigarrillos ① salta automáticamente hacia atrás cuando la espiral está incandescente.

Puede utilizar la toma de corriente del encendedor de cigarrillos para accesorios o para la bomba de aire eléctrica.

#### Toma de corriente de 12 V

Puede utilizar la toma de corriente para accesorios de 12 V con una potencia máxima de 180 W.

 Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.

#### Toma de corriente del puesto de conducción

En los vehículos con equipamiento para no fumadores hay una toma de corriente en la consola central.



- (1) Toma de corriente
- Presione brevemente la parte inferior de la tapa.

El compartimento portaobjetos se abre.

► Gire la tapa de la toma de corriente ① hacia la derecha.

#### Toma de corriente del espacio posterior (modelo familiar)

La toma de corriente está situada en el lado izquierdo del compartimento de carga, visto en el sentido de marcha.



#### Toma de corriente

Gire hacia arriba la tapa de la toma de corriente.

#### Teléfono móvil\*



#### Peligro de accidente

A la hora de utilizar equipos móviles de comunicación en el vehículo, observe las disposiciones vigentes del país en el que se encuentre en ese momento. Si la ley permite la utilización de tales equipos de comunicación durante la marcha, haga uso de ellos únicamente cuando el estado del tráfico lo permita. De lo contrario, podría distraer su atención del tráfico, provocar un accidente y sufrir heridas o causarlas a otras personas.

Los equipos de radiocomunicación y los aparatos de telefax sin antena exterior libre de reflexiones pueden perturbar los sistemas electrónicos del vehículo y poner de esta forma en peligro la seguridad de funcionamiento del mismo y su propia seguridad. Utilícelos por tanto sólo cuando vayan conectados a una antena exterior libre de reflexiones e independiente.

## 1

## Peligro de lesiones

Debido a las elevadas radiaciones electromagnéticas pueden producirse efectos perjudiciales para su salud y la de otras personas. Mediante el uso de una antena exterior se tiene en cuenta un tema debatido en ámbitos científicos, que es el posible riesgo para la salud que podrían suponer los campos electromagnéticos.

On el fin de garantizar una calidad de recepción óptima de los teléfonos móviles en el vehículo y de reducir las interferencias entre los sistemas electrónicos del vehículo y los teléfonos móviles, Mercedes-Benz le recomienda utilizar una antena exterior homologada. Una antena exterior acoplada desvía los campos electromagnéticos emitidos por el teléfono móvil hacia el exterior, y la intensidad de campo se reduce en el interior del vehículo en comparación con el funcionamiento sin antena exterior.

Para su vehículo hay disponibles diferentes soportes para teléfono móvil. Puede obtener estos soportes de teléfono móvil en cualquier taller especializado, p. ej., en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Las funciones y los servicios disponibles al utilizar el teléfono móvil dependen del modelo del mismo y del proveedor del servicio.

El soporte para el teléfono móvil está montado en el apoyabrazos.

 Abra el compartimento para el teléfono (⊳ página 183).

#### Colocación del teléfono móvil en su soporte

Al colocar el teléfono móvil en el soporte del teléfono, la comunicación telefónica podrá establecerse sólo mediante la instalación manos libres.

No intente sacar el teléfono móvil junto con el soporte del teléfono, ya que podría dañar el soporte del teléfono móvil.

➤ Retire la cubierta redonda de la parte posterior del teléfono móvil y guárdela en un lugar seguro.



Ejemplo

- 1 Enclavamiento del teléfono móvil
- ② Contacto enchufable
- 3 Soporte del teléfono móvil
- Introduzca el extremo inferior del teléfono móvil en el contacto enchufable
   (2) del soporte del teléfono móvil (3).
- ► Presione el teléfono móvil por la parte delantera en la dirección indicada por

la flecha ① hasta que quede enclavado en el soporte del teléfono móvil ③.

El teléfono móvil está conectado a la instalación manos libres y al volante multifuncional.

La batería se carga en función del estado de carga y de la posición de la llave en la cerradura de encendido. El proceso de carga se muestra en el visualizador del teléfono móvil.

i Se leen las agendas de teléfonos de la tarjeta SIM y de la memoria del teléfono móvil. Si ha memorizado la misma entrada en ambas agendas telefónicas, se mostrarán las dos en el visualizador multifuncional.

Puede llamar por teléfono con las teclas y del volante multifuncional. Con el ordenador de a bordo puede controlar otras funciones del teléfono móvil (> página 129).

1 Al retirar la llave de la cerradura de encendido, el teléfono móvil sigue conectado durante aprox. diez minutos (periodo de postfuncionamiento). Si utiliza el teléfono durante dicho periodo de tiempo, éste se desconectará aprox. diez minutos después de finalizar la comunicación telefónica.

Periodo de postfuncionamiento:

Puede modificar el periodo de postfuncionamiento mediante una entrada adicional en la agenda de teléfonos de la tarjeta SIM. Introduzca como nombre el texto "Idletime" (postfuncionamiento) y como número una cifra entre "1" y "30". Si no introduce ninguna cifra, o si la cifra es incorrecta, sigue activo el periodo de postfuncionamiento de aprox. diez minutos.

En el manual de instrucciones del teléfono móvil se indica cómo crear una entrada en la agenda de teléfonos.

Transmisión del número de teléfono propio:

La instalación manos libres no detecta la conexión o desconexión de la función de transmisión del número de teléfono propio ajustada en el teléfono móvil. Por dicho motivo, el número de teléfono se transmite de forma estándar en cada llamada.

Mediante una entrada adicional en la agenda de teléfonos de la tarjeta SIM puede activar o desactivar la transmisión del número de teléfono propio: introduzca como nombre "CALLID" y como número un "0" o un "1". El número de teléfono propio:

- no se transmitirá con la entrada "0",
- · se transmitirá con la entrada "1".

En el manual de instrucciones del teléfono móvil se indica cómo crear una entrada en la agenda de teléfonos.

#### Extracción del teléfono móvil de su soporte



#### Ejemplo

- 1) Desenclavamiento del teléfono móvil
- 2 Soporte del teléfono móvil
- Presione la corredera de desenclavamiento en la dirección indicada por la flecha ① y retire el teléfono móvil del soporte del teléfono móvil ② desplazándolo hacia arriba.

## Cambio del soporte del teléfono móvil

Si precisa otro soporte del teléfono para el teléfono móvil, desmonte el soporte del teléfono instalado y, a continuación, monte el nuevo.

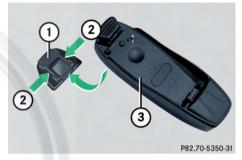
## Desmontaje del soporte de teléfono móvil instalado en el vehículo



## Ejemplo

- Desenclavamiento del soporte del teléfono móvil
- Extracción del soporte del teléfono móvil
- 3 Soporte del teléfono móvil
- Pulse la tecla de desenclavamiento en la dirección indicada por la flecha ① y retire el soporte del teléfono móvil ③ en la dirección indicada por la flecha ②.

## Montaje de otro soporte de teléfono móvil



### Ejemplo

- 1) Placa de contacto
- (2) Escotaduras
- 3 Soporte del teléfono móvil
- ► Inserte el soporte del teléfono ③ en las escotaduras ② de la placa de contacto ①.
- Desplace el soporte del teléfono móvil
   (3) hacia delante hasta que se enclave.

#### Alfombrilla\* en el lado del conductor



## Peligro de accidente

Si utiliza una alfombrilla, asegúrese de que exista suficiente espacio libre y de que esté correctamente fijada.

La alfombrilla debe estar siempre correctamente fijada con los botones de presión y las fijaciones.

Antes de ponerse en marcha, verifique la fijación y corríjala en caso necesario. Si la alfombrilla no está convenientemente sujeta, puede desplazarse e impedir el accionamiento de los pedales.

No utilice varias alfombrillas colocadas unas sobre otras.

Desplace el asiento del conductor completamente hacia atrás para montar y desmontar con mayor facilidad la alfombrilla.



- 1 Fijación
- 2 Botones de presión
- ▶ Montaje: presione los botones de presión ② contra las fijaciones ①.
- ▶ **Desmontaje:** saque las alfombrillas de las fijaciones ①.
- ► Retire la alfombrilla.

## Funcionamiento

	Los primeros 1.500 km192
	Repostado193
	Compartimento del motor 196
	Llantas y neumáticos 202
	Uso del vehículo en invierno 208
	Indicaciones para la marcha 210
	Viajes al extranjero213
	Servicio con remolque*214
	Trabajos de mantenimiento219
	Limpieza221

#### **Funcionamiento**

## Los primeros 1.500 km

#### Los primeros 1.500 km

Cuanto más cuide el motor al principio, más satisfecho estará después con su rendimiento.

- Por dicho motivo, circule durante los primeros 1.500 km a velocidad y número de revoluciones cambiantes.
- Evite durante dicho tiempo elevadas cargas, p. ej., la marcha a pleno gas. No sobrepase <sup>2</sup>/<sub>3</sub> del régimen máximo autorizado para cada marcha.
- Cambie de marcha en el momento oportuno.
- No cambie manualmente a una marcha inferior para frenar.

Vehículos con cambio automático\*:

- No pise en la medida de lo posible el pedal acelerador sobrepasando el punto de resistencia (sobregás).
- Acople las gamas de marchas 3, 2 ó 1 sólo cuando deba circular despacio, p. ej., por puertos de montaña.

A partir de los 1.500 km puede ir aumentando progresivamente la velocidad y el número de revoluciones del motor del ve-

hículo hasta alcanzar los valores máximos autorizados.

Indicaciones adicionales para la marcha con vehículos AMG:

- No supere una velocidad de 140 km/h durante los primeros 1.500 km.
- Incremente el régimen del motor hasta un valor máximo de 4.500 r.p.m. sólo durante intervalos cortos de tiempo.
- 1 Tenga en cuenta también estas indicaciones si se cambia el motor o el diferencial del eje trasero del vehículo.

## Repostado

#### Repostado

#### Proceso de repostado



### Peligro de explosión

Los combustibles son muy inflamables. Por dicho motivo, está prohibido encender fuego, dejar las luces desprotegidas o fumar al manipular combustible.

Pare el motor y la calefacción independiente\* antes de efectuar el repostado.



## Peligro de lesiones

No entre en contacto con combustibles.

Su salud se verá perjudicada si los combustibles entran en contacto con su piel o si inhala los vapores de los mismos.



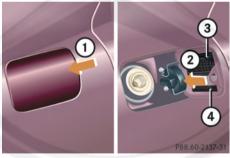
## Peligro de incendio

No efectúe el repostado con gasolina en los vehículos con motor diesel. No mezcle el gasóleo con gasolina. De lo contrario, podrían producirse averías en el sistema de combustible y el motor y podría incendiarse el vehículo.

No efectúe el repostado con gasolina en los vehículos con motor diesel. No efectúe el repostado con gasóleo en los vehículos con motor de gasolina. No mezcle el gasóleo con gasolina. Incluso una cantidad pequeña del combustible equivocado originaría ya averías en el sistema de inyección. La garantía no cubre averías ocasionadas por la adición de combustible equivocado.

La tapa del depósito de combustible se desbloquea y bloquea automáticamente con la llave al abrir o cerrar el vehículo.

La tapa del depósito de combustible se encuentra en la parte trasera del lado derecho.



- Apertura de la tapa del depósito de combustible
- ② Inserción del tapón del depósito de combustible

- 3 Tabla de presiones de inflado de los neumáticos
- (4) Clases de combustible
- Presione la tapa del depósito de combustible en la dirección que indica la flecha (1).

Se abre la tapa del depósito de combustible.

- Gire el tapón del depósito de combustible hacia la izquierda y retírelo.
- Coloque el tapón del depósito de combustible en el soporte situado en el lado interior de la tapa del depósito de combustible.
- Llene el depósito de combustible sólo hasta que se desconecte la pistola del surtidor.
- ► Coloque el tapón del depósito de combustible y gírelo hacia la derecha.

El tapón del depósito de combustible se enclava de forma audible.

- Cierre la tapa del depósito de combustible.
- Vehículos con motor diesel:

Si ha circulado hasta vaciar el depósito de combustible, será necesario efectuar una purga de



#### **Funcionamiento**

## Repostado

aire en el sistema de combustible (⊳ página 263).

### Gasolina (EN 228)

Efectúe el repostado sólo con gasolina súper sin plomo de como mínimo 95 ROZ/85 MOZ, ya que cumple la norma europea EN 228.

El empleo de otro combustible podría afectar negativamente a la potencia del motor o causar averías en el mismo.

En el índice alfabético, dentro del capítulo "Datos técnicos", figura más información sobre la gasolina.

De forma temporal, sólo si no está disponible el combustible recomendado, puede utilizar asimismo gasolina normal sin plomo, 91 ROZ/82,5MOZ. Esto puede conllevar una disminución de la potencia y un aumento del consumo de combustible del vehículo. Evite conducir a pleno gas.

En algunos países puede suceder que no sea suficiente la calidad de la gasolina disponible, y que se produzcan por ello carbonizaciones en la zona de las válvulas de admisión. En dichos casos, después de efectuar una consulta al respecto en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz, puede mezclar con la gasolina un aditivo recomendado y comercializado por Mercedes-

Benz (número de pieza A000989254510). Es imprescindible que tenga en cuenta las indicaciones y las proporciones de mezcla que figuran en el envase.

#### Vehículos AMG

I Efectúe el repostado sólo con gasolina Super Plus sin plomo de como mínimo 98 ROZ/88 MOZ, ya que cumple la norma europea EN 228.

El empleo de otro combustible podría afectar negativamente a la potencia del motor o causar averías en el mismo.

En el índice alfabético, dentro del capítulo "Datos técnicos", figura más información sobre la gasolina.

De forma temporal, sólo si no está disponible el combustible recomendado, puede utilizar asimismo gasolina súper sin plomo de 95 ROZ/85 MOZ. Esto puede conllevar una disminución de la potencia y un aumento del consumo de combustible del vehículo. No conduzca a pleno gas.

I En casos excepcionales, sólo si no está disponible el combustible recomendado, también puede utilizar gasolina normal sin plomo, 91 ROZ/82,5 MOZ. En este caso se obtendrán sin embargo valores de consumo considerablemente más elevados y se reducirá significativa-

mente la potencia. Evite la marcha a pleno gas y circule sólo en el programa de marcha **C**.

Si sólo dispone permanentemente de gasolina normal 91 ROZ/82,5 MOZ o de peor calidad, deberá encargar la adaptación del vehículo a dicho combustible en el Servicio Postventa más cercano.

### Gasóleo (EN 590)

Efectúe el repostado sólo con gasóleo que cumpla la norma europea EN 590.

El empleo de otro combustible podría afectar negativamente a la potencia del motor o causar averías en el mismo.

En el índice alfabético, dentro del capítulo "Datos técnicos", figura más información sobre el gasóleo.

Al efectuar el reaprovisionamiento de combustible de vehículos equipados con filtro de partículas del gasóleo en países no pertenecientes a la UE, debe efectuar el repostado exclusivamente con Eurodiesel de un porcentaje de azufre inferior al 0,005% en peso. En los países en los que se comercializa un gasóleo con elevado contenido de azufre (p. ej., 0,035% en peso), deberá efectuar el cambio del aceite del motor en intervalos más cortos. Puede obtener más información sobre los intervalos de cam-

## Repostado

bio del aceite del motor en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

La utilización de combustibles que no cumplan la normativa EN 590 pueden originar un desgaste elevado o averías en el motor y en el sistema de escape. No efectúe el repostado con:

- · Marine-Diesel,
- fuelóleo para calefacción,
- · gasóleo biológico,
- · aceites vegetales,
- · gasolina,
- petróleo,
- · queroseno.

No mezcle dichos combustibles con gasóleo, ni utilice aditivos especiales (excepción: fluidificantes; vea "Temperatura ambiente baja").

La garantía no cubre los daños provocados por combustibles o aditivos no autorizados.

No ponga el motor en marcha si ha repostado el vehículo con el combustible equivocado. Debe vaciar el sistema de combustible por completo.

#### Temperatura ambiente baja

La fluidez del gasóleo puede ser insuficiente a bajas temperaturas ambiente.

En los meses de invierno se ofrece gasóleo con mejor fluidez a bajas temperaturas para evitar fallos en el funcionamiento. A partir de una temperatura de aproximadamente –5 °C deberá repostar su vehículo con este gasóleo de invierno.

Puede utilizar el gasóleo de invierno sin problemas hasta temperaturas de aprox. -20 °C.

Si sólo dispone de gasóleo de verano o de gasóleo de invierno poco resistente al frío (p. ej., en zonas mediterráneas), mezcle el combustible con una determinada cantidad de fluidificante, en función de la temperatura ambiente.

Mezcle en el momento oportuno el aditivo con el gasóleo, antes de que el grado de fluidez del gasóleo resulte insuficiente. Las perturbaciones puede eliminarlas únicamente calentando el sistema de combustible completo, p. ej., aparcando el vehículo en un recinto calefaccionado.

## $\triangle$

#### Peligro de incendio

No efectúe el repostado con gasolina en los vehículos con motor diesel. No mezcle el gasóleo con gasolina. De lo contrario, podrían producirse averías en el sistema de combustible y el motor y podría incendiarse el vehículo.

#### **Fluidificante**

La eficacia de los fluidificantes no está garantizada para todos los combustibles.
Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante del fluidificante. Utilice únicamente fluidificantes comprobados y autorizados por Mercedes-Benz. Puede obtener información sobre los fluidificantes verificados y autorizados por Mercedes-Benz en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

#### **Funcionamiento**

## Compartimento del motor

#### Compartimento del motor

### Capó del motor



#### Peligro de accidente

No tire de la palanca de desenclavamiento durante la marcha. De lo contrario, podría abrirse el capó del motor.

#### **Apertura**



#### Peligro de lesiones

Puede sufrir heridas si el capó del motor está abierto aunque el motor no esté en marcha.

Algunas piezas del motor pueden estar muy calientes.

Para evitar quemaduras, toque solamente los componentes indicados en las Instrucciones de servicio y observe las correspondientes indicaciones de peligro.



## Peligro de lesiones

El ventilador del radiador situado entre el radiador y el motor puede ponerse en marcha automáticamente aunque la llave se encuentre fuera de la cerradura de encendido. Por ello, no coloque las manos en la zona de giro del rodete del ventilador. De lo contrario, podría sufrir heridas.

Vehículos con motor de gasolina:

El sistema de encendido electrónico trabaja con alta tensión. Por dicho motivo, no toque ningún componente del sistema de encendido (bobina y cables de encendido, terminales de las bujías, caja de enchufe de comprobación):

- si el motor está en marcha,
- · si ha dejado el motor en marcha,
- si el encendido está conectado y el motor gira manualmente.

La palanca de desenclavamiento del capó del motor se encuentra en el espacio para los pies del conductor.



- 1) Palanca de desenclavamiento del capó del motor
- ▶ Tire de la palanca de desenclavamiento①.
- Asegúrese de que los limpiaparabrisas no se han separado del parabrisas. De lo contrario, podrían dañarse los limpiaparabrisas o el capó del motor.

El asidero de apertura del capó del motor se encuentra en la parte superior de la calandra del radiador, en el lado izquierdo en el sentido de marcha.



- (2) Asidero del seguro del capó del motor
- ► Tire del asidero ② del seguro del capó del motor sacándolo de la calandra del radiador y levante el capó del motor sujetándolo por la parte inferior de la calandra del radiador.

#### Cierre



#### Peligro de lesiones

Asegúrese de que nadie quede aprisionado al cerrar el capó del motor.

Baje el capó del motor y déjelo caer desde una altura de aprox. 20 cm.

El capó del motor queda enclavado.

i Si puede levantar ligeramente el capó del motor, no está correctamente enclavado. Ábralo de nuevo y déjelo caer con un poco más de fuerza.

#### Aceite de motor

El vehículo consume un máximo de 0,8 l de aceite cada 1.000 km, en función de la forma de conducir. El consumo de aceite puede ser superior si el vehículo es nuevo o si Ud. circula con frecuencia a un elevado número de revoluciones.

Sólo podrá calcular el consumo de aceite después de recorrer un trayecto largo.

En el capítulo "Datos técnicos" figura más información sobre el aceite de motor.

No utilice aditivos especiales para los productos lubricantes. Pueden originar un desgaste más elevado y averías en los grupos del vehículo. En caso de utilizar aditivos especiales se limitarán los derechos de garantía. En cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz puede obtener información más precisa al respecto.

## Compartimento del motor

## Comprobación del nivel de aceite del motor

Para ello,

- aparque el vehículo sobre una superficie plana,
- deben haber transcurrido cinco minutos como mínimo desde la parada del motor a temperatura de servicio,
- si el motor no está a temperatura de servicio (si lo puso en marcha sólo por un breve periodo de tiempo), pare el motor y espere 30 minutos como mínimo.

#### Mediante el ordenador de a bordo

- 1 Compruebe el nivel de aceite de motor en vehículos con varilla medidora de nivel de aceite (> página 198).
- ► Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 (> página 72) de la cerradura de encendido.

## Compartimento del motor



La medición dura un momento. En el visualizador se muestra uno de los siguientes mensajes:

- Nivel aceite motor correcto
- Rellenar 1,0 l aceite para alcanzar nivel máximo
- Rellenar 1,5 l aceite para alcanzar nivel máximo
- Rellenar 2,0 l aceite para alcanzar nivel máximo
- Añada aceite en caso necesario.

#### Otros avisos mostrados en el visualizador multifuncional

Si el motor está a temperatura de servicio y se efectúa un llenado excesivo de aceite del motor aparece el aviso:

Nivel aceite de motor Reducir nivel aceite

- ► Encargue que succionen el aceite del motor añadido en exceso.
- I Si se añade demasiado aceite, existe el peligro de que se averíe el motor o el catalizador.

Cuando aparezca el aviso Para nivel aceite motor: conectar encendido:

► Gire la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido(⊳ página 72).

Si no respeta el periodo de espera necesario, se muestra el aviso: Respetar el tiempo de espera

- Puede repetir la medición una vez transcurridos aprox. cinco minutos, siempre que el motor se encuentre a temperatura de servicio.
- ➤ Si el motor no está a temperatura de servicio, efectúe después de aproximadamente 30 minutos una nueva medición (si el motor estuvo en marcha sólo durante un breve periodo de tiempo).

Si el motor está en marcha se muestra el aviso:

 $\label{eq:mediano} \mbox{Medir nivel aceite de motor s\'olo con motor parado}$ 

- ► Pare el motor y espere aproximadamente cinco minutos si el motor está a temperatura de servicio, o aproximadamente 30 minutos en caso contrario (si el motor estuvo en marcha sólo durante un breve periodo de tiempo).
- Si desea interrumpir la medición, pulse la tecla  $\bigcirc$  o  $\bigcirc$  del volante multifuncional.

#### Con varilla medidora de nivel de aceite

i En los vehículos sin varilla medidora de nivel de aceite, el nivel de aceite del motor se comprueba mediante el ordenador de a bordo (> página 197).



Ejemplo en un vehículo con motor de gasolina (C 350)

- 1) Varilla medidora de nivel de aceite
- ② Marca superior
- (3) Marca inferior

- ► Extraiga la varilla medidora de nivel de aceite (1).
- ► Limpie la varilla medidora de nivel de aceite.
- Inserte la varilla medidora de nivel de aceite hasta el tope en el tubo de la varilla medidora de nivel de aceite y vuelva a extraerla.

El nivel de aceite es el correcto si queda entre la marca inferior ③ y la marca superior ②.

- Añada aceite en caso necesario.
- La diferencia de volumen entre la marca inferior ③ y la marca superior ② es de aproximadamente 2 litros.

#### Relleno de aceite de motor



Ejemplo en un vehículo con motor de gasolina (C 230)

1 Tapa



Ejemplo en un vehículo con motor diesel (C 320 CDI)

(1) Tapa

## Compartimento del motor

- ▶ Desenrosque la tapa (1) y retírela.
- Rellene la cantidad necesaria de aceite de motor.

Incargue que succionen el aceite de motor añadido en exceso. Si añade demasiado aceite, existe el peligro de que se averíe el motor o el catalizador.

► Enrosque el tapón ① en la boca de llenado.

## P Indicación ecológica

Asegúrese de no derramar aceite al llenar el depósito. Debe evitar la filtración de aceite en la tierra o en las aguas. De lo contrario, contamina el medio ambiente.

## Nivel de aceite en el cambio automático\*

No es necesario controlar el nivel de aceite del cambio automático. En el caso de que se produzcan pérdidas de aceite o fallos de acoplamiento de las marchas, encargue la revisión del cambio automático en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

#### **Funcionamiento**

## Compartimento del motor

#### Líquido refrigerante



## Peligro de lesiones

El sistema de refrigeración está sometido a presión. Desenrosque por ello el tapón sólo cuando se haya enfriado el motor. La indicación de temperatura del líquido refrigerante debe ser inferior a 70 °C. De lo contrario, podría sufrir quemaduras debido al líquido refrigerante caliente derramado.

El líquido refrigerante está compuesto por una mezcla de agua y producto anticorrosivo y anticongelante. Compruebe el nivel del líquido refrigerante sólo con el vehículo parado en posición horizontal y el motor frío.

## Comprobación del nivel del líquido refrigerante

El depósito de expansión se encuentra en el compartimento del motor, en el lado derecho visto en el sentido de marcha.



- 1) Depósito de expansión
- 2 Tapa
- Gire despacio el tapón ② aproximadamente media vuelta hacia la izquierda y deje que escape la presión.
- ► Vuelva a girar el tapón ② hacia la izquierda y retírelo.

El volumen de líquido refrigerante existente en el depósito de expansión (1) es suficiente si el líquido refrigerante frío llega hasta la marca de la boca de llenado, o si queda aproximadamente

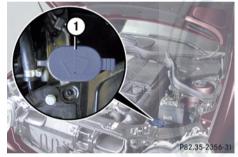
- 1,5 cm por encima con el líquido refrigerante caliente.
- Rellene líquido refrigerante en caso necesario.
- ► Coloque el tapón ② y enrósquelo hasta que quede enclavado.

En el capítulo "Datos técnicos" figura más información sobre el líquido refrigerante (▷ página 351).

## Compartimento del motor

## Sistema lavaparabrisas y sistema lavafaros\*

El depósito de líquido limpiacristales se encuentra en el compartimento del motor, en el lado izquierdo visto en el sentido de marcha. El sistema lavafaros\* recibe asimismo el líquido del depósito de líquido limpiacristales.



## (1) Tapa

 Mezcle con el agua limpiacristales un líquido limpiacristales concentrado en todas las épocas del año.

## $\triangle$

#### Peligro de incendio

El líquido limpiacristales concentrado es fácilmente inflamable. Está prohibido encender fuego, dejar las luces desprotegidas o fumar al manipular el líquido limpiacristales concentrado.

#### Utilice:

- a temperaturas superiores al punto de congelación, un aditivo para el agua limpiacristales, p. ej., líquido limpiacristales de verano MB, con el fin de evitar la formación de estrías,
- en caso de riesgo de heladas, un aditivo para el agua limpiacristales con propiedades anticongelantes, como p. ej., líquido limpiacristales de invierno MB.
- Mezcle previamente el agua limpiacristales en un recipiente. Adapte la proporción de mezcla a las temperaturas ambiente.
- Utilice exclusivamente líquido limpiacristales adecuado para los cristales de dispersión de plástico. Un líquido limpiacristales inadecuado podría dañar los cristales de dispersión de plástico de los faros.
- ▶ Apertura: tire de la tapa ① hacia arriba sujetándola por la lengüeta.
- Cierre: presione la tapa ① por la boca de llenado hasta que quede completamente enclavada.

#### Batería

El vehículo está equipado con una sola batería. Va montada en el salpicadero, en el lado derecho visto en el sentido de marcha, debajo de la caja del filtro de aire.

En el capítulo "Consejos de autoayuda" (> página 305) figura más información sobre la batería.

#### Llantas y neumáticos

#### Lo que debe tener en cuenta

Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar exclusivamente las llantas y los neumáticos homologados especialmente para su vehículo por Mercedes-Benz. Estos neumáticos están adaptados especialmente para su empleo con los sistemas de regulación, p. ej., el ABS o el ESP, y están identificados de la siguiente forma:

- MO = Mercedes-Benz Original
- MOE = Mercedes-Benz Original Extended (con capacidad de rodadura de emergencia)

Sólo debe utilizar los neumáticos originales Extended en ruedas probadas específicamente por Mercedes-Benz.

Si utiliza otras llantas o neumáticos, Mercedes-Benz no asumirá responsabilidad alguna por los daños causados. En cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz puede obtener más información sobre las llantas, los neumáticos y las combinaciones autorizadas.

La utilización de neumáticos diferentes a los comprobados y recomendados por Mercedes-Benz puede tener repercusiones negativas en determinadas propiedades del vehículo, p. ej., en el comportamiento de marcha, la emisión de ruidos, el consumo, etc. Las diferencias en las medidas y la diferente deformación de los neumáticos pueden originar adicionalmente roces en la carrocería y en componentes de los ejes durante la marcha con el vehículo cargado o con cadenas para nieve. En dicho caso los neumáticos o el vehículo pueden sufrir desperfectos.

Los neumáticos recauchutados no son comprobados ni recomendados por Mercedes-Benz, ya que en éstos no siempre pueden reconocerse los posibles daños previos. Mercedes-Benz no puede garantizar por dicho motivo la seguridad de marcha. No utilice neumáticos usados cuya utilización anterior no conozca.



#### Peligro de accidente

Si encarga el montaje de llantas o neumáticos diferentes a los probados:

- pueden dañarse los frenos de rueda o piezas del tren de rodaje,
- ya no estará garantizado el suficiente espacio libre para las llantas y los neumáticos.

De esta forma podría causar un accidente.

No está permitido efectuar trabajos posteriores en el sistema de frenos y en las llantas, ni la utilización de discos distanciado-

res o antipolvo. De lo contrario, quedará anulado el permiso de circulación del vehículo.

### Indicaciones para la selección, el montaje y la sustitución de los neumáticos

- Utilice únicamente neumáticos y llantas del mismo tipo y de la misma marca.
- Monte en las llantas sólo neumáticos adecuados a las mismas.
- Efectúe el rodaje de los neumáticos nuevos conduciendo a una velocidad moderada durante los primeros 100 km, puesto que es a partir de ahí cuando desarrollan su pleno rendimiento.
- En un vehículo con llantas del mismo tamaño en los ejes delantero y trasero, monte primero los neumáticos nuevos en las ruedas delanteras.
- Sustituya los neumáticos después de 6 años como máximo, independientemente de su grado de desgaste. Esto es válido asimismo para la rueda de repuesto.
- No desgaste los neumáticos demasiado, ya que, de lo contrario, la adherencia disminuye considerablemente al cir-

cular por calzadas mojadas (aquaplaning).

I Guarde los neumáticos desmontados en un lugar fresco, seco y, en la medida de lo posible, oscuro. Proteja los neumáticos para evitar que entren en contacto con aceite, grasa, gasolina y gasóleo.

## Indicaciones para la comprobación periódica de las llantas/los neumáticos

- Compruebe las llantas y los neumáticos con regularidad, al menos cada 14 días, y tras haber conducido por terrenos no asentados y vías en malas condiciones, para asegurarse de que no han sufrido daños (p. ej., cortes, pinchazos, grietas o abolladuras en los neumáticos o deformaciones, grietas o una fuerte corrosión en las llantas). Las llantas dañadas podrían provocar una pérdida de presión de inflado de los neumáticos.
- Compruebe regularmente la profundidad del perfil y el estado de la superficie de rodadura de todos los neumáticos en todo el ancho de rodadura. Gire las ruedas delanteras para poder comprobar su lado interior con mayor facilidad(▷ página 204).

- Todas las llantas deberían disponer de una caperuza de la válvula con el fin de proteger la válvula de la suciedad y la humedad.
- Compruebe la presión de inflado de los neumáticos incluyendo la rueda de repuesto\* con regularidad y antes de efectuar trayectos largos. Si fuera necesario, adapte la presión de inflado (> página 204).

## Indicaciones para la marcha

- Fíjese durante la marcha si se producen vibraciones, ruidos o un comportamiento de marcha anormal, p. ej., movimientos de tracción unilateral. En ese caso podrían haberse producido daños en las llantas o los neumáticos. Reduzca la velocidad si piensa que ha podido producirse algún daño en un neumático. Detenga el vehículo lo antes posible v compruebe si se han producido daños en las llantas o neumáticos. Los defectos latentes también pueden ser la causa de este comportamiento de marcha anormal. Si no reconoce ningún daño, encargue la comprobación del vehículo, las llantas y los neumáticos en un taller especializado, p. ei., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.
- Tenga cuidado de no aplastar los neumáticos al aparcar. En caso de no poder evitarlo, pase por encima de bordillos de acera, bandas rugosas o baches lentamente y formando un ángulo recto. De lo contrario, los neumáticos, y en especial los flancos de los neumáticos, podrían resultar dañados.

## Indicaciones sobre la limpieza de las ruedas

- No utilice productos de limpieza agresivos, como p. ej., aparatos de limpieza a alta presión, ya que los neumáticos podrían resultar dañados.
- No limpie las llantas con productos de limpieza que contengan ácidos, ya que, de lo contrario, se oxidarían los tornillos de rueda.

#### Sentido de giro

Los neumáticos con un sentido de giro prescrito ofrecen ventajas adicionales, p. ej., en caso de aquaplaning. Sólo podrá aprovechar estas ventajas si mantiene el sentido de giro prescrito.

El sentido de giro se indica mediante una flecha en el flanco del neumático.

1 También puede montar la rueda de repuesto\* en sentido contrario al de giro.

# Sistema de marcha de emergencia MOExtended\* (berlina)

El sistema de marcha de emergencia MOExtended le permite proseguir la marcha aunque se desinflen por completo uno o varios neumáticos.

Sólo está permitido utilizar el sistema de marcha de emergencia MOExtended en combinación con el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos\* y en ruedas probadas específicamente por Mercedes-Benz.

En el capítulo "Consejos de autoayuda" obtendrá información sobre cómo conducir en caso de pinchazo de un neumático (> página 303).

### Perfil de los neumáticos



#### Peligro de accidente

Tenga en cuenta que:

 la adherencia sobre calzadas mojadas se reduce de forma notable si la profundidad del perfil es inferior a 3 mm. Por

- ello, debe sustituir los neumáticos cuyo perfil esté muy desgastado.
- es recomendable que sustituya los neumáticos de invierno con una profundidad de perfil inferior a 4 mm, debido a que la adherencia de estos neumáticos ya no es suficiente.
- algunos neumáticos pueden desgastarse más que otros. Compruebe por lo tanto regularmente la profundidad del perfil y el estado de la superficie de rodadura completa de todos los neumáticos. Gire para ello las ruedas delanteras si fuera necesario.

Si no tiene en cuenta estas indicaciones, la pérdida de adherencia de los neumáticos podría hacerle perder el control del vehículo y provocar un accidente.

#### Presión de inflado de los neumáticos



### Peligro de accidente

Una presión de inflado de los neumáticos excesivamente alta o baja reduce la seguridad de marcha de forma que Ud. podría causar un accidente. Controle por lo tanto la presión de todos los neumáticos, inclusive la rueda de repuesto\*, con regularidad y so-

bre todo antes de emprender un largo viaje, y adáptela en caso necesario.

Para ello utilice un medidor de presión de neumáticos adecuado. El aspecto exterior de un neumático no debería ser objeto de conclusiones sobre la presión de inflado del mismo.

Además, deberá adaptar la presión de inflado de los neumáticos cuando el vehículo vaya cargado y en trayectos en los que vaya a circular a altas velocidades según las indicaciones que encontrará en la tapa del depósito de combustible. Para la rueda de repuesto\* es válida la presión más alta indicada.



## Peligro de accidente

Si la presión de inflado de los neumáticos disminuye repetidamente:

- Compruebe si hay cuerpos extraños en los neumáticos.
- Compruebe la hermeticidad de la rueda o de la válvula.

La presión de inflado de los neumáticos varía aprox. en 0,1 bares por cada 10 °C de cambio de temperatura del aire.

Si mide la presión de inflado de los neumáticos dentro de un recinto cuya temperatura sea diferente a la temperatura exterior, deberá corregir correspondientemente el valor medido.

La temperatura de los neumáticos y, con ella, la presión de inflado de los mismos, se incrementa también al circular, en función de la velocidad de marcha y de la carga soportada por los neumáticos.

Por ello, sólo deberá corregir la presión de inflado de los neumáticos cuando los neumáticos estén fríos.

Si los neumáticos están calientes, sólo debe corregir la presión de inflado de los neumáticos en el caso de que la presión sea demasiado baja para el estado de servicio en dicho momento. Los neumáticos calientes tienen siempre una presión más elevada que los fríos.

En la tapa del depósito de combustible del vehículo hay una tabla que indica la presión de los neumáticos requerida para diferentes estados de servicio.

Una presión de inflado de los neumáticos demasiado baja y excesivamente elevada:

- reduce la vida útil de los neumáticos,
- favorece la aparición de daños en los neumáticos,
- influye negativamente en el comportamiento de marcha y reduce con ello la seguridad de marcha (p. ej., en caso de aquaplaning).

Los valores indicados para la presión de inflado de los neumáticos cuando el vehículo lleva poca carga son valores mínimos que proporcionan un buen confort de marcha.

No obstante, también puede utilizar los valores para cargas mayores. Dichos valores están permitidos y son, desde el punto de vista técnico, recomendables para la conducción, pese a que el confort de marcha puede resentirse un poco. Para la rueda de repuesto\* es válida la presión más alta indicada.

Controle asimismo la presión de inflado de la rueda de repuesto\* con regularidad.



## Indicación ecológica

Controle la presión de inflado de los neumáticos regularmente, al menos cada 14 días.

#### Indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos\*

El indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos controla la presión de inflado de los neumáticos ajustada durante la marcha con ayuda del número de revoluciones de las ruedas. De esta forma, el sistema puede detectar una pérdida importante de la presión de inflado en cualquier rueda. Si el número de revoluciones de una rueda varía debido a la disminución de la presión de inflado del neumático, se muestra el correspondiente aviso de advertencia en el visualizador multifuncional.

El indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos funciona de forma limitada o retardada:

- si hay montadas cadenas para nieve en el vehículo,
- si reinan condiciones meteorológicas invernales en la calzada,
- si circula por un terreno no asentado (p. ej., sobre arena o gravilla),
- si conduce de forma deportiva (circulando a elevada velocidad por las curvas o con fuertes aceleraciones),

- si circula con un remolque muy pesado o de gran tamaño,
- si circula con carga sobre el techo o con una carga muy elevada.

## $\Lambda$

## Peligro de accidente

El indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos no le advierte en caso de haberse ajustado incorrectamente la presión de inflado de los neumáticos. Ud. mismo debe decidir si es necesario corregir la presión del aire de acuerdo con la tabla situada en la tapa del depósito de combustible.

El indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos no constituye una alternativa al control regular de la presión de inflado de los neumáticos, ya que no es capaz de detectar una pérdida de la presión uniforme en varios neumáticos.

El indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos no le avisa de una pérdida repentina de aire originada, p. ej., porque ha penetrado un cuerpo extraño en el neumático.

Frene en dicho caso con precaución hasta que se detenga el vehículo y no efectúe movimientos bruscos con el volante.

#### Reactivación del indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos

Active de nuevo el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos:

- Si modifica la presión de inflado de los neumáticos.
- Si ha cambiado llantas o neumáticos.
- Si ha montado llantas o neumáticos nuevos.
- Antes de activar de nuevo el sistema, compruebe que el ajuste de la presión de inflado en los cuatro neumáticos sea el adecuado para la situación de servicio respectiva con ayuda de la tabla situada en la tapa del depósito de combustible.
- ► Tenga en cuenta las indicaciones contenidas en el apartado Presión de inflado de los neumáticos (> página 204).



#### Peligro de accidente

El indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos puede advertirle de forma fiable sólo si ha ajustado

la presión de inflado de los neumáticos correcta.

Si ajusta una presión de inflado de los neumáticos incorrecta, se controlará dicho valor.

 Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.

En el visualizador multifuncional debe mostrarse la indicación estándar (> página 116).

Pulse la tecla o para seleccionar la función de la presión de inflado de los neumáticos:

Supervisión presión inflado neumáticos activa Menú con tecla R +

Pulse la tecla de reposición del lado izquierdo del cuadro de instrumentos.

En el visualizador multifuncional aparece el aviso:

¿Reiniciar supervisión neum.? Sí Cancelar

Si desea confirmar la reactivación:

▶ Pulse la tecla + .

En el visualizador multifuncional aparece el aviso:

Supervisión presión inflado neumáticos reiniciada

Una vez transcurrida una determinada fase de reprogramación, el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos controla los valores de presión de inflado ajustados en cada uno de los cuatro neumáticos.

Si desea cancelar la reactivación:

▶ Pulse la tecla

O bien:

► Espere hasta que desaparezca el aviso ¿Reiniciar supervisión neum.? Sí Cancelar.

A continuación se seguirán controlando los valores de presión de inflado memorizados tras el último arrangue.

#### Rotación de las ruedas



### Peligro de accidente

Efectúe la rotación de las ruedas delanteras y traseras sólo si son del mismo tamaño.

En los vehículos con ruedas del mismo tamaño puede efectuar la rotación de las mismas cada 5.000 - 10.000 km en función del grado de desgaste de las mismas. Mantenga el sentido de giro al llevar a cabo la rotación de las ruedas.

El desgaste de los neumáticos de las ruedas delanteras y traseras es diferente en función de las condiciones de servicio. Sustituya unas ruedas por otras antes de que los neumáticos presenten una imagen característica de desgaste. Este desgaste se produce en el hombro de las ruedas delanteras y en el centro del neumático en las ruedas traseras

Con ocasión de cada cambio de ruedas, limpie detenidamente las superficies de contacto de la rueda y del disco de freno. Controle la presión de inflado de los neumáticos y reinicie en caso necesario el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos\*.



#### Uso del vehículo en invierno



## Peligro de accidente

Después de haber cambiado una rueda, encargue la revisión del par de apriete en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dicho trabajo. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.



#### Peligro de accidente

Los tornillos de las ruedas pueden aflojarse si no los aprieta a un par de apriete de 110 Nm.

Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar sólo tornillos de rueda adecuados y homologados por Mercedes-Benz

#### Uso del vehículo en invierno

Acuda a un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz, al inicio de la estación fría a fin de que preparen su vehículo para el invierno. Este servicio de mantenimiento comprende en detalle:

- Cambio del aceite del motor, si éste contiene un tipo de aceite no autorizado para el uso del vehículo en invierno.
- Comprobación de la concentración de los productos anticorrosivo y anticongelante.
- Mezcla de producto concentrado de limpieza con el agua de los sistemas lavaparabrisas y lavafaros\*.
- Comprobación de la batería.
- · Cambio de neumáticos.

#### Neumáticos de invierno

Utilice neumáticos de invierno a temperaturas inferiores a +7 °C y en calzadas en las que existan condiciones invernales. Sólo así los sistemas de conducción ABS, ESP® y 4MATIC\* actuarán óptimamente también en invierno.

Debe utilizar en todas las ruedas neumáticos de invierno de la misma marca y perfil para conseguir un comportamiento de marcha seguro.



#### Peligro de accidente

Es imprescindible que cambie los neumáticos de invierno con una profundidad del perfil inferior a 4 mm. En este caso ya no resultan adecuados para ser utilizados en invierno, pues no ofrecen una adherencia suficiente. De lo contrario, podría perder el control del vehículo y provocar un accidente.

Es imprescindible que respete la velocidad máxima autorizada para los neumáticos de invierno montados. Si se montan neumáticos de invierno de una velocidad máxima autorizada inferior a la del vehículo, deberá colocarse el correspondiente rótulo indicador en el campo visual del conductor. Puede obtener este rótulo indicador en cualquier taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

En tal caso, debe limitar adicionalmente la velocidad máxima del vehículo con el SPEEDTRONIC permanente 15 a la veloci-

<sup>15</sup> Disponible sólo en determinados países.

dad máxima autorizada para los neumáticos de invierno (> página 137).

## $\triangle$

## Peligro de accidente

Si monta la rueda de repuesto\* mientras circula con neumáticos de invierno, deberá contar con un comportamiento inestable al tomar las curvas y con una peor estabilidad de marcha a causa de los diferentes neumáticos. Adapte la forma de conducir a estas circunstancias y conduzca con precaución.

Encargue la sustitución de la rueda de repuesto en el taller especializado más cercano, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

### Cadenas para nieve

Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar exclusivamente las cadenas para nieve homologadas por Mercedes-Benz.

Para los vehículos AMG son válidas las indicaciones relativas a la utilización de neumáticos de invierno aptos para el montaje de cadenas para nieve de AMG. Sólo con estos neumáticos está autorizado el servicio con cadenas para nieve.

Cuando monte las cadenas para nieve, tenga en cuenta lo siguiente:

- No puede montar las cadenas para nieve en todas las combinaciones de llantas y neumáticos.
- En las ruedas de repuesto de emergencia, p. ej., "Minispare" o "rueda plegable", no debe montar cadenas para nieve.
- Monte las cadenas para nieve sólo por parejas y en las ruedas traseras, también si su vehículo está equipado con 4MATIC\*. Respete las instrucciones de montaje del fabricante.

I Si monta cadenas para nieve en las ruedas delanteras, pueden rozar en la carrocería y en

#### Uso del vehículo en invierno

piezas del eje durante la marcha, originando desperfectos en los neumáticos o el vehículo.

No debe sobrepasar la velocidad máxima autorizada de 50 km/h. Cuando la carretera esté ya despejada de nieve, debe desmontar las cadenas lo antes posible.

i Para arrancar con las cadenas para nieve montadas, puede desconectar el sistema ESP<sup>®</sup> (⊳ página 63). De esta forma, las ruedas pueden patinar bajo control y generar una mayor fuerza de propulsión (efecto de fresado).

### Conducción en invierno



#### Peligro de accidente

No efectúe acoplamientos a marchas inferiores para frenar sobre una calzada resbaladiza. Las ruedas propulsoras podrían perder la adherencia y el vehículo podría derrapar.

Circule con especial precaución en caso de heladas. Evite aceleraciones, cambios de dirección y frenadas bruscas.

Si el vehículo está a punto de derrapar o si no puede detenerlo al circular a reducida velocidad:



#### **Funcionamiento**

## Indicaciones para la marcha

- Acople la posición de punto muerto si su vehículo está equipado con un cambio manual.
- Vehículos con cambio automático\*: desplace la palanca selectora a la posición N.
- Intente mantener el control del vehículo con el volante de la dirección.

#### Indicaciones para la marcha

## Desplazamiento con el motor parado



## Peligro de accidente

Si el motor no está en marcha, ya no existe servoasistencia para la dirección y los frenos de servicio.

Necesitará aplicar una fuerza considerablemente mayor para frenar y dirigir el vehículo, de manera que podría perder el control del mismo, pudiendo provocar un accidente.

No pare nunca el motor durante la marcha.

#### Frenado del vehículo



## Peligro de accidente

No efectúe acoplamientos a marchas inferiores para frenar sobre una calzada resbaladiza. Las ruedas propulsoras podrían perder la adherencia y el vehículo podría derrapar.



## Peligro de accidente

Asegúrese de no poner en peligro a otros usuarios de la vía pública al frenar el vehículo.

#### **Declives**

Al circular por declives largos y acusados, especialmente con el vehículo cargado y en servicio con remolque, debe acoplar anticipadamente una marcha inferior, o en los vehículos con cambio automático\* las gamas de marchas 1, 2 ó 3.

Esto es válido asimismo si está conectado el TEMPOMAT o el SPEEDTRONIC.

De esta forma aprovechará el efecto de frenado del motor y no deberá frenar en exceso para mantener la velocidad. Con ello se reduce el esfuerzo que debe soportar el sistema de frenos, evitando que estos se sobrecalienten y desgasten con rapidez. Si debe frenar adicionalmente, no pise el pedal del freno durante periodos prolongados de tiempo, sino durante breves intervalos.

## Esfuerzos elevados y reducidos

No estacione el vehículo inmediatamente después de haber sometido el sistema de frenos a elevados esfuerzos; siga circulando un breve periodo de tiempo para que se refrigeren los frenos más rápidamente mediante el viento originado por la marcha.



### Peligro de accidente

No pise nunca de forma permanente el pedal del freno durante la marcha, p. ej., no lo mantenga ligeramente pisado para obtener un efecto de dosificación, ya que esto originaría un sobrecalentamiento del sistema de frenos, un incremento del recorrido de frenado y, eventualmente, la pérdida completa del efecto de frenado.

Si utiliza los frenos con poca frecuencia, frene de vez en cuando el vehículo para verificar la eficacia del sistema de frenos. Para ello, frene con determinación a elevada velocidad. De esta forma, mejorará el agarre de los frenos.

#### Calzada mojada

Si circula durante un periodo de tiempo prolongado bajo la lluvia sin emplear los frenos, al frenar por primera vez es posible que:

- · los frenos respondan con retardo,
- deba pisar con más fuerza el pedal del freno.

Por dicho motivo, mantenga una distancia mayor con respecto al vehículo precedente.

Después de circular por una calzada mojada, frene el vehículo con determinación. De esta forma se calientan los discos de freno, se secan más rápidamente y se protegen contra la oxidación.

## Efecto de frenado limitado en calzadas sobre las que se ha esparcido sal

Tenga en cuenta que el efecto de frenado de los frenos puede verse limitado si circula por calzadas sobre las que se ha esparcido sal. Esto es debido a que puede formarse una capa de sal sobre los discos y los forros de freno, lo que provoca una disminución considerable del coeficiente de fricción entre los discos y los forros de freno. Este efecto se manifiesta principalmente en trayectos largos en los que no haya frenado durante un largo espacio de tiempo, p. ej. en autopistas, y después de que el vehículo haya estado estacionado varias horas.



#### Peligro de accidente

Debido a la capa de sal formada sobre los discos y forros de freno existe el riesgo de

## Indicaciones para la marcha

que el efecto de frenado se inicie con retardo, de que se incremente el recorrido de frenado y de que, por ello, Ud. provoque un accidente.

Para evitar este riesgo, le recomendamos que:

- frene de vez en cuando con cuidado cuando circule por calzadas sobre las que se haya esparcido sal con el fin de eliminar la capa de sal que haya podido formarse sobre los forros y los discos de freno, ello sin poner en peligro a otros usuarios de la carretera,
- mantenga una distancia de seguridad especialmente grande con respecto al vehículo precedente y que conduzca de forma previsora,
- pise el freno con cuidado al finalizar un trayecto y cuando se ponga en marcha para eliminar los restos de sal de los discos de freno.

#### Forros de freno nuevos

Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar en su vehículo exclusivamente los forros de freno autorizados por Mercedes-Benz. Los forros de freno no autorizados por Mercedes-Benz pueden in-



#### **Funcionamiento**

## Indicaciones para la marcha

fluir negativamente en la seguridad de su vehículo.



## Peligro de accidente

Los forros de freno nuevos alcanzan su efecto de frenado óptimo después de haber circulado con los mismos durante algunos cientos de kilómetros. Hasta entonces, compense el menor efecto de frenado pisando con más fuerza el pedal del freno. Tenga también en cuenta este consejo si cambia los forros o los discos de freno.

#### Adherencia de los neumáticos



#### Peligro de accidente

Cuando circule sobre una calzada mojada o congelada, debe reducir la velocidad para obtener la misma seguridad de marcha que al circular por una calzada seca. De lo contrario, podría provocar un accidente.

Preste especial atención al estado de la calzada si la temperatura está cercana al punto de congelación.

Si se ha formado hielo sobre la calzada (p. ej., a causa de la niebla), se genera rápidamente una ligera película de agua sobre el hielo al frenar el vehículo, que reduce considerablemente la adherencia de los neumáti-

cos. Circule con precaución en dichas condiciones meteorológicas.

#### Conducción por calzadas mojadas

A partir de un cierto nivel de agua sobre la calzada puede producirse aquaplaning aunque:

- circule a baja velocidad,
- la profundidad del perfil de los neumáticos sea suficiente.

Por dicho motivo, no circule siguiendo las rodadas de los vehículos precedentes y frene con precaución.

## Circulación por carreteras encharcadas

Si tiene que atravesar una zona de la calzada en la que se ha acumulado agua, tenga en cuenta lo siguiente:

- la altura del agua en reposo no debe ser superior a 25 cm como máximo,
- debe circular como máximo a una velocidad de 5 km/h.

I Tenga en cuenta que los vehículos que circulan por delante del suyo o en sentido contra-

rio forman olas en la superficie del agua. Por dicho motivo puede superarse la altura máxima autorizada del agua.

Es imprescindible que tenga en cuenta estas indicaciones ya que, de lo contrario, podrían producirse averías en:

- el motor,
- el sistema eléctrico,
- el cambio.

## Viajes al extranjero

#### Viajes al extranjero

También en el extranjero dispone de una amplia red de talleres de servicio oficial Mercedes-Benz. Puede obtener una lista de dichos talleres en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

En algunos países sólo se comercializan combustibles de un octanaje demasiado bajo.

En estas Instrucciones de servicio (⊳ página 193) figura más información sobre la calidad del combustible.

#### Luz de cruce simétrica

En aquellos países en donde se circule por el lado de la carretera contrario al del país donde haya sido matriculado el vehículo, se deberán ajustar los faros a luz de cruce simétrica o taparlos parcialmente con tiras adhesivas. De esta forma deslumbrará menos a los vehículos que circulan en sentido contrario.

Vehículos con faros no conmutables: cubra parcialmente los faros con tiras adhesivas especiales. 1 Puede obtener estos adhesivos especiales en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz le recomienda utilizar exclusivamente tiras adhesivas originales Mercedes-Benz. De lo contrario, podrían dañarse los faros.

Retire las tiras adhesivas cuando vuelva a circular por el país de matriculación del vehículo.

- ➤ Vehículos con faros conmutables (faros bixenón\*): encargue la conmutación de los faros en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.
- Recuerde cambiar de nuevo los faros a luz de cruce asimétrica después de haber regresado al país de matriculación del vehículo.

#### Servicio con remolque\*

#### Montaje del cuello de rótula

Antes de utilizar el vehículo con un remolque, debe montar el cuello de rótula.

El cuello de rótula posee una llave.

Anote el número de la llave.

Con este número puede obtener una llave de repuesto en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

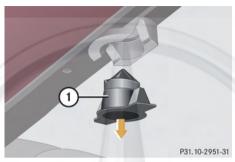


## Peligro de lesiones

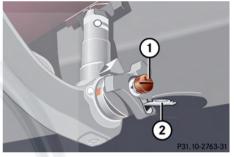
Si el cuello de rótula no queda correctamente enclavado al efectuar el montaje, el remolque no está asegurado y puede desprenderse, con el riesgo de provocar un accidente. Monte el cuello de rótula correctamente y asegúrese de que quede perfectamente enclavado.

El cuello de rótula insertable se encuentra en el compartimento portaobjetos:

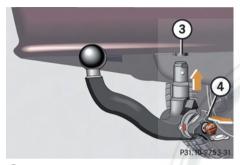
- en el modelo berlina: debajo del piso del maletero (⊳ página 181),
- en el modelo familiar: debajo del piso del compartimento de carga (> página 181).



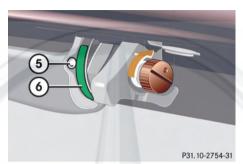
- Caperuza protectora
- Saque del alojamiento del cuello de rótula la caperuza protectora ① situada debajo del paragolpes, desplazándola verticalmente hacia abajo en la dirección indicada por la flecha.
- ▶ Guarde la caperuza protectora (1) en el compartimento portaobjetos situado debajo del piso del maletero/compartimento de carga.



- (1) Llave
- (2) Caperuza protectora
- ► Retire la caperuza protectora ② de la cerradura de la ruedecilla.
- ► Inserte la llave ① en la cerradura de la ruedecilla.
- Gire la llave ① en sentido contrario al de las agujas del reloj.
- Al desmontar el cuello de rótula, la llave permanece insertada en el mismo.



- (3) Marca
- (4) Ruedecilla
- Separe la ruedecilla 4 del cuello de rótula y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede enclavada.
  - El punto blanco del cuello de rótula debe solaparse con el sector rojo de la ruedecilla.
- Inserte el cuello de rótula desplazándolo verticalmente en la dirección indicada por la flecha desde la parte inferior por la marca ③ del alojamiento del cuello de rótula hasta que quede enclavado.



- 5 Punto blanco en el cuello de rótula
- 6) Sector verde de la ruedecilla

La ruedecilla gira de forma que la marca verde 6 de la ruedecilla se solapa con el punto blanco 5 del cuello de rótula.

- Gire la llave hasta el tope en la dirección indicada por la flecha (cierre con la llave).
- ► Sague la llave.
- ► Coloque la caperuza protectora ② en la cerradura.

## $\triangle$

#### Peligro de accidente

El cuello de rótula está montado correctamente sólo si la marca verde de la ruedecilla se solapa con el punto blanco del cuello de rótula y puede sacarse la llave. El cuello de rótula puede soltarse si no está montado correctamente.

El cuello de rótula debe estar cerrado con la llave y ésta debe encontrarse fuera de la cerradura durante el servicio con remolque. Sólo así queda garantizada la posición asegurada del cuello de rótula, de forma que no pueda soltarse durante la marcha. Si no puede cerrar el cuello de rótula y sacar la llave, retire el cuello de rótula y límpielo.

Si sigue sin poder montar el cuello de rótula (cierre con la llave) después de su limpieza, retire el cuello de rótula. En dicho caso no debe utilizar el dispositivo de enganche para remolque, ya que no está garantizado un servicio seguro.

Encargue la comprobación del dispositivo de enganche para remolque completo en un taller especializado. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.





- 7 Toma de corriente
- Gire la toma de corriente (7) hacia abajo.

# Indicaciones sobre el servicio con remolque



## Peligro de accidente

Asegúrese de que no haya ninguna persona entre el vehículo y el remolque al retroceder con el vehículo tractor.

Enganche y desenganche el remolque con precaución. Si no engancha correctamente el remolque al vehículo tractor, el remolque puede soltarse.

Asegúrese de que no se sobrepasen los siguientes valores:

- · la carga de apoyo autorizada,
- la carga de remolque autorizada,
- la carga autorizada sobre el eje trasero del vehículo tractor,
- el peso máximo autorizado tanto del vehículo tractor como del remolque.

Los valores admisibles normativos, que no pueden sobrepasarse, figuran en la documentación de su vehículo.

Generalmente, los valores autorizados por el fabricante figuran en las placas de características y, para el vehículo tractor, en el capítulo "Datos técnicos".

En el capítulo "Datos técnicos" (⊳ página 340) figura información sobre las medidas de montaje y las cargas.

La carga de apoyo máxima de la barra de remolque sobre la rótula es de 75 kg. No debe ser superior a la indicada en las placas de características del enganche para remolque y del remolque. El valor menor es el valor normativo.

En la medida de lo posible, utilice la carga de apoyo máxima autorizada. La carga de apoyo no debe ser inferior a 50 kg ya que, de lo contrario, el remolque podría desprenderse.

Tenga en cuenta que la carga y la carga sobre el eje trasero se reducen en la medida de la carga de apoyo real.

 La altura de la rótula se modifica con la carga del vehículo. Utilice en caso necesario un remolque con barra de remolque regulable en altura.

- Coloque el remolque en posición horizontal detrás del vehículo.
- ▶ Enganche el remolque.
- ► Establezca la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque.



#### Peligro de lesiones

No desacople un remolque con freno de inercia en estado de retención. De lo contrario, podrían quedar aprisionadas sus manos entre el paragolpes y la barra de remolque.

No desacople un remolque con freno de inercia entre el paragolpes y la barra de remolque ya que, de lo contrario, su vehículo podría resultar dañado al expandirse el freno de inercia.

#### Indicaciones para la marcha

En Alemania, la velocidad máxima autorizada para el conjunto vehículo-remolque es de 80 km/h.

No sobrepase una velocidad máxima de 80 km/h, ni siquiera en países en los que esté autorizado circular a velocidades más elevadas con el conjunto vehículo-remolque.

El comportamiento de su vehículo varía al circular con remolque.

El vehículo con remolque:

- es más pesado,
- tiene limitada su aceleración y su capacidad ascensional,
- necesita un recorrido de frenado más largo,
- reacciona de forma más acusada ante el viento lateral racheado,
- requiere maniobrar con mayor tacto,
- · consume más combustible.

Al circular por declives largos y pronunciados debe acoplar anticipadamente una marcha inferior, o en vehículos con cambio automático\* las gamas de marchas 1, 2 ó 3. **1** Esto es válido asimismo si está conectado el TEMPOMAT o el SPEEDTRONIC.

De esta forma aprovechará el efecto de frenado del motor y no deberá frenar en exceso para mantener la velocidad. Con ello se reduce el esfuerzo que debe soportar el sistema de frenos, evitando que estos se sobrecalienten y desgasten con rapidez. Si debe frenar adicionalmente, no pise el pedal del freno durante periodos prolongados de tiempo, sino durante breves intervalos.



#### Peligro de accidente

No pise nunca de forma permanente el pedal del freno durante la marcha, p. ej., no lo mantenga ligeramente pisado para obtener un efecto de dosificación, ya que esto originaría un sobrecalentamiento del sistema de frenos, un incremento del recorrido de frenado y, eventualmente, la pérdida completa del efecto de frenado.

#### Consejos para la marcha

- Mantenga una distancia de seguridad mayor que al circular sin remolque.
- Evite las frenadas bruscas. Si es posible, frene primero ligeramente, de forma que se aproxime el remolque, y aumente entonces rápidamente la fuerza de frenado.
- La capacidad ascensional toma como base el nivel del mar. Cuando circule por zonas montañosas ha de tener en cuenta que, al aumentar la altura, disminuye la potencia del motor y, por consiguiente, la capacidad ascensional.

Si el remolque comienza a oscilar:

- ▶ No acelere bajo ningún concepto.
- No contramaniobre con el volante de la dirección.
- ▶ Frene en caso de emergencia.



### Peligro de accidente

No intente bajo ningún concepto estabilizar la posición del conjunto del vehículo y el remolque aumentando la velocidad.

#### Desmontaje del cuello de rótula

- ▶ Gire la toma de corriente hacia arriba.
- ► Retire la caperuza protectora de la cerradura de la ruedecilla.
- Desbloquee la cerradura de la ruedecilla con la llave.
- Sujete el cuello de rótula. Separe la ruedecilla del cuello de rótula y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede enclavada.

El sector rojo de la ruedecilla se solapa con el punto blanco del cuello de rótula.

- Saque el cuello de rótula desplazándolo hacia abajo.
- ▶ Limpie el cuello de rótula si está sucio.
- Encaje la caperuza protectora en el alojamiento del cuello de rótula hasta que quede enclavada.
- Asegúrese de que la caperuza protectora encaje correctamente.

#### Conservación del cuello de rótula

 Guarde el cuello de rótula con la llave insertada en el lugar previsto para el mismo en el compartimento portaobjetos situado debajo del piso del maletero/compartimento de carga.

## $\triangle$

### Peligro de accidente

No transporte el cuello de rótula en el habitáculo si no está convenientemente asegurado.

De lo contrario, Ud. y otros ocupantes del vehículo podrían resultar heridos por el cuello de rótula al salir éste despedido en caso de:

- · frenar a fondo,
- producirse un cambio rápido de dirección,
- sufrir un accidente.

#### Suministro de tensión al remolque

La caja de enchufe para remolque de su vehículo está equipada de fábrica con un suministro de tensión permanente y un suministro de tensión conmutado mediante la cerradura de encendido.

El suministro de tensión permanente se encuentra en la posición de ocupación 9 de la caja de enchufe para el remolque.

El suministro de tensión conmutado mediante la cerradura de encendido se en-

cuentra en la posición de ocupación 10 de la caja de enchufe para el remolque.

Puede conectar accesorios de una potencia máxima de 240 W al suministro de tensión permanente y de una potencia máxima de 180 W al suministro de tensión conmutado mediante la cerradura de encendido.

No debe cargar la batería del remolque mediante el suministro de tensión.

En cualquier taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz, puede obtener más información sobre la instalación del sistema eléctrico del remolque.

Conexión o desconexión del suministro de tensión conmutado: gire la llave a la posición 2 ó 0 de la cerradura de encendido.

#### Remolque con conector de 7 polos

Si su remolque está equipado con un conector de 7 polos, puede establecer la conexión con la toma de corriente de 13 polos del cuello de rótula con un conector adaptador o, en caso necesario, con un cable adaptador. Puede obtener estos adaptadores en cualquier taller especializado,

## Trabajos de mantenimiento

#### Trabajos de mantenimiento

#### Sistema de mantenimiento activo

El ASSYST (Aktives Service System, sistema de mantenimiento activo) le informa de la siguiente fecha en que deben efectuarse los trabajos de mantenimiento. El momento en que debe efectuarse el mantenimiento del vehículo se indica aproximadamente con un mes de antelación. En el visualizador multifuncional podrá ver, p. ej., uno de los siguientes avisos:

 $\label{lem:mantenimientoAen..días} {\it MantenimientoAen..km}$ 

Efectuar mantenimiento A



El símbolo y la letra indican el tipo de mantenimiento que debe efectuarse:

p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

#### Montaje del adaptador



- (1) Conector con resalte
- (2) Toma de corriente con ranura
- ▶ Abra la tapa de la toma de corriente.
- Coloque el conector con el resalte (1) en la ranura (2) de la toma de corriente y gírelo hasta el tope en el sentido de las agujas del reloj.
- Enclave la tapa.
- Si utiliza un cable adaptador, sujételo con abrazaderas para cables al remolque.

Asegúrese de que la longitud del cable sea

#### **Funcionamiento**

## Trabajos de mantenimiento



Trabajos de mantenimiento de corta duración A



Trabajos de mantenimiento de mayor duración B

# Ocultación del aviso de servicio de mantenimiento

El aviso de servicio de mantenimiento desaparece de forma automática después de algunos segundos. También puede ocultar Ud. mismo el aviso de servicio de mantenimiento.



- 1 Botón de reposición
- ▶ Pulse el botón de reposición ①.

# Fecha de ejecución de trabajos de mantenimiento sobrepasada

En el visualizador multifuncional podrá ver uno de los siguientes avisos:

Mantenimiento A rebasado en .. días Mantenimiento A rebasado en .. km

Además sonará un tono señalizador.

El taller especializado en el que se efectúe el mantenimiento del vehículo, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz, reposicionará el aviso de servicio de mantenimiento.

i Si no encarga la ejecución de los trabajos de mantenimiento prescritos, puede infringir las leyes vigentes y perder el derecho a las prestaciones voluntarias o de garantía.

# Solicitud de la fecha de ejecución de trabajos de mantenimiento

Utilice las teclas del volante multifuncional.

- ► Conecte el encendido.
- Pulse la tecla o para seleccionar la indicación estándar
   (▷ página 116).

Pulse la tecla o para seleccionar la información sobre los trabajos de mantenimiento.

En el visualizador se muestran el símbolo de servicio de mantenimiento

o 
o 
y la fecha de ejecución de los trabajos de mantenimiento.

➤ Si desea seleccionar otra indicación, pulse la tecla <a> □</a>, <a> □</a> o <a> □</a> .

## Limpieza

#### Limpieza

#### Indicaciones para la conservación

La limpieza regular y profesional contribuye a mantener el valor del vehículo.

Utilice preferiblemente los productos de limpieza Mercedes-Benz. Estos productos se han concebido especialmente para los vehículos Mercedes-Benz y responden al estado más actual de la técnica. Puede obtener los productos de limpieza Mercedes-Benz en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

No siempre podrá eliminar por completo los rasguños, los sedimentos de sustancias agresivas, la corrosión y los daños ocasionados por un tratamiento inadecuado. Diríjase en dicho caso a un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Elimine inmediatamente en la medida de lo posible y sin frotar demasiado fuerte los daños causados por impactos de piedras, así como los siguientes restos de suciedad:

- Elimine los restos de insectos con quitainsectos y, a continuación, lave la superficie afectada.
- Elimine los excrementos de pájaros con agua y, a continuación, lave la superficie afectada.
- Elimine la resina de árboles y las manchas de aceite, combustible y grasas frotando ligeramente con un paño impregnado de producto de limpieza o de gasolina.
- Elimine la cera con un disolvente para silicona.
- Elimine las salpicaduras de alquitrán con quitabreas.

## Φ

#### Indicación ecológica

Deseche ecológicamente los envases vacíos, los paños de limpieza y el algodón para pulir.

No fije en ningún caso sobre superficies pintadas:

- · rótulos adhesivos inadecuados,
- láminas adhesivas,
- rótulos magnéticos ni similares.

De lo contrario, podría dañar la pintura.

### Limpieza del vehículo

No deje su vehículo parado durante un largo periodo de tiempo después de haberlo limpiado, en especial después de haber limpiado las llantas con detergente para llantas. Los detergentes para llantas pueden aumentar el grado de corrosión de los discos y de los forros de freno. Como norma general, aparque el vehículo después de haberlo limpiado sólo estando el mismo a temperatura de servicio.

#### Túnel de lavado

Limpie previamente el vehículo antes de introducirlo en el túnel de lavado en caso de que esté muy sucio.

Asegúrese de que las dimensiones del túnel de lavado sean adecuadas para el tamaño del vehículo. Pliegue los retrovisores exteriores antes de lavar el vehículo. De lo contrario, los retrovisores exteriores podrían sufrir desperfectos.

Asegúrese de que el interruptor del limpiaparabrisas se encuentre en la posición **0**, ya que de lo contrario podría, p. ej., activarse el sensor de lluvia y conectarse el limpiaparabrisas. En dicho caso podrían producirse daños en el vehículo.



Elimine la cera del parabrisas y de las escobillas limpiaparabrisas de goma después

#### **Funcionamiento**

## Limpieza

del lavado automático del vehículo. De esta forma evitará la formación de estrías y reducirá los ruidos aerodinámicos originados por los residuos de cera adheridos al cristal.

1 Asegúrese de que los retrovisores estén totalmente desplegados al abandonar el túnel de lavado, ya que, de lo contrario, podrían vibrar.

#### Aparatos de limpieza a alta presión

No utilice aparatos de limpieza a alta presión con tobera de chorro redondo para limpiar los neumáticos, ya que los neumáticos podrían dañarse.

- No dirija el chorro directamente hacia:
- las rendijas de las puertas,
- · los fuelles neumáticos,
- · los componentes eléctricos,
- · las conexiones por enchufe,
- las juntas.
- Tenga en cuenta la información del fabricante del aparato sobre la distancia que debe mantenerse entre el vehículo y la tobera del aparato de limpieza a alta presión.

Mueva la tobera del aparato de limpieza a alta presión mientras esté limpiando.

# Limpieza del parabrisas por el lado exterior y de las escobillas limpiaparabrisas

- ► Gire la llave a la posición 1 de la cerradura de encendido(▷ página 72).
- ► Ajuste el limpiaparabrisas al nivel I con la palanca combinada (> página 96).
- ► Gire la llave a la posición **0** o sáquela de la cerradura de encendido cuando los brazos del limpiaparabrisas se encuentren en posición vertical.

## 1

#### Peligro de lesiones

Antes de limpiar el parabrisas o las escobillas limpiaparabrisas, gire la llave a la posición **0** de la cerradura de encendido. De lo contrario, los limpiaparabrisas podrían ponerse en movimiento y herirle.

Despliegue los limpiaparabrisas retirándolos del cristal sólo en sentido vertical ya que, de lo contrario, podría dañar el capó del motor.

- Separe los brazos limpiaparabrisas del parabrisas hasta que se enclaven de forma perceptible.
- Limpie el parabrisas y las escobillas limpiaparabrisas.
- Vuelva a colocar los limpiaparabrisas sobre el parabrisas antes de conectar el encendido.

#### Limpieza de los cristales

No utilice paños secos, productos abrasivos, disolventes ni productos que contengan disolventes para limpiar los cristales por el lado interior. Limpie las ventanillas por dentro con un paño húmedo o con un producto limpiacristales corriente. Evite el contacto de objetos duros, p. ej., una rasqueta para hielo o un anillo, con la luneta trasera o las ventanillas laterales por el lado del habitáculo. De lo contrario, podría dañar los cristales de las ventanillas, la calefacción de la luneta trasera o la antena de la luneta trasera.

el lado interior de los cristales pueden provocar interferencias con la radio o el teléfono móvil, especialmente si están fabricados con materiales conductores o si llevan un revestimiento metálico. Puede obtener más información so-

## Limpieza

bre láminas de protección solar en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

#### Limpieza de los faros

▶ Limpie los cristales de los faros con una esponja húmeda.

Utilice exclusivamente líquidos limpiacristales adecuados para los cristales de dispersión de plástico. Un líquido limpiacristales inadecuado podría dañar los cristales de dispersión de plástico de los faros. Por dicho motivo, no utilice paños secos, productos estregantes o abrasivos, disolventes o detergentes que contengan disolventes. De lo contrario, podría arañar o dañar la superficie de los cristales.

#### Revestimientos de plástico

No utilice paños secos, ásperos o duros, ni frote la superficie. De lo contrario, podría arañar o dañar dichas superficies.

- ▶ Suciedad ligera: limpie las piezas de plástico con un trapo húmedo que no desprenda pelusas (p. ej., un paño de microfibras). Utilice para la limpieza un producto desengrasante que forme poca espuma disuelto en agua (p. ej., un lavavajillas para lavado a mano).
- ► Suciedad más persistente: limpie las piezas de plástico con un trapo húme-

do que no desprenda pelusas (p. ej., un paño de microfibras). Utilice un producto de limpieza no corrosivo y que no contenga disolventes. Mercedes-Benz le recomienda utilizar un producto Mercedes-Benz.

Tras la limpieza, la superficie puede mostrar un matiz diferente durante un breve periodo de tiempo; espere en dicho caso a que transcurra el tiempo prescrito para el secado.

# Limpieza del puesto de conducción y de la placa acolchada del volante

- Humedezca con agua un trapo limpio y que no desprenda pelusas.
- ► Limpie las piezas de plástico y el puesto de conducción.
- En caso de suciedad muy incrustada utilice una solución de jabón suave.

## $\triangle$

## Peligro de lesiones

No utilice productos de limpieza ni aerosoles que contengan disolventes para limpiar el puesto de conducción y la placa acolchada del volante de la dirección. Los productos de limpieza que contienen disolventes vuelven la superficie porosa, de manera que, en caso de que se active un airbag, las piezas de plástico desprendidas podrían causarle heridas considerables.

# Limpieza de las piezas embellecedoras de madera\*

- Humedezca con agua un trapo limpio y que no desprenda pelusas.
- Limpie las piezas embellecedoras de madera.
- ► En caso de suciedad muy incrustada utilice una solución de jabón suave.

No utilice productos de limpieza que contengan disolventes, ya que atacan la madera y pueden causar desperfectos en la piezas embellecedoras fabricadas con dicho material.

#### Tapizado de cuero

No frote en exceso el tapizado de cuero. Elimine la suciedad con un paño de microfibras húmedo.

Tenga en cuenta que el tapizado de cuero, como producto natural que es, está sometido a un proceso de envejecimiento natural que se ve alterado (p. ej., arrugas más pronunciadas) por determinadas influencias ambientales co-



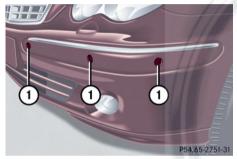
#### **Funcionamiento**

## Limpieza

mo, p. ej., la elevada humedad ambiental o las altas temperaturas.

## Limpieza del sistema PARKTRONIC\*

Los sensores se encuentran en los paragolpes delantero y trasero.



- (1) Sensores del sistema PARKTRONIC montados en el paragolpes delantero
- ► Limpie los sensores del paragolpes con agua, champú y un paño suave.

No utilice paños secos, ásperos o duros, ni frote la superficie. De lo contrario, podría arañar o dañar los sensores. Si limpia los sensores con un aparato de limpieza a alta presión o de chorro de vapor, tenga en cuenta la información suministrada por el fabricante del aparato sobre la distancia que debe mantenerse entre

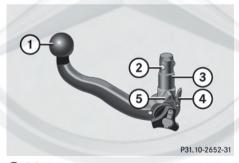
el vehículo y la tobera del aparato de limpieza a alta presión.

# Dispositivo de enganche para remolque\*

Limpie el cuello de rótula si aprecia signos de suciedad o de oxidación.

- ► Elimine la capa de herrumbre con un cepillo de alambre.
- Elimine la suciedad con un cepillo o con un paño limpio que no desprenda pelusas.

No limpie el cuello de rótula con un aparato de limpieza a alta presión. No utilice disolventes.



- 1) Rótula
- Bolas de enclavamiento

- 3 Perno de guía
- 4) Palanca de desenganche
- (5) Superficies de guía
- ► Tras la limpieza, lubrique o engrase ligeramente las posiciones ① a ⑤, así como el alojamiento del cuello de rótula en el vehículo
- ► Lubrique la cerradura con un aceite que no contenga ácido ni resinas.
- También puede encargar los trabajos de limpieza del cuello de rótula y del dispositivo de enganche para remolque en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.



#### Indicación ecológica

Deseche ecológicamente los trapos embebidos de aceite o grasa.

¿Dónde encontrar?
Avisos mostrados en el visuali-
zador23
¿Qué hacer si?
Apertura y cierre en caso de
emergencia27
Reposición de los reposacabezas
NECK-PRO activados28
Sustitución de las pilas28
Sustitución de las bombillas 283
Sustitución de las escobillas lim-
piaparabrisas29
Pinchazo de un neumático29
Batería30
Arranque mediante alimentación
externa30
Remolcado y arranque por re-
molcado
Fusibles313

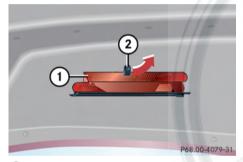
## ¿Dónde encontrar...?

#### ¿Dónde encontrar...?

### Triángulo de advertencia

#### **Berlina**

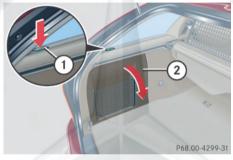
El triángulo de advertencia está sujeto en el lado interior de la tapa del maletero.



- ① Triángulo de advertencia
- 2 Palanca
- ► Gire la palanca ② en la dirección indicada por la flecha y saque el triángulo de advertencia ①.

#### Modelo familiar

El triángulo de advertencia está situado en el compartimento de carga, en el compartimento portaobjetos izquierdo visto en el sentido de marcha.



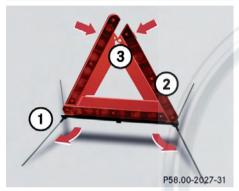
- Apertura del compartimento portaobjetos
- ② Compartimento portaobjetos
- ▶ Pulse la tecla ① y abra el compartimento portaobjetos ② hacia abajo.



- 3 Triángulo de advertencia
- 4 Cinta de velcro
- ► Abra la cinta de velcro ④.
- Saque el triángulo de advertencia 3.

## ¿Dónde encontrar...?

# Ensamblaje del triángulo de advertencia



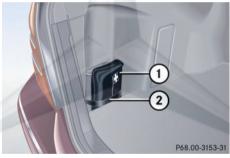
- 1) Patas de apoyo
- (2) Reflectores laterales
- 3 Botón de presión
- Despliegue las patas de apoyo ① hacia abajo girándolas hacia los lados.
- ► Gire los reflectores laterales ② hacia arriba para formar un triángulo y fíjelos con el botón de presión superior ③.

#### Botiquín de primeros auxilios

Ompruebe anualmente la fecha de caducidad de los elementos contenidos en el botiquín de primeros auxilios y sustitúyalos en caso necesario.

#### **Berlina**

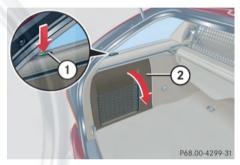
El botiquín de primeros auxilios está situado en el lado izquierdo del maletero, visto en el sentido de marcha.



- (1) Botiquín de primeros auxilios
- 2 Cinta de velcro

#### Modelo familiar

El botiquín de primeros auxilios está situado en el compartimento de carga, detrás del compartimento portaobjetos izquierdo visto en el sentido de marcha.



- Apertura del compartimento portaobjetos
- ② Compartimento portaobjetos
- Pulse la tecla ① y abra el compartimento portaobjetos hacia abajo.

## ¿Dónde encontrar...?



- (3) Botiquín de primeros auxilios
- (4) Extracción
- Retire el botiquín de primeros auxilios
   4).

#### Extintor\*

Encargue el llenado del extintor cada vez que lo use, y su inspección cada 1 - 2 años. De lo contrario, podría fallar en caso de emergencia.

Respete las disposiciones legales de cada país.

El extintor se encuentra delante del asiento del conductor.



- 1 Lengüeta
- (2) Extintor
- ▶ Tire de la lengüeta ① hacia arriba.
- Sague el extintor.

Herramienta de a bordo, kit TIREFIT, gato, rueda de repuesto\* y rueda de emergencia\* "Minispare"/"rueda plegable" (berlina)

La herramienta de a bordo, el TIREFIT, etc. se encuentran en el compartimento portaobjetos situado debajo del piso del maletero.  Abra el compartimento portaobjetos situado debajo del piso del maletero (⊳ página 181).

La herramienta de a bordo contiene:

- una argolla para remolcado,
- una llave para tornillos de rueda,
- un perno de centrado para el montaje de las ruedas,
- un calce plegable,
- fusibles de repuesto,
- un par de guantes.



#### Peligro de lesiones

Si el vehículo está asegurado solamente con el gato y realiza trabajos en él o debajo del mismo, puede ladearse el gato y desprenderse el vehículo del mismo. En dicho caso podría resultar gravemente herido por el vehículo.

Por motivos de seguridad, utilice caballetes de apoyo si desea efectuar trabajos en los bajos del vehículo o si precisa mantenerlo elevado durante un largo periodo de tiempo. Utilice el gato sólo para levantar el vehículo durante un breve espacio de tiempo, p. ej., para cambiar una rueda.

### ¿Dónde encontrar...?

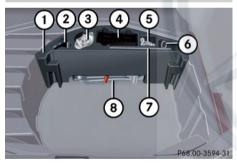


## Peligro de lesiones

Utilice el gato sólo sobre una superficie plana y firme. Asegure las ruedas del vehículo con calces, de forma que no pueda desplazarse y desprenderse por ello del gato. Si no sigue estas indicaciones, podría resultar herido.

i Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad incluidas en el apartado "Pinchazo de un neumático" (⊳ página 291) al utilizar el gato.

# Vehículos equipados con el kit TIREFIT, excepto los modelos C 55 AMG



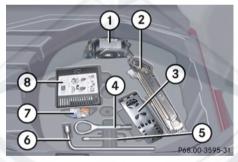
- (1) Alojamiento de las herramientas
- (2) Calce plegable, perno de centrado para el montaje de las ruedas
- (3) Kit TIREFIT

- (4) Bomba de aire eléctrica
- ⑤ Guantes, fusibles de repuesto
- 6 Argolla para remolcado
- (7) Llave para tornillos de rueda
- 8 Gato

#### Extracción del gato

- Saque el alojamiento de las herramientas 1 desplazándolo hacia arriba.
- ▶ Saque el gato ⑧.

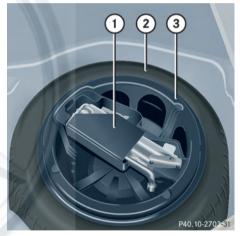
# Vehículos equipados con el kit TIREFIT, modelos C 55 AMG



- 1) Kit TIREFIT
- ② Gato
- (3) Calce plegable
- 4 Argolla para remolcado

- (5) Perno de centrado para el montaje de las ruedas
- (6) Llave para tornillos de rueda
- 7 Fusibles de repuesto y desenroscador de obús
- (8) Bomba de aire eléctrica

## Vehículos con rueda de repuesto



- 1 Bandeja portaherramientas de a bordo
- 2 Rueda de repuesto
- (3) Bandeja portaobjetos

#### ¿Dónde encontrar...?

#### Extracción de la rueda de repuesto

- ➤ Saque la bandeja portaherramientas de a bordo ①.
- Gire la bandeja portaobjetos ③ en sentido contrario al de las agujas del reloj y sáquela.
- ► Saque la rueda de repuesto ②.

# Vehículos con rueda de emergencia "Minispare"

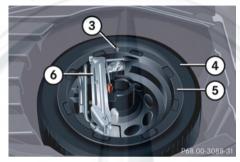


- (1) Tornillo de fijación
- ② Compartimento portaobjetos

# Extracción de la rueda de emergencia y de la herramienta de a bordo

 Gire el tornillo de fijación ① en sentido contrario al de las agujas del reloj. Saque el compartimento portaobjetos

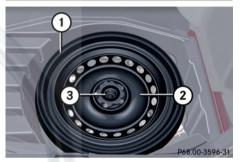
 (2).



- (3) Flecha
- 4 Rueda de emergencia "Minispare"
- (5) Bandeja portaobjetos
- (6) Gato con herramienta de a bordo
- ➤ Saque la bandeja portaobjetos ⑤ con el gato y la herramienta de a bordo.
- ➤ Saque la rueda de emergencia "Minispare" (4).

1 Al montar la bandeja portaobjetos (5), asegúrese de que la flecha (3) señale en el sentido de marcha. De lo contrario, no podrá montar el compartimento portaobjetos (2).

### Vehículos con rueda de emergencia "rueda plegable", modelos C 55 AMG

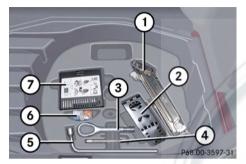


- 1) Rueda de emergencia "rueda plegable"
- (2) Herramienta de a bordo (debajo de la rueda plegable)
- (3) Tornillo de fijación

### Extracción de la rueda de emergencia

- ► Gire el tornillo de fijación ③ en sentido contrario al de las agujas del reloj.
- ▶ Saque la rueda de emergencia (1).

### ¿Dónde encontrar...?



- ① Gato
- (2) Calce plegable
- (3) Argolla para remolcado
- (4) Perno de centrado para el montaje de las ruedas
- (5) Llave para tornillos de rueda
- Fusibles de repuesto y desenroscador de obús
- (7) Bomba de aire eléctrica



- (1) Gato
- 2 Calce plegable
- ③ Argolla para remolcado
- 4 Llave para tornillos de rueda
- 5 Fusibles de repuesto y desenroscador de obús
- (6) Bomba de aire eléctrica

Herramienta de a bordo, kit TIREFIT, gato, rueda de repuesto\* y rueda de emergencia\* "Minispare"/"rueda plegable" (modelo familiar)

La herramienta de a bordo, el gato, etc. están situados en el compartimento de carga, en la bandeja portaobjetos izquierda visto en el sentido de marcha.

El TIREFIT, la rueda de repuesto o la rueda de emergencia "Minispare"/"rueda plega-

ble" se encuentran en el compartimento portaobjetos situado debajo del piso del compartimento de carga.

▶ Abra el compartimento portaobjetos situado debajo del piso del compartimento de carga (▷ página 181).

La herramienta de a bordo contiene:

- una argolla para remolcado,
- una llave para tornillos de rueda,
- un calce plegable,
- fusibles de repuesto,
- un par de guantes.
- un extractor de fusibles.

## $\overline{\mathbb{V}}$

### Peligro de lesiones

Si el vehículo está asegurado solamente con el gato y realiza trabajos en él o debajo del mismo, puede ladearse el gato y desprenderse el vehículo del mismo. En dicho caso podría resultar gravemente herido por el vehículo.

Por motivos de seguridad, utilice caballetes de apoyo si desea efectuar trabajos en los bajos del vehículo o si precisa mantenerlo elevado durante un largo periodo de tiempo. Utilice el gato sólo para levantar el vehículo

 $\triangleright \triangleright$ 

## ¿Dónde encontrar...?

durante un breve espacio de tiempo, p. ej., para cambiar una rueda.

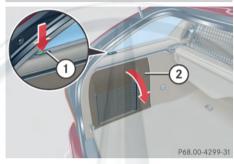


#### Peligro de lesiones

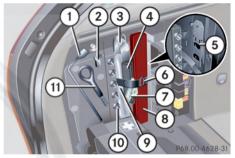
Utilice el gato sólo sobre una superficie plana y firme. Asegure las ruedas del vehículo con calces, de forma que no pueda desplazarse y desprenderse por ello del gato. Si no sigue estas indicaciones, podría resultar herido.

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad incluidas en el apartado "Pinchazo de un neumático" (▷ página 291) al utilizar el gato.

#### Herramienta de a bordo



- Apertura del compartimento portaobjetos
- (2) Compartimento portaobjetos
- ▶ Pulse la tecla ① y abra el compartimento portaobjetos hacia abajo.



- 1) Llave para tornillos de rueda
- 2 Extractor de fusibles
- (3) Gato
- (4) Soporte
- 5 Calce plegable
- (6) Cinta de velcro
- 7 Fusibles de repuesto
- (8) Triángulo de advertencia
- (9) Guantes
- Tornillos de rueda para la rueda de repuesto
- (11) Argolla para remolcado

#### Extracción del calce

- ▶ Abra la cinta de velcro (6).
- ► Saque los fusibles de repuesto ⑦ y el triángulo de advertencia (8).

## ¿Dónde encontrar...?

- Retire el alojamiento 4 con el gato
   3.
- ▶ Retire el calce plegable (5).

# Vehículos equipados con el kit TIREFIT, excepto los modelos C 55 AMG



- 1 Caja plegable
- 2 Bomba de aire eléctrica
- (3) Kit TIREFIT
- Bandeja portaobjetos para el cuello de rótula\*

#### Extracción del cuello de rótula

- ► Retire la pieza moldeada de la bandeja portaobjetos ④.
- Retire el cuello de rótula.

# Vehículos equipados con el kit TIREFIT, modelos C 55 AMG



- 1 Kit TIREFIT
- Bomba de aire eléctrica

#### Vehículos con rueda de repuesto



- 1) Rueda de repuesto
- (2) Flecha
- (3) Bandeja portaobjetos
- (4) Cuello de rótula\*

### Extracción de la rueda de repuesto

- Gire la bandeja portaobjetos ③ en sentido contrario al de las agujas del reloj y sáquela.
- ► Saque la rueda de repuesto (1).

### Colocación y fijación de la rueda de repuesto

- ► Coloque la rueda de repuesto ①.
- Coloque la bandeja portaobjetos (3) y apriétela en el sentido de las agujas del

### ¿Dónde encontrar...?

reloj hasta el tope. La flecha ② debe señalar en el sentido de marcha.

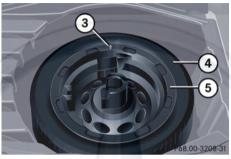
# Vehículos con rueda de emergencia "Minispare"



- 1) Tornillo de fijación
- © Compartimento portaobjetos

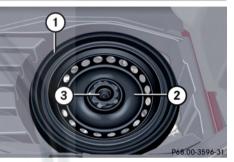
# Extracción de la rueda de emergencia y de la herramienta de a bordo

- Gire el tornillo de fijación (1) en sentido contrario al de las agujas del reloj.
- Saque el compartimento portaobjetos2.



- (3) Flecha
- (4) Rueda de emergencia "Minispare"
- ⑤ Bandeja portaobjetos
- ► Saque la bandeja portaobjetos ⑤.
- ➤ Saque la rueda de emergencia "Minispare" (4).
- 1 Al montar la bandeja portaobjetos (5), asegúrese de que la flecha señale en el sentido de marcha. De lo contrario, no podrá montar el compartimento portaobjetos (2).

## Vehículos con rueda de emergencia "rueda plegable", modelos C 55 AMG



- 1) Rueda de emergencia "rueda plegable"
- (2) Herramienta de a bordo (debajo de la rueda plegable)
- 3 Tornillo de fijación

## Extracción de la rueda de emergencia

- ► Gire el tornillo de fijación ③ en sentido contrario al de las agujas del reloj.
- Saque la rueda de emergencia (1).



(1) Bomba de aire eléctrica

#### Avisos mostrados en el visualizador

#### Indicaciones

El ordenador de a bordo muestra las advertencias o averías en el visualizador multifuncional. Con determinados avisos mostrados en el visualizador suena adicionalmente una señal acústica de advertencia o un tono permanente.

Los avisos de máxima prioridad se muestran de color rojo en el visualizador multifuncional. Estos avisos van impresos en color rojo en las tablas incluidas a continuación.

Actúe siguiendo los avisos mostrados en el visualizador y observe las indicaciones adicionales de estas Instrucciones de servicio.

## $\Lambda$

## Peligro de accidente

Si el cuadro de instrumentos o el visualizador multifuncional dejan de funcionar, no se mostrará ningún aviso.

Esta circunstancia le impide reconocer información sobre el estado de marcha, como p. ej., la velocidad y la temperatura ambiente, no se activarán los testigos de control/ de advertencia, no recibirá avisos de avería

#### Avisos mostrados en el visualizador

y de advertencia, y tampoco podrá detectar el fallo de los diferentes sistemas. Además, el comportamiento de marcha puede verse afectado.

Póngase en contacto inmediatamente con un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. Es imprescindible que encargue la realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado, especialmente en el caso de que se vayan a realizar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

En las siguientes páginas se recogen todos los posibles avisos del visualizador.

f En el índice alfabético hay una entrada para cada aviso del visualizador.

# Ocultación de los avisos mostrados en el visualizador

Algunos avisos de baja prioridad son borrados del visualizador por el ordenador de a bordo tras unos pocos segundos. Otros avisos se muestran en el visualizador mul-



#### Avisos mostrados en el visualizador

tifuncional hasta que Ud. decide ocultarlos.

No podrá ocultar algunos avisos mostrados en el visualizador de máxima prioridad. Estos avisos se muestran en el visualizador multifuncional de forma permanente hasta que se hayan solucionado las causas que han provocado su aparición.

Utilice las teclas del volante multifuncional.

► Puede seleccionar otra indicación con la tecla , , , , , o , .

El ordenador de a bordo memoriza algunos avisos del visualizador en la **memoria de avisos** (> página 119).

#### Avisos mostrados en el visualizador

#### Avisos en forma de texto



ABS. ESP

#### Peligro de accidente y lesiones

Encargue siempre la realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos.

Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo. Si dichos trabajos se efectúan de forma inadecuada, hay peligro de sufrir lesiones y accidentes.

## Avisos mostrados en el visualizador

no funcionan Ver Instruc. servicio

## Posible causa/consecuencia Peligro de accidente

Los sistemas ABS y ESP<sup>®</sup> se han desac- ▶ Diríjase de inmediato a un taller especialitivado debido a una avería.

Al mismo tiempo se han desconectado el sistema BAS y el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos\*.

El sistema de frenos sigue funcionando de la forma habitual, pero las funciones nombradas anteriormente no están disponibles.

#### Posible solución

- ▶ Prosiga la marcha con precaución.
- zado.

Avisos mostra	ados en el visualizador	Posible causa/consecuencia	Posible solución
	no disponibles Ver Instruc. servicio	Peligro de accidente  Los sistemas ABS y ESP® no están dis-	► Prosiga la marcha con precaución.
		ponibles temporalmente. Es posible que el autodiagnóstico no haya finalizado todavía.	
		Al mismo tiempo se han desconectado el sistema BAS y el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos*.	
		El sistema de frenos sigue funcionando de la forma habitual, pero las funciones nombradas anteriormente no están dis- ponibles.	
ESP	no disponible Ver Instrucciones servicio	Peligro de accidente El sistema ESP® no está disponible tem-	► Circule un breve trayecto a una velocidad superior a 20 km/h.
		poralmente. Es posible que el autodiagnóstico no haya finalizado todavía.	Si desaparece el aviso mostrado en el vi- sualizador, el sistema ESP <sup>®</sup> vuelve a estar
		Al mismo tiempo se han desconectado el sistema BAS y el indicador de adver- tencia de pérdida de la presión de infla- do de los neumáticos*.	disponible.
		El sistema de frenos sigue funcionando de la forma habitual, pero las funciones nombradas anteriormente no están dis- ponibles.	

Avisos mostrados en el visualizador		Posible causa/consecuencia	Posible solución
ESP	no disponible Ver Instrucciones servicio	Peligro de accidente  El sistema ESP® se ha desconectado debido a subtensión. Es posible que la batería no se cargue.  Al mismo tiempo se han desconectado el sistema BAS y el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos*.  El sistema de frenos sigue funcionando de la forma habitual, pero las funciones	<ul> <li>▶ Prosiga la marcha con precaución.</li> <li>▶ Diríjase de inmediato a un taller especializado.</li> <li>▶ Tenga en cuenta los demás avisos mostrados en el visualizador multifuncional (▷ página 235).</li> </ul>
ESP	no funciona Ver Instrucciones servicio	nombradas anteriormente no están disponibles.  Peligro de accidente  El ESP® se ha desactivado a causa de una avería.	<ul> <li>Prosiga la marcha con precaución.</li> <li>Diríjase de inmediato a un taller especializado.</li> </ul>
		Al mismo tiempo se han desconectado el sistema BAS y el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos*.  El sistema de frenos sigue funcionando de la forma habitual, pero las funciones nombradas anteriormente no están dis-	
		ponibles.	

Avisos mostrados	s en el visualizador	Posible causa/consecuencia	Posible solución
Cambio	Acudir al taller	La seguridad de funcionamiento del cambio automático* *está garantizada sólo de forma limitada.	<ul> <li>Prosiga la marcha con precaución.</li> <li>Diríjase de inmediato a un taller especializado.</li> </ul>
Presión neum.	Comprobar neumáticos	El indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáti- cos* ha detectado una pérdida impor- tante de presión.	<ul> <li>Detenga el vehículo sin frenar ni maniobrar bruscamente. Tenga en cuenta la situación del tráfico.</li> <li>Compruebe el neumático.</li> </ul>
			Compruebe la presión de inflado de los neumáticos y corríjala si fuera necesario (⊳ página 204).
			► Repare o cambie la rueda defectuosa si fuera necesario (▷ página 291).
			► Active de nuevo el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos*una vez ajustada la presión de inflado correcta (> página 206).
Comprobar neumá- ticos	Después reiniciar supervisión presión inflado neumáticos	Se ha generado un aviso de advertencia sobre la presión de inflado de los neu- máticos.	<ul> <li>Asegúrese de que esté ajustada la presión correcta en todos los neumáticos.</li> <li>Active de nuevo el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos* (▷ página 206).</li> </ul>

Avisos mostrados	en el visualizador	Posible causa/consecuencia	Posible solución
Supervisión presión inflado neumáticos	no funciona	El indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáti- cos * se ha desconectado debido a una avería.	▶ Diríjase a un taller especializado.
SRS	Sistema de retención Avería Acudir al tal- ler	Los sistemas de retención están averiados.	Diríjase de inmediato a un taller especializado.

#### Avisos mostrados en el visualizador

#### Avisos en forma de símbolo



## Peligro de accidente y lesiones

Encargue siempre la realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos.

Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo. Si dichos trabajos se efectúan de forma inadecuada, hay peligro de sufrir lesiones y accidentes.

Avisos mostrados en el visualizador	Posible causa/consecuencia	Posible solución
	Berlina: la tapa del maletero está abierta.	► Cierre la tapa del maletero.
<u></u>	Modelo familiar: el portón trasero está abierto.	► Cierre el portón trasero.
<b>₹</b>	Peligro de accidente  Vehículos con sistema de alarma anti- rrobo*: está circulando con el capó del motor abierto.	<ul> <li>Detenga el vehículo. Tenga en cuenta la situación del tráfico.</li> <li>Cierre el capó del motor.</li> </ul>

Avisos mostrados en el visualizador	Posible causa/consecuencia	Posible solución
	Algunos sistemas electrónicos ya no pueden enviar información al ordenador de a bordo. Es posible que se hayan averiado los siguientes sistemas:  • indicador de temperatura del líquido refrigerante  • cuentarrevoluciones  • indicador del TEMPOMAT o del SPEEDTRONIC	▶ Diríjase a un taller especializado.
<b>₹</b>	El ventilador de refrigeración del líquido refrigerante está averiado.	<ul> <li>Si la temperatura del líquido refrigerante es inferior a 120 °C, puede seguir circulando hasta el taller especializado más cercano.</li> <li>Evite forzar el motor (p. ej., circulando por montaña) y los trayectos con paradas frecuentes.</li> </ul>
	La batería ya no se carga. Posibles causas:  Alternador averiado  Correa nervada rota  Avería en el sistema electrónico	<ul> <li>Detenga inmediatamente el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y compruebe la correa nervada.</li> <li>Si está rota: no siga circulando y póngase en contacto con el taller especializado más cercano.</li> <li>Si está en perfecto estado: encargue la inspección del vehículo en un taller especializado.</li> </ul>

Avisos mostrados	en el visualizador	Posible causa/consecuencia	Posible solución
<del>- +</del>	Subtensión Cargar ba- tería	La batería del vehículo tiene poca tensión.	<ul> <li>Ponga en marcha el motor.</li> <li>Desconecte los consumidores innecesarios.</li> </ul>
= +	Subtensión Desconectar consumidores	La batería del vehículo tiene poca tensión.	<ul> <li>Desconecte los consumidores innecesa- rios.</li> </ul>
	Desgaste de forros de freno	Los forros de freno están al límite de desgaste.	► Encargue lo antes posible la sustitución de los forros de freno en un taller especializado.
	Comprobar nivel li- quido de frenos	Peligro de accidente  Hay poco líquido de frenos en el depósito de líquido de frenos.	<ul> <li>Pare inmediatamente el vehículo en un lugar alejado del tráfico.</li> <li>¡No siga circulando!</li> <li>Póngase en contacto con el taller especializado más cercano.</li> <li>No añada líquido de frenos. De esa forma no conseguirá reparar la avería.</li> </ul>
(P)	Soltar freno de esta- cionam.	Está circulando con el freno de estacionamiento aplicado.	➤ Suelte el freno de estacionamiento.

Avisos mostrados	s en el visualizador	Posible causa/consecuencia	Posible solución
<b>≈</b> €	Líquido refrigerante STOP Parar motor	El líquido refrigerante está demasiado caliente.	▶ Detenga el vehículo. Tenga en cuenta la situación del tráfico.
			► Pare el motor.
			No vuelva a arrancar el motor hasta que no haya desaparecido el aviso. De lo contrario, podría averiarse el motor.
			Observe la indicación de temperatura del líquido refrigerante.
			➤ Si la temperatura vuelve a aumentar, diríjase a un taller especializado.
<b>≈</b> €	Líquido refrigerante STOP Parar motor	Es posible que la correa nervada esté rota.	▶ Detenga el vehículo. Tenga en cuenta la situación del tráfico.
			► Pare el motor.
			► Compruebe la correa nervada.
			➤ Si está rota: no siga circulando y póngase en contacto con el taller especializado más cercano.
			➤ Si está en perfecto estado: no vuelva a arrancar el motor hasta que no haya desaparecido el aviso. De lo contrario, podría averiarse el motor.

Avisos mostrados	en el visualizador	Posible causa/consecuencia	Posible solución
	Rellenar líquido re- frig. Ver Instruc- ciones servicio	El nivel del líquido refrigerante es demasiado bajo.	<ul> <li>▶ Rellene líquido refrigerante y observe las indicaciones de advertencia (▷ página 200).</li> <li>▶ Si tiene que añadir con frecuencia líquido refrigerante, encargue la comprobación del sistema del líquido refrigerante en un taller especializado.</li> </ul>
<del>Ф</del>	Luz de cruce izquier- da o Luz de cruce derecha	La luz de cruce del lado izquierdo o del lado derecho está averiada.	<ul> <li>► Faros halógenos: cambie la bombilla (▷ página 283).</li> <li>► Faros bixenón*: diríjase lo antes posible a un taller especializado.</li> </ul>
李		El sensor de luz está averiado. La luz de marcha permanente está conectada.	<ul> <li>▶ Ajuste las luces a manejo manual en el ordenador de a bordo (▷ página 124).</li> <li>▶ Conecte el alumbrado con el conmutador de luces.</li> </ul>
<u>-क</u> ्	Intermitente iz- quierdo remolque o Intermitente derecho remolque	El interruptor del lado izquierdo o del lado derecho del remolque está averiado.	► Cambie la bombilla.
<u>-₩</u>	Luz trasera izquierda remolque o Luz trasera derecha remolque	La luz trasera del lado izquierdo o del la- do derecho está averiada.	Cambie la bombilla.

Avisos mostrados	en el visualizador	Posible causa/consecuencia	Posible solución
李	Intermitente tras. izq. Luz repuesto activa  o Intermitente tras. dcho. Luz repuesto activa	La luz intermitente del lado izquierdo o del lado derecho está averiada. En su lu- gar funciona otra bombilla.	► Cambie la bombilla (⊳ página 283).
楽	Intermitente espejo izquierdo o Intermitente espejo derecho	La luz intermitente del retrovisor del la- do izquierdo o del lado derecho está averiada. Este aviso sólo aparece cuan- do han dejado de funcionar todos los diodos luminosos.	Diríjase a un taller especializado.
<b>₩</b>	Intermitente del. izq. Luz repuesto activa o Intermitente del. dcho. Luz repuesto activa	La luz intermitente delantera del lado iz- quierdo o del lado derecho está averia- da. En su lugar funciona otra bombilla.	► Cambie la bombilla (⊳ página 283).
<b>₩</b>	Luz de freno izquier- da O Luz de freno derecha	La luz de freno del lado izquierdo o del lado derecho está averiada.	► Cambie la bombilla (⊳ página 283).

Avisos mostrados	en el visualizador	Posible causa/consecuencia	Posible solución
·	Tercera luz de freno	La tercera luz de freno está averiada. Este aviso sólo aparece cuando han de- jado de funcionar todos los diodos lumi- nosos.	▶ Diríjase a un taller especializado.
<u>₩</u>	Luz de carretera iz- quierda o Luz de carretera de- recha	La luz de carretera del lado izquierdo o del lado derecho está averiada.	► Cambie la bombilla (▷ página 283).
<u>₩</u>	Luz de matrícula izquierda o Luz de matrícula derecha	La luz de la matrícula del lado izquierdo o del lado derecho está averiada.	► Cambie la bombilla (▷ página 283).
<u>-</u> Ф:	Desconectar luces	Ha olvidado desconectar las luces al abandonar el vehículo.	Ajuste el conmutador de luces a la posición o.
- 英	Faro antiniebla iz- quierdo o Faro antiniebla dere- cho	El faro antiniebla del lado izquierdo o del lado derecho está averiado.	▶ Diríjase a un taller especializado.
- <b>ऴ</b> -	Luz tras. antiniebla Luz repuesto activa	La luz trasera antiniebla está averiada. En su lugar funciona otra bombilla.	► Cambie la bombilla (⊳ página 283).

Avisos mostrados en el visualizador		Posible causa/consecuencia	Po	osible solución
<b>-</b> \$\bar{\pi}.	Luz estacionam. del. izq. Luz repuesto ac- tiva o Luz de estacionam. del. dcha. Luz re- puesto activa	La luz de estacionamiento delantera del lado izquierdo o del lado derecho está averiada. En su lugar funciona otra bom- billa.		Cambie la bombilla (⊳ página 283).
<b>.</b> \$.	Luz de marcha atrás izquierda o Luz de marcha atrás derecha	El faro de marcha atrás del lado izquierdo o del lado derecho está averiado.	•	Cambie la bombilla (⊳ página 283).
<b>-</b> Ф;	Extraer la llave	Ha dejado la llave introducida en la cerradura de encendido.	•	Saque la llave.
- <b>Ф</b> :	Luz tras. izquierda Luz repuesto activa o Luz tras. derecha Luz repuesto activa	La luz trasera del lado izquierdo o del la- do derecho está averiada. En su lugar funciona otra bombilla.	*	Cambie la bombilla (⊳ página 283).
	Sustituir el filtro de aire	Debe sustituirse el filtro de aire del motor.	*	Diríjase a un taller especializado.

### Avisos mostrados en el visualizador

Avisos mostrados en el visualizador	Posible causa/consecuencia	Posible solución
Al parar para repostar comprobar niv. aceite motor	Vehículos con varilla medidora de nivel de aceite: el nivel de aceite del motor ha bajado hasta alcanzar un nivel críti- co.	<ul> <li>▶ Compruebe el nivel de aceite del motor (⊳ página 197) y rellene aceite en caso necesario.</li> <li>▶ Si tiene que añadir aceite de motor con frecuencia, compruebe la estanqueidad del motor.</li> </ul>
Al parar para repostar rellenar 1.0 l de aceite de motor	Vehículos sin varilla medidora de nivel de aceite: el nivel de aceite del motor es demasiado bajo.	<ul> <li>▶ Rellene aceite de motor y compruebe el nivel de aceite del motor (▷ página 197).</li> <li>▶ Si tiene que añadir aceite de motor con frecuencia, compruebe la estanqueidad del motor.</li> </ul>
Nivel aceite motor STOP Parar motor	Vehículos sin varilla medidora de nivel de aceite: no hay suficiente aceite de motor en el motor. Existe peligro de que se dañe el motor.	<ul> <li>Detenga el vehículo. Tenga en cuenta la situación del tráfico.</li> <li>Pare el motor.</li> <li>Rellene aceite de motor y compruebe el nivel de aceite del motor (▷ página 197).</li> </ul>
Nivel aceite motor Reducir nivel aceite	Vehículos sin varilla medidora de nivel de aceite: ha rellenado demasiado acei- te de motor. Existe peligro de que se da- ñe el motor o el catalizador.	► Encargue que succionen el aceite sobrante hasta el nivel de llenado prescrito. Observe las disposiciones legales.
Medición nivel aceite de motor imposible	Vehículos sin varilla medidora de nivel de aceite: el sistema de medición está averiado.	Diríjase a un taller especializado.
Sustituir la llave	La llave ya no funciona.	▶ Diríjase a un taller especializado.

### Avisos mostrados en el visualizador

Avisos mostrados	en el visualizador	Posible causa/consecuencia	Posible solución
(8)	TEMPOMAT y SPEEDTRO- NIC no funcionan	Los sistemas SPEEDTRONIC y TEMPO- MAT no funcionan.	Diríjase a un taller especializado.
	Reserva de combusti- ble	El nivel de combustible ha caído por de- bajo de la marca de reserva. Ya no está garantizado un funcionamiento seguro de la calefacción independiente*.	► Efectúe el repostado en la siguiente gasolinera.
	Introducir PIN: o TEL PIN?	Aún no ha dado de alta el teléfono móvil*.	► Introduzca el número PIN de la tarjeta SIM.
	Función no disponible	Ha pulsado de forma involuntaria la tecla o del volante multifuncional, a pesar de que el vehículo no dispone de teléfono móvil*.	
<b>(4)</b>	Rellenar agua limpia- cristales	El nivel de agua del depósito del sistema lavaparabrisas ha caído por debajo del mínimo.	► Añada agua limpiacristales (▷ página 201).

MOTRONIC\* está encendido o parpadea al pulsar la tecla. No se puede volver a conectar la

### ¿Qué hacer si...?

#### ¿Qué hacer si...?



### Peligro de accidente y lesiones

Encargue siempre la realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos.

Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Testigos de control y de advertencia integrados en los interruptores y en las teclas

La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo. Si dichos trabajos se efectúan de forma inadecuada, hay peligro de sufrir lesiones y accidentes.

#### **Problema** Posible causa/consecuencia Posible solución Parpadean uno o todos los testi- No hay suficiente tensión debi-Desconecte los consumidores innecesarios, como p. ej., la luz gos de la tecla de la calefacción do a que hay demasiados conde lectura, la iluminación del habitáculo, etc. de asiento\*. sumidores conectados. La cale-La calefacción del asiento\* se conectará de nuevo de forma facción del asiento\* se ha desautomática cuando vuelva a haber suficiente tensión. conectado automáticamente. El testigo de control integrado El acondicionador de aire pierde > Diríjase a un taller especializado. en la tecla A/c de la unidad de agente frigorígeno. mando del THERMATIC/THER-

refrigeración.

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
El testigo de control de la tecla de la calefacción de la luneta trasera parpadea. La calefacción de la luneta trasera se ha desconectado anticipadamente o no puede conectarse.	No hay suficiente tensión debi- do a que hay demasiados con- sumidores conectados.	<ul> <li>Desconecte los consumidores innecesarios, como p. ej., la luz de lectura, la iluminación del habitáculo, etc.</li> <li>La calefacción de la luneta trasera se conectará de nuevo de forma automática cuando vuelva a haber suficiente tensión.</li> </ul>
Vehículos con sistema automático de detección de asiento infantil en el asiento del acompañante*:  El testigo de control PASSENGER AIRBAG OFF de la consola central está iluminado.	En el asiento del acompañante hay montado un asiento infantil especial Mercedes-Benz con sistema automático de detección de asiento infantil. El airbag del acompañante se ha desconectado por dicho motivo.	
Vehículos sistema automático de detección de asiento infantil en el asiento del acompañante*:  El testigo de control PASSENGER AIRBAG OFF de la consola central está iluminado.	Peligro de lesiones  En el asiento del acompañante no hay montado ningún asiento infantil. La detección automáti- ca del asiento infantil está ave- riada.	<ul> <li>Retire los aparatos electrónicos del asiento del acompañante, p. ej.:         <ul> <li>ordenadores portátiles,</li> <li>teléfonos móviles,</li> <li>tarjetas con transmisor respondedor, como p. ej., pases o identificaciones de acceso.</li> </ul> </li> <li>Si el testigo de control PASSENGER AIRBAG OFF sigue iluminado:         <ul> <li>Diríjase a un taller especializado.</li> </ul> </li> </ul>

### ¿Qué hacer si...?

#### Testigos de control y de advertencia del cuadro de instrumentos

#### **Problema**



El testigo de advertencia amarillo del sistema ABS se ilumina con el motor en marcha.

### Posible causa/consecuencia Posible solución

### Peligro de accidente

sa de una avería. Al mismo tiempo se han desconectado los sistemas ESP®, BAS y el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos\*.

El sistema de frenos sigue funcionando de la forma habitual, pero sin servoasistencia electrónica. Las ruedas pueden bloquearse, p. ej., al frenar a fondo.

Si se ha averiado la unidad de control ABS, también pueden haberse averiado otros sistemas, p. ei., el PARKTRONIC\*, el sistema de navegación\* o el cambio automático\*.

- Prosiga la marcha con precaución.
- El ABS se ha desactivado a cau- > Tenga en cuenta las indicaciones adicionales que aparecen en el visualizador multifuncional (⊳ página 235).
  - Diríjase lo antes posible a un taller especializado.

### ¿Qué hacer si...?

### Problema



El testigo de advertencia amarillo del sistema ABS se ilumina con el motor en marcha.

### Posible causa/consecuencia



### / Peligro de accidente

El ABS se ha desconectado debido a una subtensión. Es posible que la batería no se cargue.

Al mismo tiempo se han desconectado los siguientes sistemas: el ESP®, el BAS y el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos\*.

El sistema de frenos sigue funcionando de la forma habitual, pero sin servoasistencia electrónica. Las ruedas pueden bloquearse, p. ej., al frenar a fondo.

#### Posible solución

Desconecte los consumidores innecesarios, como p. ei., la luz de lectura, la iluminación del habitáculo, etc.

El ABS estará de nuevo disponible cuando suba la tensión de la batería.



El testigo de advertencia amarillo del sistema ESP® parpadea durante la marcha.



### ↑ Peligro de accidente

El sistema ESP® o el control de tracción están efectuando una regulación, ya que al menos una rueda ha alcanzado el límite de adherencia y puede comenzar a girar en vacío o a bloquearse.

- ► Acelere lo menos posible al arrancar.
- No acelere durante la marcha.
- ► Adapte su forma de conducir a las condiciones meteorológicas y al estado de la calzada.
- ► No desconecte el sistema ESP<sup>®</sup>. Excepciones: (> página 63).

Proble	ema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
$\triangle$	El testigo de advertencia amarillo del sistema ESP <sup>®</sup> se ilumina con el motor en marcha.	Peligro de accidente El ESP® está desconectado. El sistema ESP® no estabiliza el vehículo si el vehículo derrapa o patina una rueda.	<ul> <li>Conecte de nuevo el ESP<sup>®</sup>.</li> <li>Excepciones: (▷ página 63).</li> <li>Adapte su forma de conducir a las condiciones meteorológicas y al estado de la calzada.</li> </ul>
SRS	El testigo de advertencia rojo del sistema SRS se ilumina con el motor en marcha.	Peligro de lesiones Los sistemas de retención están averiados. Los airbags o los tensores de cinturón pueden activarse de forma involuntaria o no activarse en caso de accidente.	▶ Diríjase de inmediato a un taller especializado.
(1)	El testigo de advertencia rojo del sistema de fre- nos se ilumina durante la marcha. Adicionalmente suena una señal acústica de advertencia.	Está circulando con el freno de estacionamiento aplicado.	Suelte el freno de estacionamiento. El testigo de advertencia y la señal acústica de advertencia se apagan.
	El testigo de advertencia rojo del sistema de fre- nos se ilumina con el motor en marcha.	Peligro de accidente  El nivel del líquido de frenos en el depósito de líquido es demasiado bajo.	<ul> <li>¡No siga circulando!</li> <li>Diríjase de inmediato a un taller especializado.</li> <li>Tenga en cuenta las indicaciones adicionales que aparecen en el visualizador multifuncional (▷ página 235).</li> <li>No añada líquido de frenos bajo ningún concepto. Así no se solucionará la avería.</li> </ul>

Proble	ema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
(1)	El testigo de advertencia rojo del sistema de fre- nos se ilumina con el motor en marcha.	El freno de estacionamiento está accionado.	➤ Suelte el freno de estacionamiento.  Se apaga el testigo de advertencia.
E.	El testigo de advertencia amarillo del diagnóstico del motor se ilumina con el motor en marcha.	Vehículos con motor diesel: ha circulado hasta vaciar por com- pleto el depósito de combusti- ble.	<ul> <li>Ponga en marcha el motor de tres a cuatro veces seguidas después del repostado.</li> <li>Se desactiva el funcionamiento de emergencia. No es necesa- rio revisar el vehículo.</li> </ul>
	El testigo de advertencia amarillo del diagnóstico del motor se ilumina con el motor en marcha.	<ul> <li>Es posible que haya una avería:</li> <li>en el sistema de inyección de combustible,</li> <li>en el sistema de escape,</li> <li>en el sistema de encendido (en los vehículos con motor de gasolina).</li> <li>Debido a ello, se pueden superar los valores límite de emisiones y el motor marcha en este caso en funcionamiento de emergencia.</li> </ul>	► Encargue lo antes posible la revisión del vehículo en un taller especializado.

### ¿Qué hacer si...?

#### **Problema** Posible causa/consecuencia Posible solución El testigo de advertencia El testigo de advertencia de co-Deben abrocharse el cinturón de seguridad (⊳ página 86). rojo de colocación de los locación de los cinturones de cinturones de seguridad seguridad le recuerda a Ud. v a se ilumina durante 6 sesu acompañante que deben abrocharse el cinturón de segugundos tras el arranque del motor<sup>16</sup>. ridad. Tras el arranque del mo- ↑ Peligro de lesiones Deben abrocharse el cinturón de seguridad (⊳ página 86). tor suena una señal El conductor no se ha abrocha-Se apaga la señal acústica de advertencia. acústica de advertencia do el cinturón de seguridad. durante 6 segundos como máximo 16. El testigo de advertencia ↑ Peligro de lesiones Deben abrocharse el cinturón de seguridad (⊳ página 86). rojo de los cinturones de El conductor o el acompañante Se apaga el testigo de advertencia. seguridad se ilumina tras no se han abrochado el cinturón el arrangue del motor de seguridad. tan pronto como se cie- ↑ Peligro de lesiones Retire los objetos del asiento del acompañante y colóquelos rra la puerta del conducen un lugar seguro. tor o la puerta del acom-Hay un objeto sobre el asiento pañante. del acompañante. Se apaga el testigo de advertencia.

¿Qué hacer si...?

#### Problema



El testigo de advertencia rojo de los cinturones de seguridad parpadea, y suena una señal de advertencia intermitente

#### Posible causa/consecuencia



### Peligro de lesiones

El conductor o el acompañante no se han abrochado el cinturón de seguridad, y el vehículo circula a una velocidad superior a 25 km/h o ha superado brevemente una velocidad de 25 km/h.

#### Posible solución

vertencia intermitente

Deben abrocharse el cinturón de seguridad (⊳ página 86). Se apagan el testigo de advertencia y la señal acústica de ad-

### ↑ Peligro de lesiones

Hay objetos en el asiento del acompañante y Ud. circula a una velocidad superior a 25 km/h o ha superado brevemente una velocidad de 25 km/h.

Retire los objetos del asiento del acompañante y colóquelos en un lugar seguro.

Se apagan el testigo de advertencia y la señal acústica de advertencia intermitente.



amarillo de reserva de con el motor en marcha.

El testigo de advertencia El nivel de combustible ha caído > por debajo de la marca de recombustible se enciende serva. Ya no está garantizado un funcionamiento seguro de la calefacción independiente\*.

Efectúe el repostado en la siguiente gasolinera.

<sup>16</sup> Sólo en determinados países.

Señales de advertencia acústicas		
Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
El sistema de alarma antirrobo * se activa repentinamente.	Ha abierto el vehículo con la lla- ve de emergencia y no ha des- conectado el sistema de alarma antirrobo*.	▶ Desconecte la alarma (▷ página 64).
Suena una señal acústica de advertencia.	Se muestra un aviso en el visua- lizador multifuncional.	► Tenga en cuenta las explicaciones sobre los avisos mostrados en el visualizador (▷ página 235).
Suena una señal acústica de advertencia.	Está circulando con el freno de estacionamiento eléctrico aplicado.	► Suelte el freno de estacionamiento.
Suena una señal acústica de advertencia.	Ha abierto la puerta del conduc- tor y ha olvidado desconectar las luces del vehículo.	► Ajuste el conmutador de luces a la posición 0 0 AUTO.

### ¿Qué hacer si...?

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
Suena una señal acústica de advertencia.	Peligro de lesiones  El conductor o el acompañante no se han abrochado el cinturón de seguridad.	▶ Deben abrocharse el cinturón de seguridad (▷ página 86).
Suena una señal acústica de advertencia.	Vehículos con cambio automático*:	▶ Desplace la palanca selectora a la posición P.
	<ul> <li>parado el motor,</li> <li>abierto la puerta del conductor,</li> <li>olvidado colocar la palanca selectora en la posición P</li> </ul>	

### Accidente

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
El vehículo pierde combustible.	Hay una avería en la tubería de	► Apague inmediatamente el encendido.
	combustible o en el depósito de combustible.	► Saque la llave de encendido.
		▶ No arranque de nuevo el motor bajo ningún concepto.
		Hay peligro de incendio o de explosión debido al combustible de- rramado.
		▶ Póngase en contacto con un taller especializado.

### ¿Qué hacer si...?

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
No se puede determinar el alcance de los daños.		► Póngase en contacto con un taller especializado.
No puede observar ningún daño.		▶ Ponga en marcha el motor de la forma habitual.
Los reposacabezas de los asientos del conductor y del acompañante se han activado.		▶ Reposicione los reposacabezas NECK-PRO activados (> página 280).

### Combustible y depósito de combustible

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
El vehículo pierde combustible.	Hay una avería en la tubería de combustible o en el depósito de combustible.	<ul> <li>Gire inmediatamente la llave a la posición 0 de la cerradura de encendido y sáquela a continuación.</li> <li>No ponga de nuevo en marcha el motor bajo ningún concepto.</li> <li>Hay peligro de incendio o explosión debido al combustible derramado.</li> <li>Póngase en contacto con un taller especializado.</li> </ul>

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
No puede abrir la tapa del depósito de combustible.	La tapa del depósito de com- bustible no está desenclavada.	▶ Desbloquee el vehículo.
	El mecanismo de apertura se ha quedado trabado.	▶ Póngase en contacto con un taller especializado.
Ha circulado con un vehículo	Ha entrado aire en el sistema	► Lleve a cabo el repostado del vehículo.
con motor diesel hasta vaciar por completo el depósito de	de combustible.	► Conecte el encendido durante aproximadamente 10 segundos (llave en la posición 2 de la cerradura de encendido).
combustible.		► Accione ininterrumpidamente el arrancador durante como máximo 40 segundos hasta que el motor funcione regularmente.
		Se efectúa la purga de aire del sistema de combustible.
		Si el motor no arranca:
		► Espere dos minutos.
		▶ Repita el proceso de arranque durante como máximo 40 segundos.
		Si sigue sin ponerse en marcha el motor:
		▶ Póngase en contacto con un taller especializado.

### ¿Qué hacer si...?

### Motor

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
El motor no arranca. El motor de arranque/arrancador funciona de forma audible.  Vehículos con motor diesel: El motor no arranca. El motor de arranque/arrancador funciona de forma audible. El testigo de advertencia de reserva de	<ul> <li>Es posible que el sistema electrónico del motor esté averiado.</li> <li>Es posible que la alimentación de combustible esté averiada.</li> </ul> Ha circulado hasta agotar el combustible del depósito.	<ul> <li>Antes de efectuar un nuevo intento de arranque, gire la llave a la posición 0 de la cerradura de encendido.</li> <li>Ponga de nuevo en marcha el motor. Tenga en cuenta que los intentos de arranque repetidos y demasiado prolongados descargan la batería.</li> <li>Si no arranca el motor tras varios intentos de arranque:</li> <li>Póngase en contacto con un taller especializado.</li> <li>Lleve a cabo el repostado del vehículo.</li> <li>Purgue el aire del sistema de combustible (▷ página 263).</li> </ul>
combustible está encendido y la indicación de nivel de combustible está en <b>0</b> .		
El motor no arranca. El motor de arranque/arrancador no fun- ciona de forma audible.	La tensión de a bordo es dema- siado baja debido a que la bate- ría de arranque está casi o com- pletamente descargada.	<ul> <li>Ponga en marcha el motor del vehículo utilizando una fuente de tensión externa.</li> <li>Si sigue sin ponerse en marcha el motor, a pesar del intento de arranque mediante alimentación externa:</li> <li>Póngase en contacto con un taller especializado.</li> </ul>

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
Vehículos con motor de gasoli- na: El motor funciona de forma irre- gular, con fallos intermitentes de encendido.	Está averiado el sistema elec- trónico del motor o un compo- nente mecánico de la gestión del motor.	<ul> <li>Acelere sólo ligeramente.</li> <li>Encargue inmediatamente la reparación de la avería en un taller especializado.</li> <li>De lo contrario, podría llegar combustible sin quemar al catalizador y averiarlo.</li> </ul>
La indicación de temperatura del líquido refrigerante es superior a 120 °C. También puede estar encendido el testigo de advertencia del líquido refrigerante y puede sonar una señal de advertencia (⊳ página 111).	El nivel del líquido refrigerante es demasiado bajo. El agua de refrigeración está demasiado caliente y el motor ya no se re- frigera lo suficiente.	<ul> <li>Deténgase lo antes posible y deje que se enfríen el motor y el líquido refrigerante.</li> <li>Compruebe el nivel del líquido refrigerante. Tenga en cuenta las indicaciones de advertencia y rellene líquido refrigerante en caso necesario (▷ página 200).</li> </ul>
	Si el nivel del líquido refrigeran- te es correcto, puede haber fa- llado el ventilador eléctrico del radiador. El agua de refrigera- ción está demasiado caliente y el motor ya no se refrigera lo suficiente.	<ul> <li>Si la temperatura del líquido refrigerante es inferior a 120 °C, siga circulando hasta el taller especializado más cercano.</li> <li>Evite forzar el motor, p. ej., circulando por montaña y haciendo paradas frecuentes.</li> </ul>

_			/
(:am	hin	auton	nático*
Valli	$\mathbf{v}$	autoi	Hatico

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución	
Se producen fallos al cambiar de marcha.	El cambio pierde aceite.	► Encargue enseguida la revisión del cambio en un taller especializado.	
La capacidad de aceleración	El cambio se encuentra en fun-	► Detenga el vehículo.	
empeora.	cionamiento de emergencia.	▶ Desplace la palanca selectora a la posición P.	
El cambio ya no acopla ninguna marcha.	Sólo puede acoplar la 2ª mar- cha y la marcha atrás.	► Gire la llave a la posición <b>0</b> de la cerradura de encendido.	
		► Espere como mínimo 10 segundos antes de volver a poner en marcha el motor.	
		► Coloque la palanca selectora en la posición <b>D</b> o <b>R</b> .	
		El cambio acopla la 2ª marcha en la posición <b>D</b> y la marcha atrás en la posición <b>R</b> .	
		► Encargue enseguida la revisión del cambio en un taller especializado.	

### PARKTRONIC\*

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
Sólo están iluminados los seg- mentos rojos de los indicadores de advertencia del sistema PARKTRONIC. Suena adicional- mente una señal acústica de ad- vertencia durante aprox. dos se- gundos. El sistema PARKTRONIC se des- conecta una vez transcurridos 30 segundos y se ilumina el tes-		► Si persisten los problemas, encargue la revisión del sistema PARKTRONIC en un taller especializado.
tigo de control integrado en la tecla del PARKTRONIC.		
Sólo están iluminados los seg-	Los sensores del sistema PARK-	► Limpie los sensores del sistema PARKTRONIC .
mentos rojos de los indicadores de advertencia del sistema PARKTRONIC. El sistema PARK-TRONIC se desconecta una vez transcurridos aprox. 20 segundos.	TRONIC están sucios o averiados.	► Conecte de nuevo el encendido.

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
Sólo están iluminados los seg- mentos rojos de los indicadores de advertencia del sistema PARKTRONIC. El sistema PARK- TRONIC se desconecta una vez transcurridos aprox. 20 segun- dos.	de ultrasonidos.	▶ Compruebe el funcionamiento del sistema PARKTRONIC en otro lugar.

Faros e intermitentes	/ //	
Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
Los faros o los intermitentes de los retrovisores exteriores se han empañado por su lado interior.	La humedad ambiental es muy alta.	<ul> <li>Circule con las luces conectadas.</li> <li>Los faros se desempañarán tras recorrer un breve trayecto.</li> </ul>
Los faros o los intermitentes de los retrovisores exteriores se han empañado por su lado interior.	La carcasa de los faros está inestanca, por lo que ha penetrado humedad en su interior.	► Encargue la comprobación de los faros en un taller especializado.

Limpiaparabrisas			
Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución	
Los limpiaparabrisas se bloquean.	La hojarasca o la nieve, por ejemplo, impiden el movimiento de los limpiaparabrisas. El mo- tor del limpiaparabrisas se ha desconectado.	<ul> <li>Por motivos de seguridad, saque la llave de la cerradura de encendido.</li> <li>Elimine la causa del bloqueo.</li> <li>Vuelva a conectar el limpiaparabrisas.</li> </ul>	
Los limpiaparabrisas fallan por completo.	El accionamiento de los limpia- parabrisas está averiado.	<ul> <li>Seleccione otra velocidad de funcionamiento con la palanca combinada.</li> <li>Encargue la comprobación de los limpiaparabrisas en un taller especializado.</li> </ul>	
Los limpiaparabrisas dejan estrías en el parabrisas después de haber lavado el vehículo en un túnel de lavado.	En el parabrisas hay cera u otros residuos.	► Limpie el parabrisas con líquido limpiacristales después de lavar el vehículo en un túnel de lavado (▷ página 97).	

### ¿Qué hacer si...?

#### Cristales

#### **Problema**

Una ventanilla lateral no se cierra por completo cuando tira del interruptor sobrepasando el punto de resistencia y lo suelta a continuación.

Una ventanilla lateral no se cierra por completo cuando tira del interruptor sobrepasando el punto de resistencia y lo suelta a continuación.

### Posible causa/consecuencia



### Peligro de lesiones

- Ha quedado aprisionado un objeto entre el cristal y el marco de la puerta.
- En los rieles de guía de la ventanilla hay algún objeto que impide al cristal desplazarse hacia arriba.

### Posible solución

- ▶ Vuelva a abrir la ventanilla.
- ▶ Retire el objeto.
- Tire del interruptor superando el punto de resistencia y suéltelo.
- ► Asegúrese de que nadie quede aprisionado.

Peligro de lesiones

Ud. no advierte ninguna posible causa.

- ▶ Tire del interruptor hasta que la ventanilla quede cerrada.
- ► Asegúrese de que nadie quede aprisionado.

### ¿Qué hacer si...?

### Problema

La ventanilla lateral de la puerta del conductor no se cierra por completo cuando pulsa el interruptor sobrepasando el punto de resistencia y lo suelta a continuación.

### Posible causa/consecuencia



### Peligro de lesiones

Ud. no advierte ninguna posible causa.

La ventanilla lateral de la puerta del conductor se bloquea al efectuar el cierre automático, el proceso de cierre se interrumpe y la ventanilla lateral vuelve a abrirse ligeramente.

#### Posible solución

▶ Tire del interruptor hasta que la ventanilla de la puerta del conductor quede cerrada.

Si la ventanilla de la puerta del conductor se ha vuelto a abrir ligeramente:

▶ Vuelva a tirar del interruptor en el plazo de cinco segundos superando el punto de resistencia v suéltelo de nuevo.

La ventanilla de la puerta del conductor se cierra sin protección antiaprisionamiento.

► Asegúrese de que nadie quede aprisionado.

Después de aproximadamente cinco segundos vuelve a conectarse automáticamente la protección antiaprisionamiento.

<b>-</b>			
Ret	rov	ISO	res

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
Se ha desencastrado con vio- lencia un retrovisor exterior ha- cia delante o hacia atrás.		Vehículos sin retrovisores exteriores plegables eléctricamente:  ▶ Presione el espejo con la mano y ajústelo a la posición correc-
		ta.
		Vehículos con retrovisores exteriores plegables eléctricamente*:
		<ul> <li>Pulse brevemente la tecla de plegado de los retrovisores*</li> <li>(⊳ página 82) hasta que escuche un ruido de impacto.</li> </ul>
		La carcasa del retrovisor se ha vuelto a colocar en su sitio y ahora ya puede volver a ajustar el retrovisor de la forma habitual (> página 82).

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
·	nículo con la llave. totalmente agotadas.	Oriente la punta de la llave hacia la manilla de la puerta del conductor, a corta distancia de la misma, e intente de nuevo abrir el vehículo.
		Si tampoco tiene éxito este intento:
		▶ Bloquee (▷ página 277) o desbloquee (▷ página 276) el vehículo con la llave de emergencia.
		► Compruebe el estado de carga de las pilas de la llave y sustitú- yalas en caso necesario (▷ página 281).

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
Ya no puede bloquear o desbloquear el vehículo con la llave.	La llave está averiada.	▶ Bloquee (▷ página 277) o desbloquee (▷ página 276) el vehículo con la llave de emergencia.
		► Encargue la comprobación de la llave en un taller especializado.
El testigo de control del estado de carga de las pilas de la llave no se enciende al efectuar la comprobación.	Las pilas de la llave están agotadas.	► Cambie las pilas (⊳ página 281).
Ha perdido una llave.		► Encargue el bloqueo de la llave perdida en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.
		► Comunique la pérdida inmediatamente a la compañía aseguradora del vehículo.
		► En caso necesario, encargue la sustitución de la parte mecánica de la cerradura.
Ha perdido la llave de emergencia.		► Comunique la pérdida inmediatamente a la compañía aseguradora del vehículo.
		► En caso necesario, encargue la sustitución de la parte mecánica de la cerradura.

Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
Ya no puede girar la llave en la cerradura de encendido.	La llave ha estado durante mu- cho tiempo en la posición <b>0</b> .	<ul> <li>▶ Saque la llave y vuelva a insertarla en la cerradura de encendido.</li> <li>▶ Compruebe la batería de arranque y cárguela en caso necesario (▷ página 306).</li> <li>▶ Ponga el motor en marcha.</li> </ul>
Ya no puede girar la llave en la cerradura de encendido.	La tensión de a bordo es demasiado baja.	<ul> <li>Desconecte los consumidores que no necesite, p. ej., la calefacción del asiento* o la iluminación del habitáculo, e intente girar de nuevo la llave.</li> <li>Si tampoco tiene éxito este intento:</li> </ul>
		➤ Compruebe la batería de arranque y cárguela en caso necesario (▷ página 306).
		O bien:
		Ponga en marcha el motor del vehículo utilizando una fuente de tensión externa(⊳ página 308).
		O bien:
		► Póngase en contacto con un taller especializado.

### ¿Qué hacer si...?

### Servicio con remolque\*

llo de rótula.

# Problema No puede cerrar el cuello de rótula. No puede sacar la llave del cue-

### Posible causa/consecuencia

### Peligro de accidente

El cuello de rótula está sucio. El dispositivo de enganche para

El dispositivo de enganche para remolque está averiado.

### Posible solución

- Retire el cuello de rótula y límpielo (▷ página 224). Si después de limpiar el cuello de rótula sigue siendo imposible cerrarlo, retírelo. Ya no debe utilizar el cuello de rótula para el servicio con remolque, debido a que no está garantizado el funcionamiento seguro.
- ► Encargue la comprobación del dispositivo de enganche para remolque completo en un taller especializado.

Calefacción independiente*		
Problema	Posible causa/consecuencia	Posible solución
La calefacción independiente no funciona.	El depósito de combustible contiene sólo un cuarto del volumen de llenado total de combustible.	► Efectúe el repostado en la siguiente gasolinera.
El testigo de control del tele- mando de la calefacción inde- pendiente se ilumina en color naranja.	Las pilas del telemando están casi agotadas.	► Sustituya las pilas del telemando (⊳ página 282).
El testigo de control del tele- mando de la calefacción inde- pendiente parpadea en color na- ranja.	Las pilas del telemando están agotadas.	► Sustituya las pilas del telemando (▷ página 282).

### Apertura y cierre en caso de emergencia

#### Parada prolongada del vehículo

#### **Problema**

#### Posible causa/consecuencia

### Posible solución

El vehículo debe permanecer parado durante más de seis semanas

- ▶ Diríjase a un taller especializado y solicite allí asesoramiento.
- ▶ Desemborne la batería (▷ página 306).

### Apertura y cierre en caso de emergencia

#### Desbloqueo del vehículo

Si ya no le es posible bloquear o desbloquear el vehículo con la llave, utilice la llave de emergencia para desbloquear la puerta del conductor.

Si desbloquea el vehículo con la llave de emergencia, el sistema de alarma antirrobo\* (> página 64) activará la alarma en cuanto se abra la puerta del conductor.

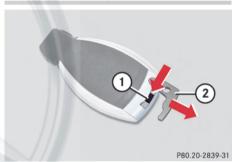
Dispone de varias opciones para detener la alarma:

- ▶ Pulse la tecla 🕡 o 🔒 de la llave.
- O bien:
- Introduzca la llave en la cerradura de encendido.

Si desbloquea el vehículo con la llave de emergencia, no se desbloqueará automáticamente la tapa del depósito.

Desbloqueo de la tapa del depósito de combustible: introduzca la llave en la cerradura de encendido.

#### Desbloqueo de la puerta del conductor



Desenclavamiento y extracción de la llave de emergencia

- ① Corredera de desenclavamiento
- 2 Llave de emergencia
- ▶ Desplace la corredera de desenclavamiento (1) en la dirección indicada por la flecha y saque al mismo tiempo la llave de emergencia (2) de la llave.

### Apertura y cierre en caso de emergencia



- ③ Desbloqueo
- 4 Bloqueo
- ► Inserte la llave de emergencia hasta el tope en la cerradura y gírela en sentido contrario al de las agujas del reloj a la posición (3).

La puerta se desbloquea.

### Bloqueo del vehículo

Si ya no le es posible bloquear el vehículo con la llave de forma centralizada:

- Cierre la puerta del acompañante, las puertas traseras y el maletero o el portón trasero.
- Pulse la tecla de bloqueo centralizado (⊳ página 70).

- Compruebe si los seguros de las puertas están todavía visibles. En caso necesario, presione los seguros manualmente
- Bloquee el vehículo desde el exterior con la llave de emergencia.
- Compruebe si las puertas y la tapa del maletero o el portón trasero están bloqueados.

### Apertura del maletero (berlina)

Si ya no le es posible desbloquear el maletero con la llave, utilice la llave de emergencia.

i Si desbloquea el maletero con la llave de emergencia, el sistema de alarma antirrobo\* activará la alarma en cuanto se abra la puerta del conductor.

Dispone de varias opciones para detener la alarma:

▶ Pulse la tecla 🕡 o 🙃 de la llave.

#### O bien:

 Introduzca la llave en la cerradura de encendido.



Cerradura del maletero

- 1 Desbloqueo
- ► Inserte la llave de emergencia (> página 276) en la cerradura del maletero.
- ► Gire la llave de emergencia hacia la izquierda hasta el tope a la posición ① y tire del asidero de la tapa del maletero.
- Gire hacia atrás la llave de emergencia y sáquela de la cerradura.

### Apertura y cierre en caso de emergencia

# Apertura del portón trasero (modelo familiar)

Si su vehículo no está equipado con un asidero de apertura en el lado interior del portón trasero, puede abrirlo con el desbloqueo de emergencia.

Utilice el desbloqueo de emergencia si no puede abrir el portón trasero desde el exterior con el asidero.

I El portón trasero se levanta. Por dicho motivo, asegúrese de que haya suficiente espacio libre sobre el portón trasero.



- ① Palanca de desbloqueo
- 2 Cubierta del desbloqueo
- Saque la cubierta ② del revestimiento del portón trasero.

▶ Presione la palanca de desbloqueo ① hacia la derecha hasta el tope y abra el portón trasero.

### Manejo manual del techo corredizo elevable\*

El accionamiento está situado en la unidad de mando del techo, detrás de la luz del habitáculo.

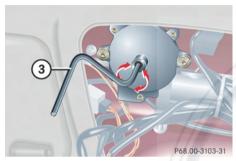


- 1 Cristal de dispersión
- Extraiga el cristal de dispersión (1) haciendo palanca con un destornillador.



- ② Desenclavamiento
- Desplace hacia delante ambos desenclavamientos (2) en la dirección indicada por la flecha. Retire la unidad de mando del techo.
  - No debe desenchufar las conexiones por enchufe.
- Asegúrese de que la llave esté fuera de la cerradura de encendido.

### Apertura y cierre en caso de emergencia



- Saque la manivela 3 de la carpeta de las Instrucciones de servicio.
- ▶ ③ Inserte la manivela 3 en el accionamiento del motor izguierdo .
- Abra o cierre el techo corredizo elevable panorámico girando la manivela en la dirección correspondiente.
- 1 Accione la manivela lentamente y sin brusquedades.

Si ha accionado manualmente el techo corredizo elevable\*, deberá ajustar-lo a continuación (> página 99).

# Desactivación manual del bloqueo de estacionamiento (vehículos con cambio automático\*)

En caso de avería eléctrica puede desactivar manualmente el bloqueo de la palanca selectora en la posición **P**, p. ej., si desea remolcar el vehículo.

► Abra el compartimento portaobjetos de la consola central.



- Desbloqueo del compartimento portamonedas
- Extracción del compartimento portamonedas
- ③ Compartimento portamonedas
- (4) Soporte para bebidas
- 5 Extracción del soporte para bebidas

- ► Extraiga el soporte para bebidas ④ tirando de la pestaña en la dirección indicada por la flecha ⑸.
- ▶ Presione el desenclavamiento ① del compartimento portamonedas y manténgalo presionado.
- Retire el compartimento portamonedas 3 desplazándolo hacia arriba en la dirección indicada por la flecha 2 y girándolo ligeramente hacia la izquierda al mismo tiempo.



Desactivación manual del bloqueo de estacionamiento

- 1) Perno
- Inserte un perno adecuado ① en el orificio de la parte inferior del compartimento portamonedas.

DD

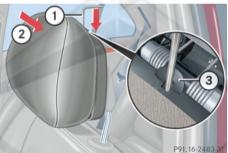
### Reposición de los reposacabezas NECK-PRO activados

- Presione el perno ① en la dirección indicada por la flecha y retire al mismo tiempo la palanca selectora de la posición P.
- Extraiga el perno ①.

Ahora podrá mover libremente la palanca selectora hasta que vuelva a colocarla en la posición **P**.

### Reposición de los reposacabezas NECK-PRO activados

Si se han activado los reposacabezas NECK-PRO en un accidente, deberá reposicionar los reposacabezas de los asientos del conductor y del acompañante. De lo contrario, no contaría con la protección adicional de este sistema en caso de sufrir una nueva colisión en la parte posterior del vehículo. Los reposacabezas activados se reconocen por el hecho de que están desplazados hacia delante y no se pueden ajustar.



- 1 Herramienta de reposición
- Presione hacia atrás el acolchado del reposacabezas
- (3) Guía

- Saque la herramienta de reposición (1) de la carpeta de las Instrucciones de servicio.
- ► Inserte la herramienta de reposición ① en la guía ③, entre el acolchado del reposacabezas y su cubierta posterior.
- Presione la herramienta de reposición

   hacia abajo hasta que la activación de los reposacabezas enclave de forma audible.
- Retire la herramienta de reposición ①.
- ▶ Presione el acolchado del reposacabezas con fuerza hacia atrás hasta que quede enclavado ②.
- ► Repita este procedimiento con el segundo reposacabezas.
- En caso de que tenga dificultades para efectuar la reposición de los reposacabezas, encargue este trabajo en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.
- Por motivos de seguridad, le recomendamos que en caso de haber sufrido una colisión en la parte posterior del vehículo encargue la revisión de los reposacabezas NECK-PRO en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

**Indicaciones** 

Sustitución de las pilas

Si se han agotado las pilas de la llave, sólo podrá bloquear o desbloquear el vehículo manualmente con la llave de emergencia (> página 276).

Si se han agotado las pilas del telemando de la calefacción independiente\*, sólo podrá desconectar o conectar la calefacción independiente con la tecla situada en el habitáculo del vehículo (> página 163).

Encargue preferiblemente la sustitución de las pilas en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz

### $\triangle$

#### Peligro de intoxicación

Las pilas contienen sustancias tóxicas y corrosivas. Por dicho motivo, mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

En caso de haber ingerido una pila, es preciso acudir inmediatamente al médico más cercano.

### $\Psi$ Indicación ecológica

Las pilas no son basura doméstica. Contienen sustancias muy tóxicas.

Entregue las pilas agotadas en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz o en un punto de recogida de pilas agotadas.

Sustituya siempre ambas pilas.

Puede obtener las pilas adecuadas en cualquier taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

También puede encargar en dicho taller la sustitución de las pilas agotadas y entregarlas para que sean desechadas ecológicamente. En muchos países de la UE y en algunos otros países, los puntos de venta de pilas están obligados por la ley a hacerse cargo de las pilas agotadas.

#### Llave

### Control del estado de carga de las pilas

▶ Pulse la tecla o .

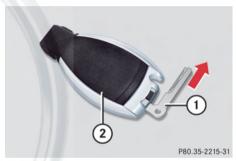
Las pilas de la llave están cargadas si el testigo de control del estado de carga de las pilas se ilumina brevemente.

### Sustitución de las pilas

i Si pulsa de forma involuntaria las teclas de la llave, puede bloquear o desbloquear el vehículo sin querer.

### Sustitución de las pilas

Precisará dos pilas tipo botón CR 2025 de 3 voltios.



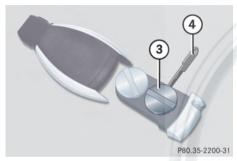
- 1) Llave de emergencia
- (2) Compartimento de las pilas
- Saque la llave de emergencia ①
   (▷ página 276).
- ► Inserte la llave de emergencia ① en la abertura de la llave y presiónela en la dirección indicada por la flecha.

El compartimento de las pilas ② se desbloquea.



### Sustitución de las pilas

Extraiga el compartimento de las pilas de la llave en la dirección indicada por la flecha.

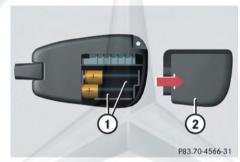


- (3) Pila
- 4 Llave de emergencia
- ▶ Utilice la llave de emergencia ④ para sacar las pilas agotadas ③ del compartimento de las pilas.
- Coloque las pilas nuevas con el polo positivo hacia arriba debajo del resorte de contacto. Utilice para esto un paño que no desprenda pelusas.
- Introduzca el compartimento de las pilas de nuevo en la carcasa de la llave hasta que quede enclavado.
- 1 Al colocar las pilas, asegúrese de que estén limpias y libres de pelusas.

► Compruebe el funcionamiento de todas las teclas de la llave en el vehículo.

## Telemando de la calefacción independiente\*

Precisará dos pilas cilíndricas de 12 V.



- 1) Pilas
- Tapa del compartimento de las pilas
- Retire la cubierta de las pilas ②.
- ► Extraiga las pilas agotadas ①.
- Coloque las pilas nuevas. Tenga en cuenta las marcas de polaridad que se encuentran en la carcasa del telemando.
- Coloque nuevamente la cubierta de las pilas en el telemando.

- 1 Al colocar las pilas, asegúrese de que estén limpias y libres de pelusas.
- Compruebe con el telemando el funcionamiento de la calefacción independiente en el vehículo.

#### Sustitución de las bombillas

#### Sustitución de las bombillas

### Indicaciones sobre la sustitución de bombillas

Las bombillas y las luces son componentes esenciales para la seguridad del vehículo. Por dicho motivo, asegúrese de que las luces funcionen siempre perfectamente.



### Peligro de lesiones

Las bombillas y las luces pueden estar muy calientes. Deje que se enfríen antes de proceder a su sustitución, para evitar quemarse al tocarlas.

Guarde las bombillas fuera del alcance de los niños. De lo contrario, podrían, p. ej., romper una bombilla y herirse.

No utilice bombillas que hayan caído al suelo. La bombilla podría explotar y herirle.

Las bombillas H7 están sometidas a presión y pueden reventar al proceder a su sustitución, especialmente si están muy calientes. Utilice por dicho motivo gafas y guantes protectores al sustituir las bombillas.



### Peligro de lesiones

Las bombillas de bixenón\* están sometidas a alta tensión. Si toca los contactos eléctricos de las bombillas bixenón\*, puede recibir una descarga eléctrica y sufrir heridas graves o incluso mortales. Por dicho motivo, no retire la cubierta de las bombillas de bixenón\*

No cambie Ud. mismo las bombillas de bixenón\*; encargue su sustitución sólo en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a realizar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

### Sinopsis



134.00-240

Ejemplo en un modelo berlina

#### Bombillas delanteras

	Bombilla	Modelo
1	Intermitentes adicionales	Diodos luminosos



#### Sustitución de las bombillas

	Bombilla	Modelo
2	Intermitentes	PY 21 W (de color amarillo)
3	Luz de cruce 17	H7 55 W
4	Faros halóge- nos: luz de ca- rretera	H7 55 W
	Faros bixenón: proyector de haz concentra- do de luz de ca- rretera	H7 55 W
	Luz de posición, luz de estacio- namiento	W 5 W
5	Faros antiniebla	HB4 55 W

<sup>17</sup> Los vehículos con faros bixenón\* están equipados con bombillas modelo D2S 35 W. Encargue la sustitución de estas bombillas en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

#### **Bombillas traseras**

	Bombilla	Modelo
6	Tercera luz de freno	Diodos luminosos

	Bombilla	Modelo
7	Luz de freno	P 21 W
	Faro de marcha atrás	P 21 W
	Intermitentes	P 21 W
	Luz trasera/luz de estaciona- miento	P 21 W
	Luz trasera anti- niebla 18	P 4 W
8	Luz de la matrí- cula	C 5 W
8	Luz trasera/luz de estaciona- miento Luz trasera anti- niebla 18 Luz de la matrí-	P 21 W

<sup>18</sup> Sólo es posible encender la luz trasera antiniebla desde el lado del conductor.

### Antes de sustituir una bombilla

- Utilice exclusivamente los tipos de bombilla aquí indicados.
- Antes de cambiar las bombillas, desconecte el alumbrado para evitar un cortocircuito.
- Sujete las bombillas exclusivamente con un paño limpio que no suelte pelusa.

- No trabaje con dedos húmedos o grasientos.
- Si la bombilla nueva tampoco se enciende, diríjase a un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.
- Encargue la sustitución de las bombillas citadas a continuación en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz:
  - los intermitentes adicionales de los retrovisores exteriores
  - la tercera luz de freno
  - las bombillas de los faros antiniebla
  - las bombillas bixenón\*

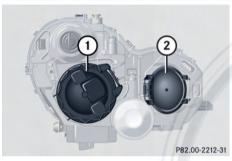
faros en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

### Sustitución de las bombillas delanteras

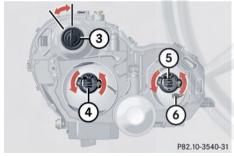
- Desconecte el alumbrado del vehículo.
- Abra el capó del motor .

#### Sustitución de las bombillas

### Faros halógenos



Tapa de la carcasa de la luz de cruce
 Tapa de la carcasa de la luz de carretera, de posición y de estacionamiento



- (3) Portalámparas del intermitente
- 4 Cierre del portalámparas de la luz de cruce

- (5) Cierre del portalámparas de la luz de carretera
- Portalámparas de la luz de posición y de estacionamiento

#### Faros bixenón\*

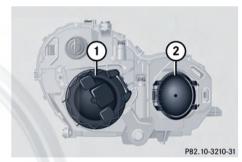
### $\triangle$

### Peligro de lesiones

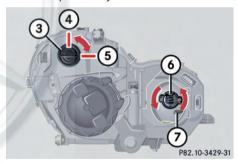
Las bombillas de bixenón\* están sometidas a alta tensión. Si toca los contactos eléctricos de las bombillas bixenón\*, puede recibir una descarga eléctrica y sufrir heridas graves o incluso mortales. Por dicho motivo, no retire la cubierta de las bombillas de bixenón\*.

No cambie Ud. mismo las bombillas de bixenón\*; encargue su sustitución sólo en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos.

Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a realizar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.



- 1 Tapa de la carcasa de la luz bixenón
- 2 Tapa de la carcasa del proyector de haz concentrado de luz de carretera, la luz de posición y de estacionamiento



- ③ Portalámparas del intermitente
- Portalámparas desenclavado
- (5) Portalámparas enclavado

 $\triangleright$ 

#### Sustitución de las bombillas

- 6 Cierre del portalámparas del proyector de haz concentrado de luz de carretera
- 7 Portalámparas de la luz de posición y de estacionamiento

## Sustitución de las bombillas de la luz de cruce

#### Vehículos con faros halógenos

- ▶ Presione la pestaña de la tapa de la carcasa (1) y retire esta última.
- ▶ Desenchufe el conector de la bombilla.
- Gire el cierre del portalámparas (4) en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
- Saque la bombilla del portalámparas sujetándola por el platillo del portalámparas (no por la ampolla de vidrio).
- Coloque la bombilla nueva de forma que el platillo del portalámparas encaje en la escotadura del portalámparas y quede apoyado de forma plana.
- Gire el cierre del portalámparas 4 en el sentido de las agujas del reloj, hasta que encaje de forma audible.
- Enchufe el conector en la bombilla.

▶ Coloque la tapa de la carcasa ① y enclave la pestaña.

#### Vehículos con faros bixenón\*



#### Peligro de lesiones

Las bombillas de bixenón\* están sometidas a alta tensión. Si toca los contactos eléctricos de las bombillas bixenón\*, puede recibir una descarga eléctrica y sufrir heridas graves o incluso mortales. Por dicho motivo, no retire la cubierta de las bombillas de bixenón\*.

No cambie Ud. mismo las bombillas de bixenón\*; encargue su sustitución sólo en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos.

Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a realizar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

## Sustitución de las bombillas de los intermitentes delanteros

- Gire el portalámparas (3) en sentido contrario al de las agujas del reloj y sáquelo con la bombilla.
- Gire la bombilla en sentido contrario al de las agujas del reloj presionándola ligeramente y sáquela del portalámparas.
- ► Coloque la bombilla nueva en el portalámparas, presiónela y gírela en el sentido de las agujas del reloj.
- Coloque el portalámparas en el faro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.

## Sustitución de las bombillas de la luz de carretera

#### Vehículos con faros halógenos

- Presione hacia abajo el resalte de sujeción de la tapa de la carcasa ② y retire la cubierta.
- Gire el portalámparas (5) en sentido contrario al de las agujas del reloj y retírelo.

### Sustitución de las bombillas

- ► Gire el cierre del portalámparas ⑥ en el sentido de las agujas del reloj, hasta que encaje de forma audible.
- ▶ Enchufe el conector en la bombilla.
- Coloque la tapa de la carcasa y enclave la pestaña.

# Sustitución de las bombillas de la luz de posición y de la luz de estacionamiento

### Vehículos con faros halógenos

- ▶ Presione la pestaña de la tapa de la carcasa (2) y retire esta última.
- ▶ Desenchufe el conector de la bombilla.
- ▶ Gire el cierre del portalámparas ⑤ en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
- ▶ Saque la bombilla.
- Coloque la bombilla nueva de forma que el platillo del portalámparas encaje en la escotadura del portalámparas y quede apoyado de forma plana.
- ► Gire el cierre del portalámparas ⑤ en el sentido de las agujas del reloj, hasta que encaje de forma audible.
- ▶ Enchufe el conector en la bombilla.

- Saque la bombilla del portalámparas sujetándola por el platillo del portalámparas (no por la ampolla de vidrio).
- ► Coloque la bombilla nueva de forma que el platillo del portalámparas encaje en la escotadura del portalámparas y quede apoyado de forma plana.
- Coloque el portalámparas en el faro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
- Inserte la tapa de la carcasa por su parte inferior y desplácela hacia arriba de forma que quede enclavada.

#### Vehículos con faros bixenón\*

## $\overline{\mathbb{A}}$

## Peligro de lesiones

Las bombillas de bixenón\* están sometidas a alta tensión. Si toca los contactos eléctricos de las bombillas bixenón\*, puede recibir una descarga eléctrica y sufrir heridas graves o incluso mortales. Por dicho motivo, no retire la cubierta de las bombillas de bixenón\*.

No cambie Ud. mismo las bombillas de bixenón\*; encargue su sustitución sólo en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a realizar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

En los vehículos con faros bixenón\* sólo podrá cambiar el proyector de haz concentrado de luz de carretera.

- ▶ Presione la pestaña de la tapa de la carcasa (2) y retire esta última.
- ▶ Desenchufe el conector de la bombilla.
- Gire el cierre del portalámparas 6 en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
- Saque la bombilla del portalámparas sujetándola por el platillo del portalámparas (no por la ampolla de vidrio).
- ▶ Coloque la bombilla nueva de forma que el platillo del portalámparas encaje en la escotadura del portalámparas y quede apoyado de forma plana.

#### Sustitución de las bombillas

► Coloque la tapa de la carcasa y enclave la pestaña.

#### Vehículos con faros bixenón\*

- Presione la pestaña de la tapa de la carcasa ② y retire esta última.
- ► Saque el portalámparas ⑦ con la bombilla.
- ► Extraiga la bombilla del portalámparas.
- ► Coloque la bombilla nueva en el portalámparas presionándola.
- ► Coloque el portalámparas en el faro y presiónelo.
- Coloque la tapa de la carcasa y enclave la pestaña.

#### Sustitución de las bombillas traseras

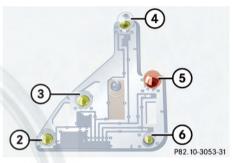
#### Unidades de luces traseras

#### **Berlina**

- ▶ Desconecte el alumbrado del vehículo.
- ▶ Abra la tapa del maletero.
- Gire a un lado el revestimiento.



- (1) Palanca de enclavamiento
- ► Gire la palanca de enclavamiento ① de forma que quede en posición vertical.
- Saque el portalámparas con las bombillas.



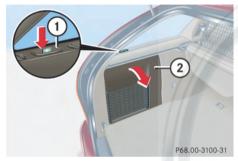
#### Portalámparas

- 2 Luz trasera antiniebla, sólo en el lado del conductor
- (3) Luz de marcha atrás
- (4) Luz de freno
- (5) Intermitentes
- (6) Luz trasera y luz de estacionamiento
- Presione hacia atrás la bombilla correspondiente y gírela en sentido contrario al de las agujas del reloj para sacarla del portalámparas.
- ► Coloque la bombilla nueva en el portalámparas y gírela en el sentido de las agujas del reloj.
- ► Coloque de nuevo el portalámparas y enclávelo.
- ▶ Cierre el revestimiento.

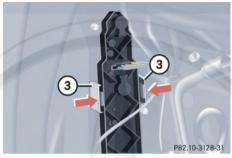
#### Sustitución de las bombillas

#### Modelo familiar

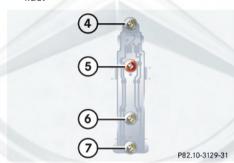
- Desconecte el alumbrado del vehículo.
- ▶ Abra la tapa del maletero .



- Apertura del compartimento portaobjetos
- ② Compartimento portaobjetos
- ▶ Pulse la tecla ① del lado correspondiente y gire el revestimiento del compartimento portaobjetos hacia abajo.



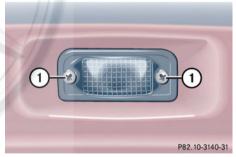
- ③ Pestañas de fijación
- Oprima las pestañas de fijación (3) y saque el portalámparas con las bombillas.



- (4) Luz de freno
- 5 Intermitentes

- (6) Luz de marcha atrás
- Luz de posición y luz trasera antiniebla/luz trasera
- Presione hacia atrás la bombilla correspondiente y gírela en sentido contrario al de las agujas del reloj para sacarla del portalámparas.
- Coloque la bombilla nueva en el portalámparas y gírela en el sentido de las agujas del reloj.
- ► Coloque de nuevo el portalámparas y enclávelo.
- ► Cierre el compartimento portaobjetos.

## Luz de la matrícula



Luz de la matrícula

1 Tornillos



## Sustitución de las escobillas limpiaparabrisas

- ► Desenrosque los tornillos ① y saque la carcasa de la luz.
- Sustituya la bombilla y vuelva a colocar la carcasa de la luz.
- ► Enrosque de nuevo los tornillos ①.

Sustitución de las escobillas limpiaparabrisas

Indicaciones sobre la sustitución de las escobillas limpiaparabrisas



## Peligro de lesiones

Antes de sustituir una escobilla limpiaparabrisas, saque la llave de la cerradura de encendido. De lo contrario, podrían activarse los limpiaparabrisas y causarle heridas.



## Peligro de accidente

Las escobillas limpiaparabrisas son piezas sometidas a desgaste. Cambie las escobillas limpiaparabrisas dos veces al año, preferiblemente en primavera y en otoño. De lo contrario, los cristales no se limpiarán correctamente, y Ud. podría provocar un accidente por falta de una buena visión del tráfico.

No abra en ningún caso el capó del motor si los brazos limpiaparabrisas están abatidos hacia delante. De lo contrario, podría dañar el capó del motor.

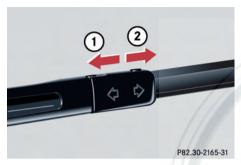
Apoye con precaución los brazos del limpiaparabrisas en el cristal si las escobillas limpiaparabrisas no están colocadas en los mismos. De lo contrario, podría arañar el cristal.

- Sujete la escobilla limpiaparabrisas sólo por el brazo del limpiaparabrisas. De lo contrario, podría dañar las escobillas de goma del limpiaparabrisas.
- Encargue este trabajo en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

### Desmontaje

- 1 Puede cambiar la escobilla limpiaparabrisas más fácilmente dejando el brazo del limpiaparabrisas apoyado sobre el cristal.
- Saque la llave.

### Pinchazo de un neumático



Brazo del limpiaparabrisas con escobilla limpiaparabrisas

- 1) Bloqueo
- 2 Apertura
- Tire de la pestaña de fijación hasta el tope en la dirección indicada por la flecha 2.
- ► Levante el brazo del limpiaparabrisas y retire la escobilla limpiaparabrisas.
- ► Coloque el brazo del limpiaparabrisas sobre el cristal con precaución.

#### Montaje

Levante ligeramente el brazo del limpiaparabrisas y coloque la escobilla limpiaparabrisas en la escotadura del brazo del limpiaparabrisas.

Asegúrese de que la entalladura de enclavamiento cuadrada quede en la parte superior.

- Gire la escobilla limpiaparabrisas hasta que quede paralela al brazo del limpiaparabrisas.
- Abata el brazo del limpiaparabrisas sobre el cristal con precaución.
- Desplace hacia atrás la pestaña de fijación en la dirección indicada por la flecha (1) hasta que quede enclavada de forma perceptible.

#### Pinchazo de un neumático

Su vehículo puede estar equipado con:

- el kit TIREFIT berlina: (▷ página 228), modelo familiar: (▷ página 231),
- una rueda de emergencia\* "Minispare" berlina: (▷ página 228), modelo familiar: (▷ página 231),
- una rueda de emergencia\* "rueda plegable" berlina: (▷ página 228), modelo familiar: (▷ página 231),
- una rueda de repuesto\* berlina: (▷ página 228), modelo familiar: (▷ página 231),
- el sistema de marcha de emergencia MOExtended\* (sólo berlina)
   (▷ página 303).

#### Preparativos a efectuar en el vehículo

- ► Aparque el vehículo sobre una superficie firme, plana y no resbaladiza que esté lo más alejada posible del tráfico.
- Conecte las luces intermitentes de advertencia.
- ▶ Pise el pedal del freno de estacionamiento con determinación.

## Pinchazo de un neumático Vehículos con cambio manual

► Acople la primera marcha o la marcha atrás.

#### Vehículos con cambio automático\*

 Desplace la palanca selectora a la posición P.

#### Para todos los vehículos

- Haga bajar a los pasajeros del vehículo en caso necesario. Asegúrese de que bajen por el lado contrario al de la carretera.
- ► Coloque el triángulo de advertencia (▷ página 226) o las luces intermitentes de advertencia a suficiente distancia. Respete las normas legales.

## $\triangle$

#### Peligro de lesiones

El gato sólo ha sido previsto para levantar el vehículo por poco tiempo cuando haya que cambiar una rueda.

Para realizar trabajos debajo del vehículo debe utilizar caballetes.

Asegúrese de que la superficie de apoyo del gato sea firme, plana y antideslizante. No utilice tacos de madera ni otros objetos semejantes como base para el gato. De lo

contrario, el gato no dispondría de su capacidad de carga completa debido a la limitación de la altura.

No ponga en marcha el motor mientras esté efectuando el cambio de la rueda.

No se tienda bajo el vehículo cuando éste se encuentre levantado por el gato. Si no levanta el vehículo como se describe en estas Instrucciones, puede resbalar del gato (p. ej., en caso de arranque del motor, apertura o cierre de una puerta o de la tapa del maletero/portón trasero).

#### Utilización del kit TIREFIT

Con el kit TIREFIT puede hermetizar pequeñas incisiones punzantes, especialmente en la superficie de rodadura del neumático. Puede utilizar el TIREFIT a temperaturas exteriores de hasta -20 °C.

## $\triangle$

## Peligro de accidente

En los casos citados a continuación está especialmente en peligro su seguridad y el TI-REFIT no le servirá de ayuda:

- En caso de incisiones cortantes o punzantes en el neumático mayores de 4 mm.
- En caso de existir desperfectos en la llanta.
- Si ha circulado con una presión de inflado del neumático muy baja o incluso con el neumático totalmente desinflado.

No prosiga la marcha. Póngase en contacto con un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos.

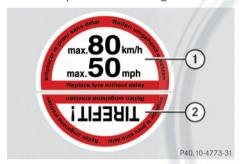
Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

- No extraiga los cuerpos extraños incrustados en el neumático, p. ej., un tornillo o un clavo.
- Saque el TIREFIT, el rótulo adhesivo "max. 80 km/h" y la bomba de aire

#### Pinchazo de un neumático

eléctrica del compartimento portaobjetos.

- Berlina: debajo del piso del maletero
- Modelo familiar: debajo del piso del compartimento de carga



- Rótulo adhesivo del campo visual del conductor
- (2) Rótulo adhesivo de la llanta
- ► Pegue la parte ① del rótulo adhesivo en el campo visual del conductor.
- Pegue la parte ② del rótulo adhesivo cerca de la válvula de la llanta del neumático defectuoso.

## $\Lambda$

### Peligro de lesiones

El TIREFIT no debe entrar en contacto con la piel, los ojos o la ropa.

- Si el TIREFIT ha entrado en contacto con los ojos o la piel, lávese inmediatamente de forma minuciosa con agua limpia.
- Cámbiese enseguida la ropa que se haya ensuciado con el TIREFIT.
- Si le aparecen reacciones alérgicas, acuda inmediatamente a un médico.

Mantenga el TIREFIT fuera del alcance de los niños.

- En caso de ingestión del TIREFIT, enjuáguese inmediatamente la boca de forma minuciosa y beba agua en abundancia.
- No provoque el vómito. Acuda enseguida a un médico.
- No aspire los vapores.

i Si se ha derramado agente obturador, deje que se seque. Una vez seco, puede recogerlo como si fuera una lámina.

Si se ha ensuciado la ropa con el agente obturador, encargue lo antes posible su limpieza con percloratoetileno.

## $\Lambda$

## Peligro de lesiones

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad del fabricante incluidas en el rótulo adhesivo de la bomba de aire eléctrica.

En su vehículo puede haber 2 bombas de aire distintas. Reconocerá la versión 1 por la tapa, detrás de la cual se encuentran el tubo flexible con el manómetro y el cable y la versión 2 por el manómetro integrado en la bomba de aire eléctrica.

#### Versión 1



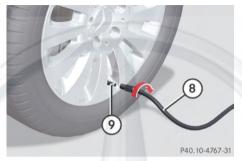
#### Versión 1

- 1) Botella de relleno del TIREFIT
- (2) Tapa
- (3) Escotadura
- 4 Interruptor



#### Pinchazo de un neumático

- (5) Conector con cable
- (6) Tubo flexible de la bomba de aire eléctrica
- (7) Brida
- ► Abra la tapa ② de la bomba de aire eléctrica.
- Saque el conector con cable (5) y el tubo flexible (6) de la bomba de aire eléctrica de la carcasa.
- ▶ Enrosque el tubo flexible ⑥ de la bomba de aire eléctrica en la brida ⑦ de la botella de relleno TIREFIT ①.
- Inserte la botella de relleno TIREFIT ① con la parte superior hacia abajo en la escotadura ② de la bomba de aire eléctrica.



- Tubo flexible de llenado
- Desenrosque la caperuza de la válvula
   (9) del neumático pinchado.



- (10) Tornillo de vaciado
- 11) Manómetro

- Asegúrese de que el tornillo de vaciado

   (i) del manómetro (ii) esté completamente cerrado.
- Enrosque el tubo flexible de llenado (8) en la válvula (9).
- Pulse el interruptor (4) de la bomba de aire eléctrica hasta que quede en la posición I.

La bomba de aire eléctrica se conecta v el neumático comienza a inflarse.

- i En primer lugar, el neumático se llena con producto sellador. Es posible que la presión aumente hasta alcanzar 5 bares aproximadamente. No desconecte el compresor durante esta fase.
- Haga funcionar el compresor durante cinco minutos. A continuación, el neumático debe haber alcanzado una presión de inflado de como mínimo 1,8 bares.
- No haga funcionar la bomba de aire eléctrica durante más de seis minutos sin interrupción. De lo contrario, podría calentarse en exceso.

Utilice de nuevo la bomba de aire una vez se haya enfriado.

Si después de cinco minutos no se alcanza una presión del aire de 1,8 bares:

#### Pinchazo de un neumático

- Desconecte la bomba de aire eléctrica, retírela y avance o retroceda con el vehículo unos 10 m.
  - De esta forma se logra una mejor distribución del agente obturador TIREFIT.
- Retire la botella de relleno de la bomba eléctrica.
- ▶ Infle de nuevo el neumático.



## Peligro de accidente

Si no puede alcanzar una presión de inflado de 1,8 bares tras cinco minutos, el neumático está demasiado dañado.

No prosiga la marcha. Póngase en contacto con un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

Si alcanza una presión de inflado de 1,8 bares:

- Pulse el interruptor de la bomba de aire eléctrica en la posición 0.
  - La bomba de aire eléctrica se desconecta.
- ▶ Retire la bomba de aire eléctrica.
- Póngase en marcha inmediatamente. De esta forma se logra la distribución del agente obturador TIREFIT.
- Pare después de aproximadamente 10 minutos de marcha y compruebe la presión del neumático con la bomba de aire eléctrica.



#### Peligro de accidente

Si la presión de inflado es ahora menor de 1,3 bares, el neumático está demasiado dañado. No prosiga la marcha. Póngase en contacto con un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

Si la presión de inflado aún alcanza un mínimo de 1,3 bares, corríjala (vea los valores en el interior de la tapa del depósito de combustible).

Aumento de la presión de inflado: conecte la bomba de aire eléctrica.

Reducción de la presión de inflado: abra el tornillo de vaciado (10) del manómetro (11).

- Acuda al taller de servicio más próximo y encargue la sustitución del neumático.
- Encargue la sustitución del kit TIREFIT lo antes posible en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.



#### Peligro de accidente

No sobrepase la velocidad máxima de 80 km/h.

El rótulo adhesivo "max. 80 km/h" debe estar pegado en una zona dentro del campo visual del conductor.

El comportamiento de marcha del vehículo puede verse afectado.

 $\triangleright \triangleright$ 

#### Pinchazo de un neumático



## Indicación ecológica

Encargue el desecho ecológico del TIREFIT usado, p. ej., en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

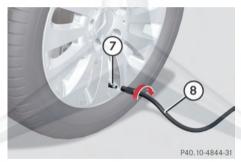
Encargue la sustitución del kit TIREFIT cada cuatro años en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

#### Versión 2



- (1) Botella de relleno del TIREFIT
- (2) Escotadura
- ③ Interruptor
- (4) Conector con cable
- (5) Tubo flexible de la bomba de aire eléctrica
- (6) Brida

- Saque el conector con cable 4 y el tubo flexible 5 de la bomba de aire eléctrica de la carcasa.
- ➤ Enrosque el tubo flexible ⑤ de la bomba de aire eléctrica en la brida ⑥ de la botella de relleno TIREFIT ⑴.
- Inserte la botella de relleno TIREFIT 1
   con la parte superior hacia abajo en la
   escotadura 2 de la bomba de aire
   eléctrica.



- (7) Válvula
- (8) Tubo flexible de llenado
- Desenrosque la caperuza de la válvula
   (7) del neumático pinchado.
- ► Enrosque el tubo flexible de llenado (8) en la válvula (7).

 Pulse el interruptor ③ de la bomba de aire eléctrica hasta que quede en la posición I.

La bomba de aire eléctrica se conecta v el neumático comienza a inflarse.

i En primer lugar, el neumático se llena con producto sellador. Es posible que la presión aumente hasta alcanzar 5 bares aproximadamente. No desconecte el compresor durante esta fase.

 Haga funcionar el compresor durante cinco minutos. A continuación, el neumático debe haber alcanzado una presión de inflado de como mínimo 1,8 bares.

No haga funcionar la bomba de aire eléctrica durante más de seis minutos sin interrupción. De lo contrario, podría calentarse en exceso.

Utilice de nuevo la bomba de aire una vez se haya enfriado.

Si después de cinco minutos no se alcanza una presión del aire de 1,8 bares:

 Desconecte la bomba de aire eléctrica, retírela y avance o retroceda con el vehículo unos 10 m.

De esta forma se logra una mejor distribución del agente obturador TIREFIT.

### Pinchazo de un neumático

- Retire la botella de relleno de la bomba eléctrica.
- Infle de nuevo el neumático.

## $\triangle$

## Peligro de accidente

Si no puede alcanzar una presión de inflado de 1,8 bares tras cinco minutos, el neumático está demasiado dañado.

No prosiga la marcha. Póngase en contacto con un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

Si alcanza una presión de inflado de 1,8 bares:

▶ Pulse el interruptor de la bomba de aire eléctrica en la posición **0**.

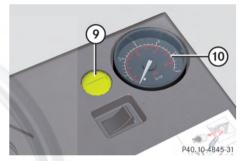
La bomba de aire eléctrica se desconecta.

- ▶ Retire la bomba de aire eléctrica.
- Póngase en marcha inmediatamente.
   De esta forma se logra la distribución del agente obturador TIREFIT.
- Pare después de aprox. 10 minutos de marcha y compruebe la presión del neumático con la bomba de aire eléctrica.



## Peligro de accidente

Si la presión de inflado es ahora menor de 1,3 bares, el neumático está demasiado dañado. No prosiga la marcha. Póngase en contacto con un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.



- 9 Tecla de vaciado
- (10) Manómetro
- Si la presión de inflado aún alcanza un mínimo de 1,3 bares, corríjala (vea los valores en el interior de la tapa del depósito de combustible).

Incremento de la presión de inflado: conecte la bomba de aire eléctrica.

Reducción de la presión de inflado: pulse la tecla amarilla de vaciado (9) que se encuentra junto al manómetro (10).

 Acuda al taller de servicio más próximo y encargue la sustitución del neumático.



#### Pinchazo de un neumático

Encargue la sustitución del kit TIREFIT lo antes posible en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.



## Peligro de accidente

No sobrepase la velocidad máxima de 80 km/h.

El rótulo adhesivo "max. 80 km/h" debe estar pegado en una zona dentro del campo visual del conductor.

El comportamiento de marcha del vehículo puede verse afectado.



## Indicación ecológica

Encargue el desecho ecológico del TIREFIT usado, p. ej., en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Encargue la sustitución del kit TIREFIT cada cuatro años en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

# Cambio de ruedas y montaje de la rueda de repuesto\*



## Peligro de accidente

El tamaño de la llanta y del neumático de la rueda de repuesto\* o de la rueda de emergencia\* puede ser diferente al de una rueda normal.

Con una rueda de emergencia\* "Minispare"/"rueda plegable" montada se modifica el comportamiento de marcha del vehículo. Adapte su forma de conducir.

Utilice la rueda de emergencia\* "Minispare"/"rueda plegable" sólo por poco tiempo. No sobrepase la velocidad máxima de 80 km/h ni desconecte el sistema ESP<sup>®</sup>.



## Peligro de accidente

Encargue lo antes posible la sustitución de la rueda de emergencia\* "Minispare"/"rueda plegable" o de la rueda de repuesto\* por una rueda nueva en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dicho trabajo. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmen-

te en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

No utilice nunca el vehículo con más de una rueda de emergencia\* "Minispare"/"rueda plegable" montada en el mismo.

### Preparativos a efectuar en el vehículo

#### Berlina

- Prepare el vehículo como se ha descrito anteriormente (▷ página 291).
- ► En caso necesario, saque del compartimento portaobjetos situado debajo del piso del maletero:
  - la rueda de emergencia\* "Minispare"/"rueda plegable" o la rueda de repuesto\*,
  - la herramienta de a bordo, el calce, el gato y, en caso necesario, la bomba de aire.

#### Modelo familiar

Prepare el vehículo como se ha descrito anteriormente (▷ página 291).

## Pinchazo de un neumático

- ► En caso necesario, saque la rueda de emergencia\* "Minispare"/"rueda plegable" o la rueda de repuesto\* del compartimento portaobjetos situado debajo del piso del compartimento de carga.
- ➤ Saque del compartimento portaobjetos del compartimento de carga la herramienta de a bordo, el calce, el gato y, en caso necesario, la bomba de aire.

## $\Lambda$

## Peligro de lesiones

El gato sólo ha sido previsto para levantar el vehículo por poco tiempo cuando haya que cambiar una rueda

Para realizar trabajos debajo del vehículo debe utilizar caballetes.

Asegúrese de que la superficie de apoyo del gato sea firme, plana y antideslizante. No utilice tacos de madera ni otros objetos semejantes como base para el gato. De lo contrario, el gato no dispondría de su capacidad de carga completa debido a la limitación de la altura.

No ponga en marcha el motor mientras esté efectuando el cambio de la rueda.

No se tienda bajo el vehículo cuando éste se encuentre levantado por el gato. Si no levanta el vehículo como se describe en estas Instrucciones, puede resbalar del gato (p. ej., en caso de arranque del motor, apertura o cierre de una puerta o de la tapa del maletero/portón trasero).

#### Elevación del vehículo

- 1 En la herramienta de a bordo se incluye un calce plegable.
- Asegure el vehículo para impedir su desplazamiento.

Sobre un firme plano: coloque calces delante y detrás de la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que va a desmontar.

En pendientes: coloque calces o algo similar en las dos ruedas del otro eje.



Llanta de acero con embellecedor de rueda

▶ Vehículos con llantas de acero: sujete cuidadosamente con las dos manos el embellecedor de rueda por dos orificios del mismo y retírelo.



### Pinchazo de un neumático

Desenrosque aprox. una vuelta los tornillos de la rueda que va a cambiar, pero no los desenrosque por completo.



### Peligro de accidente

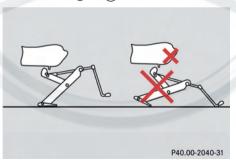
Si no coloca correctamente el gato, el vehículo:

- · puede desprenderse del gato,
- herirle a Ud. o a otras personas,
- · sufrir desperfectos.

Por ello, monte el gato sólo en los puntos de aplicación previstos para el mismo. Antes de montar el gato, elimine la suciedad que pudiera estar incrustada en el soporte del mismo. Los puntos de aplicación del gato se encuentran detrás de los pasarruedas de las ruedas delanteras y delante de los pasarruedas de las ruedas traseras.



- 1) Punto de aplicación del gato
- 2) Gato
- ► Coloque el gato ② en el punto de aplicación del gato (1).



- Asegúrese de que la pata del gato se encuentre directamente debajo del punto de aplicación.
- Gire la manivela hasta que el neumático se separe como máximo tres centímetros del suelo.



- (1) Berlina: perno de centrado
- ▶ **Berlina:** desenrosque por completo el tornillo de rueda superior.
- Berlina: enrosque el perno de centrado ① de la herramienta de a bordo en la rosca, en lugar del tornillo de rueda.
- Desenrosque los demás tornillos de rueda.
- No deposite los tornillos de rueda sobre una superficie arenosa o sucia. De lo contrario,

## Pinchazo de un neumático

podría dañarse la rosca de los tornillos y los cubos de rueda.

▶ Desmonte la rueda.

### Montaje de una rueda nueva



## Peligro de accidente

Sustituya los tornillos de rueda dañados u oxidados.

No lubrique nunca los tornillos de rueda con grasa ni aceite.



## Peligro de accidente

Si una rosca en el cubo de rueda está dañada, no continúe la marcha. Póngase en contacto con un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar
dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz o el "Service 24h". La
realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el
punto de vista de la seguridad y en sistemas
que incidan en la seguridad de marcha del
vehículo.

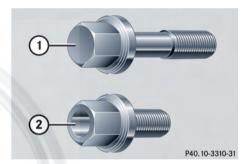


## Peligro de accidente

Utilice exclusivamente los tornillos de rueda previstos para la rueda y el vehículo. Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar exclusivamente los tornillos de rueda autorizados por Mercedes-Benz. Otros tornillos podrían aflojarse.

No apriete los tornillos de rueda si el vehículo está levantado, ya que podría desprenderse del gato.

▶ Vehículos con llantas de aleación ligera de serie o con rueda de emergencia "Minispare"/"rueda plegable": retire el recipiente con los tornillos de rueda de la rueda de repuesto o bien de la rueda de emergencia y saque los tornillos de rueda.



Tornillos de rueda

- 1 Tornillos de rueda para llantas de aleación ligera\*
- (2) Tornillos de rueda para llantas de acero y rueda de emergencia
- Limpie las superficies de apoyo de la rueda y del cubo de rueda.



 $\triangleright$ 

### Pinchazo de un neumático

- ▶ **Berlina:** inserte la rueda de emergencia\* "Minispare"/"rueda plegable" o la rueda de repuesto en el perno de centrado y presiónela.
- ► Modelo familiar: inserte la rueda de emergencia\* "Minispare"/"rueda plegable" o la rueda de repuesto en el buje de la rueda y presiónela.



- Enrosque los tornillos de rueda y apriételos ligeramente.
- Berlina: desenrosque el perno de centrado.
- ► **Berlina:** enrosque el último tornillo de rueda y apriételo ligeramente.

# Inflado de la rueda de emergencia\* "rueda plegable" con la bomba de aire eléctrica, C 55 AMG

Infle la rueda plegable desinflada antes de bajar el vehículo. La bomba de aire se encuentra en el compartimento portaobjetos situado debajo del piso del maletero/del compartimento de carga.

Saque la bomba de aire eléctrica del compartimento portaobjetos situado debajo del piso del maletero/del compartimento de carga.



- (1) Tapa
- 2 Interruptor
- (3) Conector
- Tubo flexible de aire con manómetro y tornillo de vaciado
- 5 Tuerca de racor

- ► Abra la tapa (1).
- Saque el conector (3) y el tubo flexible de aire con manómetro (4) de la carcasa.
- Asegúrese de que el tornillo de vaciado del manómetro (4) esté cerrado.
- Desenrosque la caperuza de la válvula del neumático.
- ► Enrosque la tuerca de racor (5) del tubo flexible de aire en la válvula.
- ► Enchufe el conector ③ en la toma de corriente del encendedor de cigarrillos (▷ página 186) o en una caja de enchufe de 12 V\* del vehículo .
- Asegúrese de que la llave se encuentre en la posición 2 de la cerradura de encendido.
- ► Pulse el interruptor ② de la bomba de aire eléctrica en la posición I.
  - La bomba de aire eléctrica se conecta y el neumático comienza a inflarse.
- Una vez alcanzada una presión de inflado de 3,5 bares, pulse el interruptor de

la bomba de aire eléctrica en la posición **0**.

La bomba de aire eléctrica se desconecta.

No haga funcionar la bomba de aire eléctrica durante más de seis minutos sin interrupción. De lo contrario, podría calentarse en exceso.

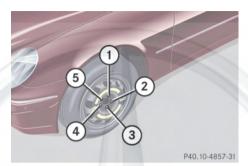
Utilice de nuevo la bomba de aire una vez se haya enfriado.

Si la presión de inflado es superior a 3.5 bares:

- Abra el tornillo de vaciado del manómetro hasta que se alcance la presión de inflado correcta.
- Desconecte la bomba de aire eléctrica y guárdela.

#### Bajada del vehículo

- Baje el vehículo. Gire para ello la manivela del gato en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que el vehículo quede apoyado de nuevo firmemente en el suelo.
- Aparte el gato a un lado.



- 1 5 Tornillos de rueda
- ► Apriete los tornillos de rueda en el orden ①, ③, ⑤, ②, ④ proporcionalmente y en diagonal. El par de apriete debe ser de 110 Nm.

## $\triangle$

## Peligro de accidente

Después de haber efectuado un cambio de ruedas, compruebe el par de apriete inmediatamente. Los tornillos de las ruedas pueden aflojarse si no los aprieta a un par de apriete de **110 Nm**.

 Enrosque el gato hasta que quede en su posición inicial y guárdelo en el maletero/compartimento de carga junto con las restantes herramientas de a bordo.

#### Pinchazo de un neumático

- ► Envuelva la rueda pinchada con la lámina protectora suministrada con la rueda de emergencia\* "Minispare"/"rueda plegable" y transpórtela en el maletero/compartimento de carga.
- Mientras circule con la rueda de emergencia\* "Minispare"/"rueda plegable", el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos\* no funcionará fiablemente.

# Sistema de marcha de emergencia MOExtended\* (berlina)

Sólo debe utilizar el sistema de marcha de emergencia MOExtended en combinación con el indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos\*.

El trayecto máximo en marcha de emergencia depende de la carga del vehículo. Es de 50 km con el vehículo parcialmente cargado y de 30 km a plena carga del vehículo.

El trayecto máximo en marcha de emergencia comienza a contarse al aparecer el aviso de advertencia de pérdida de la presión en el visualizador multifuncional.

No debe sobrepasar la velocidad máxima de 80 km/h.

 $\triangleright \triangleright$ 

### Pinchazo de un neumático

i Si utiliza el TIREFIT desde antes de comenzar la marcha de emergencia, puede incrementar significativamente el trayecto de marcha. Si el TIREFIT no puede estanqueizar el neumático debido al tipo de daño sufrido por el mismo, puede proseguir la marcha de emergencia hasta recorrer el trayecto máximo autorizado.



#### Peligro de accidente

El comportamiento de marcha del vehículo empeora al circular en marcha de emergencia, por ejemplo:

- · al circular por curvas,
- al frenar,
- al acelerar bruscamente.

Por dicho motivo deberá adaptar correspondientemente su forma de conducir, evitando las maniobras bruscas de la dirección y no circulando sobre obstáculos (bordillos de acera, baches, terrenos no asentados). Tenga esto en cuenta especialmente si el vehículo está muy cargado.

El trayecto que puede recorrer circulando en marcha de emergencia depende en gran parte de los esfuerzos a los que someta al vehículo durante la marcha. El trayecto puede reducirse considerablemente si la velocidad a la que circula y la carga a la que está sometido el vehículo son elevadas, si efec-

túa maniobras constantes con la dirección, si la calzada está en mal estado, si la temperatura exterior es elevada, etc., y puede incrementarse notablemente si adopta una forma de conducir más moderada.

Finalice la marcha de emergencia en caso de que:

- · escuche ruidos de impacto,
- detecte vibraciones en el vehículo,
- se generen humos con olor a goma quemada.
- el sistema ESP<sup>®</sup> intervenga de forma permanente,
- se agrieten los flancos de los neumáticos.

Con el objeto de determinar si la llanta puede seguir siendo utilizada posteriormente, encargue la revisión de la misma en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dicho trabajo. Es imprescindible sustituir el neumático dañado.

Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

1 Al sustituir uno o todos los neumáticos, asegúrese de que los nuevos estén identificados con el distintivo "MOExtended" y de que sean del tamaño especificado para el vehículo.

#### Batería

#### Batería

#### Indicaciones sobre la batería

La batería debe estar siempre suficientemente cargada para alcanzar su vida útil prevista.

Si utiliza el vehículo sobre todo para trayectos cortos o permanece estacionado durante un periodo de tiempo largo, encargue una comprobación más frecuente del estado de carga de la batería.

Para evitar daños por corrosión, sustituya la batería por otra equipada con tapa de desgasificación central. Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar exclusivamente baterías verificadas y homologadas especialmente para este vehículo por Mercedes-Benz.

Si va a dejar estacionado el vehículo durante un periodo prolongado de tiempo, solicite asesoramiento en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.



## Peligro de lesiones

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad y las medidas de protección al manipular baterías



Peligro de explosión



Está prohibido encender fuego, dejar las luces desprotegidas y fumar al manipular la batería. Evite la formación de chispas.



El ácido de la batería es corrosivo. Evite su contacto con la piel, los ojos o la ropa.

Utilice ropa protectora adecuada, especialmente guantes, un mandil de protección y un elemento protector para la cara.

Enjuague inmediatamente las salpicaduras de ácido con agua limpia. En caso necesario, acuda al médico.



Utilice gafas protectoras.

Enjuague inmediatamente las salpicaduras de ácido con agua limpia. En caso necesario, acuda al médico.



Mantenga alejados a los niños.



Tenga en cuenta lo indicado en las Instrucciones de servicio.



## $\Psi$ Indicación ecológica

No deseche las baterías como basura doméstica. Deseche ecológicamente las baterías averiadas. Entregue las baterías usadas en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz o en un punto de recogida de baterías usadas.



## Peligro de lesiones

Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar exclusivamente baterías verificadas y homologadas especialmente para este vehículo por Mercedes-Benz. Estas baterías ofrecen una protección elevada contra el derrame para que los ocupantes del vehículo no sufran lesiones al dañarse la batería en caso de accidente.

Para evitar causticaciones o quemaduras al efectuar trabajos con la batería, es imprescindible que tenga en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad:

 $\triangleright \triangleright$ 

#### Batería

- No se incline sobre la batería.
- No coloque objetos metálicos sobre la batería. De lo contrario, podría provocar un cortocircuito y la mezcla explosiva de gases de la batería podría inflamarse.
- Evite las cargas electrostáticas, p. ej., las originadas por prendas de vestir confeccionadas con materiales sintéticos o por el roce con productos textiles. No desplace la batería arrastrándola sobre un piso enmoquetado ni sobre otros materiales sintéticos.
- Debe evitar un contacto previo con la batería. Coloque primero la batería fuera del vehículo y haga contacto con la carrocería del vehículo para eliminar cualquier posible carga electroestática.
- No frote la batería con trapos o paños.
   La batería podría explotar debido a la sobrecarga electrostática o en caso de saltar una chispa.

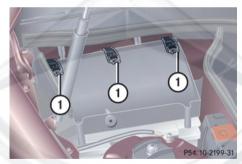
Pare el motor y saque la llave antes de soltar o desembornar los bornes polares de la batería. De lo contrario, podrían averiarse de forma irreparable grupos electrónicos tales como, p. ej., el alternador.

Encargue cada dos años o como mínimo cada 20.000 km la revisión de la batería de arranque, y, si fuera necesario, encargue su sustitución en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz le recomienda encargar los trabajos en la batería, p. ej., el desembornado, el desmontaje, la carga o la sustitución, en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

#### Lugar de montaje de la batería

La batería del vehículo se encuentra en el compartimento del motor. Va montada en el salpicadero, en el lado derecho visto en el sentido de marcha, debajo de la caja del filtro.



Batería del compartimento del motor

(1) Grapas de fijación

#### Desembornado de la batería



## Peligro de accidente

Con la batería desembornada:

- No dispone de la servoasistencia de frenado. Necesitará aplicar mayor fuerza para frenar, y el recorrido del pedal del freno será más largo. En caso necesario, deberá pisar con determinación el pedal del freno.
- Ya no podrá girar la llave de encendido.
- En los vehículos con cambio automático\* la palanca selectora se queda bloqueada en la posición P.
- Desemborne siempre la batería en el orden citado a continuación. No confunda bajo ningún concepto los bornes de conexión, ya que de lo contrario podrían averiarse dispositivos electrónicos del vehículo.
- Pise firmemente el pedal del freno de estacionamiento y desplace la palanca selectora a la posición P en caso de que el vehículo esté equipado con cambio automático\*.
- Desconecte todos los consumidores eléctricos.

#### Batería

- Gire la llave a la posición 0 de la cerradura de encendido y sáquela de la misma.
- ► Abra el capó del motor.
- ► Suelte las grapas de fijación ① de la caja del filtro.
- Desplace la caja del filtro hacia delante y retírela hacia arriba.
- ➤ Suelte el borne negativo de la batería con una llave de boca del 10.
- ▶ Retire la cubierta del borne positivo.
- Suelte el borne positivo de la batería.
- Saque el tubo flexible de desgasificación.

#### Desmontaje de la batería

- ▶ Desemborne la batería (▷ página 306).
- Desatornille el tornillo con el que está asegurada la batería para evitar su desplazamiento.
- Retire la batería.

## Carga y montaje de la batería



### Peligro de lesiones

No cargue en ningún caso la batería si está montada en el vehículo, a no ser que utilice un cargador de baterías verificado y autorizado por Mercedes-Benz. Con estos cargadores puede cargarse la batería montada en el vehículo. De lo contrario, pueden dañarse los sistemas electrónicos del vehículo. Cargue la batería sólo en un recinto bien ventilado. Durante el proceso de carga pueden generarse gases y producirse deflagraciones, que pueden originar desperfectos en la pintura o causticaciones en el vehículo y heridas a Ud. y a otras personas.

En cualquier taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz, puede solicitar información sobre los cargadores que permiten cargar la batería cuando está montada en el vehículo.

## $\triangle$

### Peligro de lesiones

Durante el proceso de carga hay peligro de causticación debido a los gases desprendidos de la batería. No se incline sobre la batería durante el proceso de carga.

- Utilice únicamente cargadores con limitación de la corriente de carga a como máx. 14,8 V.
- Cargue la batería. Tenga en cuenta las indicaciones del manual de instrucciones del cargador.
- Monte de nuevo la batería ya cargada. Siga en sentido inverso las operaciones citadas en el apartado "Desmontaje de la batería".



#### Peligro de lesiones

El ácido de la batería es corrosivo. Evite su contacto con la piel, los ojos o la ropa.

#### Embornado de la batería

- I Emborne siempre la batería en el orden citado a continuación. No confunda bajo ningún concepto los bornes de conexión. De lo contrario, podrían averiarse dispositivos electrónicos del vehículo.
- Desconecte todos los consumidores eléctricos.
- Conecte el borne positivo y fije su cubierta.
- ► Conecte el borne negativo.



## Arranque mediante alimentación externa

- ► Inserte el tubo flexible de desgasificación. Asegúrese de que esté colocado en la batería el tapón del lado opuesto al del tubo de desgasificación de la batería.
- ► Enganche los resaltes de sujeción de la caja del filtro en el conducto de aire.
- Enganche y cierre las tres grapas de fijación.
- ▶ Cierre el capó del motor.
- Después de haberse producido una interrupción de la corriente de la batería (p. ej., después de haber embornado de nuevo la batería) deberá efectuar las siguientes operaciones:
- ajustar el reloj (⊳ página 123),
- ajustar el techo corredizo elevable\*
   (▷ página 168),
- ajustar la función de plegado/desplegado automático de los retrovisores exteriores\* realizando un único desplegado (> página 82),
- ajustar los cristales de las ventanillas laterales (⊳ página 99).

## Arranque mediante alimentación externa

## Obtención de ayuda para el arranque mediante alimentación externa

Si la batería se ha descargado, se puede efectuar el arranque del vehículo con una batería de otro vehículo o con una batería externa con cables auxiliares de arranque.

El vehículo va equipado con un contacto positivo y un contacto negativo en el compartimento del motor para facilitar la operación.

Tenga en cuenta los siguientes puntos al respecto:

- Efectúe el arranque mediante alimentación externa sólo con el motor y el sistema de catalizadores fríos.
- No arranque el motor si está congelada la batería. Deje que primero se descongele.
- Efectúe el arranque mediante alimentación externa sólo con una batería de 12 V de tensión.
- Utilice exclusivamente cables auxiliares de arranque con identificación de pola-

ridad, de suficiente sección y con pinzas polares aisladas.

Puede obtener cables auxiliares de arranque en los que no se puede confundir la polaridad e información adicional sobre el arranque mediante alimentación externa en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Evite intentos de arranque repetidos y prolongados.

No efectúe el arranque con ayuda de un cargador rápido.



#### Peligro de lesiones

Durante el arranque mediante alimentación externa hay peligro de causticación debido a los gases desprendidos de la batería. No se incline sobre la batería durante el arranque mediante alimentación externa.



## Peligro de explosión

Durante el arranque mediante alimentación externa hay peligro de detonación a causa de los gases desprendidos de la batería. Evite la formación de chispas. No encienda fuego ni fume cerca de la batería.

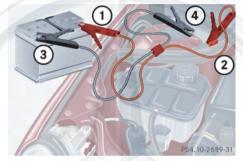
Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad y las medidas de protección al efectuar

## Arranque mediante alimentación externa

trabajos en la batería, incluidas en el índice alfabético, en la entrada "Batería".

- Asegúrese de que los dos vehículos no se toquen.
- ▶ Pise con determinación el pedal del freno de estacionamiento.
- ► Cambio manual: acople la posición de punto muerto.
- ► Cambio automático\*: coloque la palanca selectora en la posición P.
- ▶ Todos los vehículos: desconecte todos los consumidores eléctricos.

Los contactos positivo y negativo se encuentran en el lado derecho del salpicadero, visto en el sentido de marcha.



- 1) Polo positivo de la batería ajena
- (2) Contacto positivo de su vehículo
- Polo negativo de la batería ajena
- 4 Contacto negativo de su vehículo
- Abra la cubierta roja del contacto positivo (2) de su vehículo.
- ➤ Conecte el polo positivo ① de la batería ajena con el contacto positivo ② de su vehículo. Comience por la batería propia.
- ▶ Ponga en marcha el motor del otro vehículo al régimen de ralentí.
- ► Conecte el polo negativo ③ de la batería ajena con el contacto negativo ④

de su vehículo. Comience por la batería ajena.

- ▶ Ponga en marcha el motor.
- ► Ahora puede conectar de nuevo los consumidores eléctricos. No conecte en ningún caso las luces del vehículo.
- Desconecte el cable auxiliar de arranque primero de los polos negativos (3) y (4), y, a continuación, de los polos positivos (1) y (2).
- Encargue la comprobación de la batería en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

## Remolcado y arranque por remolcado

Remolcado y arranque por remolcado

### Lo que debe tener en cuenta



#### Peligro de accidente

Si desea remolcar el vehículo, debe utilizar una barra de remolcado:

- · si el motor no funciona,
- · si el sistema de frenos está averiado,
- si el suministro de energía falla o si la red de a bordo está averiada.

Si el motor no funciona, no está disponible la servoasistencia para la dirección.

Transporte preferiblemente el vehículo, en vez de remolcarlo.

Tenga en cuenta las disposiciones legales de cada país al efectuar el remolcado.

Puede remolcar el vehículo un máximo de 50 kilómetros. No debe sobrepasar una velocidad de remolcado de 50 km/h.

Con una distancia de remolcado superior a 50 kilómetros debe desmontar los árboles de transmisión de los ejes propulsores.

- I Fije el cable o la barra de remolcado sólo en las argollas para el remolcado. De lo contrario, podría dañar el vehículo.
- No debe poner en marcha los vehículos con cambio automático\* mediante arranque por remolcado.
- Si el motor no arranca, intente arrancarlo mediante alimentación externa (⊳ página 308).
- Si el vehículo sufre una avería en el cambio, remólquelo sólo con el árbol de transmisión desabridado.
- La palanca selectora del cambio automático \* debe encontrarse en la posición N.
- Si debe remolcar el vehículo durante un recorrido más largo, hágalo únicamente con el eje trasero levantado.
- Si remolca el vehículo con el eje delantero/trasero levantado, el encendido deberá estar desconectado.
   De lo contrario, la intervención del sistema ESP<sup>®</sup> podría causar averías en el sistema de frenos.

- No debe remolcar con el eje levantado los vehículos equipados con el sistema 4MATIC\*. De lo contrario, podría dañar la caja de transferencia. Si su vehículo está equipado con el sistema 4MATIC\*, transpórtelo en un portavehículos si debe desplazarse a una distancia considerable.
- Durante el remolcado, la batería debe estar embornada y cargada, ya que, de lo contrario:
  - No podrá conectar el encendido.
  - No podrá desplazar la palanca selectora\* a la posición N (si su vehículo está equipado con cambio automático\*).
  - No dispondrá de servoasistencia al frenar.
- ① Desconecte la función de bloqueo automático de las puertas antes de efectuar el remolcado del vehículo. De lo contrario, las puertas podrían bloquearse al empujar o remolcar el vehículo.

#### Montaje de la argolla para remolcado

Los alojamientos de las argollas enroscables para remolcado se encuentran en los paragolpes. Se encuentran debajo de una cubierta que, visto en el sentido de marcha, está situada en el lado derecho de la parte delantera y trasera del vehículo.

#### Apertura de la cubierta delantera



## Paragolpes delantero (1) Cubierta

- Presione hacia atrás la cubierta ① sobre la marca en la dirección indicada por la flecha.
- ► Aparte la cubierta ① de la abertura, no la retire.

#### Apertura de la cubierta trasera



## Paragolpes trasero

- 2 Cubierta
- Presione hacia atrás la cubierta ② sobre la marca en la dirección indicada por la flecha.
- ▶ Retire la cubierta (2).

## Fijación de la argolla para remolcado

- Saque la argolla para remolcado y la llave para tornillos de rueda de la herramienta de a bordo.
- Enrosque la argolla para remolcado en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.

## Remolcado y arranque por remolcado

 Inserte y apriete el asidero de la llave para tornillos de rueda en la argolla para remolcado.

#### Remolcado del vehículo

I Si remolca el vehículo con el eje delantero levantado o comprueba el freno de estacionamiento en el banco de pruebas de frenos, el motor debe estar parado. De lo contrario, la intervención del sistema ESP<sup>®</sup> podría causar desperfectos en el sistema de frenos.

#### Vehículos con cambio manual

- Gire la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido.
- ► Acople la posición de punto muerto.

#### Vehículos con cambio automático\*

- Gire la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido.
- Desplace la palanca selectora a la posición N.

## Remolcado y arranque por remolcado

# Arranque por remolcado (arranque de emergencia del motor)

Tenga en cuenta lo siguiente:

- Los vehículos con cambio automático\* no pueden ponerse en marcha mediante arranque por remolcado.
- · La batería debe estar embornada.
- El motor y el catalizador deben estar fríos.
- Evite los intentos de arranque repetidos y prolongados.

#### Vehículos con cambio manual

- ► Gire la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido.
- Acople la posición de punto muerto.
- Arranque el vehículo por remolcado o hágalo rodar.
- Acople la marcha adecuada y suelte lentamente el pedal del embrague. No acelere.

El motor se pone en marcha.

# Desmontaje de la argolla para remolcado

- ▶ Berlina: saque la llave para tornillos de rueda de la herramienta de a bordo (▷ página 228).
- Modelo familiar: saque la llave para tornillos de rueda de la herramienta de a bordo (▷ página 231).
- ▶ Inserte el asidero de la llave para tornillos de rueda en la argolla para remolcado y gire la llave para tornillos de rueda en sentido contrario al de las agujas del reloj.
- Desenrosque la argolla para remolcado.
- Coloque la cubierta y presiónela hasta que quede enclavada.
- Coloque la argolla para remolcado y la llave para tornillos de rueda en la herramienta de a bordo.

#### Transporte del vehículo

Para subir el vehículo a un portavehículos o a un remolque, puede hacer uso de las argollas para remolcado.

I Fije el vehículo sólo por las llantas o las ruedas, no por piezas del vehículo tales como, p. ej., piezas de los ejes o de la dirección. De lo contrario, podría causar desperfectos en el vehículo.

#### Vehículos con cambio manual

► Acople la posición de punto muerto.

#### Vehículos con cambio automático\*

- ▶ Gire la llave a la posición 2 de la cerradura de encendido.
- Desplace la palanca selectora a la posición N.

#### Fusibles

#### **Fusibles**

# Indicaciones sobre el cambio de fusibles

Los fusibles de su vehículo sirven para desconectar los circuitos de corriente averiados. Si se funde un fusible, los componentes protegidos por el mismo dejarán de funcionar.

Debe sustituir los fusibles fundidos por otros de similares características (reconocibles por el color y el amperaje) y con el amperaje recomendado en el esquema de ocupación de fusibles. Cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz le asesorará al respecto con mucho gusto.



### Peligro de incendio

Utilice exclusivamente los fusibles autorizados por Mercedes-Benz, asegurándose de que sean del amperaje adecuado para el respectivo sistema. No repare o puentee los fusibles fundidos. De lo contrario, podría producirse un incendio debido a la sobrecarga. Encargue que determinen y eliminen la causa por la que el fusible se ha fundido en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Si se funde de nuevo un fusible recién colocado, encargue que determinen la causa y reparen la avería en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Para sustituir los fusibles, debe utilizar los siguientes medios:

- Esquema de ocupación de fusibles
- Fusibles de repuesto
- · Extractor de fusibles

Utilice exclusivamente los fusibles autorizados por Mercedes-Benz, asegurándose de que sean del amperaje adecuado para el respectivo sistema. De lo contrario, podrían averiarse componentes o sistemas.

Los fusibles están distribuidos en diferentes cajas de fusibles:

- Caja de fusibles principal situada en el puesto de conducción, en el lado izquierdo visto en el sentido de marcha
- Caja de fusibles situada en el lado izquierdo del compartimento del motor, visto en el sentido de marcha
- Caja de fusibles situada en el maletero (berlina) o en el compartimento de carga (modelo familiar), en el lado izquierdo visto en el sentido de marcha

## Medios auxiliares para la sustitución de los fusibles

#### Esquema de ocupación de fusibles

El esquema de ocupación de fusibles está situado en la caja de fusibles principal del puesto de conducción. En ella también se indica el amperaje de los fusibles.

## Fusibles de repuesto

**Berlina**: Los fusibles de repuesto se encuentran en la herramienta de a bordo del compartimento portaobjetos situado debajo del piso del maletero.

Modelo familiar: Los fusibles de repuesto se encuentran en la caja de fusibles del compartimento de carga (> página 316).

#### Extractor de fusibles

**Berlina**: El extractor de fusibles se encuentra en la cubierta de la caja de fusibles del maletero (> página 316).

Modelo familiar: El extractor de fusibles se encuentra en la caja de fusibles del compartimento de carga (▷ página 316).

#### **Fusibles**

#### Antes de cambiar un fusible

- ► Aparque el vehículo.
- Desconecte todos los consumidores eléctricos.
- ➤ Saque la llave de la cerradura de encendido.

# Caja de fusibles principal situada en el puesto de conducción

La caja de fusibles principal está situada en el lado izquierdo del puesto de conducción, visto en el sentido de marcha.



- (1) Cubierta
- Apertura: abra la puerta del conductor.

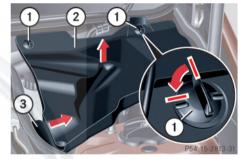
- ► Retire la cubierta ①, p. ej., haciendo palanca con un destornillador (flecha).
- ► Tire de la cubierta ① hacia el exterior y retírela.
- ► Cierre: enganche la cubierta ① por su parte delantera.
- ▶ Presione la cubierta ① hasta que quede enclavada.
- ► Cierre la puerta del conductor.

# Caja de fusibles situada en el compartimento del motor

La caja de fusibles se encuentra en el lado izquierdo del compartimento del motor, visto en el sentido de marcha.

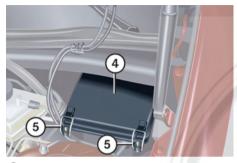
## Todos los modelos, excepto el C 320 CDI

► Apertura: abra el capó del motor .



- (1) Cierres giratorios
- ② Cubierta
- ③ Fijación
- ▶ Gire los cierres giratorios ① un cuarto de vuelta en sentido contrario al de las agujas del reloj.
- Levante la cubierta ② por su parte posterior, sáquela lateralmente de la fijación ③ y retírela desplazándola hacia delante.

### **Fusibles**

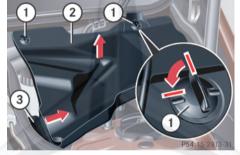


- (4) Tapa de la caja de fusibles
- (5) Grapas de fijación
- ▶ Elimine la humedad de la caja de fusibles con un trapo seco.
- ► Gire las grapas de fijación (5) hacia arriba.
- Retire la tapa (4) de la caja de fusibles.
- Cierre: compruebe que la junta de goma asiente correctamente en la tapa
- ▶ Inserte la tapa (4) por su parte posterior en la fijación de la caja de fusibles.
- ▶ Presione la tapa (4) hacia abajo y fíjela con las grapas de fijación (5).
- Inserte la cubierta (2) en la fijación (3).

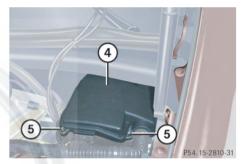
- Gire los cierres giratorios (1) un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj.
- Cierre el capó del motor .

#### C 320 CDI

Apertura: abra el capó del motor.



- (1) Cierres giratorios
- (2) Cubierta
- Fiiación
- Gire los cierres giratorios (1) un cuarto de vuelta en sentido contrario al de las agujas del reloj.
- ► Levante la cubierta (2) por su parte posterior, ságuela lateralmente de la fijación (3) y retírela desplazándola hacia delante.



- (4) Tapa de la caja de fusibles
- (5) Tornillos
- Elimine la humedad de la caja de fusibles con un trapo seco.
- ► Sague la manivela de la carpeta de las Instrucciones de servicio.
- Desenrosque ambos tornillos (5) con la manivela.
- Retire la tapa (4) de la caja de fusibles.
- ► Cierre: compruebe si la junta de goma asienta correctamente en la tapa (4) y las guías de cable en la caja de fusibles.
- ▶ Inserte la tapa (4) por su parte posterior en la fijación de la caja de fusibles. ⊳⊳

## **Fusibles**

- Presione la tapa (4) hacia abajo y enrosque ambos tornillos (5) con la manivela.
- ▶ Inserte la cubierta ② en la fijación ③.
- ▶ Gire los cierres giratorios ① un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj.
- ▶ Cierre el capó del motor .

# Caja de fusibles situada en el maletero (berlina)

La caja de fusibles está situada en el maletero, detrás del revestimiento del lado izquierdo visto en el sentido de marcha.





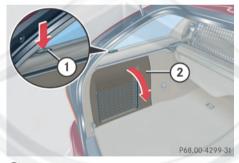
- 1) Revestimiento
- 2) Cubierta
- 3 Extractor de fusibles

- ▶ Apertura: abra la tapa del maletero.
- ▶ Retire el revestimiento ①.
- Retire la cubierta ② de la caja de fusibles.

## Caja de fusibles situada en el compartimento de carga (modelo familiar)

La caja de fusibles está situada en el compartimento de carga, en la bandeja portaobjetos del lado izquierdo visto en el sentido de marcha.

► Apertura: abra el portón trasero.



- 1) Tecla
- Revestimiento de la bandeja portaobjetos

 Pulse la tecla ① y gire hacia abajo el revestimiento de la bandeja portaobjetos ②.



- ③ Extractor de fusibles
- 4 Caja de fusibles
- 5 Fusibles de repuesto
- Cierre: coloque el revestimiento de la bandeja portaobjetos ② por su parte inferior y desplácelo hacia arriba de forma que quede enclavado.
- ▶ Cierre el portón trasero.

## Datos técnicos



Introducción a Datos técnicos318
Repuestos originales Mercedes-
Benz319
Sistemas electrónicos del vehí-
culo320
Placas de características 321
Motor323
Prestaciones325
Llantas y neumáticos329
Medidas del vehículo336
Pesos del vehículo337
Dispositivo de enganche para re-
molque*
Sustancias necesarias para el
funcionamiento y cantidades de
Ilenado342

## **Datos técnicos**

#### Introducción a Datos técnicos

## Introducción a Datos técnicos

En el capítulo "Datos técnicos" figuran los datos técnicos relevantes de su vehículo.

i Los datos técnicos se han determinado según las Directivas de la UE. Todos los datos son válidos para el equipamiento básico del vehículo. Es decir, los vehículos con equipamientos especiales pueden presentar otros valores. En cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz podrá obtener más información al respecto.

La información sobre el nivel sonoro del vehículo figura en la documentación del mismo.

## **Repuestos originales Mercedes-Benz**

Mercedes-Benz verifica la fiabilidad, seguridad y adecuación de los repuestos originales, así como de los accesorios y piezas de modificación homologados para este modelo de vehículo.

Otras piezas no pueden ser evaluadas por Mercedes-Benz, a pesar de la permanente observación del mercado. Mercedes-Benz no se responsabilizará por dicho motivo de las consecuencias de utilizar dichas piezas en un vehículo Mercedes-Benz, aunque en casos concretos posean una homologación o certificación oficial.

En la República Federal de Alemania y en algunos otros países sólo se permite el montaje de determinadas piezas, p. ej., piezas relevantes desde el punto de vista de la seguridad, así como su empleo para fines de modificación, si cumplen las disposiciones legales en vigor. Todos los repuestos originales Mercedes-Benz cumplen dicho requisito.

Asegúrese de que las piezas de repuesto sean adecuadas para su vehículo. En muchos países, las piezas que originan una modificación del vehículo pueden causar la cancelación del permiso de circulación. Esto es así cuando:

- se modifican las características del vehículo conforme a lo autorizado en el permiso de circulación,
- existe un posible riesgo para los usuarios de la carretera,
- hay un empeoramiento en la emisión de ruidos o gases de escape.

La utilización de piezas no homologadas puede influir negativamente en la seguridad del vehículo. Mercedes-Benz le recomienda utilizar por ello exclusivamente repuestos originales Mercedes-Benz y accesorios y piezas de modificación homologados para este modelo de vehículo.

## $\Phi$

## Indicación ecológica

DaimlerChrysler ofrece grupos y piezas reacondicionados con la misma calidad que los nuevos. Estas piezas poseen la misma garantía que las piezas nuevas.

Puede adquirir los repuestos originales Mercedes-Benz, así como los accesorios y piezas de modificación autorizados, en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz. Allí también puede obtener asesoramiento sobre las transformaciones

## Repuestos originales Mercedes-Benz

técnicas autorizadas para el vehículo, y el montaje lo realizarán profesionales especializados.

Indique siempre el número de identificación del vehículo y el número del motor al efectuar el pedido de repuestos originales. Estos números se encuentran en la ficha de datos del vehículo del "Cuaderno de mantenimiento" o en las placas de características del vehículo (> página 321).

#### Sistemas electrónicos del vehículo

#### Sistemas electrónicos del vehículo

### Intervenciones en el sistema electrónico del motor



#### Peligro de accidente

Encargue los trabajos en el sistema electrónico del motor v en sus componentes sólo en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo. De lo contrario, podría verse afectada negativamente la seguridad de marcha.

Encargue el mantenimiento del sistema electrónico del motor y de sus componentes, como las unidades de control, los sensores o los cables de conexión, sólo en un taller especializado, p. ej., un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. De lo contrario, podrían desgastarse más rápidamente determinadas piezas del

vehículo y podría anularse la garantía y el permiso de circulación.

# Montaje posterior de aparatos eléctricos y electrónicos

Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden poner en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo. Si monta dichos aparatos posteriormente, éstos deberán poseer una homologación de modelo e ir identificados con el distintivo e. Puede obtener el distintivo e a través del fabricante del aparato o en un centro de inspección autorizado.

Los daños o averías subsiguientes originados por el montaje de aparatos no autorizados por Mercedes-Benz quedan excluidos de la obligación de prestación de garantía de Mercedes-Benz.

Si monta equipos de radiocomunicación en el vehículo, será necesario que solicite su autorización. Mercedes-Benz autoriza el montaje de equipos de radiocomunicación sólo en caso de que el mismo se efectúe de forma profesional y utilizando una antena exterior libre de reflexiones.

La potencia de emisión del equipo de radiocomunicación no debe sobrepasar la potencia máxima de emisión citada a continuación.



### Peligro de accidente

Los equipos de radiocomunicación pueden perturbar los sistemas electrónicos del vehículo, y poner de esta forma en peligro la seguridad de funcionamiento del mismo y su propia seguridad si:

- no se montado una antena exterior.
- la antena exterior no está libre de reflexiones,
- la antena exterior está incorrectamente montada.



### Peligro de lesiones

Debido a las elevadas radiaciones electromagnéticas pueden producirse también efectos perjudiciales para la salud. Mediante el uso de una antena exterior se toma en consideración un tema debatido en ámbitos científicos, que es el posible riesgo para la salud que podrían suponer los campos magnéticos.

Por dicho motivo, encargue el montaje de la antena exterior sólo en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dichos trabajos. Mercedes-Benz le

#### Placas de características

recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

i Con el fin de garantizar una calidad de recepción óptima de los teléfonos móviles y equipos de radiocomunicación en el vehículo y de reducir las interferencias entre los sistemas electrónicos del vehículo y los teléfonos móviles/equipos de radiocomunicación, Mercedes-Benz le recomienda utilizar una antena exterior homologada. Una antena exterior acoplada desvía los campos electromagnéticos emitidos por el teléfono móvil hacia el exterior, y la intensidad de campo se reduce en el interior del vehículo en comparación con el funcionamiento sin antena exterior.

Gama de frecuencias	Potencia máx. de emisión (vatios)
Onda corta (< 50 MHz)	100
Banda de 4 m	20
Banda de 2 m	50

Gama de frecuencias	Potencia máx. de emisión (vatios)
Banda de 70 cm	35
Banda de 25 cm	10

Si utiliza en el vehículo aparatos eléctricos o electrónicos que no cumplan estas condiciones, puede anularse el permiso de circulación del vehículo (Directiva UE 95/54/CE sobre compatibilidad electromagnética de vehículos).

#### Placas de características

## Placa de características con el número de identificación del vehículo (FIN) y el código de la pintura

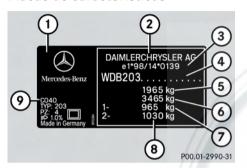
La placa de características está situada en la parte inferior del lado del acompañante, en el marco de la puerta.



- 1) Placa de características
- Abra la puerta del acompañante.
   Queda visible la placa de características 1.



#### Placas de características



Representación de ejemplo de la placa de características

- 1) Placa de características
- (2) Fabricante del vehículo
- 3 Número de permiso de circulación de la CF
- (4) Número de identificación del vehículo (FIN)
- (5) Peso máximo autorizado
- (6) Peso de remolque autorizado
- (7) Carga autorizada sobre el eje delantero
- (8) Carga autorizada sobre el eje trasero
- (9) Código de la pintura

### Número de identificación del vehículo (FIN)

Además de en la placa de características, el número de identificación del vehículo (FIN) está estampado en la carrocería, en la parte inferior delante del asiento del acompañante.



- (1) Revestimiento del piso
  - Número de identificación del vehículo (FIN)
- ▶ Desplace el asiento del acompañante por completo hacia atrás.
- Levante el revestimiento del piso 1 hacia arriba.

El número de identificación del vehículo queda visible (FIN) (2).

#### Número del motor

El número del motor está estampado en el bloque motor. Puede obtener información más precisa al respecto en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

# Motor

Motor				
	C 180 KOMPRESSOR	C 200 KOMPRESSOR	C 230	C 280
Potencia nominal	105 KW (143 CV)	120 KW (163 CV)	150 KW (204 CV)	170 KW (231 CV)
a un número de revolu- ciones de	5.200 rpm	5.500 rpm	6.100 rpm	6.000 rpm
Par nominal	220 Nm	240 Nm	245 Nm	300 Nm
a un número de revolu- ciones de	2.500 – 4.200 rpm	3.000 – 4.000 rpm	2.900 – 5.500 rpm	2.500 – 5.000 rpm
Número de cilindros	4	4	6	6
Cilindrada total	1.796 cm <sup>3</sup>	1.796 cm <sup>3</sup>	2.496 cm <sup>3</sup>	2.996 cm <sup>3</sup>
Régimen máximo	6.300 rpm	6.300 rpm	6.500 rpm	6.500 rpm

	C 350	C 280 4MATIC	C 350 4MATIC	C 200 CDI
Potencia nominal	200 KW (272 CV)	170 KW (231 CV)	200 KW (272 CV)	90 KW (122 CV)
a un número de revolu- ciones de	6.000 rpm	6.000 rpm	6.000 rpm	4.200 rpm
Par nominal	350 Nm	300 Nm	350 Nm	270 Nm
a un número de revolu- ciones de	2.400 – 5.000 rpm	2.500 – 5.000 rpm	2.400 – 5.000 rpm	1.600 – 2.800 rpm
Número de cilindros	6	6	6	4

# Motor

	C 350	C 280 4MATIC	C 350 4MATIC	C 200 CDI
Cilindrada total	3.498 cm <sup>3</sup>	2.996 cm <sup>3</sup>	3.498 cm <sup>3</sup>	2.148 cm <sup>3</sup>
Régimen máximo	6.500 rpm	6.500 rpm	6.500 rpm	4.750 rpm +/- 150

	C 220 CDI	C 320 CDI	C 55 AMG
Potencia nominal	110 KW (150 CV)	165 KW (224 CV)	270 KW (367 CV)
a un número de revolu- ciones de	4.200 rpm	3.800 rpm	5.750 rpm
Par nominal	340 Nm	415 Nm (510 Nm <sup>19</sup> )	510 Nm
a un número de revolu- ciones de	2.000 rpm	1.400 – 3.800 rpm (1.600 – 2.800 rpm <sup>19</sup> )	4.000 rpm
Número de cilindros	4	6	8
Cilindrada total	2.148 cm <sup>3</sup>	2.987 cm <sup>3</sup>	5.439 cm <sup>3</sup>
Régimen máximo	4.750 rpm +/- 150	4.500 rpm	6.700 rpm

<sup>19</sup> Sólo en vehículos con cambio automático\*

# Prestaciones

# Prestaciones

### Velocidades

### Cambio manual

Velocidad máxima	/	C 180 KOMPRESSOR	C 200 KOMPRESSOR	C 230	C 280
1ª marcha	Berlina	51 km/h	48 km/h	50 km/h	53 km/h
	Modelo fami- liar	51 km/h	48 km/h	50 km/h	53 km/h
2ª marcha	Berlina	87 km/h	82 km/h	85 km/h	91 km/h
	Modelo fami- liar	87 km/h	82 km/h	85 km/h	91 km/h
3ª marcha	Berlina	132 km/h	124 km/h	130 km/h	138 km/h
	Modelo fami- liar	132 km/h	124 km/h	130 km/h	138 km/h
4ª marcha	Berlina	183 km/h	172 km/h	180 km/h	192 km/h
	Modelo fami- liar	183 km/h	172 km/h	180 km/h	192 km/h
5ª marcha	Berlina	223 km/h	215 km/h	225 km/h	241 km/h
	Modelo fami- liar	216 km/h	215 km/h	225 km/h	241 km/h

# **Prestaciones**

Velocidad máxima		C 180 KOMPRESSOR	C 200 KOMPRESSOR	C 230	C 280
6ª marcha	Berlina	222 km/h	234 km/h	245 km/h	250 km/h
	Modelo fami- liar	212 km/h	228 km/h	235 km/h	248 km/h
W		0.050	0.000.001	0.000.001	0.000.001
Velocidad máxima		C 350	C 200 CDI	C 220 CDI	C 320 CDI
1ª marcha	Berlina	58 km/h	40 km/h	40 km/h	40 km/h
	Modelo fami- liar	58 km/h	40 km/h	40 km/h	40 km/h
2ª marcha	Berlina	99 km/h	72 km/h	71 km/h	71 km/h
	Modelo fami- liar	99 km/h	72 km/h	71 km/h	71 km/h
3ª marcha	Berlina	151 km/h	113 km/h	113 km/h	113 km/h
	Modelo fami- liar	151 km/h	113 km/h	113 km/h	113 km/h
4ª marcha	Berlina	210 km/h	162 km/h	161 km/h	161 km/h
	Modelo fami- liar	210 km/h	162 km/h	161 km/h	161 km/h
5ª marcha	Berlina	250 km/h	200 km/h	201 km/h	203 km/h
	Modelo fami- liar	250 km/h	198 km/h	201 km/h	203 km/h

# Prestaciones

Velocidad máxima		C 350	C 200 CDI	C 220 CDI	C 320 CDI
6ª marcha	Berlina	250 km/h	208 km/h	224 km/h	246 km/h
	Modelo fami- liar	250 km/h	202 km/h	218 km/h	244 km/h

### Cambio automático\*

Velocidad máxima	C 180 KOMPRESSOR	C 200 KOMPRESSOR	C 230	C 280	C 350
Berlina	220 km/h	231 km/h	238 km/h	250 km/h	250 km/h
Modelo familiar	213 km/h	225 km/h	228 km/h	241 km/h	250 km/h

Velocidad máxima	C 280 4MATIC	C 350 4MATIC	C 200 CDI	C 220 CDI	C 320 CDI	C 55 AMG
Berlina	247 km/h	250 km/h	203 km/h	218 km/h	250 km/h	250 km/h
Modelo familiar	237 km/h	250 km/h	197 km/h	212 km/h	241 km/h	250 km/h

Aceleración de 0 a 100 km/h							
		C 180 KOMPRESSOR	C 200 KOMPRESSOR	C 230	C 280		
Cambio manual de 6 marchas	Berlina	9,7 s	9,1 s	8,4 s	7,3 s		
	Modelo fami- liar	10,0 s	9,4 s	8,6 s	7,5 s		

# Prestaciones

		C 180 KOMPRESSOR	C 200 KOMPRESSOR	C 230	C 280
Cambio automático de 5 marchas*	Berlina	9,9 s	9,4 s	-	_
	Modelo fami- liar	10,2 s	9,7 s	-	_
Cambio automático de 7 marchas*	Berlina	///// -	-	8,9 s	7,2 s
	Modelo fami- liar	_	-	9,1 s	7,5 s

		C 350	C 280 4MATIC	C 350 4MATIC	C 200 CDI
Cambio manual de	Berlina	6,4 s	人 人	-	11,7 s
6 marchas	Modelo fami- liar	6,5 s	-	+	12,2 s
	Berlina	-	7,6 s	6,9 s	11,9 s
co de 5 marchas*	Modelo fami- liar	-	7,9 s	7,1 s	12,4 s
Cambio automáti-	Berlina	6,4 s	_	7//-	_
co de 7 marchas*	Modelo fami- liar	6,5 s	-	//// -	_

		C 220 CDI	C 320 CDI	C 55 AMG
Cambio manual de 6 marchas	Berlina	10,1 s	8,1 s	-
	Modelo fami- liar	10,5 s	8,3 s	-
Cambio automático de 5 marchas*	Berlina	10,3 s	-	5,2 s
	Modelo fami- liar	10,8 s	-	5,4 s
	Berlina	_	6,9 s	1
co de 7 marchas*	Modelo fami- liar	-	7,1 s	- 11

#### Llantas y neumáticos

Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar exclusivamente los neumáticos homologados para su vehículo por Mercedes-Benz. Estos neumáticos están adaptados especialmente para su empleo con los sistemas de regulación, p. ej., el ABS o el ESP<sup>®</sup>, y están identificados de la siguiente forma:

- MO = Mercedes-Benz Original
- MOE = Mercedes-Benz Original Extended (con capacidad de rodadura de emergencia)

Si utiliza otros neumáticos, Mercedes-Benz no asumirá responsabilidad alguna por los daños

causados. En cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz puede obtener más información sobre los neumáticos.

Si utiliza neumáticos diferentes a los comprobados y recomendados por Mercedes-Benz, esto puede tener repercusiones negativas en determinadas propiedades del vehículo, tales como el comportamiento de marcha, la emisión de ruidos, el consumo, etc. Las diferencias en las medidas y la diferente deformación de los neumáticos pueden originar adicionalmente roces en la carrocería y en componentes de los ejes durante la marcha bajo carga. Las consecuencias podrían ser desperfectos en los neumáticos o en el vehículo.

i En cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz puede obtener más información sobre las llantas y los neumáticos.

En la tapa del depósito de combustible del vehículo figura una tabla de presiones de inflado de los neumáticos. En el capítulo "Funcionamiento" puede obtener más información sobre la presión de inflado de los neumáticos (> página 204).

Neumáticos						
	C 200	CDI	C 180 KOMPF / C 200 KOMPF / C 220 CDI		C 230 / C 280 / C 280 4MATIC	C 320 CDI / C 350 / C 350 4MATIC
En ambos ejes						
Neumáticos de vera- no	205/5	5 R16 91H	205/55 R16 9	1V	205/55 R16 91W	-
Neumáticos de invier- no	205/5	5 R16 91H M+S	205/55 R16 9	1H M+S	205/55 R16 91H M+S	1
Llantas	7J x 16	H2 ET 31	7J x 16 H2 ET	31	7J x 16 H2 ET 31	-
En ambos ejes			11/1/2			
Neumáticos de vera- no	225/4	5 R17 91W	225/45 R17 9	1W	225/45 R17 91W	225/45 R17 91W
Neumáticos de invier- no	225/4	5 R17 91H M+S	225/45 R17 9	1H M+S	225/45 R17 91H M+S	225/45 R17 91H M+S
Llantas	7,5J x	17 H2 ET 36	7,5J x 17 H2 E	T 36	7,5J x 17 H2 ET 36	7,5J x 17 H2 ET 36
		C 180 KOMPRE C 200 KOMPRE C 200 CDI / C 2	SSOR /	C 230 / C 280 4	C 280 / MATIC	C 320 CDI / C 350 / C 350 4MATIC
Eje delantero						
Neumáticos de verano		205/55 R16 91V		205/55	R16 91W	-

	C 180 KOMPRESSOR / C 200 KOMPRESSOR / C 200 CDI / C 220 CDI	C 230 / C 280 / C 280 4MATIC	C 320 CDI / C 350 / C 350 4MATIC
Llantas	7J x 16 H2 ET 31	7J x 16 H2 ET 31	-
Eje trasero <sup>20</sup>	1/1///		
Neumáticos de verano	225/50 R16 92V	225/50 R16 92V	-
Llantas	8J x 16 H2 ET 32	8J x 16 H2 ET 32	-
Eje delantero			
Neumáticos de verano	225/45 R17 91W	225/45 R17 91W	225/45 R17 91W
Llantas	7,5J x 17 H2 ET 36	7,5J x 17 H2 ET 36	7,5J x 17 H2 ET 36
Eje trasero <sup>20</sup>			1111
Neumáticos de verano	245/40 R17 91W	245/40 R17 91W	245/40 R17 91W
Llantas	8,5J x 17 H2 ET 34	8,5J x 17 H2 ET 34	8,5J x 17 H2 ET 34

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Servicio con cadenas para nieve no autorizado.

Equipamiento AMG*		
	Todos los modelos	
Eje delantero		
Neumáticos de verano	225/45 R 17 91Y	$\triangleright \triangleright$
Llantas de aleación ligera	7,5J x 17 H2 ET 37	

	Todos los modelos
Eje trasero	
Neumáticos de verano	245/40 R 17 91Y
Llantas de aleación ligera	8,5J x 17 H2 ET 34
Eje delantero <sup>21</sup>	
Neumáticos de verano	225/40 ZR 18 92Y XL
Llantas de aleación ligera	7,5J x 18 H2 ET 37
Eje trasero <sup>21</sup>	
Neumáticos de verano	245/35 ZR 18 92Y XL
Llantas de aleación ligera	8,5J x 18 H2 ET 34

<sup>21</sup> Prohibido el servicio con cadenas para nieve y para vehículos con 4MATIC.

	C 55 AMG
En ambos ejes	
Neumáticos de invierno	205/50 R 17 89H M+S
Neumáticos de invierno <sup>22</sup>	225/45 R 17 91H M+S
Llantas de aleación ligera	7,5J x 17 H2 ET
Eje delantero	
Neumáticos de verano	225/40 ZR 18 92Y XL
Llantas de aleación ligera	7,5J x 18 H2 ET 30

	C 55 AMG	
Eje trasero <sup>22</sup>		
Neumáticos de verano	245/35 ZR 18 92Y XL	
Llantas de aleación ligera	8,5J x 18 H2 ET 34	

<sup>22</sup> Servicio con cadenas para nieve autorizado sólo con cadenas para nieve de eslabones finos.

Kit deportivo*	
1//	Todos los modelos excepto C 55 AMG
Eje delantero	
Neumáticos de verano	225/45 R17 91W
Neumáticos de verano <sup>23</sup>	225/45 R17 91W MOExtended
Llantas de aleación ligera	7,5J x 17 H2 ET 36
Eje trasero	
Neumáticos de verano <sup>24</sup>	245/40 R17 91W
Neumáticos de verano <sup>2324</sup>	245/40 R17 91W MOExtended
Llantas de aleación ligera	8,5J x 17 H2 ET 34

<sup>23</sup> Sólo berlina: neumáticos con capacidad de rodadura de emergencia y sólo en combinación con llantas de aleación ligera e indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos.

<sup>24</sup> Servicio con cadenas para nieve no autorizado.

#### Neumáticos MOExtended\* (berlina)

Neumáticos con capacidad de rodadura de emergencia y sólo en combinación con llantas

de aleación ligera e indicador de advertencia de pérdida de la presión de inflado de los neumáticos\*.

	Todos los modelos berlina excepto C 55 AMG
Eje delantero	
Neumáticos de verano	225/45 R17 91W MOExtended
Llantas	7,5J x 17 H2 ET 36
Eje trasero	
Neumáticos de verano <sup>25</sup>	245/40 R17 91W MOExtended
Llantas	8,5J x 17 H2 ET 34

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Servicio con cadenas para nieve no autorizado.

#### Rueda de repuesto\*

Según el país, la motorización o las ruedas montadas, el vehículo puede estar equipado con el TIREFIT, con una rueda de emergencia\* "Minispare", con una "rueda plegable" o con una rueda de repuesto\*.

I En la rueda de emergencia\* del tipo "rueda plegable" debe ajustar una presión de inflado de 3,5 bares o bien de 51 psi.

En la rueda de emergencia\* "Minispare" debe ajustar una presión de inflado de 4,2 bares o bien de 61 psi.

I En la rueda de repuesto\* debe ajustar la presión de inflado máxima de los neumáticos, según lo indicado en la tabla situada en la tapa del depósito de combustible.

	C 200 CDI	C 180 KOMPRESSOR / C 200 KOMPRESSOR / C 220 CDI	C 230 / C 280 / C 280 4MATIC
Rueda de emergencia* "Mir	nispare" <sup>26</sup>		
Neumáticos	T 125/90 R16 98M	T 125/90 R16 98M	T 125/80 R17 99M

	C 200 CDI	C 180 KOMPRESSOR / C 200 KOMPRESSOR / C 220 CDI	C 230 / C 280 / C 280 4MATIC
Presión de inflado de los neumáticos	4,2 bares	4,2 bares	4,2 bares
Llantas	3,5B x 16 ET 17	3,5B x 16 ET 17	3,5B x 17 ET 17
Rueda de repuesto			
Neumáticos	205/55 R16 91H	205/55 R16 91V	205/55 R16 91W
Llantas	7J x 16 H2 ET 31	7J x 16 H2 ET 31	7J x 16 H2 ET 31
Rueda de repuesto			
Neumáticos	225/45 R17 91W	225/45 R17 91W	225/45 R17 91W
Llantas	7,5J x 17 H2 ET 36	7,5J x 17 H2 ET 36	7,5J x 17 H2 ET 36

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Servicio con cadenas para nieve no autorizado.

	C 320 CDI / C 350 / C 350 4MATIC	Kit deportivo* (todos los modelos excepto C 55 AMG)	C 55 AMG	
Rueda de emergencia* "M	nispare" <sup>27</sup>			
Neumáticos	T 125/80 R17 99M	T 125/80 R17 99M	-	
Presión de inflado de los neumáticos	4,2 bares	4,2 bares	-	
Llantas	3,5B x 17 ET 17	3,5B x 17 ET 17	-	$\triangleright$
Rueda de emergencia* del	tipo "rueda plegable" <sup>27</sup>			

### Medidas del vehículo

	C 320 CDI / C 350 / C 350 4MATIC	Kit deportivo* (todos los modelos excepto C 55 AMG)	C 55 AMG
Neumáticos	-		145/70 - 17 92P
Presión de inflado de los neumáticos			3,5 bares
Llantas	- ////	-	4,5B x 17 H2 ET 12
Rueda de repuesto			
Neumáticos	225/45 R17 91W	225/45 R17 91W	-
Llantas	7,5J x 17 H2 ET 36	7,5J x 17 H2 ET 36	-

<sup>27</sup> Servicio con cadenas para nieve no autorizado.

Medidas del ver	nículo					
		C 180 KOMPRESSOR C 200 KOMPRESSOR C 230 C 280	C 280 4MATIC C 350 4MATIC	C 200 CDI C 220 CDI	C 320 CDI C 350	C 55 AMG
Longitud del ve-	Berlina	4.526 mm	4.526 mm	4.526 mm	4.526 mm	4.611 mm
	Modelo fa- miliar	4.541 mm	4.541 mm	4.541 mm	4.541 mm	4.626 mm

#### Pesos del vehículo

		C 180 KOMPRESSOR C 200 KOMPRESSOR C 230 C 280	C 280 4MATIC C 350 4MATIC	C 200 CDI C 220 CDI	C 320 CDI C 350	C 55 AMG
Anchura del ve-	Berlina	1.728 mm	1.728 mm	1.728 mm	1.728 mm	1.744 mm
hículo	Modelo fa- miliar	1.728 mm	1.728 mm	1.728 mm	1.728 mm	1.744 mm
Altura del ve-	Berlina	1.426 mm	1.429 mm	1.426 mm	1.430 mm	1.412 mm
hículo	Modelo fa- miliar	1.466 mm	1.467 mm	1.466 mm	1.470 mm	1.455 mm
Batalla	Berlina	2.715 mm	2.715 mm	2.715 mm	2.715 mm	2.715 mm
	Modelo fa- miliar	2.715 mm	2.715 mm	2.715 mm	2.715 mm	2.715 mm

### Pesos del vehículo

El peso en vacío incluye al conductor (68 kg), el equipaje (7 kg) y todos los líquidos (depósito de combustible lleno al 90 %). Los equipamientos especiales aumentan el peso en vacío y reducen la carga útil.

•							
		C 180 KOMPRESSOR C 200 KOMPRESSOR	C 230	C 280	C 350	C 280 4MATIC	
Peso en vacío (se-	Berlina	1.485 kg	1.530 kg	1.535 kg	1.550 kg	1.640 kg	
gún la Directiva CE)	Modelo familiar	1.535 kg	1.580 kg	1.585 kg	1.600 kg	1.690 kg	$\triangleright$

# Pesos del vehículo

		C 180 KOMPRESSOR C 200 KOMPRESSOR	C 230	C 280	C 350	C 280 4MATIC
Peso máximo	Berlina	1.965 kg	2.010 kg	2.015 kg	2.030 kg	2.120 kg
autorizado	Modelo familiar	2.060 kg	2.105 kg	2.110 kg	2.125 kg	2.215 kg
Carga autorizada	Berlina	965 kg	1.000 kg	1.005 kg	1.015 kg	1.080 kg
sobre el eje delan- tero	Modelo familiar	975 kg	1.010 kg	1.015 kg	1.025 kg	1.090 kg
Carga autorizada	Berlina	1.030 kg	1.040 kg	1.040 kg	1.045 kg	1.070 kg
sobre el eje trase- ro	Modelo familiar	1.125 kg	1.135 kg	1.135 kg	1.140 kg	1.155 kg
En servicio con re-	Berlina	1.070 kg	1.080 kg	1.080 kg	1.085 kg	1.110 kg
molque	Modelo familiar	1.160 kg	1.175 kg	1.175 kg	1.180 kg	1.195 kg
Carga máxima so- bre el techo		100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Carga máxima en el maletero <sup>28</sup>		100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> En los vehículos equipados con el sistema de regulación de nivel no debe sobrepasarse la carga autorizada sobre el eje trasero.

# Pesos del vehículo

		C 350 4MATIC	C 55 AMG	C 200 CDI	C 220 CDI	C 320 CDI
Peso en vacío (se-	Berlina	1.655 kg	1.635 kg	1.515 kg	1.540 kg	1.630 kg
gún la Directiva CE)	Modelo familiar	1.705 kg	1.695 kg	1.565 kg	1.590 kg	1.680 kg
Peso máximo	Berlina	2.135 kg	2.115 kg	1.995 kg	2.020 kg	2.110 kg
autorizado	Modelo familiar	2.230 kg	2.200 kg	2.090 kg	2.115 kg	2.205 kg
Carga autorizada	Berlina	1.090 kg	1.060 kg	980 kg	1.000 kg	1.080 kg
sobre el eje delan- tero	Modelo familiar	1.100 kg	1.050 kg	995 kg	1.015 kg	1.090 kg
Carga autorizada	Berlina	1.075 kg	1.055 kg	1.045 kg	1.050 kg	1.060 kg
sobre el eje trase- ro	Modelo familiar	1.160 kg	1.150 kg	1.135 kg	1.140 kg	1.155 kg
En servicio con re-	Berlina	1.115 kg	-	1.085 kg	1.090 kg	1.100 kg
molque	Modelo familiar	1.200 kg	-	1.175 kg	1.180 kg	1.195 kg
Carga máxima so- bre el techo		100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Carga máxima en el maletero <sup>29</sup>		100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> En los vehículos equipados con el sistema de regulación de nivel no debe sobrepasarse la carga autorizada sobre el eje trasero.

#### Dispositivo de enganche para remolque\*

Dispositivo de enganche para remolque\*

#### Medidas de montaie



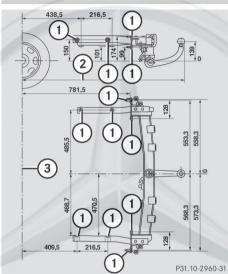
#### Peligro de accidente

Si desea montar posteriormente un dispositivo de enganche para remolque, encargue el montaje sólo en un taller especializado, cuyo personal posea las herramientas y los conocimientos técnicos necesarios para efectuar dicho trabajo. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz. La realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado es imprescindible, especialmente en el caso de que se vayan a efectuar trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad y en sistemas que incidan en la seguridad de marcha del vehículo.

I Si encarga posteriormente el montaje de un dispositivo de enganche para remolque, deberán efectuarse modificaciones en el sistema de refrigeración en función del modelo de vehículo.

Al montar posteriormente un dispositivo de enganche para remolque, tenga en cuenta los puntos de fijación en el bastidor del chasis.

# Berlina y modelo familiar sin sistema de regulación de nivel

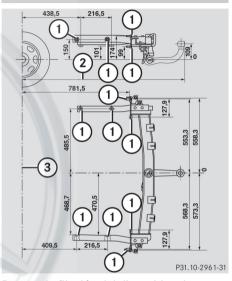


Puntos de fijación del dispositivo de enganche para remolque

- 1 Puntos de fijación
- (2) Medida de voladizo
- (3) Línea central del eje trasero

Con el dispositivo de enganche para remolque montado de fábrica, la medida de voladizo es de 1169 mm.

#### Modelo familiar con sistema de regulación de nivel



Puntos de fijación del dispositivo de enganche para remolque

- 1 Puntos de fijación
- (2) Medida de voladizo
- 3 Línea central del eje trasero

Con el dispositivo de enganche para remolque montado de fábrica, la medida de voladizo es de 1169 mm.

# Dispositivo de enganche para remolque\*

Cargas de remolque						
		C 180 KOMRESSOR C 200 KOMRESSOR	C 230 C 280 C 280 4MATIC C 350 C 350 4MATIC	C 200 CDI C 220 CDI C 320 CDI		
Carga de remolque autorizada, frena-	Berlina	1.500 kg	1.800 kg	1.500 kg		
<b>do</b> <sup>30</sup>	Modelo familiar	1.500 kg	1.800 kg	1.500 kg		
Carga de remolque autorizada, sin fre- nar <sup>30</sup>	Berlina	740 kg	750 kg	750 kg		
nar <sup>33</sup>	Modelo familiar	750 kg	750 kg	750 kg		
Carga de apoyo máxima <sup>31</sup>	Berlina	75 kg	75 kg	75 kg		
	Modelo familiar	75 kg	75 kg	75 kg		

<sup>30</sup> Con una capacidad de arranque en pendiente mín. del 12%.
31 La carga de apoyo no está incluida en la carga de remolque.

Sustancias necesarias para el funcionamiento y cantidades de llenado

Indicaciones sobre las sustancias necesarias para el funcionamiento y las cantidades de llenado

Las sustancias necesarias para el funcionamiento son las siguientes:

- combustible (p. ej., gasolina, gasóleo),
- productos lubricantes (p. ej., aceite de motor, aceite del cambio),
- líquido refrigerante,
- · líquido de frenos,
- líquido limpiacristales.

Mercedes-Benz le recomienda utilizar los productos comprobados y homologados por Mercedes-Benz, que se especifican en estas Instrucciones de servicio de Mercedes-Benz dentro del apartado correspondiente, ya que:

- las piezas de construcción y las sustancias necesarias para el funcionamiento son totalmente compatibles,
- la garantía no cubre las averías originadas por la utilización de sustancias ne-

cesarias para el funcionamiento no homologadas.

Podrá reconocer las sustancias necesarias para el funcionamiento autorizadas por Mercedes-Benz por la siguiente inscripción, que aparece en su recipiente correspondiente:

- MB-Freigabe (homologación de Mercedes-Benz, p. ej., MB-Freigabe 229.51)
- MB-Approval (homologación de Mercedes-Benz, p. ej., MB-Approval 229.51)

Mercedes-Benz no autoriza expresamente otros distintivos y recomendaciones que se refieran a un grado de calidad o a una especificación para los cuales se haya tomado como referencia una homologación de Mercedes-Benz.

En cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz podrá obtener más información al respecto.

# **^**

### Peligro de lesiones

Tenga en cuenta las disposiciones legales en vigor al manipular, almacenar y desechar cualquier sustancia necesaria para el funcionamiento, ya que de lo contrario podrían verse expuestos a una situación peligrosa Ud. y otras personas.

Mantenga las sustancias necesarias para el funcionamiento fuera del alcance de los niños

Para no perjudicar su salud, evite el contacto directo de las sustancias necesarias para el funcionamiento con los ojos o con heridas abiertas. En caso de ingestión de alguna de estas sustancias, acuda inmediatamente a un médico.



#### Indicación ecológica

Deseche ecológicamente las sustancias necesarias para el funcionamiento.

#### Combustibles



#### Peligro de explosión

Los combustibles son muy inflamables. Por dicho motivo, está prohibido encender fuego, dejar las luces desprotegidas o fumar al manipular combustible.

Pare el motor y la calefacción independiente\* antes de efectuar el repostado.



### Peligro de lesiones

Evite que el combustible entre en contacto con su piel o su ropa.

Su salud se verá perjudicada si los combustibles entran en contacto con su piel o si inhala los vapores de los mismos.

#### Contenido del depósito de combustible

Capacidad total	62
de ellos, reserva:	aprox. 8 l
de ellos, reserva:	aprox. 10 l
C 55 AMG	

No efectúe el repostado con gasolina en los vehículos con motor diesel. No efectúe el repostado con gasóleo en los vehículos con motor de gasolina. No mezcle el gasóleo con gasolina. Incluso una cantidad pequeña del combustible equivocado originaría ya averías en el sistema de inyección. La garantía no cubre averías ocasionadas por la adición de combustible equivocado.

En el capítulo "Funcionamiento" figura más información sobre el repostado y los combustibles .

# Introducción a Consumo de combustible

El vehículo consume más combustible de lo normal:

- a temperaturas muy bajas,
- al circular por ciudad,
- al realizar trayectos cortos,
- al circular con remolque,
- · al circular por montaña.

Los valores de consumo se han determinado según la Directiva UE 80/1268/CEE bajo las siguientes condiciones de ensayo:

- En el circuito urbano se simuló la circulación habitual por áreas urbanas, con paradas y arranques frecuentes.
- En el circuito por carretera se simuló la circulación habitual, acelerando en todas las marchas a velocidades de 0 a 120 km/h.
- El cálculo del consumo total se ha efectuado con una ponderación de aprox.
   el 37 % para el recorrido urbano y de aprox.
   el 63 % para el recorrido por carretera.

Mercedes-Benz adapta sus vehículos permanentemente al último nivel técnico. De

esta forma, es posible que los niveles actuales de consumo sean más bajos que los que se indican a continuación. Los valores de consumo reales figuran en la documentación COC (EC-CERTIFICATE OF CONFORMITY) que se entrega conjuntamente con el vehículo.

No utilice aditivos especiales, ya que pueden incrementar el desgaste y averiar el motor. En caso de utilizar aditivos especiales se limitarán los derechos de garantía.

# Ψ

### ) Indicación ecológica

El CO<sub>2</sub> (dióxido de carbono) es el principal responsable del calentamiento de la atmósfera según los conocimientos científicos actuales (efecto invernadero). El nivel de emisiones de CO<sub>2</sub> del vehículo varía directamente en función del consumo de combustible, por lo que depende:

- del aprovechamiento eficiente del combustible por parte de motor,
- de la forma de conducir de cada persona,
- de otros factores no relacionados con la técnica, p. ej., las influencias medioambientales o el estado de la calzada.



### Sustancias necesarias para el funcionamiento y cantidades de llenado

Mediante una forma de conducir moderada y el mantenimiento regular del vehículo puede minimizar el nivel de emisiones de CO<sub>2</sub>.

#### Consumo de combustible

Los datos no se refieren a un vehículo concreto, sino que deben considerarse meros valores de comparación entre los diferentes modelos de vehículo.

Cambio manual	///	C 180 KOMPRESSOR	C 200 KOMPRESSOR	C 230
Ciudad	Berlina	11,4 - 11,6 l/100 km	11,9 - 12,1 I/100 km	13,5 - 13,8 I/100 km
	Modelo fa- miliar	11,8 - 12,0 I/100 km	12,0 - 12,2 I/100 km	13,6 - 13,9 I/100 km
Carretera	Berlina	5,9 - 6,1 I/100 km	6,4 - 6,6 I/100 km	6,8 - 7,1 I/100 km
	Modelo fa- miliar	6,5 - 6,6 I/100 km	6,7 - 6,9 I/100 km	7,2 - 7,5 I/100 km
Mixto (ciclo normali-	Berlina	7,9 - 8,1 I/100 km	8,4 - 8,6 I/100 km	9,3 - 9,6 I/100 km
zado europeo)	Modelo fa- miliar	8,4 - 8,6 I/100 km	8,7 - 8,9 l/100 km	9,6 - 9,9 I/100 km
Emisión de CO <sub>2</sub>	Berlina	190 - 193 g/km	200 - 206 g/km	222 - 229 g/km
	Modelo fa- miliar	201 - 205 g/km	207 - 213 g/km	229 - 237 g/km

Cambio automático*		C 180 KOMPRESSOR	C 200 KOMPRESSOR	C 230
Ciudad	Berlina	11,7 - 11,9 I/100 km	12,1 - 12,3 I/100 km	13,2 - 13,5 I/100 km
	Modelo fa- miliar	12,0 - 12,1 I/100 km	12,4 - 12,7 I/100 km	13,4 - 13,7 I/100 km
Carretera	Berlina	6,1 - 6,3 I/100 km	6,5 - 6,6 I/100 km	7,1 - 7,4 I/100 km
	Modelo fa- miliar	6,6 - 6,7 I/100 km	6,6 - 6,7 I/100 km	7,3 - 7,6 I/100 km
Mixto (ciclo normali-	Berlina	8,2 - 8,4 l/100 km	8,5 - 8,7 I/100 km	9,3 - 9,6 I/100 km
zado europeo)	Modelo fa- miliar	8,5 - 8,7 I/100 km	8,7 - 8,9 I/100 km	9,5 - 9,8 I/100 km
Emisión de CO <sub>2</sub>	Berlina	193 - 200 g/km	202 - 208 g/km	222 - 229 g/km
	Modelo fa- miliar	203 - 206 g/km	206 - 213 g/km	226 - 233 g/km

Cambio manual		C 280	C 350	C 280 4MATIC	C 350 4MATIC
Ciudad	Berlina	13,7 - 14,0 I/100 km	13,7 - 14,0 I/100 km	T//	-
	Modelo fa- miliar	13,8 - 14,1 I/100 km	14,0 - 14,3 I/100 km	///-	-
Carretera	Berlina	6,9 - 7,2 l/100 km	7,0 - 7,3 I/100 km	-	-
	Modelo fa- miliar	7,4 - 7,7 I/100 km	7,4 - 7,7 I/100 km	-	-

# Sustancias necesarias para el funcionamiento y cantidades de llenado

Cambio manual		C 280	C 350	C 280 4MATIC	C 350 4MATIC
Mixto (ciclo norma- lizado europeo)	Berlina	9,4 - 9,7 I/100 km	9,5 - 9,8 I/100 km	_	-
	Modelo fa- miliar	9,7 - 10,0 l/100 km	9,8 - 10,1 l/100 km	_	-
Emisión de CO <sub>2</sub>	Berlina	225 - 232 g/km	227 - 234 g/km	1111-	-
	Modelo fa- miliar	232 - 239 g/km	234 - 241 g/km		-

Cambio automáti- co*		C 280	C 350	C 280 4MATIC	C 350 4MATIC
Ciudad	Berlina	13,3 - 13,6 l/100 km	13,9 - 14,2 I/100 km	13,7 - 13,9 I/100 km	14,4 - 14,7 I/100 km
	Modelo fa- miliar	13,2 - 13,5 l/100 km	14,2 - 14,5 l/100 km	14,0 - 14,2 I/100 km	14,5 - 14,8 I/100 km
Carretera	Berlina	7,2 - 7,5 l/100 km	7,3 - 7,6 l/100 km	7,5 - 7,8 I/100 km	7,9 - 8,2 l/100 km
	Modelo fa- miliar	7,4 - 7,7 I/100 km	7,8 - 8,1 l/100 km	7,9 - 8,1 I/100 km	8,2 - 8,5 I/100 km
Mixto (ciclo norma-	Berlina	9,4 - 9,7 l/100 km	9,7 - 10,0 l/100 km	9,8 - 10,1 I/100 km	10,3 - 10,6 l/100 km
lizado europeo)	Modelo fa- miliar	9,6 - 9,9 I/100 km	10,2 - 10,5 I/100 km	10,2 - 10,4 I/100 km	10,5 - 10,8 I/100 km
Emisión de CO <sub>2</sub>	Berlina	225 - 232 g/km	232 - 239 g/km	233 - 241 g/km	245 - 253 g/km
	Modelo fa- miliar	229 - 236 g/km	245 - 252 g/km	243 - 248 g/km	250 - 257 g/km

Cambio manual		C 200 CDI	C 220 CDI	C 320 CDI	C 55 AMG
Ciudad	Berlina	8,3 - 8,7 I/100 km	8,6 - 8,8 I/100 km	9,8 - 10,1 I/100 km	-
	Modelo fa- miliar	9,1 - 9,2 l/100 km	9,2 - 9,3 I/100 km	10,0 - 11,1 I/100 km	-
Carretera	Berlina	4,9 - 5,2 I/100 km	5,1 - 5,2 I/100 km	5,3 - 5,5 I/100 km	-
	Modelo fa- miliar	5,6 I/100 km	5,5 - 5,6 l/100 km	5,8 - 6,4 I/100 km	-
Mixto (ciclo norma-	Berlina	6,1 - 6,5 I/100 km	6,4 - 6,5 I/100 km	6,9 - 7,2 I/100 km	-
lizado europeo)	Modelo fa- miliar	6,8 - 6,9 I/100 km	6,9 - 7,0 I/100 km	7,4 - 8,1 l/100 km	-
Emisión de CO <sub>2</sub>	Berlina	160 - 171 g/km	169 - 172 g/km	183 - 190 g/km	-
	Modelo fa- miliar	180 - 183 g/km	180 - 183 g/km	193 - 214 g/km	-

Cambio automático*		C 200 CDI	C 220 CDI	C 320 CDI	C 55 AMG
Ciudad	Berlina	8,9 - 9,1 I/100 km	9,0 - 9,2 I/100 km	10,1 - 10,5 I/100 km	17,3 l/100 km
	Modelo fa- miliar	9,3 - 9,5 I/100 km	9,6 - 9,7 I/100 km	10,5 - 10,9 I/100 km	17,8 I/100 km
Carretera	Berlina	5,6 - 5,7 I/100 km	5,4 - 5,5 I/100 km	5,7 - 5,9 l/100 km	8,8 I/100 km
	Modelo fa- miliar	5,9 - 6,0 I/100 km	5,9 - 6,0 I/100 km	5,9 - 6,1 I/100 km	9,2 I/100 km

### Sustancias necesarias para el funcionamiento y cantidades de llenado

Cambio automático*		C 200 CDI	C 220 CDI	C 320 CDI	C 55 AMG
Mixto (ciclo norma-	Berlina	6,8 - 6,9 I/100 km	6,8 - 6,9 I/100 km	7,3 - 7,6 l/100 km	11,9 I/100 km
lizado europeo)	Modelo fa- miliar	7,1 - 7,2 I/100 km	7,2 - 7,3 I/100 km	7,6 - 7,9 I/100 km	12,3 I/100 km
Emisión de CO <sub>2</sub>	Berlina	180 - 183 g/km	178 - 181 g/km	192 - 201 g/km	286 g/km
	Modelo fa- miliar	188 - 190 g/km	190 - 192 g/km	199 - 208 g/km	293 g/km

#### Aceite de motor

En todos los talleres de servicio oficial Mercedes-Benz está a su disposición una lista de los aceites de motor comprobados y autorizados en base a las prescripciones Mercedes-Benz sobre sustancias necesarias para el funcionamiento. La autorización de Mercedes-Benz según el número de hoja MB figura asimismo en el recipiente de aceite. En la tabla puede ver el número de hoja MB válido para cada motorización:

	C 180 KOMPRESSOR C 200 KOMPRESSOR	C 230	C 280 C 280 4MATIC C 350 C 350 4MATIC	C 55 AMG
Núm. de hoja MB	229.3/229.31/229.5/ 229.51	229.1/229.3/229.5	229.1/229.3/229.5	229.5 <sup>32</sup>

<sup>32</sup> Limitación: sólo debe utilizar aceites de motor SAE XW-40.

Con filtro de partículas de gasóleo	C 200 CDI	C 220 CDI	C 320 CDI
Núm. de hoja MB	228.51/229.31/229.51	228.51/229.31/229.51	228.51/229.31/229.51
Sin filtro de partículas de ga- sóleo	C 200 CDI	C 220 CDI	C 320 CDI
Núm. de hoja MB	228.3/228.5/228.51 229.3/229.31/ 229.5/229.51	228.3/228.5/228.51 229.3/229.31/ 229.5/229.51	228.3/228.5/228.51 229.3/229.31/ 229.5/229.51

- i Si, en un caso excepcional, no dispone para el relleno de aceite de motor:
- de la misma marca de aceite de motor,
- del mismo grado de calidad (número de hoja MB),
- de la misma clase SAE (viscosidad), puede añadir otro aceite de motor mineral o sintético autorizado por Mercedes-Benz.

Las ventajas de los aceites de motor de elevada calidad disminuyen con las mezclas de aceite.

No utilice aditivos lubricantes. Podrían incrementar el desgaste y averiar los grupos. Si utiliza aditivos lubricantes se limitarán los derechos de garantía.

In los vehículos con filtro de partículas del gasóleo puede utilizar asimismo temporalmente aceites de motor para vehículos sin filtro de partículas del gasóleo, sólo si no están disponibles los aceites de motor citados. Efectúe a continuación un cambio de aceite lo antes posible.

#### Cantidades de llenado

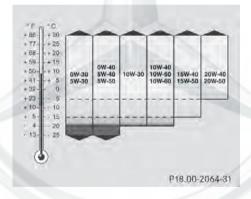
Los valores citados a continuación se refieren al llenado completo del motor.

Motor con filtro de aceite	C 180 KOMPRESSOR C 200 KOMPRESSOR	C 230 C 280 C 350	C 280 4MATIC C 350 4MATIC C 55 AMG C 320 CDI	C 200 CDI C 220 CDI
Volumen de sustitu- ción	5,5	8,0	8,5	6,5

#### Viscosidad del aceite de motor

La viscosidad indica asimismo la fluidez de un líquido. En el caso del aceite de motor, una viscosidad elevada equivale a escasa fluencia; una viscosidad pequeña, a elevada fluencia.

Seleccione la clase SAE (viscosidad) del aceite de motor según la temperatura ambiente. En la tabla incluida a continuación se indican las clases de viscosidad que debe utilizar según la temperatura media del aire.



#### Aceite del cambio

Puede utilizar cualquier tipo de aceite del cambio para turismos comprobado y autorizado para vehículos Mercedes-Benz, según lo especificado en la hoja 231.1 de las prescripciones de Mercedes-Benz sobre sustancias necesarias para el funcionamiento. Podrá encontrar dicha hoja en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

No utilice aditivos lubricantes. Podrían incrementar el desgaste y averiar los grupos. Si utiliza aditivos lubricantes se limitarán los derechos de garantía.

### Líquido refrigerante

El líquido refrigerante es una mezcla de agua y de producto anticorrosivo/anticongelante, y garantiza:

- Protección anticorrosiva
- Protección contra el congelamiento
- Incremento del punto de ebullición
- 1 En el momento de la entrega del vehículo, éste posee un relleno de líquido refrigerante que asegura la protección anticorrosión y anticongelante.
- Rellene sólo el líquido refrigerante ya preparado con la protección contra el congelamiento deseada.

De lo contrario, podría dañarse el motor. En la hoja 310.1 de las prescripciones Mercedes-Benz sobre sustancias necesarias para el funcionamiento figuran otras indicaciones sobre el líquido refrigerante y su llenado.

### Sustancias necesarias para el funcionamiento y cantidades de llenado

Utilice siempre un líquido refrigerante adecuado, también en países con elevadas temperaturas.

De lo contrario, el sistema de refrigeración no estaría suficientemente protegido contra la corrosión y el punto de ebullición sería demasiado bajo.

Si ha efectuado un llenado reglamentario de producto anticorrosivo/anticongelante, el punto de ebullición del líquido refrigerante se sitúa en aprox. 130 °C.

La proporción de producto anticorrosivo/ anticongelante en el sistema de refrigeración:

- debe ser como mínimo del 50 %. El sistema de refrigeración está protegido de esta forma hasta temperaturas de aprox. -37 °C.
- no debe sobrepasar una proporción del 55 % (protección contra el congelamiento de hasta -45 °C), ya que, de

lo contrario, empeoraría la disipación del calor.

Si el vehículo ha perdido líquido refrigerante, añada aproximadamente la misma cantidad de agua y producto anticorrosivo/anticongelante. Mercedes-Benz le recomienda que utilice un producto anticorrosivo/anticongelante homologado por Mercedes-Benz.

I El sistema de refrigeración posee un llenado que debe sustituir como muy tarde después de 15 años o 250.000 kilómetros. Encargue que confirmen la sustitución en el Cuaderno de mantenimiento.

La garantía será válida sólo si añade un producto anticorrosivo/anticongelante homologado por Mercedes-Benz.

### Sustancias necesarias para el funcionamiento y cantidades de llenado

#### Cantidades de llenado

Los valores citados a continuación se refieren al llenado completo del sistema de refrigeración.

	C 180 KOMPRESSOR	C 230	C 55 AMG	C 200 CDI	C 320 CDI
	C 200 KOMPRESSOR	C 280		C 220 CDI	
		C 350			
		C 280 4MATIC			
		C 350 4MATIC			
Líquido refrige- rante	5,6	7,11	12 l	7,5	7,61
Proporción de pro	ducto anticorrosivo/anticong	gelante para una protec	ción contra el con	gelamiento	
hasta -37 °C (aprox. 50 %)	2,8	3,55	6,0	3,75	3,8 I
hasta -45 °C (aprox. 55 %)	3,1	3,9	6,7	4,1	4,2

#### Líquido de frenos

El líquido de frenos absorbe con el tiempo humedad ambiental. Debido a ello disminuye su punto de ebullición.



#### Peligro de accidente

Si el líquido de frenos presenta un punto de ebullición demasiado bajo, pueden formarse burbujas de vapor en el sistema de frenos al someter los frenos a elevados esfuerzos (p. ej., en bajadas de puertos de montaña). Esta circunstancia reduce el efecto de frenado.

Encargue el cambio del líquido de frenos cada dos años por otro autorizado por Mercedes-Benz y la confirmación de la sustitución en el Cuaderno de mantenimiento. En el compartimento del motor suele figurar una indicación que le recuerda cuándo debe realizar la siguiente sustitución del líquido de frenos.

#### Sistema lavaparabrisas

El depósito del sistema lavaparabrisas tiene una capacidad aproximada de 3 litros o bien de 6 litros con sistema lavafaros\*.

El depósito del sistema lavaparabrisas suministra líquido al sistema lavafaros \* y al lavaparabrisas.

▶ Rellene el depósito del sistema lavaparabrisas con una mezcla de agua y líquido limpiacristales concentrado. Adapte la proporción de mezcla a las temperaturas ambiente.

Los limpiaparabrisas no forman estrías. Los sistemas lavafaros \* y lavaparabrisas no se congelan.



### Peligro de incendio

El líquido limpiacristales concentrado es fácilmente inflamable. Está prohibido encender fuego, dejar las luces desprotegidas o fumar al manipular el líquido limpiacristales concentrado.







#### Internet

En las direcciones de Internet citadas a continuación puede obtener información adicional sobre los vehículos Mercedes-Benz y el Grupo DaimlerChrysler AG:

www.mercedes-benz.com www.daimlerchrysler.com

#### Redacción

Si desea efectuar preguntas o sugerencias sobre estas Instrucciones de servicio al Departamento de Redacción Técnica, envíelas a la siguiente dirección:

DaimlerChrysler AG, HPC R822,

D-70546 Stuttgart, Germany

Cierre de la redacción: 04-08-2006

Prohibidas la reimpresión, la traducción y la reproducción, incluso parciales, sin permiso por escrito de DaimlerChrysler AG.

